



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

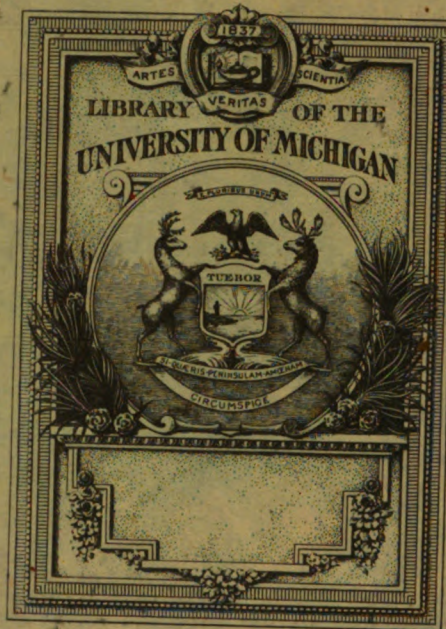
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>













IIH  
801  
F4  
S678  
Y85







LES CARTULAIRES  
DE LA  
PRÉVÔTÉ DE SAINT-MARTIN  
A YPRES

PRÉCÉDÉS D'UNE ESQUISSE HISTORIQUE SUR LA PRÉVÔTÉ

PAR

E. FEYS

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LÉOPOLD, DOCTEUR EN PHILOSOPHIE ET LETTRES, MEMBRE CORRESPONDANT DE L'ACADÉMIE  
HÉRALDIQUE ITALIENNE DE PISE, PROFESSEUR HONORAIRE D'ATHÈNES

ET

A. NELIS

PROFESSEUR A L'ATHÉNÉE ROYAL DE BRUGES

---

TOME II

III. — LES CARTULAIRES DE SAINT-MARTIN

TABLES.

---

BRUGES

IMPRIMERIE A. DE ZUTTERE-VAN KERSSCHAUER, VAL DES ROSES

1884







**LES CARTULAIRES**  
**DE LA PRÉVÔTÉ DE SAINT-MARTIN**  
**A YPRES.**





LES CARTULAIRES  
DE LA  
PRÉVÔTÉ DE SAINT-MARTIN

A YPRES



PRÉCÉDÉS D'UNE ESQUISSE HISTORIQUE SUR LA PRÉVÔTÉ

PAR

E. FEYS

CHEVALIER DE L'ORDRE DE LÉOPOLD, DOCTEUR EN PHILOSOPHIE ET LETTRES, MEMBRE CORRESPONDANT DE L'ACADÉMIE  
HÉRALDIQUE ITALIENNE DE PISE, PROFESSEUR HONORAIRE D'ATHÈNES

ET

A. NELIS

PROFESSEUR A L'ATHÉNÉE ROYAL DE BRUGES

---

TOME II

III. — LES CARTULAIRES DE SAINT-MARTIN

TABLES.

---

BRUGES

IMPRIMERIE A. DE ZUTTERE-VAN KERSSCHAUER, VAL DES ROSES

1884

11

## TABLE ANALYTIQUE

### DES PIÈCES CONTENUES DANS LES CARTULAIRES DE SAINT-MARTIN.

Cette table renvoie aux numéros mis en tête des actes.

- 
1102. — 1<sup>er</sup> Octobre. Fondation de la prévôté ou abbaye de Saint-Martin d'Ypres, par Jean, évêque de Térouane, n° 1.  
1103. — 1<sup>er</sup> Avril. Pascal II confirme la fondation, ainsi que les donations faites à l'abbaye, 2.  
1111. — 27 Février. Le comte Robert accorde l'immunité aux terres de la prévôté situées près de l'Upstal et dans l'enceinte du monastère, 3.  
1119. — 14 Décembre. Jean, évêque de Térouane, donne aux chanoines les autels de Reninghelst, de Boesinghe et de Zuydschote, 4.  
1120. — Confirmation de tout ce qui précède par Radulphe, archevêque de Reims, 5.  
1123. — 29 Novembre. Confirmation semblable par Calixte II, 6.  
1124. — 6 Mai. Le comte Charles cède aux chanoines le comté sur diverses terres, et leur donne une partie de la dîme de la terre des Porcs, dans la paroisse de Marc, 7.  
1126. — 12 Juin. Honorius II défend de prononcer contre les chanoines l'excommunication, l'interdit ou la suspension, sinon dans des cas spécifiés, 8.  
1131. — Le concile de Reims prononce entre les Templiers et les chanoines, concernant la chapelle de l'Upstal et les oblations, 10.  
1132. — Lettre à ce sujet de l'évêque de Térouane, 11.  
1132. — Le comte Thierry remet à l'église de Saint-Martin, avec pleine immunité, une terre située à Voormezele et Zillebeke, 9.  
1133-1137. — 24 Février. Confirmation, par Innocent II, de l'arrangement entre les Templiers et les chanoines, 12.  
1139. — 23 Mars. Confirmation d'Innocent II concernant toutes les églises d'Ypres, les autels de Reninghelst, de Boesinghe, de Zuydschote, diverses terres spécifiées et la chapelle de l'Upstal, 13.



1147. — Le comte Thierry confirme à l'abbaye les droits et coutumes obtenus par elle dans l'échevinage et ailleurs, n° 14.
- 1147 (Vers). — Théodewin et sa femme Mabilie donnent à l'église de Saint-Martin une maison sur le Marché, 15.
1147. — Alvisé, évêque d'Arras, donne aux chanoines l'autel de Calonne, 16.
1147. — Confirmation par Samson, archevêque de Reims, 17.
1148. — 9 Mars. Confirmation d'Eugène III concernant l'autel de Calonne, la chapelle de l'Upstal etc. 18.
1148. — Baudouin de Calonne et sa femme Gilia cèdent aux chanoines 24 mesures de terre, une mesure de pré, et un enfoncement propre à faire un vivier, situé près de leur ferme, 19.
1148. — Lettre de Milon, évêque de Térouane, touchant cette cession, 20.
1157. — Le comte Thierry confirme une donation de 7 firtons de revenu, faite à l'église d'Ypres par Jourdain, châtelain de Dixmude, 21.
1164. — Confirmation par Henri, archevêque de Reims, au sujet de l'autel de Calonne et de la chapelle de l'Upstal, 22.
1164. — 28 Octobre. Confirmation semblable par Alexandre III, 23.
1166. — 1<sup>er</sup> Septembre — 31 décembre. Baudouin, châtelain d'Ypres, donne à l'église de Saint-Martin les deux tiers de la dîme de Zuydschote, sous réserve d'un manteau en peau d'agneau tous les ans, 24.
1168. — 21 Avril. Le comte Philippe remet aux prêtres du doyenné d'Ypres, avec pleine immunité, sept mesures de terre à Elverdinghe, 25.
- 1168 (Vers). — Le comte Philippe donne à l'église de Saint-Martin la chapelle qu'il vient de faire construire dans sa demeure à Ypres, et assigne au chapelain chanoine une rente de 100 sous, 26.
1170. — Rente, sur deux mesures de terre, de trois rasières et un havot d'avoine, donnée, pour une pitance aux chanoines, par Gérard Manescin et sa femme Eva, 27.
1170. — Rente semblable donnée par Alcherus et sa femme Heilewuf, 28.
1171. — Le comte Philippe remet définitivement à l'abbaye les deux tiers de la dîme de Zuydschote, 29.
1176. — Le comte Philippe donne 10 mesures de moere aux religieuses de Nonnenbossche, 30.
1176. — Le même comte donne 25 mesures de moere aux chanoines de Saint-Martin, à condition d'anniversaire, avec pitance pleine en vin, viande ou poisson, 31.
1176. — Convention entre le curé de Teteghem et les paroissiens de la chapelle de Leffres, pour l'entretien du prêtre qui desservira cette chapelle, 32.
1177. — Le comte Philippe donne aux chanoines une rente de 25 sous, pour le pain et le vin de l'eucharistie, 33.
1182. — Didier, évêque de Térouane, confère à l'abbaye le personnel de l'église de Teteghem, à charge d'anniversaire pour lui et pour l'archidiacre Galter, 34.
1182. — Confirmation par l'archevêque de Reims, 35.
1182. — Le comte Philippe approuve la cession faite aux chanoines, par Baudouin de Steinfors et sa femme Florentia, d'une dîme à Bailleul et d'une petite dîme y appartenant, 36.
1183. — Le couvent achète de Henri, frère du châtelain d'Ypres Baudouin, une dîme à Meterne, 37.
1184. — 6 Décembre. Le pape Lucie III confirme aux chanoines la possession de l'église de Teteghem avec ses dépendances, 38.
1186. — L'archevêque de Reims, légat du saint-siège, défend, sous peine d'excommuni-

- cation, de construire une chapelle et d'élever un autel à l'hospice du Marché, sans l'assentiment de l'évêque de Téroüane et celui de l'église de Saint-Martin, n° 39.
1187. — Les échevins jurent que jamais, à l'hospice du Marché, on ne célébrera sans le consentement du prévôt et du chapitre, 40.
1187. — Le comte Philippe prend une décision dans le même sens, 41.
1187. — L'évêque de Téroüane défend, sous peine d'excommunication, de célébrer à l'hospice du Marché sans son autorisation et celle de l'église de Saint-Martin, 42.
1191. — 11 Janvier. Clément III confirme la donation de l'église de Teteghem et de ses appartenances, 43.
1194. — Ida, châtelaine de Saint-Omer, assigne à son clerc Jean d'Ypres, sur ses biens de Pittekam, une rente de 100 sous et 75 mesures nommées *Vodercoren*, à percevoir tant qu'elle vivra, 44.
1195. — 29 Août. Célestin III défend d'ouvrir des écoles, de construire des chapelles, d'élever ou de consacrer des autels, de recevoir les oblations, de conférer la coudre des églises, de célébrer l'office divin dans le *castrum* d'Ypres, sans la permission du prévôt et des chanoines, 45.
1195. — 30 Août. Célestin III confirme les libertés et les immunités de l'abbaye, 46.
1195. — Le comte Baudouin remet libre à l'église de Saint-Martin une prairie donnée par Ghelin, son huissier, près de la chapelle de Notre-Dame au Briel, pour servir à l'usage du chapelain qui y célébrera les offices, 47.
1195. — Hugues, abbé de Saint-Pierre à Gand, ratifie la donation faite à l'abbaye de Saint-Martin dans son domaine de Boeseghem par le prévôt Helmar, et par Boniface et Jacques, originaires de cette localité, 48.
1195. — Le comte Baudouin ratifie le privilège du comte Philippe, concernant la célébration des offices à l'hospice du Marché, 49.
1196. — Arnold, prêtre des lépreux d'Ypres, cité à Reims pour tort causé à l'abbaye dans les oblations, jure devant l'évêque de Téroüane qu'il ne célébrera plus dans aucune des paroisses de la ville, 50.
1196. — Un clerc et cinq frères convers, qui avaient travaillé à faire construire une chapelle sur le Marché, obtiennent leur pardon de l'évêque de Téroüane, 51.
1198. — Mai. L'évêque de Téroüane dédie la chapelle des lépreux, et termine les difficultés qui s'étaient élevées entre les chanoines et les échevins au sujet des oblations, 53.
1198. — Confirmation de ce qui précède par l'archevêque de Reims, 52.
- XII<sup>e</sup> siècle (Fin du). — Le chapitre de Saint-Martin est admis à participer à toutes les bonnes œuvres de l'ordre de Cîteaux, 952.
1200. — 3 Août. Innocent III confirme tous les biens et tous les privilèges du monastère, 54.
1200. — Innocent III prescrit de lancer l'excommunication en cas d'actes de violence ou de spoliation exercés contre les chanoines, et de mettre en interdit les lieux qui serviraient de refuge aux malfaiteurs, 55.
1200. — Sibille, dame de Lillers, confirme la donation, faite à l'abbaye, d'une dtme à Watou, 56.
1201. — Le comte Baudouin ratifie cette même donation, 57.
1201. — Lambert, évêque de Téroüane, concède aux chanoines l'autel de Teteghem, qu'il avait d'abord retenu devers lui, 58.
1201. — Consentement du chapitre de Téroüane à ce sujet, 59.
1202. — Juin. Guillaume, avoué d'Arras, et sa femme Mathilde accordent la franchise de passage sur les territoires de Béthune et de Warneton, pour tous les biens que les chanoines transportent à leur usage particulier, 60.

1202. — Août. Composition entre la prévôté et le curé de Calonne, concernant les dîmes ainsi que les terres et les revenus de la cure, n° 61.
1203. — Octobre. Sentence d'arbitres déterminant comment le prévôt doit exercer son droit de faire desservir par ses chanoines les églises paroissiales d'Ypres, 62.
1206. — Rente d'un firton au profit de l'abbaye sur la maison de Salomon Uphoghe, 63.
1207. — 30 Mai. Innocent III approuve la convention faite par les chanoines avec les échevins et les frères de l'hospice du Marché, concernant la chapelle et le chapelain, 64.
1207. — La reine Mathilde, comtesse de Flandre, fait rendre à l'église de Saint-Martin la dîme de Watou, injustement et violemment saisie par Walter Provendir, 65.
1207. — Rapport sur le procès intenté à Walter Provendir, et sur la menace, adressée à la reine Mathilde, de jeter l'interdit sur la Flandre, si elle ne mettait pas les chanoines en possession de la dîme de Watou, 66.
1207. — L'église d'Ypres rachète, pour 50 livres et à des conditions déterminées, une rente de 4 livres due à Guillaume de Vlamertinghe sur une certaine partie de la dîme de Watou, 67.
1208. — Accord conclu entre le chapitre de Saint-Martin et les échevins, concernant l'institution d'un chapelain à l'hospice du Marché, les offices, les oblations etc. L'abbaye reçoit en compensation le sixième de la dîme de Boesinghe, 68.
1209. — Jean d'Ypres, fils d'Erlebold, reconnaît devoir au prévôt de Saint-Martin la somme de 25 marcs, pour laquelle il lui donne en gage diverses rentes spécifiées, 69.
1209. — Mars. Michel d'Ypres et sa femme Adelise vendent à l'abbaye le tiers de toute la dîme de Boesinghe pour 510 marcs, par devant Roger, châtelain de Lille, 70.
- 1210 (Vers). — Michel et Adelise, ainsi que leurs frères et un neveu d'Adelise jurent d'aider l'abbaye à se mettre en possession de cette dîme; Michel donne en gage une somme de 300 marcs, et 20 livres de revenu sur des terres déterminées, 71.
- 1210 (Vers). — Jean d'Ypres assigne au prévôt de Saint-Martin 200 marcs sur ses propriétés à Ypres, comme garantie pour son frère Michel, 72.
1211. — 4 Janvier. Innocent III confirme l'accord intervenu entre l'évêque de Térouane et le chapitre de Saint-Martin, concernant la nomination et la révocation des chanoines comme curés dans les églises paroissiales d'Ypres, 73.
1211. — 5 Janvier. Innocent III accorde au prévôt le pouvoir d'absoudre les chanoines qui se frappent dans le monastère, 74.
- 1211 (Vers). — Rente au profit de l'hospice près de Saint-Pierre, sur la maison de Gilles Tac, 933.
1212. — Novembre. Robert de Calonne confère à l'église d'Ypres une certaine partie de la dîme de Calonne, 75.
1212. — Novembre. Lettre de l'évêque d'Arras à ce sujet, 76.
1212. — Des juges délégués par le pape confirment l'accord conclu entre l'église d'Ypres et les échevins, touchant la chapelle et le chapelain des lépreux, 77.
1212. — Ils confirment de même la convention conclue au sujet de l'hospice du Marché, 78.
1213. — Décembre. Le comte Ferrand et la comtesse Jeanne ratifient la vente, faite à l'abbaye par Michel d'Ypres, du tiers de la dîme de Boesinghe, 79.
- 1213 (Vers). — Henri de Neuve-Eglise vend à Michel d'Ypres tout son bois de Poevelt, à l'exception de 25 bonniers, 80.
- 1213 (Vers). — Le cardinal Robert, légat du saint-siège, remet au prévôt la direction spirituelle de l'hospice du Marché, 81.
1214. — 14 Avril. Sentence des abbés de Dunes et de Furnes, déclarant, en vertu de



- l'autorité apostolique, que les échevins d'Ypres n'ont aucun droit de lever des impositions sur les biens de l'église de Saint-Martin, n° 82.
1214. — Michel Rugghinvoet et sa femme Adelise donnent à l'église de Grimberghe une rente de 2 marcs et demi, sur la maison habitée par Guillaume de Hoecke, 83.
1215. — Les échevins d'Ypres s'engagent à respecter le privilège accordé aux chanoines par leurs prédécesseurs (ci-dessus n° 40), concernant l'hospice du Marché, 84.
1216. — Mai. Michel et Jean d'Ypres voulant vendre une terre de leur frère Arnould, défunt, transportent les 100 sous dont elle était grevée au profit des chanoines, sur une maison près de la Boucherie, 85.
1216. — Compromis entre l'abbaye de Saint-Martin et les échevins d'Ypres, au sujet de leurs différends relativement aux bois du couvent qu'on a coupés, à ses terres qu'on a creusées, aux tailles prélevées sur ses revenus, 86.
1217. — 20 Février. Sentence prononcée par la majorité des arbitres, 87.
- 1217 (Vers). — Confirmation d'Honorius III à ce sujet, 88.
1217. — 26 Mai. d'Honorius III approuve l'accord conclu touchant la chapelle des lépreux et les oblations, 89.
1217. — 27 Mai. Approbation semblable concernant la chapelle et le chapelain de l'hospice du Marché, 90.
1217. — 17 Juin. Les échevins d'Ypres s'engagent à ne jamais lever de tailles sur les propriétés de l'abbaye, moyennant une rente de 10 livres à eux donnée par deux bourgeois, et à lui concéder divers avantages, 91.
1217. — 17 Juin. Les échevins d'Ypres promettent de ne pas tailler les hôtes du couvent pour ses terres et ses revenus, et de ne pas les charger plus que les bourgeois, 92.
1218. — Mai. La comtesse Jeanne remet à l'abbaye, en toute franchise, une prairie à Rumtre, que lui avaient vendue Guillaume de Warde et sa femme Marguerite en retenant pour eux une rente d'une demi-livre de poivre, 93.
1219. — Juin. Michel et Robert, fils de Michel d'Ypres, ratifient, devant Roger, châtelain de Lille, la vente de la dîme de Boesinghe, 94.
- 1219 (Vers). — Même ratification devant les échevins d'Ypres, 95.
1219. — 29 Septembre. Adam, évêque de Téroüane, accorde quarante jours d'indulgence à ceux qui visiteront, aux jours déterminés dans la lettre, l'église de Saint-Martin, 96.
1220. — 31 Mai. Helcelo, abbé de Grimberghe, donne à Salomon de Vos et à sa femme Christine une maison dans la rue au Beurre entre les deux ponts, moyennant un cens annuel de 60 sous de Flandre, 97.
1220. — 24 Juillet. Sentence d'arbitres contre le curé de Teleghem, portant que le tiers, réclamé par lui, de la dîme de cette paroisse appartient aux chanoines, 98.
- 1220 (Vers). — Daniel de Denterghem, sa femme Béatrice et leurs enfants assignent à l'église d'Ypres une rente de 30 livres de Flandre sur leurs biens à Denterghem, 99.
1222. — Adelise, veuve de Michel d'Ypres, et son fils Robert renoncent à la dîme de Boesinghe, devant Roger, châtelain de Lille, 101.
1222. — 2 Août. Renonciation semblable par Adelise et par ses fils Michel et Robert, devant la comtesse de Flandre, 102.
1222. — 10 Octobre. Sentence d'arbitres décidant que la chapelle de Notre-Dame au Briel est sur la terre et sur le domaine de l'église d'Ypres, et que les Templiers n'ont aucun droit sur cette terre ni sur la chapelle, 103.
1223. — Janvier. Sentence d'arbitres contre le sire de Haveskerke, au sujet des vexations exercées par lui dans le comté des chanoines, à Calonne, 104.

1223. — 12 Août. Sentence arbitrale statuant, contre les Templiers, que l'église de Saint-Martin possède le comté sur ses terres à Ypres, pendant toute l'année, y compris la semaine des rogations, n° 105.
1223. — Novembre. Sentence arbitrale entre la prévôté et les religieuses de Nonnenbossche, concernant le droit paroissial et la dîme des animaux, à leur ferme de Westhof, 106.
1223. — Baudouin, seigneur de Comines, exempte les chanoines du tonlieu à Comines, 107.
1224. — 17 Février. Adam, évêque de Têrouane, approuve l'achat, fait par l'abbaye à Daniel de Denterghem, de la dîme de Reninghelst, 108.
1224. — Mars. Daniel de Denterghem résigne, en faveur de l'abbaye, la dîme de Reninghelst, en présence de Béatrice, sa femme, et de Lambert, son fils aîné, 109.
1224. — Mars. Approbation de Mathilde, dame de Termonde, suzeraine de la dîme, 110.
1224. — 7 Avril. Sentence arbitrale portant que la propriété et le comté du fonds sur lequel est la maison du curé du Briel, appartiennent à l'église de Saint-Martin et non aux Templiers, 111.
1225. — 26 Mars. Adam, évêque de Têrouane, confirme à l'église d'Ypres la possession des dîmes de Watou et de Boesinghe, 100.
- 1243-1229. — Adam, évêque de Têrouane, accorde au prévôt Hugues le privilège de citer par lui même ceux qu'il voudra, devant l'évêque ou devant l'official, 112.
1230. — 28 Avril. Guillaume, seigneur de Calonne, fait solennellement amende honorable au prévôt Hugues, et jure de ne plus nuire à l'église de Saint-Martin, 113.
1230. — Mai. Accord fait entre le prévôt et les échevins, concernant l'hospice Voet ou hospice Sainte-Catherine : le prévôt y exercera l'autorité spirituelle ; les échevins, l'autorité temporelle, 114.
1230. — Mai. Approbation de Pierre, évêque de Têrouane, 115.
1230. — Juin. Marguerite Voet assigne, sur diverses propriétés, 15 livres de rente au chapelain qui dira la messe et les heures canonicales à l'hospice Sainte-Catherine, et 100 sous au clerc du chapelain, le tout sous la garantie des échevins, 116.
1230. — Juillet. Engagements divers pris par Marguerite Voet vis-à-vis du prévôt de Saint-Martin, concernant l'hospice fondé par elle, 117.
1231. — 24 Mai. Compromis entre les chanoines et Guillaume de Calonne, touchant la pêche dans la montée, ainsi que le chaperon et les 12 deniers par an réclamés par lui, 118.
1231. — Juin. Sentence des arbitres en faveur des chanoines, 119.
1231. — Août. Compromis entre l'abbaye et la ville, sur la manière dont les échevins d'Ypres doivent se comporter envers l'église de Saint-Martin et ses jurés, 120.
1231. — 22 Septembre. Les arbitres décident que la ville aura désormais la liberté et le comté sur toutes les possessions de l'abbaye situées dans l'échevinage hors de l'enceinte du monastère, moyennant une rente de 12 livres, à payer par la ville, rente qui est assignée sur la Halle, 121.
1232. — 22 Mai. Jean de Passchendaële et ses quatre fils donnent à l'église d'Ypres 60 sous de rente sur 4 bonniers et demi et 4 mesures de terre à Passchendaële, 122.
1232. — 8 Décembre. Grégoire IX accorde aux chanoines le privilège de ne pouvoir être cités au delà de deux diètes de leur monastère, pour leurs biens renfermés dans ces limites, 123.
1232. — Baudouin, sire de Comines, renonce à tous les droits qu'il peut avoir sur 3 bonniers de terre donnés au couvent par Jean, jadis chanoine d'Ypres, et situés au lieu dit « A la Fontaine », 124.

1233. — 5 Janvier. Indulgences accordées par Pierre, évêque de Téroüane, à tous ceux qui viendront à la consécration de l'autel des saints Nicolas, Éloi et Gilles, dans la nouvelle chapelle de l'église d'Ypres, n° 125.
1233. — 9 Juin. Privilège accordé au prévôt par l'évêque Pierre, de pouvoir citer par lui-même, devant la cour de Téroüane, tout habitant d'Ypres, 126.
1233. — Juin. Marguerite Voet s'engage à ne rien innover dans son hospice qui puisse porter atteinte aux droits de l'église d'Ypres ou diminuer ses oblations, 127.
1233. — Octobre. Guillaume de Calonne promet, devant Sibille de Wavrin, d'observer la sentence des arbitres, concernant la *montée*, la pêche et le comté, à Calonne, 128.
1234. — Janvier. Guillaume de Calonne fait la même promesse devant l'évêque d'Arras, 129.
1234. — 20 Août. Marguerite Voet promet de ne pas construire une seconde chapelle dans son hospice; excommunication lancée contre ceux qui élèveraient cette seconde chapelle, 130.
1234. — 18 Décembre. Confirmation de Grégoire IX à ce sujet, 131.
1234. — Guillaume, châtelain de Lille, remet libre à l'abbaye le sixième de la dîme de Boesinghe, à elle vendu par Terricus Modem et Jean Par, 132.
1235. — 13 Mars. Grégoire IX confirme les possessions des chanoines, et met ceux-ci à l'abri de l'excommunication, de la suspension et de l'interdit, sinon dans des cas spécifiés, 133.
1235. — Mai. La comtesse Jeanne ratifie la cession du sixième de la dîme de Boesinghe, 134.
1235. — Mai. Confirmation à ce sujet par Pierre, évêque de Téroüane, 135.
1235. — 7 Juin. Pierre, évêque de Téroüane, ordonne au prévôt de Saint-Martin d'enjoindre aux fidèles, sous peine d'excommunication, d'assister aux sermons dans leurs paroisses respectives, 136.
1235. — Juin. Avicie, veuve de Zegard du Mont, vend à l'abbaye pour trois ans, la perception de la part de dîme à Boesinghe qu'elle tenait de la formorture de son mari; Guillaume de Stracten, époux de sa sœur, donne garantie, 137.
1235. — Septembre. Guillaume de Calonne promet de se conformer à la sentence des arbitres (n° 119), et de faire venir ses échevins et ses jurés aux plaids de l'église de Saint-Martin, 138.
1235. — Octobre. Henri, archevêque de Reims, confirme le pouvoir accordé au prévôt de forcer les paroissiens à venir aux offices dans leurs églises, 139.
1235. — Novembre. Association de prières établie avec les chanoines par l'abbaye de Tous-saints, dans l'île de Châlons sur Marne, 140.
1236. — Mars. Accord entre les chanoines et les échevins, touchant la messe à dire dans l'ancienne chapelle de Sainte-Madeleine et les oblations, 141.
1236. — Mars. Autre accord portant que la vicille convention, faite entre les chanoines et les lépreux, sera désormais observée dans la nouvelle chapelle et non dans l'ancienne, 142.
1236. — Octobre. Marguerite Voet consent à ce que, dans son hospice, le prévôt fasse célébrer les offices, les dimanches et les jours de fêtes, aux heures qu'il voudra, 143.
1236. — Novembre. Accord entre les chanoines et les paroissiens de Boesinghe, touchant la collation de la cousturerie de Boesinghe, 144.
1237. — Juillet. Gilles de Marc vend à l'abbaye une terre située à Gheluwe et rapportant annuellement 10 rasières d'avoine et 42 deniers, 145.
1237. — Décembre. L'abbaye cède à la ville, moyennant une rente de 23 livres, un terrain situé entre la voie publique et l'Ypre, devant la porte du monastère, 146.
1238. — 28 Avril. Quitance de 60 livres de Flandre, délivrée à l'église de Saint-Martin par Jean de Ghistelles et sa femme Isabelle, 147.



1238. — Août. Pierre, évêque de Têrouane, consacre la chapelle de l'hospice Voet, et décide que toutes les offrandes seront pour le prévôt et le chapitre, n° 148.
1238. — Rentes sur une maison dans la Prairie, et location de 16 mesures de terre, 954.
1239. — Janvier. Guillaume, châtelain de Saint-Omer, donne à l'église de Saint-Martin le forage de six tonneaux de vin à Saint-Omer, 149.
1239. — Guillaume de Calonne vend aux chanoines 4 journaux de prés à Calonne, ainsi qu'un chemin situé près de leur ferme, et s'engage à transférer ailleurs ce chemin avec le pont Riquaert, 150.
1239. — Octobre. Robert, comte d'Artois, approuve cette vente, 151.
1239. — Novembre. Asson, évêque d'Arras, confirme la convention conclue par les chanoines avec Guillaume de Calonne et approuvée par sa femme Mathilde, 152.
1240. — Juin. Le prévôt et le chapitre confèrent aux Béguines d'Ypres une terre près de l'église du Briel, sous la réserve d'un cens annuel de 60 sous, 153.
1240. — 4 Décembre. Jacques, évêque de Préneste, approuve la convention conclue entre le prévôt et les chanoines, concernant l'institution d'un doyen du monastère, 154.
1242. — 17 Janvier. Le comte Thomas enjoint à tous ses baillis de se montrer bienveillants envers l'église de Saint-Martin, attendu qu'elle a donné satisfaction pour l'injure faite à Regnier, jadis bailli d'Ypres, 155.
1243. — 23 Octobre. Michel d'Ypres garantit, au nom de ses neveux, la vente à Zillebeke d'une rente de 10 sous, faite par leur frère Jean Episcopus, 157.
1244. — 18 Mars. Privilège d'Innocent IV défendant d'exiger de l'argent des chanoines ou de leurs hommes, pour la levée des sentences de suspension, d'interdit ou d'excommunication, 160.
1244. — 30 Mars. Innocent IV confirme l'abbaye dans toutes ses possessions, 156.
1244. — Mars. Avicie, dame de Eke, résigne, en faveur des chanoines, l'usufruit du sixième de la dîme de Boesinghe, à elle assigné comme douaire, 158.
1244. — Mars. Lettre de Philippe d'Ypres et de Thomas de Nieuwkerke, témoins dans l'acte précédent, 159.
1245. — Avril. Maison rue d'Elverdinghe, donnée à cense perpétuelle pour 22 sous et 2 chapons par an, 161.
1246. — 16 Mars. Les religieuses de Nonnenbossehe approuvent l'emploi fait par leur abbesse des 8 livres à elles conférées par feu Lambert, prévôt de Saint-Martin, 162.
1246. — 11 Septembre. Privilège d'Innocent IV, en vertu duquel les chanoines ne peuvent être forcés à pourvoir qui que ce soit de pensions ou de bénéfices ecclésiastiques, 163.
1246. — Novembre. L'abbé de Prémontré approuve la vente faite aux chanoines par les religieux de Grimberghe de tous leurs revenus à Ypres, 164.
1246. — 20 Décembre. Rentes de 20 sous au profit de l'abbaye, sur une maison rue au Beurre, entre les deux ponts, 165.
1247. — Janvier. Acte de la vente faite aux chanoines de tous les revenus que possède à Ypres le couvent de Grimberghe, 166.
1247. — Janvier. Spécification de ces divers revenus, 167.
1247. — 21 Avril. Privilège d'Innocent IV, portant que ni légat, ni nonce apostolique ne peut, sans un mandat spécial, publier des sentences d'excommunication contre les échevins ou la communauté d'Ypres, ni des sentences d'interdit contre la ville, 168.
1248. — Juillet. *Vidimus*, par Jacques, évêque d'Arras, du privilège du comte Robert (ci-dessus n° 3), 169.
1248. — Juillet. *Vidimus* du même privilège, par les abbés des Dunes et de Thosan, 170.

1248. — Juillet. *Vidimus* du privilège du comte Charles (ci-dessus n° 7), par les abbés des Dunes et de Thosan, n° 171.
1248. — Juillet. Alais de Calonne vend à l'abbaye 15 journaux et un quart de terres faisant partie du fief d'Estainwerck (Steenwerk), 172.
1249. — 16 Juillet. Privilège d'Innocent IV, autorisant le prévôt et le couvent à réclamer et conserver tous biens meubles et immeubles, les fiefs exceptés, qui seraient échus aux chanoines, s'ils étaient restés dans le siècle, 173.
1249. — 1<sup>er</sup> Octobre. Privilège du même pape, portant que le couvent n'est pas tenu de payer les dettes dont le montant n'aurait pas été affecté à l'utilité du monastère, 174.
1249. — 1<sup>er</sup> Octobre. Lettre de Pierre, évêque d'Albano, statuant sur le différend survenu entre les chanoines et les Templiers, à l'occasion de la sépulture du teinturier Hélias, 175.
1249. — Octobre. Spécification des terres situées dans les paroisses d'Ypres, qui sont tenues de payer aux chanoines la dîme sur tous les produits de l'année, 176.
1249. — 25 Novembre. L'abbé des Dunes et le gardien des frères-mineurs d'Ypres, rappellent l'accord fait entre les chanoines et les Templiers, à l'occasion de la sépulture du teinturier Hélias, 177.
1251. — Avril. Compromis entre les échevins d'Ypres et les chanoines, concernant la porte du vieux chœur, la levée de tailles sur les terres de l'abbaye, l'élection des maîtres d'église, l'entrée dans le vieux chœur et le transept etc. 178.
1251. — Juillet. Walter le Bareteur vend à l'abbaye, pour 150 livres d'artésiens, une dîme à Reninghelst, par devant Jean, sire de Reninghelst, 180.
1251. — Juillet. Jean, sire de Reninghelst, fait remise aux chanoines d'une rente de 10 chapons, qui lui était due sur la dîme de Walter le Bareteur, à Reninghelst, 179.
1252. — Août. Reconnaissance de la vente de cette dîme devant la cour de Térouane, 181.
1253. — Septembre. Le couvent de Nonnenbossche vend aux chanoines 7 mesures 45 verges de terre à Pudshelst, 182.
1253. — Septembre. Le couvent de Nonnenbossche s'engage à faire approuver la vente par Radulphe, évêque de Térouane, 183.
1253. — 6 Novembre. Accord entre les échevins d'Ypres et les chanoines, concernant la collation et la direction des écoles, les maîtres d'église et les coustres, 184.
1253. — 25 Novembre. La comtesse Marguerite approuve la vente faite par Jean de Reninghe à l'église de Saint-Martin, de 12 mesures de terre dans le broec de Reninghe, à Pollinchove, en sus des 80 mesures qu'elle l'avait autorisé à vendre, 185.
1253. — Novembre. Jean d'Ypres, sire de Reninghe, et sa femme Mathilde, châtelaine de Saint-Omer, vendent aux chanoines 48 mesures de terre dans le broec de Reninghe, paroisse de Pollinchove, 186.
1254. — 28 Février. Privilège d'Innocent IV, fixant à 4 marcs au maximum les procurations dues, pour frais de bouche, aux prélats qui visitent en personne les églises et autres lieux, 187.
1254. — Juin. Mathilde, châtelaine de Saint-Omer, renonce, devant l'official de Térouane, à toute prétention sur les 40 mesures vendues dans le broec de Reninghe, 188.
1255. — 31 Mai. Baudouin, châtelain de Lens, remet la dîme de Reninghelst en la main de la comtesse Marguerite, pour être confiée à l'église de Saint-Martin, 189.
1255. — Juin. Jean de Ghistelles et sa femme Isabelle vendent à l'abbaye, devant Baudouin, châtelain de Lens, leur dîme à Reninghelst, 190.
1255. — Juin. Reconnaissance de cette vente devant le châtelain de Lens et ses hommes de fief, 191.

1255. — Juin. La comtesse Marguerite confirme la vente de cette dîme, n° 192.  
 1255. — Août. Approbation de Radulphe, évêque de Térouane, 193.  
 1255. — Septembre. Walter, fils de Michel de Herentaghe, renonce à tout droit sur 5 mesures de pré vendues par son père aux chanoines, près de leur ferme de Zandvoorde, 194.  
 1255. — Octobre. Le châtelain de Lens met à sa place Baudouin de Boke, pour créer la vente, faite par Jean de Ghistelles, de la dîme de Reninghelst, 195.  
 1255. — 22 Octobre. Baudouin de Boke créante cette vente devant les hommes de fief, 196.  
 1255. — 23 Octobre. Walter, fils aîné de Jean de Ghistelles, renonce, en présence de la comtesse Marguerite, à toute prétention sur la dîme de Reninghelst, 197.  
 1256. — 8 Janvier. Donation faite à l'abbaye par Terricus Lokebru, sa femme et son fils aîné de 3 mesures 3 quarts de terre près de sa ferme de Pudshelst, à Zillebeke, 198.  
 1256. — Janvier. Lettre de confirmation et de reconnaissance devant la cour de Térouane, 199.  
 1256. — Avril. Radulphe, évêque de Térouane, donne son approbation aux actes passés lors de la vente de la dîme de Reninghelst, 200.  
 1256. — Avril. Jean d'Ypres, sire de Reninghe, sa femme Mathilde, châtelaine de Saint-Omer et Jean, leur fils, vendent à l'église de Saint-Martin 34 sous et 2 chapons de revenu à Schiethoek, près de la terre nommée Coitland, cédée par eux à cette église, 201.  
 1256. — Avril. Jean de Warde déclare quitte et libre, au profit de l'église de Saint-Martin, la maison et le verger occupés par le curé de Saint-Jean d'Ypres, 202.  
 1256. — Avril. Attestation du bailli d'Ypres et de Cassel, et des hommes de fief devant lesquels la cession a eu lieu, 203.  
 1256. — 29 Avril. Daniel, curé de Boesinghe, reconnaît devoir à l'abbaye 12 marcs d'esterlins, pour la dîme des agneaux de la paroisse, et renonce à tout droit sur la dîme des chardons et des genêts, 204.  
 1256. — Décembre. Théodoric Medem et sa femme Marguerite, en échange d'une aulnée de 6 mesures devant leur ferme à Saint-Jean, donnent au couvent 4 livres et 8 chapons par an dans la même paroisse, 205.  
 1257. — 17 Janvier. Accord entre la ville et le chapitre concernant les escaliers, le cloître et le dortoir des religieux, ainsi que les clôtures, la trésorerie et le jubé à construire dans l'église de Saint-Martin, 206.  
 1257. — Novembre. Décision des arbitres nommés par les échevins et par les chanoines, concernant la cérémonie des relevailles, 207.  
 1257. — 18 Décembre. Privilège d'Alexandre IV, portant que l'abbaye ne peut être tenue de pourvoir qui que ce soit de bénéfices ou de pensions, 208.  
 1257. — 18 Décembre. Alexandre IV autorise les chanoines, dans les paroisses où ils ont le patronat, à percevoir les dîmes noales dans la proportion des dîmes anciennes, 209.  
 1258. — Janvier. Lambert de Zarren, et sa femme Elisabeth donnent à Lambert, leur fils, clerc, deux mesures de terre à Sleckenburg, 210.  
 1260. — Février. Lambert de Zarren, le fils, clerc, vend cette terre à l'abbaye, 211.  
 1260. — 14 Février. Le même Lambert vend à l'abbaye deux maisons hors de la porte de Messines, 212.  
 1260. — Novembre. A la demande de la comtesse Marguerite, les chanoines autorisent les Béguines à avoir une chapelle dans leur infirmerie au Briel, et à y faire dire la messe, 213.  
 1260. — 23 Décembre. Le procureur des chanoines en cour de Rome s'oppose à l'exécution de lettres obtenues d'Alexandre IV, concernant la construction du monastère de Roosendaale, pour autant qu'elles porteraient préjudice à l'église de Saint-Martin, 214.

1261. — 17 Septembre. Indult d'Urbain IV dirigé contre les Augustins, défendant de construire un oratoire ou une église dans les paroisses des chanoines, sans leur permission, n° 215.
1261. — 17 Septembre. Lettre exécutoire d'Urbain IV contre les Augustins, qui avaient commencé à bâtir une église dans la paroisse de Saint-Jacques, 216.
1261. — 25 Septembre. Urbain IV confirme les acquisitions faites par les chanoines dans le broec de Reninghe et à Schiethoek, 217.
1261. — 25 Septembre. Urbain IV confirme la fondation de l'hospice Lambert Voet, 955.
1261. — 13 Octobre. Urbain IV confirme l'achat de la dîme de Reninghelst, 218.
1262. — 13 Janvier. Nicolas de l'Atre vend à l'abbaye une prairie à Calonne, dans le domaine de Guillaume le Bleu, 219.
1262. — 13 Avril. Privilège d'Urbain IV, portant que l'abbaye ne peut être contrainte à pourvoir personne de bénéfices ou de pensions à sa collation, 220.
1262. — 15 Mai. Fastred de Haveskerke reconnaît qu'il n'a aucun droit sur certaines propriétés du couvent situées à Calonne, dans son domaine, 221.
1263. — Janvier. Composition entre les chanoines et les religieuses de Roosendaale, au sujet des oblations et d'autres points en litige, 222.
1263. — Mai. Lambert de Roosebeke engage à l'église de Saint-Martin sa dîme à Langemarck, pour 65 livres de Flandre, 223.
1263. — Mai. Consentement d'Isabelle de Moorslede, femme de Lambert de Roosebeke, 224.
1263. — Mai. Consentement des religieux de Voormezele, 225.
1463. — Mai. Consentement du curé de Langemarck et de son clerc, 226.
1263. — Mai. Confirmation par la comtesse Marguerite, 227.
1263. — Juillet. Les religieuses de Nonnenbossche vendent aux chanoines leur moer à Houthem, 228.
1263. — 31 Octobre. La comtesse Marguerite approuve l'acquisition faite par l'abbaye de 20 mesures de terre à Zandvoorde, 229.
1264. — 13 Février. La comtesse Marguerite autorise Henri de Zandvoorde à vendre à l'église de Saint-Martin 40 mesures de terres non féodales, dans les paroisses de Boesinghe et de Pelckem, 230.
1264. — 21 Mars. Convention entre les chanoines de Saint-Martin et les Augustins, 231.
1264. — Mars. Approbation de cette convention par le chapitre de Térouane, 232.
1164. — 14 Juin. Les Augustins sont forcés de vendre aux chanoines leur résidence hors de la porte Hanghewart, dans la paroisse de Saint-Jacques d'Ypres, 233.
1264. — 16 Juin. Approbation de cette vente par le chapitre de Térouane, 234.
1264. — 2 Juillet. Robert de Wavrin et sa femme Mathilde approuvent la vente de la dîme de Reninghelst faite à l'abbaye par Walter le Bareteur, 235.
1264. — 21 Juillet. Les chanoines autorisent Guillaume Russe, sous certaines conditions, à construire sur le mur d'enceinte de leur monastère, 236.
1264. — 27 Novembre. Robert de Béthune, avoué d'Arras, approuve, comme suzerain, la vente de la dîme de Reninghelst par Walter le Bareteur, 237.
1264. — Décembre. La comtesse Marguerite confirme la vente faite à l'église de Saint-Martin de la dîme de Reninghelst, 956.
1265. — 22 Avril. Clément IV confirme l'accord conclu entre les chanoines de Saint-Martin et les Augustins, 238.
1265. — 27 Avril. Composition entre les chanoines et les Carmes, 239.
1265. — 8 Mai. Confirmation par les supérieurs généraux des Augustins de la convention conclue entre les chanoines et les Augustins d'Ypres, 240.



1265. — 10 Septembre. Les chanoines de Saint-Martin sont admis à la participation de toutes les bonnes œuvres de l'ordre des hermites de saint Augustin, n° 241.
1265. — Septembre. Convention au sujet des Augustins, renouvelée entre les chanoines et les supérieurs provinciaux de l'ordre, 242.
1265. — Septembre. Lambert de Roosebeke emprunte aux chanoines une nouvelle somme de 25 livres parisis sur sa dîme de Langemarck, 243.
1266. — 2 Juin. Clément IV confirme l'accord intervenu entre les chanoines et les Carmes d'Ypres, 244.
1266. — Août. Confirmation du prieur général des Carmes, 245.
1266. — 2 Septembre. Confirmation par le chapitre de Têrouane, 246.
1266. — Clément IV approuve la convention conclue entre les chanoines et les religieuses de Roosendaale, 247.
1267. — 16 Février. Marguerite, veuve de Guillaume Scoppers, donne à l'abbaye, sous certaines conditions, 3 mesures et 40 verges de terre dans la paroisse de Saint-Jean, 248.
1267. — 15 Octobre. Le prévôt Walter reconnaît qu'il n'a pas le droit de conférer les paroisses de Reninghelst, Teteghem, Leffrinhouk, Boesinghe, Zuydschote et Calonne, sans le consentement des prêtres du chapitre de Saint-Martin, 249.
1267. — Décembre. Le prévôt de Saint-Martin autorise les Béguines du Briel à avoir une chapelle et un chanoine pour y célébrer les offices. Les Béguines s'engagent à payer au chanoine 25 livres de Flandre par an, 250.
1268. — Janvier. La comtesse Marguerite approuve l'engagement pris par les Béguines, 251.
1269. — 9 Juin. Les échevins d'Ypres prennent, avec le consentement des chanoines, 6 mesures 1 ligne 14 verges d'une terre nommée la liberté de Saint-Martin, dans les paroisses de Saint-Nicolas d'Ypres et de Vlamertinghe, pour le ruisseau de Kemmel, 252.
1269. — 25 Août. Eustache d'Oudenbourg et de Merckem, chambellan de Flandre, vend aux chanoines 100 mesures de terre à Merckem, avec la dîme qu'il avait sur cette terre, 253.
1269. — 26 Août. Eustache d'Oudenbourg promet de faire consentir son fils aîné Jean, quand il sera majeur, 254.
1269. — 26 Août. Consentement donné à cette vente par Robert de Wavrin, sénéchal de Flandre, 255.
1269. — 26 Août. Confirmation de la comtesse Marguerite et du comte Gui, 256.
1269. — 12 Septembre. Confirmation par l'évêque d'Albano, légat du saint-siège, 257.
1270. — Janvier. Pierre Broederlam et sa femme Béatrice fondent une messe à l'hospice du Marché, et y affectent 25 livres de revenu au broec de Merckem, 258.
1270. — 18 Avril. Compromis entre les chanoines et les religieuses de Hemelsdaele, qui voulaient s'établir dans les limites de leur patronat, 259.
1270. — 18 Avril. Sentence des arbitres, adjugeant aux chanoines 16 livres de Flandre par an, pour les pertes qu'ils subiront par cet établissement, 260.
1270. — Mai. Confirmation de cette sentence par l'abbé de Clervaux, 261.
1270. — 2 Octobre. Confirmation par la comtesse Marguerite, 262.
1271. — Avril. Maison dans la rue du Sud, donnée à cens pour 6 marcs et 2 sous, par le curé de Saint-Éloi et autres, 263.
1271. — Mai. Marotte Clisse de Langemarck achète de sa grand'mère Heissie Clisse une mesure de pré à Langemarck, dans le Voghelinemersch, 264.
1273. — 21 Avril. Enguerran de Créquy, archidiacre de Flandre, déclare que, pour la visite du monastère de Saint-Martin et des sept paroisses d'Ypres, il n'a jamais reçu et ne doit recevoir qu'une seule procuration, bien qu'il en ait demandé huit, 265.

1273. — 23 Avril. Compromis entre les chanoines et les Dominicains, n° 266.  
 1273. — 14 Août. Sentence des arbitres, établissant les rapports qui doivent exister entre les chanoines et les Dominicains, 267.  
 1274. — 15 Juillet. Confirmation de Grégoire X à ce sujet, 268.  
 1274. — 24 Novembre. Convention entre les chanoines d'Ypres et le chapitre de Saint-Donatien à Bruges, concernant les dîmes dans les paroisses d'Ypres, 269.  
 1275. — Mars. Heissie Clisse lègue à l'église de Saint-Martin, sous condition d'anniversaire, 4 lignes et 36 verges de pré à Langemarck, dans le Voghelinemersch, 270.  
 1275. — Juillet. Les chanoines autorisent le placement d'une croix avec la Vierge et saint Jean, dans la nef de Saint-Martin, à condition que toutes les offrandes seront partagées entre la fabrique du chœur et celle de l'église paroissiale, 271.  
 1276. — 12 Août. Mandat de l'official de Térouane ordonnant de signifier à Walter le Bareteur et à Jean, son fils, clerc, qui avaient vendu à l'abbaye la dîme de Renninghelst, de la laisser jouir en paix de cette dîme, 272.  
 1276. — 19 Août. Exécution du mandat par le curé de Renninghelst, 273.  
 1276. — 8 Août. Fondation de la première chapellenie à l'hospice de Salomon Belle, dotation du chapelain et du coustre, règlement des oblations, 274.  
 1276. — Août. Christine, veuve de Salomon Belle, assigne à l'infirmier de l'église Saint-Martin 6 livres de rente sur son hospice, 275.  
 1276. — 29 Septembre. Le chapitre de Saint-Donatien à Bruges paie 400 livres de Flandre à celui de Saint-Martin d'Ypres, en vertu de la convention du 24 novembre 1274, 276.  
 1276. — 31 Octobre. Jean Clisse, précepteur de Jean, fils du comte de Bar, approuve le legs, fait par sa mère à l'abbaye, d'une prairie à Langemarck, 277.  
 1277. — 14 Février. Compromis sur tous les points en litige entre les chanoines et Jean de Fieffes, archidiacre de Térouane, 278.  
 1277. — 27 Février. Les chanoines constituent des procureurs pour entendre la sentence des arbitres dans la cause précédente, 279.  
 1277. — 8 Mars. Sentence des arbitres condamnant les chanoines à donner à l'archidiacre huit procurations par an, et à lui payer 200 livres d'arrérages, amendes ou dépens, 280.  
 1277. — Mai. Rentes sur des maisons et des halles vers la rue du Verger, 281.  
 1277. — 14 Juin. Le comte Gui autorise Jean Bardonc à acheter 25 livrées de terre, pour fonder une chapellenie dans l'infirmier des Béguines, dite hospice Jean Bardonc, 282.  
 1277. — 19 Octobre. Henri, évêque de Térouane, érige en église paroissiale l'église de Sainte-Croix, située hors de la porte au Beurre, à Ypres, 283.  
 1277. — Décembre. Les chanoines sont investis, pour la chapellenie fondée à l'hospice Bardonc, d'une dîme à Boesinghe, vendue par Walter de la Scaghe et autres, 284.  
 1278. — 6 Juillet. Les chanoines s'engagent à faire célébrer à perpétuité dans la chapelle de l'hospice Bardonc, 285.  
 1278. — 20 Septembre. Autorisation accordée à deux notaires, par l'official de Térouane, à l'effet de recevoir la renonciation de Gilles Clisse et de ses parents, 286.  
 1278. — Novembre. Isabelle, femme de Walter de la Scaghe, renonce à tous droits sur la dîme vendue à Boesinghe par son mari, 287.  
 1279. — 26 Février. Elisabeth, abbesse de Hemelsdaele, donne quittance au prévôt de Saint-Martin de 94 livres parisis, sur les 150 livres de Flandre mises en dépôt chez lui, et léguées aux religieuses par Walter Boom et Catherine, sa femme, 288.  
 1279. — 4 Mars. Gilles Clisse, sa femme, sa fille et son gendre approuvent la vente d'une prairie à Langemarck, faite par Heissie Clisse, 289.

1279. — 21 Mars. Approbation par l'official de Térouane, n° 290.
1279. — 11 Septembre. Henri, évêque de Térouane, accorde au doyen de l'église de Saint-Martin et aux curés des paroisses d'Ypres le pouvoir de sceller des procurations valables à la cour de Térouane, 291.
1279. — 11 Septembre. Jean le Bareteur, clerc, renonce définitivement, devant l'évêque de Térouane, à la dîme de Reninghelst, vendue par son père à l'abbaye, 292.
1279. — 4 Octobre. Lettre de Henri, évêque de Térouane, au prévôt de Saint-Martin, concernant la fréquentation des églises paroissiales, 293.
1279. — 15 Octobre. Les chanoines s'engagent à faire célébrer tous les jours la messe avec les heures canoniales à l'hospice Broederlam, moyennant une rente de 22 livres de Flandre, 294.
1279. — Novembre. Jean le Bareteur déclare, devant Walter de Heule et ses hommes de fief, qu'il n'a aucun droit sur la dîme de Reninghelst, 295.
1279. — 24 Décembre. L'official de Térouane donne mandat à un notaire pour aller acter à Ypres une donation de Marguerite Bekude, 296.
1279. — 31 Décembre. Marguerite Bekude, donne à l'église de Saint-Martin 8 mesures de terre à Voormezele, près du moulin à vent des religieux de Voormezele, 297.
1280. — 16 Janvier. Approbation de l'official de Térouane, 298.
1280. — 10 Avril. Mandat de l'official chargeant un notaire d'aller acter à Ypres diverses reconnaissances, 299.
1280. — 26 Avril. Henri, évêque de Térouane, ayant dédié le nouveau chœur de Saint-Martin à Ypres, accorde des indulgences, et fixe la fête de la dédicace au dimanche après la Saint-Marc, 300.
1280. — 27 Avril. Par devant le notaire envoyé de Térouane, maître Hélisée ou Hélias donne à l'abbaye une mesure de terre au Briel, Jean Blanke une mesure de pré à Boesinghe, Marguerite de Menines 3 mesures 32 verges au Briel, 301.
1280. — 4 Mai. Approbation de l'official de Térouane, 302.
1280. — 7 Septembre. Le comte Gui commet le bailli de Furnes pour créanter la vente qui suit, 303.
1280. — 4 Octobre. Par devant le bailli de Furnes, Jean de Lenseles et sa femme Marie vendent à Marguerite, veuve de Wautier à la Main, 37 mesures de terre à Reninghe, 304.
1280. — Novembre. Marguerite, veuve de Wautier à la Main, donne cette terre à l'abbaye, comme compensation de 25 livres de rente, promises par son mari pour l'entretien du curé et du coustre de l'église de Sainte-Croix, 305.
1281. — 7 Février. Confirmation par Henri, évêque de Térouane, 306.
1281. — 24 Mars. Confirmation par le comte Gui, 307.
1281. — 3 Mai. Quittance de 360 livres d'artésiens, délivrée par Jean de Lenseles à Marguerite, pour les 37 mesures susdites, 308.
1281. — 27 Juin. Maître Lambert de Bellinghem, clerc et médecin, s'engage à soigner de son mieux les chanoines dans leurs maladies, et en retour d'une prébende qu'ils lui ont conférée, et d'un anniversaire, il leur concède diverses propriétés à Ypres, énumérées dans l'acte, 309.
1281. — 4 Juillet. Martin IV confirme les libertés et immunités de l'abbaye, 310.
1281. — 5 Août. Martin IV autorise les chanoines à user des privilèges et indulgences à eux accordés par le saint-siège, quand même par négligence ou par oubli ils n'en auraient pas usé jusqu'alors, 311.
1281. — 5 Août. Martin IV permet aux chanoines, en cas d'interdit de toute la contrée, de célébrer les offices à voix basse et à huis clos, 312.

1281. — 4 Septembre. Christian Herbrecht, en retour d'une prébende de chanoine à lui accordée sa vie durant, donne à l'abbaye 15 livres de rentes en 18 lots, placées sur des propriétés à Ypres, n° 313.
1282. — 27 Janvier. Henri, évêque de Téroouane, reconnaît aux chanoines le droit de présentation à la seconde chapellenie de l'hospice Belle, comme ils l'ont pour la première, 314.
1282. — 17 Mars. L'évêque Henri promet de respecter ce droit des chanoines, à condition que les chapelains alors en fonction y resteront, et que les chapelains de l'hospice seront nommés à vie et séculiers, 315.
1282. — 17 Mars. Marie, veuve de Guillaume de Calonne, ancien portier du monastère, donne à l'abbaye 3 mesures de terre à Calonne, sous réserve d'en jouir sa vie durant, 316.
1283. — Février. Les échevins d'Ypres s'engagent envers les chanoines à ne rien faire qui puisse porter préjudice au mur ou aux tourelles du mur de leur jardin, depuis la rue de Dixmude jusqu'à celle de Boesinghe, 317.
1283. — 20 Juillet. Partage de terres entre les chanoines et les héritiers de Salomon Morin, 318.
1283. — 2 Décembre. Jean Freuts achète, dans la rue des Bouchers, une maison appartenant à Jean Auboiois et consorts, 319.
1284. — 22 Mai. Wautier de Heule et sa femme Aelis vendent à l'abbaye la dîme dite de Monreville à Passchendaele, et la dîme dite de Jean de Gryse à Langemarck, 320.
1284. — 22 Mai. Confirmation par Wautier de Nivelles, de qui ces dîmes étaient tenues, et qui en investit l'église de Saint-Martin, 321.
1284. — 2 Août. Henri, évêque de Téroouane, confirme la vente de la dîme de Langemarck, malgré l'opposition des religieux de Voormezele, 322.
1284. — Août. Acquisition par les chanoines d'une rente de 26 sous 7 deniers sur la maison nommée le Cerf, dans la rue du Sud, en échange d'un terrain rue d'Elverdinghe, 323.
1284. — Béatrice, dame de Courtrai, approuve la vente des dîmes de Passchendaele et de Langemarck, et décharge ces dîmes de tout service de fief, 324.
1284. — Lettres de même teneur délivrées par Gui de Dampierre, 325.
1285. — 14 Juillet. Consentement donné par le couvent de Saint-Martin de Tournai, à la vente de la dîme de Passchendaele, et approbation de Michel, évêque de Tournai, 326.
1285. — 17 Août. Quittance de 332 livres parisis, pour solde des dîmes de Passchendaele et de Langemarck, délivrée aux chanoines par Wautier de Heule, 327.
1285. — Août. Reconnaissance de la vente de ces deux dîmes par Wautier de Heule et Aelis, sa femme, devant un notaire envoyé de Téroouane, 328.
1287. — 31 Octobre. Compromis entre les chanoines et maître Jean de Fieffes, archidiacre de Flandre, concernant la visite du chapitre de Saint-Martin par l'archidiacre, 329.
1287. — 22 Novembre. Sentence de Jacques le Moiste, évêque de Téroouane, choisi comme arbitre dans cette cause, 330.
1287. — Novembre. Extrait de la pièce précédente, 331.
1288. — Février. Fondation d'une chapellenie dans l'église de Saint-Martin, par le doyen et les confrères de la gilde de Saint-Nicolas, 332.
1288. — 21 Juin. Quittance délivrée par l'official de Téroouane de 300 livres tournois et 10 livres parisis, sur la somme due à l'archidiacre en vertu de la sentence arbitrale, 334.
1289. — 10 Juin. Concordat entre les chanoines et la ville d'Ypres, permettant de réduire à deux les trois grandes écoles établies en vertu d'une convention antérieure, 333.
1291. — 3 Février. Jacques, évêque de Téroouane, déclare que ses chapelains ont rendu au prévôt les oblations qu'ils s'étaient induement attribuées aux fêtes de la Pentecôte, quand l'évêque avait célébré à Saint-Martin, 335.

1291. — 3 Février. Jacques, évêque de Têrouane, ayant logé six jours en trois fois au monastère de Saint-Martin, déclare qu'il avait droit à trois jours seulement, n° 336.
1291. — 7 Septembre. Les Augustins d'Ypres reconnaissent que chaque fois qu'ils ont, à Ypres, prêché, confessé, admis à la sépulture ecclésiastique, ils l'ont fait par une faveur spéciale des chanoines, 337.
1291. — 23 Octobre. Jacques, évêque de Têrouane, ayant été reçu deux jours à l'abbaye à la Pentecôte en 1291, déclare qu'il n'avait droit qu'à un seul jour, 338.
1291. — Décembre. Lettre de confraternité délivrée aux chanoines de Saint-Martin par les religieux de Sainte-Marie de Boulogne, 339.
1292. — 3 Avril. Convention entre les chanoines et Aelis de Haringhe, pour l'institution d'une chapellenie dans l'église de Sainte-Marie-Madeleine d'Ypres, 340.
1292. — 1<sup>er</sup> Septembre. Concordat entre les chanoines et les Dominicains, modifiant la convention du 14 août 1273, et n'attribuant plus aux chanoines que le tiers des oblations, 341.
1293. — 18 Mai. L'abbaye donne à cense perpétuelle le fonds où sont les maisons dites *Cruninghe* et *Beur*, à côté de la maison dite *Auberc*, avec garantie sur celle qui est nommée *Buc* ou *Buch*, près du *Bueterberch* ou *Botenberg*, 342.
1293. — 11 Juin. Approbation donnée par frère Etienne, de l'ordre des Dominicains, au concordat passé avec les chanoines, 343.
1293. — 11 Juin. Les chanoines sont admis à participer à toutes les bonnes œuvres opérées dans l'ordre des Dominicains, 344.
1294. — 14 Février. Jacques d'Étaples, archidiacre de Flandre, ayant passé deux jours à l'abbaye, déclare qu'il avait droit à un jour seulement, 345.
1294. — 20 Novembre. Échange entre le prévôt et les chanoines, en vertu duquel diverses propriétés sont attribuées à la prévôté, à la cellérierie, à la sommellerie, 346.
1294. — L'abbaye donne à cense perpétuelle le fonds de la maison dite à *Saint-Denis*, rue au Beurre, près de la maison nommée *Parisius*, 347.
1295. — 6 Février. Pierre de Loo et sa femme donnent aux chanoines 26 sous 6 deniers de rente sur une maison, dans une ruelle sortant de la Cliestrate, 348.
1295. — 6 Février. Le couvent donne à cense perpétuelle le fonds d'une maison située rue au Beurre, 349.
1295. — 5 Juin. Jean le Grise, père, et sa femme Christine vendent à l'église de Saint-Martin une mesure et demie de terrain, entre la rue de Courtrai et la cour de Jacques à l'Amour, 350.
1295. — 27 Octobre. *Vidimus*, par Jacques, évêque de Têrouane, du privilège accordé par Innocent IV aux magistrats de la ville d'Ypres, ci-dessus n° 168, 351.
1295. — 29 Octobre. Le comte Gui commet son bailli de Cassel pour adhérer l'abbaye de 14 mesures de terre au pied du mont Cassel, 352.
1296. — 1<sup>er</sup> Janvier. Les chanoines reçoivent de Marguerite, maîtresse des Béguines, une rente d'un demi-marc près de l'overdrag à Saint-Pierre, en échange d'une rente de 14 sous 4 deniers une maille, à recevoir en *Scoenhuus*, rue du Sud, 353.
1296. — 9 Février. Nicolas Ghiselin et Jean de Cheluwe prennent à cense perpétuelle, du couvent de Saint-Martin et consorts, une mesure de terre dans la Cliestrate, avec tous les cateux qui sont dessus, 354.
1296. — 9 Février. Nicolas Ghiselin hypothèque comme garantie sa maison rue de l'Aumône, près de la maison aux Veuves, et autres propriétés, 355.
1297. — 26 Mars. Le comte Gui s'engage à défendre les chanoines de Saint-Martin, ses adhérents dans ses appels contre le roi de France, l'évêque de Tournai et autres, à garantir leurs biens et à poursuivre ces appels à ses frais, 356.



1297. — 11 Septembre. Gérard de Saint-Quentin achète de Gui de Thourout une rente de 5 marcs sur la maison qu'habitait Henri de Thourout, rue du Sud, sur deux maisons voisines et sur d'autres dans la ruelle Zekelbec, n° 357.
1297. — 4 Novembre. Jean Froit achète de Chrétienne Bruns une rente de 6 sous sur une foulerie, dans la ruelle Poevelt, près l'Ypre, à Saint-Pierre, 358.
1298. — 2 Février. Gérard de Saint-Quentin achète de Gui de Thourout 5 marcs de rente, hypothéqués comme ci-dessus n° 357, 359.
1298. — 2 Novembre. Jean Froit achète de Marie Lammechons trois chambres, dans une ruelle sortant de la Teghelstraet, 360.
1299. — 8 Novembre. Jean le Prestre, clerc, prend à cense perpétuelle de Jacques Bardonc une maison près du cimetière de Saint-Jacques, 361.
1300. — 4 Décembre. Michel le Deine prend à cense de Pierre de Loo une mesure et demie de terre dans la rue de Zonnebeke, 362.
1302. — 3 Juin. Les gouverneurs de l'hospice Bardonc donnent à cense à sire Jean d'Alost 84 verges de terre près la rue de Courtrai, 363.
1303. — 30 Juin. Quittance délivrée à Jean van den Hille, doyen de Saint-Martin, par Pierre van den Hille, de 24 livres 12 escalins de gros, pour prix de deux maisons, 364.
1304. — 4 Février. Michel de Raed achète de Salomon Dous des rentes pour 9 livres et 3 marcs hors de la porte de Comines, dans la Teghelstraet, dans la Buckerstraet, et sur la « vieille maison des Souliers, » rue du Sud, 365.
1304. — 14 Février. Les marguilliers et les paroissiens de Notre-Dame au Briel fondent dans cette église la chapellenie de la seconde messe, 366.
1306. — 25 Février. Les chanoines cèdent à Enguerran, évêque de Térouane, sa vie durant, leur habitation à Térouane, pour 200 livres tournois, 367.
1307. — 9 Juin. Rente de 30 sous et 2 chapons, attribuée à l'abbaye sur la maison de Henri de Thourout, dans la rue des Chiens, 368.
1307. — 4 Juillet. Le prévôt Jean assigne à la gilde Saint-Nicolas un autel dans la chapelle annexée au nouvel édifice de Saint-Martin, 369.
1308. — 23 Mars. Confirmation de l'avoué et des échevins d'Ypres, 370.
1308. — 5 Mai. Chrétien d'Amman achète de Jean Scavin une mesure 11 verges de pré au Briel, près de la prairie du prévôt, 371.
1308. — 5 Juillet. Guillaume de Ghistelles et sa femme Marie donnent à l'abbaye un marc de rente sur une maison de pierre dans la ruelle Sac, en échange d'un marc qu'elle avait sur une de leurs maisons rue des Foulons, 372.
1309. — 6 Avril. Jean Ghys achète de son fils une « maistrie » de foulon, et deux chambres, devant la Motte du Comte, 373.
1309. — 14 Septembre. Wautier Nonnenbrood achète de Henri des Champs une maison rue de Boesinghe, 374.
1310. — 6 Avril. Vincent de l'Atre reconnaît devoir à l'abbaye 8 sous de rente sur des terres hors de la porte Hangwaert, dans la Mandelstraet, 375.
1311. — 7 Février. Échange de rentes entre l'abbaye et Marie, veuve de Nicolas de Loo, 376.
1313. — 23 Mars. Exécutoire de l'official de Térouane, prescrivant l'observation de l'accord conclu entre les chanoines de Saint-Martin et les Augustins, 377.
1315. — 5 Janvier. L'official de Reims fait assigner devant lui l'évêque d'Arras, qui avait fait saisir par un sergent du roi les biens des chanoines à Calonne, à cause d'une procuration qu'il prétendait lui être due pour la ferme de Calonne, 378.

1313. — 8 Janvier. Lettre de Jean de Bestiliac, chapelain perpétuel de l'église d'Arras, qui a mis à exécution le mandat de l'official, n° 379.
1315. — 8 Janvier. Lettre semblable du curé de Beauquesne, 380.
1315. — 4 Juin. L'abbaye rachète, dans la rue de Zillebeke, une rente de 28 sous 4 deniers, qu'elle devait à Jean Faciet, 381.
1316. — 13 Octobre. L'official de Reims renouvelle ses injonctions contre l'évêque d'Arras, concernant la saisie des biens des chanoines à Calonne, 382.
1317. — Juin. Échange de terres, hors de la porte de Dixmude, entre la prévôté et André Broederlam, 383.
1317. — 12 Août. Maison de Henri des Champs attribuée à l'abbaye, derrière le cimetière de Saint-Michel, dans la Lakerstraet, 384.
1317. — 12 Août. Rente de 15 sous adjudgée à Jean de Beixscote, « taintenier, » sur une maison hors de la porte de Boesinghe, 385.
1317. — 9 Décembre. Maison adjudgée à l'abbaye, hors de la porte de Messines, 386.
1318. — 2 et 10 Mai. Les chanoines font opposition à des lettres de Jean XXII, ordonnant que les biens distraits de la mense épiscopale de Téroüane soient restitués à cette mense, 387.
1318. — 2 et 10 Mai. Pièce de même teneur, 388.
1318. — 22 Août. Maison adjudgée à l'abbaye hors de la porte d'Elverdinghe, dans la Bollinstraetkin, 389.
1318. — 15 Septembre. Maison adjudgée à l'abbaye dans la rue Neuve, par où l'on va de la porte du Temple aux Jacobins, 390.
1319. — 20 Janvier. Jean Broederlam achète à Voormezele 6 mesures de terre appartenant à Catherine, veuve de Roelf Volpond, et consorts, 391.
1319. — 12 Mai. Échange de terres et de rentes à Boesinghe, entre l'église de Saint-Martin et François Belle, 392.
1319. — 7 Septembre. L'abbaye est mise légalement en possession d'une maison hors de la porte de Boesinghe, 393.
1319. — 8 Octobre. Lambert le Werd, au nom du prévôt, est mis dans « la were » d'une maison dans la rue au Beurre, 394.
1320. — 7 Mars. L'abbaye est mise en possession d'une maison hors de la porte de Messines, 395.
1320. — 26 Avril. Jean Broederlam achète de Jacques Papaluut 4 mesures 1/2 de terre à Voormezele, 396.
1320. — 11 Mai. L'abbaye cède à Lambert Morin une ligne de terrain hors de la porte de Comines, en échange de 8 sous de rente sur des maisons à Ypres, 397.
1320. — 7 Novembre. Jean Moumpe, de Boesinghe, achète de la veuve de Jean Medem une mesure 55 verges 1/2 de terre à Boesinghe, 398.
1320. — 7 Décembre. Jeanne, veuve d'Erleboud Boom, prend à cense du prévôt et consorts une maison, rue au Beurre, ayant une voie jusqu'à la ruelle des Machecliers, derrière le Schotkin, et grevée de rentes au profit du prévôt et autres, 399.
1321. — 8 Février. Pierre Stoutegherne prend à cense de l'abbaye trois chambres et une pièce de terre hors de la porte de Comines, dans la rue de Zillebeke, 400.
1321. — 1<sup>er</sup> Mars. Jacques de Sclipes, prend à cense de l'abbaye une maison dans la rue de Messines, 401.
1321. — 27 Octobre. Compromis entre les chanoines et les paroissiens de Saint-Martin, concernant l'entretien et la construction de cette église et du monastère, 402.

1322. — Juillet. La ville d'Ypres donne à l'abbaye 40 verges de terre près du presbytère de Saint-Pierre, en échange de 32 sous de rente à Vlamertinghe, n° 403.
1322. — Simon de Neuve-Église et Marguerite, sa femme, renoncent à tous droits sur deux pièces de terre sises à Langemarck et données à l'abbaye par les ancêtres de Marguerite, 404.
1323. — 13 Janvier. Lisebette Sailge achète de Guillaume de Picheem une maison hors de la porte de Boesinghe, sur la terre de Saint-Jean d'outre-mer nommée Nordtemplant, 405.
1323. — 14 Octobre. Jean Everboud achète 5 mesures moins 7 verges de terre dans la paroisse du Briel, hors de la porte d'Elverdinghe, 406.
1327. — 13 Septembre. Jacques le Provost prend à cense de l'abbaye une maison dans la Venkstraet, 407.
1328. — 16 Décembre. Cinq chambres adjudgées à l'abbaye dans la rue de Normandie, 408.
1328. — 16 Décembre. Maison adjudgée à l'abbaye dans la Monstraet, 409.
1329. — 31 Mars. Maison à Saint-Nicolas, au sud de la rue au Beurre, adjudgée aux héritiers de Michel Scavin, 410.
1329. — 5 Novembre. Jean de le Baerne prend à cense de l'abbaye une maison dans la Monstraet, 411.
1329. — 10 Novembre. Rente de 3 sous 6 deniers assignée légalement à Lambert de Loo, sur les revenus de demoiselle Marie de Reninghelst, béguine, 412.
1330. — 6 Février. François Paelding prête à Daneel den Inghelschen 24 escalins de gros, garantis par une mesure de terre à Vlamertinghe, 413.
1330. — 9 Février. Maison dans la rue Neuve, hors de la porte de Boesinghe, adjudgée au prévôt, 414.
1330. — 28 Mars. Rente de 4 marcs et demi et 4 chapons, au profit de sire Gilles d'Aertrycke, sur une maison, rue au Beurre, 415.
1330. — 3 Juin. Lisebette Paesschins prend à cense du prévôt une maison et trois chambres, rue de Messines, 416.
1330. — 12 Juin? Plainte adressée par les chanoines au comte Louis, contre Arnoud de Locre et le sire de Locre, qui les empêchent de lever une petite dñme à Reninghelst, 417.
1330. — 16 Juin. Le comte Louis charge son bailli de Furnes d'examiner les faits et d'agir en conséquence, 418.
1330. — 6 Juillet. Jean de Vroede achète de maître Michel Vierine et consorts une mesure de pré à Boesinghe, 419.
1330. — 2 Septembre. Chrétienne, veuve de Jean Everboud, achète une rente de 9 sous 8 deniers sur 7 lignes de terre, rue de Courtrai, hors de la porte Hangwaert, 420.
1330. — 4 Novembre. Jean de Dixmude achète du prévôt et consorts, pour un marc par an, une maison et neuf chambres dans la rue au Beurre, 421.
1331. — 18 Février. Chrétienne, veuve de Jean Everboud, achète de Jacques Boid et de sa femme Elisabeth une mesure de terre à Noordschote, et la leur donne à ferme, 422.
1332. — 31 Janvier. Instrument notarié constatant que c'est par grâce spéciale des chanoines que dame Claire Belle a été inhumée à l'hospice Belle, 423.
1332. — 19 Juin. Nicolas de Voghel achète de Catherine, veuve de David Spoorckin, 9 mesures de terre dans la paroisse de Saint-Jacques, 424.
1332. — 10 Juillet. Maison dans la Monstraet, adjudgée au prévôt, pour sa rente, 425.
1332. — 10 Juillet. Quatre chambres au bout de la ruelle Caestraet, adjudgées de même, 426.
1332. — 10 Juillet. Guillaume Renaert, dit de Tielt, achète de Lisebette, veuve de Baudouin de la Pulsdovie, 4 mesures 1 ligne de terre à Boesinghe, et les lui donne à cense, 427.

1332. — 2 Août. Gérard de Lencele prend à cense du prévôt une maison et trois chambres dans la ruelle Caecstraet, n° 428.
1332. — 4 Octobre. Catherine, veuve de Michel le Witte, achète une rente de 3 livres 12 sous sur une maison, rue au Beurre, 429.
1332. — 28 Décembre. Reconnaissance d'une obligation de 20 livres parisis dues à Siger Voghel sur 2 lignes de pré à Elverdinghe, 430.
1334. — 15 Janvier. Guillaume Renaert, dit de Tielt, achète du gouverneur de l'hospice Broederlam et de Marie de Thourout, maîtresse de l'hospice, 10 mesures de terre à Voormezele, 431.
1334. — 2 Juillet. Thierry Capoen achète de Baudouin de Hazebrouck et de sa femme Porperane 3 mesures moins 10 verges de terre à Boesinghe, 432.
1334. — 15 Octobre. Nicaise de Vroede achète de Lisebette, veuve de Jean Voghelin, 3 mesures et demie de terre dans la paroisse du Briel, 433.
1334. — 6 Novembre. Chrétienne, veuve de Jean Everboud, achète une rente de 5 sous 4 deniers sur 7 lignes de terre, hors de la porte Hangwaert, dans la rue de Courtrai, 434.
1334. — 7 Décembre. Siger Voghel, en échange de 2 mesures de terre dans le métier d'Ypres, reçoit de Jean Gillis et de Béatrice, sa femme, 2 mesures à Elverdinghe, 435.
1335. — 22 Janvier. Siger Voghel donne à Lambert Meze et à Béatrice, sa femme, 4 mesures de terre dans le métier d'Ypres pour 4 mesures à Elverdinghe, 436.
1335. — 23 Février. Siger Voghel donne à Lambert Meze et à Béatrice, sa femme, une mesure et demie au métier d'Ypres pour une mesure et demie à Elverdinghe, 437.
1335. — 5 Mai. Casin de Coter achète de Malthis Symoen 5 mesures de terre à Oost-Vleteren, et les lui donne à cense, 438.
1335. — 22 Juin. L'official de Térouane cite le prévôt à comparaître pour répondre à certaines inculpations articulées contre lui, 439.
1335. — 6 Juillet. Réponses du prévôt aux inculpations précédentes, 440.
1335. — 12 Octobre. Clays van Hoyer, dit van der Fermerie, achète de Jacques van Bolnare et de Griele, sa femme, 4 lignes de terre à Boesinghe, et les leur donne à cense, 441.
1335. — Novembre. Godscale de Wintere achète de Jacques Loisine et de sa femme Béatrice 2 mesures de terre à Zuydschote, et les leur donne à cense, 442.
1335. — Décembre. Guillaume de Meiner achète de Jean van Loo et de sa femme Adélie 2 mesures de terre à Zuydschote, et les leur donne à cense, 443.
1336. — 13 Janvier. Reconnaissance d'une obligation d'une livre de gros tournois au profit de Siger Voghel, sur une ligne et 25 verges de pré à Elverdinghe, 444.
1336. — 30 Juillet. Demoiselle Marie Stiers donne à l'abbaye, à condition d'avoir son entretien et son anniversaire, 12 mesures 1 ligne 28 verges moins un huitième, sur les limites des paroisses de Zillebeke et de Saint-Jacques d'Ypres, 445.
1337. — 26 Juillet. L'abbesse de Sainte-Claire-lez-Ypres déclare qu'une mesure et demie de terre à Vlamertinghe, conférée à sœur Claire de Houdinzele, doit retourner à ses héritiers après sa mort, 446.
1337. — Décembre. Aumont van den groenen Weighe achète de Henri van der Molne et de sa femme Lisebette une demi-mesure de terre à Vlamertinghe, et la leur donne à cense, 447.
1338. — 8 Février. Catherine, veuve de Jean de Roosebeke, prend à cense du prévôt deux maisons dans la rue des Chiens, 448.
1338. — 13 Juin. Lettres de non-préjudice délivrées aux chanoines par les Augustins, qui avaient donné la sépulture à la veuve de Christian Seppins, 449.

1338. — 28 Juillet. Lettres semblables pour la sépulture de Christine Clercx, veuve de Nicolas Barbier, n° 450.
1338. — 17 et 21 Août. Guillaume de Raisse et Jean de l'Atre, bailli de la châtellenie de Lille, commis par le châtelain de Lille, déchargent Rogier Fierton du service de chevauchée dû pour son fief de Boesinghe, 451.
1338. — 11 Octobre. Le prévôt donne à cense perpétuelle à Sape Smeits 4 chambres et une pièce de terre hors de la porte de Messines, près des *liches*, 452.
1340. — 17 Janvier. Obligation, au profit de Siger Voghel, de 10 livres parisis, hypothéquées sur trois quarts de terres à Elverdinghe, 453.
1340. — 14 Octobre. Obligation, au profit du même chapelain, de 18 livres parisis hypothéquées sur 4 lignes de terre à Elverdinghe, 454.
1340. — 5 Novembre. Le prévôt de Saint-Martin, Jean Boom et les administrateurs de la messe de sire André des Champs donnent à cense à Guillaume de Reninghelst une maison dans la Leggherstraet, près du pont du Greuswech, 456.
1340. — 5 Novembre. Guillaume de Reninghelst prend cette maison à cense, 455.
1341. — 12 Janvier. Henri Reynare achète de demoiselle Alene, veuve de François Medem, une demi-mesure de terre à Boesinghe, 457.
1341. — 1<sup>er</sup> Juillet. Pierre de Louvain, frère de l'hôpital de Saint-Jean de Jérusalem, « qui jadis fut au Temple, » donne à cense au curé du Briel une maison avec un terrain près de la cure, 458.
1341. — 30 Octobre. Pierre, évêque d'Arras, donne mainlevée de la saisie de la grange de Calonne, 459.
1341. — 4 Novembre. Guillaume le Handscoenmaker prend à cense des chanoines un terrain sur lequel il a une maison et deux chambres, hors de la porte de Comines, dans la rue de Zillebeke, 460.
1342. — 13 Avril. Henri Reynare achète de Jean Bourgois et de Catherine, sa femme, 5 lignes 30 verges de terre au Briel, dans la Claepstraet, 461.
1342. — 15 Novembre. Jean de Vroede achète de Jean van der Sciplest et de demoiselle Elisabeth, sa femme, 2 mesures à Saint-Jacques sur la chaussée qui conduit aux Malades, 957.
1342. — Henri Reynare achète, au nom du prévôt, de Daniel Edewaerde et de Belie, sa femme, 4 lignes 17 verges de terre à Voormezele, 462.
1342. — Siger Voghel achète une rente de 14 sous 10 deniers sur une terre dans la paroisse du Briel, 463.
1343. — 6 Février. L'abbaye achète de Jean Edewaerde et de Marie, sa femme, 5 mesures de terre à Vlamertinghe, 464.
1343. — 15 Juin. Simon le Deckere prend à cense du prévôt une maison dite le Esch, hors de la vieille porte d'Elverdinghe, 465.
1343. — 15 Juin. Guillaume d'Edinghem prend à cense du prévôt un terrain hors de la vieille porte d'Elverdinghe, 466.
1343. — 8 Décembre. Bernard de Castres, commandeur en Flandre de l'hôpital Saint-Jean de Jérusalem, donne quittance au prévôt de tous les biens qui sont restés après la mort de Lambert Baderel, jadis frère du Temple, 467.
1344. — 28 Mai. Clays van Hoye, dit van der Fermerie, renouvelle le bail de 4 lignes de terre louées à Jacques Bolnare, à Boesinghe, ci-dessus n° 441, 468.
1344. — 2 Octobre. Instrument notarié par lequel Siger Voghel, prêtre, donne à l'abbaye, pour en jouir après sa mort et celle du doyen Baderel, 14 mesures et demie à Ypres et à Elverdinghe, en vue d'un anniversaire, 469.

1344. — 3 Octobre. Guillaume de le Hove et Laurent de Bailleul prennent à cense, de Georges Belle, une habitation hors de la porte d'Elverdinghe, n° 470.
1344. — 5 Octobre. Par acte notarié Siger Voghel donne à l'abbaye 13 mesures 15 lignes de terre et 14 sous 10 deniers de rente, en retour d'une prébende de chanoine, sa vie durant, 471.
1344. — 6 Octobre. Confirmation par l'official de Térouane, 472.
1344. — 12 Novembre. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, d'une maison dans la rue de Voormezeele, 473.
1344. — 12 Novembre. Item de la maison voisine, 474.
1344. — 15 Novembre. Guillaume Reynard, dit de Tielt, laïque du diocèse de Tournai, confère à l'abbaye, par acte notarié, tous ses droits sur 4 mesures 1 ligne de terre à Boesinghe, spécifiées au n° 427, 475.
1344. — 12 Décembre. Jean Naghelrinc, chapelain, achète de Catherine Pape, béguine, une maison au sud du cimetière Saint-Jacques, 476.
1345. — 5 Juin. L'abbaye donne à cense perpétuelle à Jean le Grave, nattier, une mesure 48 verges de terre rue de Voormezeele, 477.
1345. — 11 Septembre. Daniel du Gardin prend à cense perpétuelle de Clais Struuf, orphelin, une demeure derrière le chœur Saint-Michel, dans la Melcstraet, 478.
1345. — 7 Octobre. Quatre chambres dans une ruelle de la Teghelstraet, adjudgées au couvent pour sa rente, 479.
1346. — 3 Janvier. Philippe Ghime et demoiselle Griele, sa femme, vendent aux chanoines la ferme dite de Bertheloot avec 21 mesures de terre, à Vlamertinghe, 480.
1346. — 15 Janvier. Martin Clément, charpentier, prend à cense perpétuelle, de l'abbaye, des demeures dans une ruelle de la Teghelstraet, ci-dessus n° 479, 481.
1346. — 27 Mai. Acte notarié constatant la vente de la ferme de Bertheloot, et passé en présence du bailli et des échevins de Philippe de Kemmel, 482.
1346. — 2 Juin. Guillaume d'Edinghem achète de Jean Willemer et de Griele, sa femme, 2 mesures de terre à Boesinghe, 483.
1346. — 4 Juin. Le prévôt et consorts donnent à cense perpétuelle à Jacques Herewyn une maison dans la Venkelstraet, 484.
1346. — 4 Juin. Jacques Herewyn prend à cense la maison susdite, 485.
1346. — 17 Juin. Jean de Vos prend à ferme, sa vie durant, de sire Siger Voghel, chapelain, une prairie à Elverdinghe, 958.
1347. — 19 Janvier. Maison de Jean de Roosebeke dans la rue des Chiens, adjudgée au prévôt pour sa rente, 486.
1347. — 25 Mars. Instrument notarié par lequel le prévôt reconnaît avoir donné et Pierre Brâmin avoir reçu en emphytéose une pièce de terre, dite « mesure de Boutelgier, » hors la porte d'Elverdinghe, 487.
1347. — 28 Mai. Les trois villes de Flandre, Gand, Bruges et Ypres s'engagent à poursuivre à leurs frais, sans charge pour le clergé de Flandre, l'appel en cour de Rome au sujet de l'interdit lancé sur le pays à cause du roi de France, et à ne pas conclure la paix, sinon à plusieurs conditions spécifiées dans la lettre, 488.
1347. — 19 Juillet. L'abbaye achète de Nicoles Zoetin et de Griele, sa femme, 4 sous de rente sur une maison et trois chambres, rue d'Elverdinghe, 489.
1347. — 4 Novembre. Woubert de le Linde prend à cense de Daniel du Gardin 6 chambres derrière le chœur de Saint-Michel, à l'est de la Melcstraet, 490.
1347. — 9 Décembre. Guillaume d'Edinghem prend à cense de l'abbaye une maison dans la rue d'Elverdinghe, 491.



1348. — 15 Mars. Elisabeth, veuve de Guillaume Wulve, vend à Jean Willekinssoon une demi-mesure de terre dans la paroisse de Saint-Nicolas de Furnes, et la reprend à cense perpétuelle, n° 492.
1348. — 29 Avril. Maison, rue de Boesinghe, adjugée à l'abbaye pour sa rente, 493.
1348. — 15 Août. Maison de Pierre Volpond, hors de la porte de Dixmude, adjugée à l'abbaye et à l'hospice Saint-Jean, par la vierscare de Rolloghem, 494.
1349. — 9 Février. L'église de Saint-Martin, pour sa rente, est mise dans « la were » d'une maison, rue de Boesinghe, 495.
1349. — 7 Mars. Jean de Vroede achète de Walter van der Mersch et de Clemme, sa femme, 6 mesures 96 verges de terre au Briel, 496.
1349. — 26 Mars. Walter de Clerc achète de Pierre van Marc et d'Agnès, sa femme, une mesure et demie de terre au Briel, puis la leur donne à ferme, 497.
1349. — 4 Octobre. Les marguilliers de Saint-Michel achètent pour cette église, d'Alene, veuve de Guillaume Cunevel, 50 verges de terre, près des chambres de Woubert de le Linde, 498.
1350. — 31 Janvier. Rente donnée à l'abbaye par demoiselle Marie Scakeroens, et assignée par ses héritiers sur une maison de pierre, rue d'Elverdinghe, 499.
1350. — 19 Mars. Guillaume Reynare, dit de Tiell, achète de Clays Cnockaerd et de sa femme Béatrice 4 lignes de terre à Boesinghe, 500.
1350. — 22 Août. Aleaume le Witte achète de Jacques du Puits et de Jacquemine, sa femme, une rente de 9 sous 3 deniers sur la maison où habitait France de Bellinghem, rue d'Elverdinghe, au bout de la ruelle Saint-Nicolas, 501.
1350. — 7 Novembre. Guillaume le Coter, boulanger, prend à cense perpétuelle, de l'abbaye, une maison hors de la vieille porte d'Elverdinghe, et une habitation rue d'Elverdinghe, 502.
1351. — 15 Février. Les héritiers de Siger Voghel, chapelain, reconnaissent comme valable la donation faite par lui à l'abbaye, dans son testament, d'une rente de 12 sous sur une terre au Briel, 503.
1351. — 10 Avril. Aleaume le Witte, pour la sépulture de sa fille Marie, enterrée dans l'allée près du chapitre de Saint-Martin, donne à l'abbaye une rente de 9 sous 9 deniers sur la maison décrite n° 501, 504.
1351. — 13 Juin. L'abbaye, pour sa rente, est mise dans « la were » de la maison de Jacques Daubengy, dans la Monstraet, 505.
1351. — 1<sup>er</sup> Juillet. Les tuteurs de Claire, orpheline de Pierre Ghisel, reconnaissent à l'abbaye une rente de 9 sous, sur 2 lignes 44 verges de terre hors de la porte Hangwaert, dans la ruelle dite Vliederstraetkin, 506.
1352. — 11 Février. Divers tenanciers donnent décharge aux chanoines pour toutes les transactions passées entre eux et feu sire Siger Voghel, 507.
1352. — 1<sup>er</sup> Août. Les marguilliers de Saint-Michel, pour racheter une rente de 40 sous due par leur église à l'abbaye, donnent à celle-ci 25 sous de rente sur diverses propriétés, et 62 verges de terre hors de la porte de Messines, 508.
1352. — 19 Octobre. Guillaume du Puits prend à cense du prévôt et consorts une maison dans la Monstraet, 509.
1352. — Octobre. Concordat entre les chanoines et les frères-mineurs, concernant spécialement les funérailles, 510.
1352. — 11 Novembre. Nicoles du Berbis et Rose, sa femme, prennent à cense du prévôt, sous des conditions déterminées, un terrain bâti, situé rue de Boesinghe et contigu au mur du monastère, 511.

1353. — 14 Janvier. Pierre le Witte, chandelier, prend à cense du prévôt un terrain bâti situé rue de Boesinghe à l'est, n° 512.
1353. — 5 Mai. Guillaume d'Edinghem achète de Nicoles Struvin et d'Anne Maillewarts, sa femme, une rente de 38 sous sur un terrain derrière le chœur Saint-Michel dans la Melcstraet, 513.
1353. — 2 Juin. Guillaume d'Edinghem achète de Sente, veuve de Daniel du Gardin, 2 sous de rente sur 6 chambres situées au même endroit et appartenant à Woubert de le Linde, 514.
1353. — 2 Juin. Lettre de non-préjudice délivrée aux chanoines relativement à la maison que Jacques Neyvekin, barbier, avait construite avec leur permission, dans la rue de Dixmude, contre le mur du monastère, 515.
1354. — 1<sup>er</sup> Juin. Les vicaires généraux de Térouane prorogent le délai fixé pour la présentation d'un nouveau curé de Notre-Dame du Briel, 516.
1354. — 15 Juillet. Guillaume d'Edinghem donne au prévôt 2 mesures de terre à Boesinghe, en échange de (omis), voir n° 520, 517.
1354. — 13 Septembre. Jean de la Gildhuse prend à cense du prévôt deux chambres dans une ruelle aboutissant à la Clierstraet, 518.
1354. — 13 Septembre. France le Condighe prend à cense du prévôt trois maisons situées devant la Motte le Comte, 519.
1354. — 26 Septembre. Guillaume d'Edinghem reconnaît que, sur une demi-mesure de terre qu'il a reçue au Briel par échange avec le prévôt, il doit le passage à celui-ci quand il veut pêcher dans son vivier et autrement, 520.
1354. — 31 Octobre. Catherine, veuve de Michel de Witte, donne à l'abbaye une rente de 3 livres 12 sous, pour avoir un anniversaire comme celui d'un chanoine et sa sépulture au cloître Saint-Martin, 521.
1354. — 18 Décembre. Fondation d'un anniversaire solennel dans le chœur de Saint-Martin pour Jean de Vroede, 522.
1355. — 20 Juin. Lambert de Loo, le Jeune, achète de Lambert de Scrivere 13 sous 3 deniers de rente sur la maison dite le Boom, dans la Zudstraet, 523.
1355. — 26 Octobre. L'évêque d'Arras donne mainlevée de la saisie des propriétés de Calonne, durant un compromis passé entre lui et les chanoines, 524.
1355. — 31 Octobre. Jean Bruneel achète de Hugues de Broukere et de Héatrice, sa femme, 14 verges et demie de terre à Boesinghe, 525.
1356. — 10 Janvier. Nicoles Coppin, foulon, prend à cense, du prévôt, une maison hors de la porte de Comines, au delà du ruisseau, 526.
1356. — 6 Mars. Pierre Bertolf, « parmentier, » prend à cense de Denis Scattin 6 verges de terrain dans la rue Neuve, 527.
1356. — 3 Avril. Le prévôt donne à cense à Jean de Passchendaële un terrain et une maison hors de la porte de Comines, au delà du ruisseau, 528.
1356. — 3 Avril. Jean de Passchendaële prend à cense la propriété susdite, 529.
1356. — 5 Juin. Guillaume d'Edinghem achète de Jacques du Puits et de demoiselle Jacquemine, sa femme, une rente de 4 sous sur la « maistrie » de foulon de Gui le Sage, dans la Raepstraet, au bout de la ruelle Boomgaerd, 530.
1356. — 10 Juillet. Gilles Hoibant prend à cense du prévôt une maison hors de la porte de Comines, dans la rue de Normandie, 531.
1357. — 3 Septembre. Jacques Weynin reçoit du prévôt en emphythéose un terrain avec 7 chambres dans la Buckerstraet, joignant les fortifications de la ville, 532.

1357. — 7 Octobre. Simon de Droghe prend à cense de Mainfroid le Varwere et de sa femme Mabilie 83 verges de terre à Boesinghe, n° 533.
1358. — 15 Janvier. Guillaume d'Edinghem achète trois quarts et 8 verges de terre à Vlamertinghe, 534.
1358. — 11 Février. Martin de Passchendaele prend à cense du prévôt une mesure 81 verges de terrain hors de la porte de Comines au delà du ruisseau, aboutissant au Muelsestrackin, 535.
1358. — 14 Février. Demoiselle Christine, veuve de François de Joiny, en échange de la terre de l'abbaye dans le Vet bilc, donne aux chanoines une terre à l'est de l'Ypre, à savoir le tréfond de l'eau du rempart, avec l'eau et le rempart dessus et la terre sous le « veste » au sud, 536.
1358. — 1<sup>er</sup> Mars. Messe perpétuelle fondée dans l'église de Saint-Nicolas d'Ypres par demoiselle Agnès le Rike, 537.
1358. — 23 Mars. François de la Mote et Béatrice, sa femme, reconnaissent aux chanoines le droit de lever 6 sous de rente sur des maisons au sud du Marché, près de la maison dite Cruninghe, 538.
- 1358? — 7 Avril. Ferri de Pranau achète de Jean d'Outkerke et de Marie, sa femme, une rente de 3 sous 9 deniers sur une maison rue au Beurre au sud, près d'une ruelle, 539.
1358. — 6 Juin. Simon d'Artrycke, bourgeois de Bruges, en échange de 28 escalins parisis de rente, que les chanoines levaient sur son grand « steen » et sa maison voisine, dans la rue de Dixmude, leur donne une mesure et demie de terre dans la Clæpstraet et 4 sous de rente sur la maison de l'argentier Jacques de Gavre, au sud de la rue au Beurre, 540.
1358. — 6 Décembre. Concordat entre les chanoines et la gilde Saint-Nicolas, qui avait obtenu du pape l'autorisation d'établir deux chapellenies dans sa chapelle de la rue de Boesinghe, 541.
1358. — 14 Décembre. Le prévôt donne à cense à France Bake, de Dixmude, une habitation à Dixmude, dans la Godekinstraet, pour 32 sous par an, 542.
1359. — 4 Janvier. L'official de Térouane confirme le concordat entre les chanoines et la gilde Saint-Nicolas, 543.
1359. — 16 Janvier. Échange de terres à Elverdinghe entre le chapitre et François Meese, 544.
1360. — 9 Février. Pierre Ghisel achète de Jean de Wal, dit Scache, 12 mesures 95 verges de terre à Boesinghe, 545.
1360. — 6 Juin. Denis Scatin donne à l'abbaye 4 mesures moins 2 verges de terre à Zillebeke, en échange de 4 mesures 60 verges à Boesinghe, sous certaines conditions, 546.
1360. — 7 Juin. Pierre le Hiert et sa femme Isabelle donnent à l'abbaye des rentes dans la rue de Zonnebeke, dans la ruelle Kersevat, dans la Hangwaertstraet sur la maison dite Minnekin, près de la maison nommée Hemelryk, et hors de la porte de Thourout sur le Clit, en échange d'une maison avec trois chambres dans la Teghelstraet, 547.
1360. — 26 Septembre. Jean de Wicker et Catherine, sa femme, vendent à Henri Reynare 5 mesures 11 verges à Reninghelst, sous la juridiction de Guillaume van Heule, 548.
1360. — 16 Octobre. Henri Reynare achète de Passcharis van der Haghe et de demoiselle Griele, sa femme, 6 mesures 1 ligne 16 verges dans la paroisse Saint-Jacques, et les leur donne à ferme, 549.

1361. — 26 Janvier. Les héritiers de demoiselle Marie, veuve de Clays Folkier, vendent à Henri Reynare 2 mesures de pré à Boesinghe, à l'ouest de l'Ypre, n° 550.
1361. — 14 Février. Jacques Struvin achète de Pierre Thomare et de sa femme Griele 11 lignes et demie et 38 verges de terre à Zuydschote sous l'abbesse de Messines, et les leur donne à ferme, 551.
1361. — 13 Avril. Henri Reynare achète d'Ingelramme Palster 3 mesures de terre à Gheluvelt, 552.
1361. — 7 Mai. Colard van Kemle transporte à Jean Vastenavend 2 mesures et demie de terre à Elverdinghe et les reprend à ferme, 553.
1361. — 13 Mai. Jean Struvin et Jean van Houdinzele reconnaissent qu'ils sont caution envers l'abbaye pour une mesure et demie de terre à Vlamertinghe, sur laquelle sœur Claire van Houdinzele avait une rente viagère de 20 sous, ci-dessus, n° 446, 554.
1361. — 20 Octobre. Henri Rugghinvoet, fils de sheer Pierre, achète de Jacques van de Walle et de Christine, sa femme, une ferme de 13 mesures dans la paroisse de Saint-Jean et la leur donne à cense perpétuelle, 555.
1461. — Les frères et les sœurs de l'hospice Notre-Dame à Lille, transportent à l'abbaye une rente de 17 sous 10 deniers à eux léguée par Jacques Belle, et assignée sur la maison de maître Guillaume Tanke, carrier, au delà de l'Ypre, près du pont placé devant le Paradis de Saint Martin, en retour d'une rente de 18 sous, à Lille, place des Patuners, 556.
1362. — 8 Mai. Le chapitre reçoit des avoués de l'hospice Belle 4 livres de rente hors de la nouvelle porte d'Elverdinghe et un terrain de 5 lignes 15 verges avec l'eau qui y appartient, dans les nouveaux fossés de la ville, en échange d'une rente de 6 livres, qu'il avait sur l'hospice Belle, 558.
1362. — 8 Mai. Le chapitre donne cette rente de 4 livres et le terrain susdit à Guillaume d'Edinghem, en échange d'une rente de 13 livres et d'une terre hors de la porte de Boesinghe, 557.
1362. — 14 Mai. Acte de cet échange, passé devant les échevins du métier d'Ypres, 559.
1362. — 21 Novembre. Les échevins de M<sup>r</sup> de Coolscamp à Elverdinghe et Vlamertinghe décident qu'une terre de l'abbaye doit avoir une libre voie pour chevaux et chariots, 560.
1363. — 14 Mai. Pierre Celienzone achète de Christine, veuve de Pierre Bertolf, et consorts, une rente de 4 livres 10 sous, sur un moulin hors de la nouvelle porte de Messines dans la rue de Voormezele, 561.
1363. — 2 Novembre. Échange de terres au Briel entre le chapitre et Siger de Vroede, 562.
1363. — 10 Décembre. L'abbaye achète des tuteurs de Jean Borchgrave une maison, deux chambres et un verger dans la Marestraet, devant les échevins de Nicolas van Loo à Saint-Jean d'Ypres, 563.
1363. — 22 Décembre. L'abbaye achète à Denterghem 9 livres 12 sous et une poule de rente, et un manant avec toutes les franchises et seigneuries y appartenant, 564.
1264. — 12 Janvier. Eustache de Bets achète de Jean van den Wal, dit Scache, une ferme de 13 mesures, à Boesinghe, 565.
1364. — 14 Janvier. Le couvent reçoit de Sohier le Sage et de demoiselle Marie, sa femme, en échange d'une rente rue Neuve, près des Prêcheurs, une rente dans la Buckerstraet, sur la maison d'Agnès Linghetols, dite Aelbrauwige, 566.
1364. — 27 Janvier. L'abbaye échange des terres à Boesinghe avec Lambert Perboom et Pierre van Torhout, 567.
1364. — 6 Février. Guillaume d'Edinghem achète de Guillaume de Varwere un quart de mesure de terre à Boesinghe, 568.

1364. — 3 Mars. Marie Walkiers, de Gand, achète de François van den Hille et autres une maison au Briel à l'est de l'overdrag, n° 569.
1364. — 16 Juin. Olivier van den Hille achète de Nicard Edewaerd et de sa femme demoiselle Alleene 4 heuds d'avoine et 25 verges de terre à Vlamertinghe, 570.
1364. — 21 Décembre. Les chanoines autorisent la bénédiction de la chapelle de Saint-Jacques, construite sur le cimetière de l'église du même nom, 571.
1365. — 26 Septembre. Pierre de Maets achète d'André Paelding une ferme avec 10 mesures 60 verges au Briel, entre l'Ypre et la porte de Boesinghe, 572.
1366. — 10 Juillet. Sire Pierre de Maets achète de Gérard de Saint-Quentin et de demoiselle Griele, sa femme, 5 mesures et demie et 48 verges au Briel, 573.
1366. — 25 Août. Jean Minne achète d'Ydore van den Brouke 15 livres parisis de rente sur 18 mesures de terre à Hoogstaede, 574.
1367. — 10 Janvier. Catherine, veuve de François Baqueraed, achète de Michel de la Chapelle et de sa femme Marie la moitié d'une maison rue au Beurre, 575.
1367. — 18 Février. Eustache de Bets achète de Henri Rugghinvoet et de demoiselle Marie, sa femme, 44 verges de terrain à Boesinghe avec un chemin franc, 576.
1367. — 18 Mars. Sentence des échevins du métier d'Ypres au sujet d'un différend survenu entre les chanoines et Jean Baltin, concernant la quotité des dîmes qu'il dev: il à Langemareck, 577.
1367. — 3 Octobre. Jean Scoreboot achète de François et Jean Croeselin des rentes pour 5 livres 10 sous sur la maison dite le Boom, dans la Zuidstraet, 578.
1367. — 24 Novembre. Sire Pierre le Maets achète de demoiselle Griele Scakeroens le quart d'une mesure de pré à Boesinghe, 579.
1367. — 10 Décembre. Thierry de Visschere achète de Lampsin Lam et autres le quart d'une mesure de pré à Boesinghe, 580.
1368. — 11 Juin. Roger Maerssenzzone achète de Jean Caillau et de sa femme Elisabeth le cinquième d'une maison, rue au Beurre au sud, 581.
1369. — 22 Mars. Les échevins du Furnambacht déclarent confisquées, au profit du prince, les 15 livres de rente acquises par Jean Minne à Hoogstaede, 582.
1369. — 26 Mai. Lettres de non-préjudice délivrées par le magistrat d'Ypres aux chanoines, qui avaient consenti à suspendre la vente du vin pendant quelques jours, 583.
1369. — 22 Novembre. Le comte Louis donne à l'église de Saint-Martin les 15 livres de rente confisquées à Hoogstaede sur Jean Minne, pour célébrer tous les ans l'anniversaire du comte Robert, enterré à Saint-Martin, et le sien, 584.
1370. — 22 Mars. Le prévôt échange des terres à Boesinghe avec Eustache de Bets et sa femme Griele, 585.
1370. — 18 Novembre. Échange d'une terre contre une rente, entre les avoués de l'hospice Sainte-Catherine et maître Thomas de Loo, 586.
1371. — 6 Juillet. Roger Maerssenzzone achète des tuteurs des orphelins d'Ystaes Sanders la moitié d'une maison rue au Beurre, 587.
1372. — 1<sup>er</sup> Avril. François van den Hoya donne à Lambert de Loo 3 sous de rente sur un terrain rue de Zonnebeke, dans l'enceinte du mur des Carmes, en échange de 3 sous sur la maison de feu sher Gilles de Saint-Pierre, contre le cimetière de Saint-Martin, 588.
1372. — 12 Décembre. Michel le Rovere prend à cense de l'abbaye deux chambres dans la rue Basse à Saint-Pierre, 589.
1373. — 18 Novembre. Maison et chambres dans la Melcstraet, adjudgées au couvent pour sa rente, 590.

1373. — 18 Novembre. Rente de 3 livres 7 sous, appartenant à Jean de Lille, sur une ferme et des terres hors de la porte de Zonnebeke, adjudgée à l'abbaye pour sa rente, n° 591.
1373. — 18 Novembre. Rente semblable de 3 livres 15 sous adjudgée de même, 592.
1375. — 17 Janvier. La ville d'Ypres donne aux chanoines une rente de 50 sous, sur une maison hors de la porte de Boesinghe, vis-à-vis la Raepstraet sur l'Ypre, en retour d'une même rente qu'ils avaient dans la Monstraet, sur une maison que la ville a fait abattre, 593.
1375. — 16 Février. Éloi le Pape achète de Guillaume Winneel et de sa femme Marie une maison rue au Beurre au sud, 594.
1375. — 25 Février. L'abbaye reçoit de Michel de Lenseles et de demoiselle Jacquemine, sa femme, 3 mesures et demie et 12 verges à Zillebeke, en échange de 3 mesures et demie dans la paroisse Saint-Jacques, sur la route de Bruges, devant la ferme Pepershof, 595.
1375. — 30 Novembre. Demoiselle Christine Fierton relève une dtme à Boesinghe, à elle échue par la mort de Roger Fierton, 596.
1375. — 2 Décembre. Nicoles d'Oyen prend à ferme pour 20 ans une terre de l'abbaye à Boesinghe; condition dans laquelle il doit rendre la terre, 597.
1377. — 14 Août. Lambert de Loo achète de Jacques de Dixmude et de sa femme Jeanne une rente de 12 sous sur deux maisons contiguës, au nord du marché des Compenages, 598.
1377. — 23 Septembre. Jean le Cammaker donne aux parents de sa femme Christine la part de biens qui leur revient par la mort de Christine, en particulier sur la ferme Pepershof, 599.
1377. — 5 Décembre. Jean de Lustighe achète de Clays de Scapere et de sa femme Griele 80 verges de terre à Boesinghe, 600.
1378. — 22 Février. Jean Voolkin et Lisebette, sa femme, prennent à ferme pour 9 ans une terre au Briel; condition dans laquelle ils doivent la rendre, 601.
1378. — 31 Mai. Clays de Vos achète de Passchier Van der Haghe et de demoiselle Griele, sa femme, 6 mesures de terre à Saint-Jacques, sur lesquelles le prévôt a une rente de 6 livres, 602.
1378. — 4 Juillet. Pol Cousse achète de Jean Brandin et de sa femme Marie un terrain dans la rue de Messines, 603.
1378. — 1<sup>er</sup> Août. Michel Oudervader achète de Christian le Rode, une maison rue au Beurre au sud, 604.
1378. — 5 Septembre. Pol Cousse achète de Jean de le Bome et de Christine, sa femme, 40 sous de rente sur une maison dans la rue de Messines, 605.
1379. — 13 Mars. Guillaume Lotin achète d'Isabelle, veuve de Nicoles Credo, une maison dans la rue de Messines, 606.
1379. — 18 Mars. Jean le Cammaker achète à Paul de Sluper, un des héritiers de sa femme, le sixième à lui dévolu de la ferme de Pepershof et des terres y appartenant, 607.
1385. — 20 Janvier. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, de la demeure de Jean le Smit, corroyeur, hors de la porte Hangwaert, dans la rue de Courtrai, 608.
1385. — 20 Janvier. Item de la demeure de Clays le Wachter, dans la rue de Boesinghe, près de l'overdrag du Briel, 609.
1385. — 20 Janvier. Item d'un terrain de 15 mesures, sur lequel étaient 15 maisons appartenant à diverses personnes, le dit terrain étant dans la rue de Messines et allant jusqu'à la ruelle dite Molenstraetkin, 609.



1385. — 20 Janvier. Item de la demeure de Passin Wevel, dans la Leggherstraet, près le second pont dans la rue de Messines, n° 610.
1385. — 21 Janvier. Item de la maison de Pol de Scotex, dans la rue de Messines, 611.
1385. — 10 Février. Acquisition au nom de François Scoreboot, chanoine, pour sa dette, de deux maisons, l'une dans la Zuidstraet, à l'ouest, près de la maison dite Velle, l'autre derrière la Boucherie, 612.
1385. — 10 Février. Acquisition de ces deux maisons au nom de l'église de Saint-Martin, pour sa dette, 613.
1385. — 13 Février. Maître Jean van den Spikere et sa femme demoiselle Agathe fondent leur anniversaire à Saint-Martin, 614.
1385. — 7 Juillet. Jean Wantle, en cause du voedermond, pour sa rente, obtient par jugement la terre de Jean del Heedine, hors de la porte Hangwaert, « là où les liitses soloient estre », 615.
1385. — 29 Juillet. Les chanoines de Saint-Martin, par reconnaissance, s'engagent envers les échevins à chanter, à perpétuité, le *Salve Regina* tous les samedis après les vêpres dans la grande nef de l'église, 616.
1385. — 5 Novembre. Le prévôt échange des rentes dans la Monstraet avec France Slingher et demoiselle Anne, sa femme, 617.
1385. — 22 Décembre. Marguerite, veuve de Jean van Oudenarde, femme de Meeux Walrycx, séparée devant l'église, achète de Jean van der Poorte et de sa femme Nanne le quart de la ferme Scaetshof, à Boesinghe, 618.
1386. — 22 Janvier. Le duc Philippe charge son bailli de Furnes de contraindre Ysore van den Brouke à payer aux chanoines leur rente de 15 livres à Hoogstaede, 619.
1386. — 3 Mars. Jean Aket achète 6 mesures 57 verges de terre dans la paroisse de Saint-Jacques, 620.
1386. — 10 Mai. L'abbaye est mise en possession, pour 60 ans, d'une terre à Boesinghe, à cause d'une rente non payée depuis 6 ans, 621.
1386. — 7 Octobre. Pierre le Langhe, maître foulon, achète de Jean de Gheluveld et de Péronne, sa femme, un terrain, rue de Comines, au delà du ruisseau, 622.
1387. — 22 Mars. La comtesse Marguerite fait remise aux chanoines des 90 livres qu'ils devaient payer sur leurs terres au comte de Flandre, pour les années 1385 et 1386, 623.
1387. — 5 Mai. Henri de la Clite achète de Jacques Daens et de demoiselle Jeanne, sa femme, une maison rue au Keurre au sud, près d'une ruelle, 624.
1387. — 16 Juin. Terres à Boesinghe adjudgées à l'abbaye pour en percevoir le produit jusqu'à ce qu'elle soit indemnisée de l'arriéré des rentes, 625.
1389. — 10 Mars. Marguerite, veuve d'Eustache de Bets, donne à l'abbaye la ferme nommée Scaets avec 10 mesures et demie de terres à Boesinghe, 626.
1389. — 23 Mars. Concordat en vertu duquel les chanoines permettent aux Carmes, dont le couvent a été détruit par la guerre, de s'établir à Saint-Jacques, 627.
1389. — 11 Novembre. Le prévôt échange des terres à Zillebeke et à Saint-Michel, près la nouvelle Lys, avec Pierre de Stier et sa femme demoiselle Marie, 628.
1389. — 12 Novembre. L'abbaye est mise en possession pendant 20 ans de 2 mesures de terre au Briel, appartenant aux héritiers de Jean Caerdevagher, pour une rente d'avoine due depuis 12 ans, 960.
1390. — 6 Juin. Jacques de Boulogne achète (pour l'abbaye) de Thomas van Moorbeke et de demoiselle Grielo, sa femme, une rente de 15 sous sur une maison située au Zuvelmaerct, dans la ruelle dite Streckvedstraetkin, dans la seigneurie de Rollegheem, 629.

1390. — 30 Septembre. Terre à Boesinghe adjugée à l'abbaye pour en jouir jusqu'à ce qu'elle soit indemnisée des arrérages de rente, n° 630.
1390. — 29 Décembre. Guillaume de le Hille rachète de sire Gilles de Loo et de demoiselle Marguerite, sa femme, une rente de 16 sous qu'ils avaient sur sa maison, rue au Beurre au sud, 631.
1391. — 13 Janvier. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, de deux maisons appartenant à Jacques de Dixmude, mercier, et situées au Zuvelmaerct au nord, sur la rigole, 632.
1391. — 17 Février. Item de l'héritage de Jean de Killem, au nord de l'overdrag du Briel, 633.
1391. — 4 Juin. Adjudication à Henri Rugghevoet, pour l'abbaye, d'une ferme de 13 mesures à Saint-Jean d'Ypres, par défaut de paiement du cens perpétuel, 634.
1391. — 8 Juillet. Les receveurs de l'espiers du duc à Ypres annulent toutes les lettres légales qu'ils avaient obtenues sur la terre de Jean del Hedine, hors de la porte Hangwaert, 635.
1391. — 22 Septembre. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, hors de la porte de Boesinghe, au delà de l'Ypre, dans la rue Neuve au nord, de l'héritage de François Reinaerd, 636.
1391. — 22 Septembre. Item de l'héritage de Lamsin le Cruet, 637.
1391. — 22 Septembre. Item de l'héritage de la veuve Jean de le Hille, 638.
1391. — 22 Septembre. Item de l'héritage de Jean Martin, 639.
1391. — 22 Septembre. Item de l'héritage de Rogier le Vulre, 640.
1392. 17 Février. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, hors de la porte de Boesinghe au delà de l'overdrag du Briel, à l'est, de l'héritage de Jean Andries, 641.
1392. — 17 Février. Item de l'héritage de Catherine sVos, 642.
1392. — 22 Février. Item, de l'héritage de Coenin de le Timple, 643.
1392. — Février, Avril. Philippe le Hardi et Marguerite de Maele confirment à l'abbaye la possession des biens qu'elle a tenus pendant 40 ans et plus; et quant à ceux qu'elle a acquis depuis 40 ans, ils amortissent gratuitement 300 livrées de terre ou rente, 644.
1392. — 2 Mars. Jean, évêque de Térouane, confirme toutes les compositions faites par ses prédécesseurs avec la prévôté de Saint-Martin, 645.
1392. — 2 Mars. Jean, évêque de Térouane, renonce à exiger des chanoines une prébende lorsqu'il fera sa première entrée à Ypres, et leur accorde divers avantages, 646.
1392. — 21 Juin. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, de l'héritage de Jacques Stierman, situé hors de la porte de Boesinghe, au delà de l'Ypre, sur la drève au nord, 647.
1392. — 6 Octobre. Jean Dining achète de Stacine, veuve de Henri Hallinc, dit Duutsche, une rente de 11 sous sur deux chambres et un terrain dans la Saelgstraet, 648.
1394. — 25 Mai. Arrangement devant la cour de Moorslede entre l'abbaye et demoiselle Marie, fille de Louis, bâtard de Lichtervelde, et son mari Guillaume van der Beerst, concernant une rente, arriérée depuis 15 ans, de 26 havots d'avoine qu'ils devaient sur un fief tenu de cette cour, 649.
1394. — 7 Juin. Adjudication à l'abbaye de terres à Vlamertinghe, pour défaut de paiement, depuis 17 ans, de 9 rasières d'avoine et 4 chapons de rente, 650.
1394. — 5 Août. L'abbaye reçoit de Nicolas de Bere une rente de 16 gros sur la maison dite *het Castelkin*, au Zuvelmaerct, dans la ruelle de Boudin Rustin, en échange d'un terrain au Briel, 651.
1394. — 10 Novembre. Lettres de non-préjudice délivrées à l'église de Saint-Martin, parce que dans son comté, rue du Temple, le bailli de la salle d'Ypres avait arrêté deux hommes, 652.

1395. — 25 Janvier. Jean le Peckelare achète à divers, pour compte de Maykin, fille de sire Jean van den Hille, chanoine, 19 mesures de terre dans la seigneurie du sire de Hollebeke, n° 653.
1395. — 22 Mars. Quittance de 70 nobles délivrée aux chanoines sur les 140 nobles de subside qu'ils devaient payer au duc de Bourgogne, 654.
1396. — 3 Avril. Les administrateurs des biens du Saint-Esprit à Ypres reconnaissent devoir à l'abbaye une rente de 2 sous, à cause d'une rente de 32 gros que les héritiers de Jacques van der Cruce leur avait remise pour être distribuée, 655.
1396. — 12 Juin. Jean de Witte et demoiselle Anne, sa femme, déchargent les biens de l'église de Saint-Martin d'une rente de 10 sous, et obtiennent en retour un libre chemin, pour voitures, de la route de Beurevoir au sud sur le vivier, jusqu'à la première borne en pierre, 656.
1396. — 4 Octobre. Les échevins de Jean de Reningho adjugent à l'abbaye 20 sous de rente avec les arrérages de 3 ans sur une terre à Reninghe, 657.
1397. — 24 Août. Marguerite Fierton relève à Boesinghe un fief à elle échu par la mort de sa sœur Christine Fierton, 658.
1398. — 10 Janvier. Jean de Berdhauwere achète de Marc den Hoc et de Jacquemine, sa femme, 18 mesures 1 ligne de terre à Boesinghe, 659.
1398. — 28 Juin. Quittance de 50 nobles versés par les chanoines comme subside au prince pour la rançon du comte de Nevers, 660.
1398. — 7 Juillet. Quittance de 70 gros vieux d'argent délivrée aux chanoines à raison de leur maison de Calonne, pour la moitié de la procuration épiscopale réservée à la chambre apostolique, 661.
1399. — 8 Février. Jean Paelding, fils d'Éloi, achète de Marguerite van Ghend les deux tiers de diverses propriétés à Boesinghe et spécialement d'une ferme de 30 mesures, 662.
1399. — 16 Mai. L'abbaye fait reconnaître une rente de 40 sous sur 18 mesures de terre au Briel, rente jadis donnée à l'aumônerie par le chanoine Jean de Dixmude, 663.
1399. — 27 Octobre. Jean Paelding, fils d'Éloi, achète à Denis Ganzecuts le sixième des propriétés énumérées au n° 662, 664.
1399. — 7 Novembre. L'hospice de Notre-Dame saisit les biens délaissés par Guillaume de le Hille, pour une dette de 30 sous de gros tournois, 665.
1399. — 21 Novembre. Le chanoine Jean de le Hille se fait adjuger, pour sa rente, une mesure 18 verges de terre entre les deux fossés de la villo, dans la rue de Courtrai, 666.
1400. — 11 Janvier. Christine, veuve de Nicoles de le Hille, achète de Gérard de Runescure et de Marie, sa femme, une maison rue au Beurre, au sud, 667.
1400. — 28 Février. Jean Paelding, fils d'Éloi, achète aux tuteurs de Barthélemy van Ghend le sixième des propriétés énumérées au n° 662, 668.
1400. — 21 Mai. Adjudication à sire Eustache de Bels, au nom de l'infirmerie de Saint-Martin, d'un terrain de Nicoles de le Beke, rue de Comines, à l'est, 669.
1400. — 28 Mai. Jean Dining et sa femme Christine vendent à Jean Stier, maître barbier, 6 livres de rente, assignées sur une ferme de 16 mesures et demie à Boesinghe, 670.
1400. — 29 Octobre. Attestation que Jean van den Hille, doyen de Saint-Martin, a droit à une voie charriable sur l'héritage de l'hospice du Marché, pour aller de sa ferme du Briel jusqu'à la rue au Beurre, 671.
1400. — 5 Novembre. Le doyen de Saint-Martin est mis légalement en possession de ce chemin, 672.

1401. — 14 Janvier. Adjudication au prévôt, pour sa rente, de 4 lignes de terre hors de la porte de Comines, appartenant à Michel de le Kerchove et à Passchine, sa femme, n° 673.
1401. — 11 Mars. Jean Moreel, « fèvre, » achète des tuteurs de Jean, fils de Guillaume de le Hille, trois chambres dans la Monstraet, avec un nécessaire commun, 674.
1401. — 20 Mai. Salin de Blonde achète à Jean Folkier et à demoiselle Catherine, sa femme, 20 sous de rente sur 2 mesures de terre à Zuydschote, 675.
1401. — 20 Mai. Item 20 sous de rente sur 11 lignes et demie et 38 verges, à Zuydschote, 676.
1401. — 22 Juin. Claeys de Vroede et Marie, sa femme, tenanciers d'une maison de l'abbaye dans la Scipstraet à Dixmude, s'engagent à payer la rente arriérée depuis 20 ans, et donnent des sûretés pour l'avenir, 677.
1401. — 4 Décembre. Les échevins et « coriers » de monsieur van der Capelle, adjudant à l'abbaye, à Nieucappelle, 4 lignes de terre sur les enfants de Pierre Ryx, 678.
1401. — 4 Décembre. Item, une demi-mesure sur Bette Delvers, 679.
1401. — 4 Décembre. Item 2 mesures 50 verges sur la table des pauvres, 680.
1402. — 3 et 12 Avril. Convention entre les chanoines et Pierre van der Zype, sire de Denterghem, concernant leur juridiction réciproque à Denterghem, 681.
1402. — 7 Mai. Jean Moreel, « fèvre, » achète de Pierre de le Hille et de sa femme demoiselle Marie, fille de messire Cornelis de l'Eechoute, une maison dans la rue au Beurre, au sud, appartenant jadis à feu Guillaume de le Hille, procureur, 682.
1402. — 7 Mai. Item de Christine, veuve de Nicolas de le Hille, la maison située entre la précédente et la ruelle dite Scuerstraetkin, 683.
1403. — 13 Novembre. Maître Pythagore Brooddronken, chirurgien d'Ypres, achète 4 lignes 2 verges de pré dans la paroisse de Zandvoorde, 684.
1403. — 15 Décembre. Le couvent s'engage à célébrer à perpétuité l'anniversaire de maître Pythagore Brooddronken, 685.
1404. — 6 Avril. Jacques van Scoten et Marie sConinx, sa femme, vendent à Jean van den Hille, doyen de Saint-Martin, une rente de 5 sous, qu'ils avaient sur l'abbaye, 686.
1404. — 10 Décembre. Quittance de 35 gros vieux d'argent, délivrée aux chanoines au nom du collecteur apostolique, pour un terme de la procuration due à l'archidiacre d'Arras, s'il avait visité Calonne, 687.
1405. — 24 Janvier. Jean Dreling achète de Jean de Bordhauwer et de Laurence, sa femme, une ferme de 18 mesures 2 lignes 3 verges, à Boesinghe, 688.
1406. — 15 Mars. Jean de Provijns donne à l'abbaye une mesure de terre dans la rue de Messines en échange de 4 lignes à Voormezele, 689.
1406. — 27 Mai. L'abbaye donne à cense perpétuelle à Guillaume de Sempi, pour une rente de 40 sous parisis, son manoir près de Térouane, dans la rue du petit Moulin, 690.
1406. — 3 Juin. Thierrri Maroye achète de Jean de Cupre 3 chambres contiguës dans la Calverstraet, au côté nord de la ruelle dite Vestestraetkin, à certaines charges et conditions, 691.
1407. — 19 Avril. L'abbaye reçoit de la ville d'Ypres 3 mesures et demie 40 verges hors de la porte du Temple, au nord de la rue du Temple dans les fossés intérieurs, et 6 mesures 2 lignes 23 verges avec les digues qui les entourent, au sud de la rue du Temple, en échange de la terre dite Morthouc, hors de la porte de Boesinghe derrière l'overdrag, 692.

1407. — 1<sup>er</sup> Juillet. Réquête adressée au duc de Bourgogne, par les chanoines de Saint-Martin, contre le bailli d'Ypres, à l'effet d'obtenir une information sur les droits et privilèges de cette église, n° 693.
1407. — 8 Juillet. Commission adressée par le duc de Bourgogne au haut bailli d'Ypres et au receveur général de Flandre, afin qu'ils procèdent à une information sur les comté, droits et privilèges de Saint-Martin, 694.
1407. — 16 Juillet. Lettres de non-préjudice délivrées par les échevins aux chanoines, qui avaient consenti à suspendre quelque temps la vente du vin, 695.
1407. — 11 Août. Information entendue par le haut bailli d'Ypres et le receveur général de Flandre, concernant le comté des chanoines devant la porte du monastère et dans ses dépendances, 696.
1407. — 16 Août. Le haut bailli d'Ypres et le receveur général de Flandre envoient l'information au chancelier du duc de Bourgogne, 697.
1407. — 16 Août. *Vidimus* des lettres du comte Thierry, confirmant les immunités de l'abbaye, n° 14, 698.
1407. — 20 Août. Le duc de Bourgogne enjoint au haut bailli d'Ypres de maintenir les chanoines dans tous leurs droits de juridiction, 699.
1407. — 24 Novembre. Sentence des échevins d'Ypres, constatant, contre demoiselle Christine veuve de Brice Vos, le droit de Jean van den Hille, doyen de l'abbaye, à une issue dans la Scuerstraetkin pour sa maison de la rue au Beurre au sud, 700.
1408. — 6 Mars. Le receveur général de Flandre donne quittance aux chanoines de 300 couronnes de France prêtées au duc de Bourgogne, 701.
1408. — 9 Mars. L'abbaye est mise en possession d'une terre à Langemarek, pour défaut de paiement de la dîme, 702.
1408. — 18 Mai. Adjudication au couvent, pour sa dette, de la terre de Pierre de Scepper, hors de la porte de Boesinghe, dans la Veinkelstraet, 703.
1408. — 2 Juillet. L'abbaye achète de Guillaume Risevezele et de Marguerite sa femme, 2 mesures de terre à Oost-Vleteren, et les leur donne à ferme, 704.
1408. — 8 Décembre. Clais de Struuf vend au cellérier de Saint-Martin une rente de 48 deniers qu'il avait sur son office, 705.
1409. — 29 Juin. François Cousse, gouverneur de Saint-Jean de Jérusalem en Flandre, donne à cens à Pierre van den Berghe une motte, avec le fossé et le *singhelkin*, et une demi-mesure de terre au sud de l'église du Briel, allant jusqu'au grand couvent des Béguines, 706.
1409. — 29 Août. Jean van der Marliere achète de Gilles van der Muelne deux mesures de terre à Zandvoorde, 707.
1410. — 15 Mars. Jean Aket, prébendier de Saint-Martin, reconnaît devoir aux chanoines 50 livres de gros, hypothéquées sur le tiers de la ferme Peperahof, et sur 6 mesures de terre, 708.
1410. — 25 Mars. Demoiselle Marie de Zonnebeke relève à Boesinghe un fief à elle échu par la mort de demoiselle Marie Vierende, sa mère, 709.
1410. — 11 Avril. Adjudication à l'abbaye, pour sa rente, de deux chambres appartenant jadis à sire Pierre de Dixmude, dans la Vulrestraet, 710.
1410. — 11 Avril. Item de tous les bâtiments appartenant à Lamsin Cabbelin, construits sur la propriété du prévôt, dans la rue de Messines, hors des remparts extérieurs, 711.
1410. — 15 Novembre. Quittance de 200 livres délivrée à l'abbaye par le receveur général de Flandre, pour un prêt fait au prince, 712.

1410. — 8 Décembre Jean Janezone achète à Denis de Dixmude une dime nommée Scabaelge, sur 24 mesures de terre à Zillebeke, n° 713.
1411. — 8 Juin. Thomas, abbé des Dunes, et Nicolas, prévôt de Saint-Martin, font remesurer leurs terres au Briel, à l'ouest du chemin de Boesinghe, et trouvent un déficit de 115 verges, qu'ils supportent en commun, 714.
1411. — 22 Juillet. Les échevins de l'abbé de Saint-Pierre de Gand à Boeseghem adjugent à l'abbaye une rente d'une rasière de blé due depuis 16 ans, sur un « manoir » d'une mesure de terre au trou Quicman, près le ruisseau Hollebeke en amont, 715.
1411. — 12 Août. Guillaume Lammertine achète à Pollinchove 2 mesures de terre, grevées d'une rente de 7 escalins 10 pennings au profit de l'abbaye, 716.
1411. — 16 Décembre. Pierre de Dixmude et Georges de Brierere achètent aux orphelins de Christophe van Beisselare 27 mesures 2 lignes 71 verges dans la paroisse du Briel, 717.
1412. — 6 Mars. Jean van Beisselare, mesureur de vin, achète de Jean Thomare, teinturier en rouge, et de sa femme Mathilde une maison dans la Teghelstraet, avec droit à un nécessaire, 718.
1412. — 8 Juillet. Pierre de Dixmude rachète à Georges de Brierere la moitié des propriétés désignées au n° 717, 719.
1412. — 8 Juillet. Pierre de Dixmude et sa femme Catherine donnent à leur fils Nicolas 27 mesures 2 lignes 71 verges de terre au Briel, pour en jouir quand il sera ordonné prêtre, 720.
1413. — 1<sup>er</sup> Avril. Eloi van Proviju, Jean Buedin et Jean van der Helle reconnaissent devant les échevins de la Salle d'Ypres qu'ils doivent au couvent une rente de 30 sous sur 6 mesures de terre qu'ils occupent à Boesinghe, 721.
1413. — 29 Juin. Pierre de Dixmude s'engage à envoyer à ses frais son fils Nicolas étudier à Paris, quand il aura fait profession à Saint-Martin, 722.
1413. — 10 Octobre. L'abbaye reçoit de Jean Janezone, le Vieux, 6 mesures 2 lignes 80 verges de terre au Briel, en échange de 4 mesures 90 verges dans la rue de Boesinghe, 723.
1413. — 10 Octobre. Christophe de Vulre achète de Jacques Pierin une demi-mesure de pré à Boesinghe, au Hilhouc, 724.
1413. — 25 Octobre. Par devant Gilles d'Ablaing, bailli du comte de Liney et de Saint-Pol, Marie de Zonnebeke vend à Pierre de Naets le douzième de la dime de Boesinghe, 725.
1413. — 28 Novembre. Les chanoines s'engagent, sous certaines conditions, à faire dire tous les vendredis une messe pour Jean Janezone, le Vieux, et Béatrice, sa femme, 726.
1413. — 6 Décembre. Par devant les échevins d'Ypres, les chanoines donnent, comme garantie de l'exécution des conditions stipulées dans l'acte précédent, 10 mesures de terre hors de la porte de Messines, 727.
1413. — 6 Décembre. Jean Janezone, le Vieux, et sa femme Béatrice vendent à l'abbaye tous les cateux qui leur appartiennent à la ferme Noordhof et ailleurs, 728.
1413. — 24 Décembre. Lammin Paelding, fils de Jean, hérite, de sa mère Marie Moesin, le quart d'une ferme de 32 mesures, avec cette clause, qu'à sa profession à Saint-Martin il apportera à l'abbaye la ferme entière, 729.
1414. — 7 Mars. Les échevins de la prévôté adjugent à l'abbaye les biens d'Ogier, bâtard de Jean Herleboud, après un renvoi prononcé par le conseil de Flandre, à Gand, 730.
1414. — 21 Juin. Les échevins du métier d'Ypres adjugent à l'abbaye le tiers de la ferme Pepershof ainsi que 6 mesures de terre, pour en jouir jusqu'au paiement des 50 livres de gros dont elle était grevée, 731.

1414. — 27 Juin. Jean Janezone, le Vieux, vend au prévôt tous les cateux se trouvant sur la ferme Cleen Hof, dont le fonds appartient au prévôt, hors de la porte de Boesinghe, n° 732.
1414. — 8 Octobre. Christophe Rugghevoet, pour sa dette, est mis dans la were de la maison de Jean de Beisselare, mesureur de vin, dans la Teghelstraet, 733.
1414. — 8 Octobre. L'abbaye, pour sa dette, est mise dans la were de la même maison, 734.
1414. — 8 Octobre. Item dans la were de la maison de Jean de Beisselare susdit, rue du Temple à l'ouest près des fortifications de la ville, 735.
1414. — 19 Octobre. Christophe Rugghevoet, pour sa dette, est mis en possession de la maison de Jean de Beisselare, dans la Teghelstraet, 736.
1414. — 19 Octobre. L'abbaye, pour sa dette, est mise en possession de la même maison, 737.
1414. — 19 Octobre. Item de la maison de Jean de Beisselare susdit dans la rue du Temple à l'ouest, près des remparts, 738.
1414. — 5 Novembre. Les héritiers de Jean Aket renoncent au tiers de la ferme Pepershof et aux 6 mesures de terre engagées aux chanoines par Jean Aket, 739.
1415. — 3 Mars. Le chanoine Jean van den Hille, curé de Saint-Pierre, fonde son anniversaire dans le haut chœur de Saint-Martin, 740.
1415. — 12 Mars. Alenc, veuve de Pierre van den Berghe, cède à Rogier van Ackere, maréchal, tous ses droits sur la motte située près de l'église du Briel, v. 706, 741.
1415. — Par devant les hommes de fief de Cornelis van den Eechoute, Jacques Vastena-vend, de Boescepe, reconnaît devoir à l'abbaye une rente de 32 sous, avec l'arriéré de 10 ans, sur un fief spécifié dans l'acte, 742.
1416. — 11 Juillet. L'official de Térouane enjoint aux échevins et autres justiciers d'Ypres de révoquer la sentence prononcée par eux contre Eustache de Bets, chanoine de Saint-Martin, 743.
1416. — 16 Juillet. Le duc Jean annule la sentence portée par les échevins d'Ypres contre le chanoine Eustache de Bets et le chapelain Antoine Rellin, 744.
1416. — 16 Juillet. Lettre de Louis, évêque de Térouane, au prévôt de Saint-Martin, pour lui annoncer l'annulation de la sentence, 745.
1416. — 24 Juillet. Catherine, veuve de Roger van den Ackere, abandonne à Michel Maes, doyen de Saint-Martin, ses droits sur la motte au Briel, v. 741, 746.
1416. — 30 Août. Quittance d'un prêt de 100 livres parisis fait par les chanoines au duc Jean, 747.
1416. — 18 Décembre. Le duc Jean amortit le douzième de la dtme de Boesinghe, vendu par Marie de Zonnebeke, 748.
1417. — 26 Février. Le bailli et les hommes de fief du châtelain de Lille remettent à l'abbaye le douzième de la dtme de Boesinghe, libre de toute servitude féodale, 749.
1417. — 1<sup>er</sup> Mars. Le receveur général de Flandre donne quittance de 96 écus de 30 gros payés par les chanoines pour l'amortissement de cette dtme, 750.
1417. — 29 Mars. Les chanoines concèdent, sous certaines conditions, à Olivier van Scotès, dans leur presbytère de Saint-Nicolas, une prise d'eau allant par un conduit en plomb vers sa propriété dans le Langhemersch, 751.
1417. — 6 Juillet. Le duc de Bourgogne donne quittance aux chanoines d'un prêt de 60 écus d'or, en compensation des chevaux et chariots qu'ils devaient fournir à son armée, 752.
1417. — 9 Juillet. Jean de Stier, maître barbier, est mis en possession d'une ferme de 16 mesures et demie à Boesinghe, 753.



1417. — 8 Novembre. Jean de Provijn donne à l'abbaye une mesure 40 verges hors de la Steendampoorte, en échange de 4 lignes 14 verges à Boesinghe, n° 754.
1418. — 16 Avril. Jean de Stier donne à l'abbaye les catoux et émoluments de sa ferme à Boesinghe, et la substitue dans tous ses droits, 755.
1418. — 30 Août. Jean de Stier donne aux chanoines hypothèque sur sa ferme de Boesinghe, pour une somme de 18 livres de gros qu'ils lui ont prêtée, 756.
- 1419 (Vers)? — Instrument notarié renfermant une composition entre le prévôt de Saint-Martin et le chapitre, 961.
1420. — 3 Février. Boudin Ribout achète de maître Jacques de Prey et de Claire, sa femme, la maison nommée *de Zonne*, dans la rue du Sud, entre celle dite *de Ster*, et celle de feu maître Puttaeys Brooddronken, aujourd'hui à maître Gilles Wuetjans, 757.
1421. — 31 Juillet. *Vidimus* délivré par l'abbé de Warneton de deux concordats entre les échevins et les chanoines concernant les lépreux, n° 142 et 340, 758.
1421. — 13 Septembre. Jean Janesone achète de Clais de But et de Laurence, sa femme, le sixième de la ferme Pepershof, 759.
1421. — 6 Octobre. L'abbaye est mise dans la « were » de l'héritage de Mathieu de Jongy, dans la Teghelstraet, 760.
1421. — 10 Octobre. L'abbaye est mise en possession définitive de cette maison, 761.
1421. — 27 Octobre. Accomodement par les députés des trois membres de Flandre entre l'église de Saint-Martin et la ville d'Ypres, en mésintelligence au sujet de leurs privilèges. 762.
1421. — 15 Novembre. Jean Janesone achète de Jacques Moenin et de sa femme Laurence Gberts leur sixième de la ferme Pepershof, 763.
1422. — 23 Janvier. Les échevins du Furnambacht adjugent à l'abbaye une ligne 20 verges de terre à Oost-Vieteren, appartenant à Jean van den Houcke, sur lesquelles elle avait mis arrêt l'année précédente, 764.
1422. — 7 Juillet. Les échevins d'Ypres adjugent à l'abbaye, dans toutes les formes, une rente de 30 sous sur une maison rue au Beurre, au sud, rente contestée à l'abbaye par les héritiers de Rabys van de Walle, 765.
1422. — 2 Octobre. Jean Janesone hypothèque le tiers de la ferme Pepershof pour une somme de 50 livres de gros qu'il doit aux chanoines, 766.
1423. — 6 Février. Les chanoines autorisent les Béguines à construire une chapelle près du marché aux Laitages, et s'engagent à y faire dire la messe tous les jours par un chanoine, moyennant 48 livres par an, et 3 livres pour la sépulture des étrangers, 767.
1423. — 21 Avril. Le comte de Saint-Pol, châtelain de Lille, amortit le douzième de la dîme de Boesinghe, 768.
1423. — 11 Septembre. État détaillé de la taxe à payer par le clergé de Flandre sur la somme de 4000 livres accordée par le clergé au duc de Bourgogne pour envoyer au concile général de Pavie, 769.
1423. — 28 Septembre. Louis de Luxembourg, évêque de Téroüane, approuve la convention conclue entre le chapitre de Saint-Martin et les Béguines, 770.
1423. — 10 Octobre. Quittance de 50 livres délivrée aux chanoines pour la première moitié de la taxe à payer par eux au duc de Bourgogne, 771.
1423. — 15 Novembre. *Vidimus*, par Jean, abbé de Zonnebeke, de quatre lettres concernant la saisie, par l'évêque d'Arras, des propriétés des chanoines à Calonne, voir les n° 378, 379, 380, 459, 772.
1423. — 18 Novembre. Privilège accordé par Martin V au prévôt Nicolas, de pouvoir faire excuser par un de ses religieux son absence au synode de Téroüane, 781.

1424. — 22 Janvier. Quittance de 50 livres délivrée aux chanoines pour la seconde moitié de la taxe à payer au duc de Bourgogne, n° 773.
1424. — 22 Janvier. Quittance semblable de 24 livres payées par les religieuses de Messines, 774.
1424. — 22 Janvier. Quittance semblable de 12 livres pour le doyen et le chapitre de Messines, 775.
1424. — 22 Janvier. Quittance semblable de 12 livres pour le doyen et le chapitre de Comines, 776.
1424. — 12 Juillet. Le receveur de la châtellenie de Lille donne aux chanoines quittance de 100 livres pour la moitié de l'amortissement du douzième de la dîme de Boesinghe, 777.
1424. — 19 Juillet. Par devant le bailli et la cour de Vrelinghem, Pierre de Maels rapporte le douzième de la dîme de Boesinghe et Jean de Potter, chanoine de Saint-Martin, en est investi pour le couvent, 778.
1424. — 10 Septembre. L'abbaye achète de Clais van Beixcote et de sa femme Marguerite le droit, pour sa maison dans la Teghelstraet, d'user d'un nécessaire, en payant le quart des frais de vidange, 779.
1425. — 12 Novembre. Partage entre l'abbaye et Maldeghys van den Wincle de 6 mesures de bois qu'ils avaient en commun à Gheluvell, 780.
1425. — 11 Mai. Guillaume de Clerc achète, dans la paroisse du Briel, de Clais de Leeuwe et de demoiselle Marie, sa femme, une ferme de 19 mesures et demie, 782.
1425. — 28 Septembre. Formule suivant laquelle le prévôt Nicolas doit excuser son absence au synode de Têrouane, 783.
1425. — 2 Octobre. Instrument notarié présenté à l'official de Têrouane, constatant le privilège apostolique accordé au prévôt Nicolas de comparaître aux deux synodes de Têrouane par procureur, 784.
1426. — 8 Mars. Les échevins d'Ypres prononcent que Michel Minne doit payer à l'abbaye une rente de 30 sous et de deux chapons en nature, sur la maison de feu Marc Stassin, dans la rue de Thourout, 785.
1426. — 27 Juin. Christophe de Vulre achète à Noordschote et Zuydschote une ferme de 30 mesures, appartenant à Walrave Belle, à Marie de Lichtervelde, veuve de François de Dixmude, et autres, 786.
1426. — 13 Juillet. Victor van der Zickele, haut tuteur des orphelins de Gand, achète cette propriété au profit de Philippe van der Zijpe, orphelin de Gérard, 787.
1426. — 27 Juillet. Sentence de l'official de Têrouane condamnant maître Laurent Melcwied et Paul Reynoud à payer aux chapitres de Saint-Donatien à Bruges et de Saint-Martin à Ypres la dîme sur 11 mesures sises à Saint-Jean dans la seigneurie de Rolleghe, 788.
1426. — 24 Août. Guillaume de Clerc hypothèque sa ferme de 19 mesures et demie au Briel, pour une somme de 40 livres de gros qu'il doit à l'abbaye, 789.
1426. — 28 Septembre. Christophe de Vulre reconnaît devoir au prévôt de Saint-Martin 6 livres de gros, qu'il hypothèque sur une demi-mesure de pré à Boesinghe, 790.
1426. — 7 Octobre. Les chanoines sont mis en possession du tiers de la ferme Pepershof, pour non-paiement de 50 livres de gros dues par Jean Janesone, 791.
1426. — 28 Novembre. Divers tenanciers reconnaissent, devant les échevins de Winendale, qu'ils doivent à l'abbaye une rente d'une rasière d'avoine, sur 7 lignes 24 verges de terre occupées par eux *divisim*, à Thourout, 792.
1426. — 13 Décembre. Les échevins d'Ypres prononcent que Claire van Ghisene, veuve de Clais Syoen, doit payer une rente de 12 sous et d'un chapon en nature sur une maison rue de Dixmude, 793.

1427. — 7 Février. Les chanoines sont mis en possession d'une ferme de 16 mesures et demie de terre au Briel, pour non-paiement de 18 livres de gros dues par Jean de Stier, n° 794.
1427. — 17 Février. Nicolas et Jean van den Brouke reconnaissent devoir à l'abbaye, d'ancien temps, une rente de 4 rasières d'avoine et de 4 chapons sur 13 lignes 10 verges de terre à Ghits, 795.
1427. — 17 Février. Joos de Hulster reconnaît devoir à l'abbaye une rente d'une rasière un tiers d'avoine sur 4 lignes et demie de terre à Ghits, 796.
1427. — 1<sup>er</sup> Avril. Compromis entre les chanoines de Saint-Martin et l'archidiacre d'Arras, au sujet des frais de visite que ce dernier affirmait lui être dus à Calonne, 797.
1427. — 15 Juillet. Victor van der Zickele vend, pour compte de Philippe van der Zijpe, la ferme de Noordschote et Zuydschote à Christophe de Vulre, 798.
1427. — 24 Août. Christophe de Vulre paie l'issue sur cette propriété au receveur de Noordschote et à celui de Zuydschote, 799.
1428. — 11 Mars. Les marguilliers de Saint-Martin s'engagent à rétablir à leur frais la galerie du cloître, qu'ils ont démolie pour agrandir l'église paroissiale, 800.
1428. — 12 Mars. Sentence des arbitres, dans le conflit entre les chanoines de Saint-Martin et l'archidiacre d'Arras touchant les frais de visite à Calonne, 801.
1428. — 26 Mai. Concordat entre le chapitre et les échevins, concernant l'admission et les funérailles des religieuses de l'hospice Sainte-Catherine et autres points, 802.
1428. — 2 Octobre. Quittance des droits d'issue sur 10 mesures de terres à Zandvoorde, achetées par l'abbaye à Gilles van der Muelne, 803.
1429. — 17 Mars. Les échevins d'Ypres reconnaissent à l'abbaye une rente de 36 sous et 2 chapons due par André de Dixmude, sur la maison dite *Bueterbergh* dans la Zuidstraet, 804.
1429. — 17 Mars. Item, une rente de 12 sous et un chapon sur la maison de Henri van den Riede, rue du Temple, 805.
1429. — 17 Mars. Item, une rente de 4 livres et 4 chapons due par Ghys Slocke, sur une habitation rue de Dixmude, près de la maison dite *het Malvaux*, 806.
1429. — 3 Août. Suivant sentence des échevins de Gand, comme chef de sens, des tenanciers de Boeseghem sont condamnés à payer aux chanoines des arrérages de rentes, 807.
1430. — 22 Août. Christophe de Vulre remet à l'église de Saint-Martin la ferme de Noordschote et Zuydschote, achetée par lui à Victor van der Zickele avec les fonds des chanoines, 808.
1430. — 25 Septembre. L'abbaye, en échange de ses possessions à Denterghem, reçoit de Philippe van der Zijpe une ferme de 18 mesures une ligne 27 verges au Briel, puis une ferme de 33 mesures et demie et 6 verges à Zillebeke, sous le *vidimus* des échevins de Gand, 809.
1430. — 30 Septembre. Les chanoines reçoivent de Joos Bride 3 mesures et demie et 57 verges de terre à Saint-Pierre, en échange de 12 mesures 1 ligne 6 verges à Zillebeke, 810.
1430. — 30 Septembre. Pour indemniser les chanoines de cet échange inégal, Joos Bride leur donne les cateux sur 29 mesures de terre appartenant à l'abbaye, 811.
1431. — 4 Avril. L'abbaye donne à ferme à Jacques Voet une terre de 2 mesures et demie à Elverdinghe, 812.
1431. — 24 Juillet. Louis de Luxembourg, évêque de Térouane, confirme l'échange de propriétés fait entre les chanoines et Philippe van der Zijpe, 813.
1431. — 26 Août. Les prévôt, doyen et couvent de Saint-Martin déclarent qu'ils veulent devenir bourgeois de la ville d'Ypres; la commune y consent, 814.

1431. — 26 Septembre. Les chapitres de Saint-Pierre de Lille d'une part, de Saint-Martin d'Ypres et de Saint-Donatien de Bruges d'autre part, fixent les limites de leurs dîmes respectives au Briel, n° 815.
1431. — 31 Décembre. L'abbaye donne à Guillaume de Witte et à demoiselle Marie, sa femme, des terrains dans la rue de Messines, en échange de rentes sur des maisons dans la rue des Bouchers et dans la rue Basse à Saint-Pierre, non loin de la maison dite *Vriazeland*, 816.
1432. — 20 Mars. André de Douai et demoiselle Jacquemine, sa femme, fondent un anniversaire pour André de Douai et sa femme, demoiselle Christine, 817.
1432. — 14 Juin. Fondation de l'octave du Saint-Sacrement dans l'église de Saint-Nicolas, 818.
1433. — 8 Mars. L'abbaye reçoit de François Bliec une ferme de 15 mesures au Briel, en retour de 15 mesures à Vlamertinghe, 819.
1434. — 30 Juillet. Convention entre les échevins et les chanoines touchant le droit de bourgeoisie reconnu à ces derniers, 820.
1434. — 30 Juillet. La même pièce traduite en français, 821.
1435. — 2 Juillet. Remise à l'abbaye, par Baudouin Riboud et Marguerite, sa femme, de 2 mesures de terre à Pollinchove, 822.
1435. — 24 Août. Les échevins de monsieur van der Cappelle adjugent à l'abbaye, jusqu'à complet paiement des arrérages d'une rente de beurre, 9 mesures et une place de terre appartenant à Riquaert de Boyen, 823.
1435. — 24 Août. Item, deux mesures appartenant à Jacques Foyen, 824.
1435. — 24 Août. Procuration donnée par l'abbaye à François Scelewaert, à l'effet d'agir dans ces deux affaires, 825.
1435. — 17 Novembre. L'abbaye décharge sire Walrave Belle et demoiselle Marie, sa femme, d'une rente de 52 sous sur leur habitation rue du Sud à l'ouest, près la ruelle dite mer Lauworeins, et reçoit des rentes d'égale valeur derrière la Boucherie près le Burchgraven wal, dans la rue de Boesinghe et dans la Teghelstraet, 826.
1435. — 20 Décembre. Belle, veuve de Joos van den Cotere, reconnaît que son mari avait pris à cense de l'abbaye la ferme Puudhelst à raison de 34 sous par mesure. Elle maintient cet arrangement et donne en garantie une ferme de 14 mesures à Zillebeke, au sud-est de la justice d'Ypres, et 2 mesures et demie de bois, 827.
1437. — 11 Mai. L'abbaye fait reconnaître à Dickebusch des rentes foncières valant 32 sous 7 deniers, non réclamées par elle depuis plusieurs années, 828.
1438. — 28 Février. Saisie, au profit de l'abbaye, de 4 mesures de terre à Loo, pour rente non payée d'une poise de beurre, 829.
1438. — 16 Mai. Les échevins de la Salle d'Ypres adjugent à Guillaume de Witte, curé de Saint-Pierre, une ferme de 14 mesures et 2 mesures et demie de bois à Zillebeke, par défaut de paiement de 27 livres de gros, 830.
1438. — 25 Juin. Instrument notarié par lequel Pierre de Meestre reconnaît devoir à la sommellerie de Saint-Martin 6 sous de gros sur une maison à Dixmude, au bout de la Place, et 5 sous parisis sur un terrain derrière, 831.
- 1438 et 1439. — Pièces concernant la maison d'André de Scot, dans la ruelle dite Audenburgstraetkin, près de la porte de Puetaux, et comprenant un premier, un second, un troisième commandement, la mise en « wero » et l'envoi en possession définitive obtenus par l'abbaye, 832.
- 1438 et 1439. — Actes divers concernant le recouvrement par l'abbaye d'une somme de 27 livres de gros, pour lesquelles Josse Minne, le Vicux, s'était porté caution, et

- comprenant la reconnaissance, la saisie, l'envoi en possession de 3 lignes de terre appartenant à Josse Minne, son titre de propriété et la quittance délivrée par l'abbaye, n° 833.
1439. — 5 Mai. Acquisition par l'abbaye de la ferme Olidam près d'Ypres, en échange d'une maison rue des Chiens donnée à Jacques Gheerbode, 834.
1439. — 5 Juin. Des tenanciers de l'abbaye à Boeseghem sont condamnés à lui payer les rentes qu'ils lui devaient, 835.
1439. — 20 Juin. Maître Christophe Paelding achète à Gilles Gheerbode dans la paroisse du Briel 11 mesures 82 verges de terre, appartenant à la ferme Olidam, 836.
1439. — 12 Juillet. Acte par lequel les chanoines, pour reconnaître la souveraineté de l'abbesse de Messines sur leurs terres à Noordschote et Zuydschote, s'engagent à constituer un manant, à la mort duquel ils paieront 30 escalins de relief, 837.
1439. — 12 Juillet. Acceptation de ces conditions par Isabelle, abbesse de Messines, 838.
1439. — 5 Octobre. Gillina Luerpe, veuve de Lambert van den Driessche, vend à l'abbaye 6 mesures de terre à Zillebeke, 839.
1440. — 6 Février. Baudouin Ribout, par privilège de parenté, achète à Zillebeke 6 mesures de terre appartenant à l'orphelin de Lambert van den Driessche, 840.
1440. — 13 Mai. Baudouin Riboud achète une mesure et demie de terre à Zillebeke, 841.
1440. — 20 Mai. Adjudication à l'abbaye de 7 mesures et demie de terre à Vlamertinghe, pour une rente de 9 rasières d'avoine et de 4 chapons, 842.
1440. — Baudouin Ribouds et Marguerite, sa femme, prébendiers de l'abbaye, fondent leur anniversaire à Saint-Martin, 843.
1440. — 24 Août. L'abbaye achète de Jean Herlay et consorts 3 mesures et demie de terres à Calonne, cédées par des débiteurs, 844.
1441. — 22 Avril. L'abbaye reçoit de Louis Janesone, fils de Jean, une petite dîme nommée Scabaclge, sise à Zillebeke, en échange d'une rente de 10 quarts de froment sur 10 lignes de terre à Boeseghem, 845.
1441. — 20 Juillet. Quittance délivrée, au nom des chanoines, à Jean Minne, le Vieux, pour tout ce qu'il a pu devoir à l'abbaye, 846.
1441. — 22 Octobre. Baudouin Riboud achète à Fierin Thomare 7 lignes de terre à Zillebeke, 847.
1442. — 5 Février. Marguerite van der Muelne fonde, dans l'église de Saint-Martin, deux messes par semaine, dites messes des Dormeurs, 848.
1442. — 24 Avril. Sentence des échevins d'Ypres, en vertu de laquelle les chanoines ne sont pas tenus de payer les dettes contractées par un religieux sans le consentement du prévôt, 849.
1442. — 19 Mai. Gilles Wijts achète pour le couvent aux héritiers de Jean van Bommel la ferme ten Wielkinne, située dans les paroisses de Saint-Jacques, Saint-Jean et Langomarch, 850.
1442. — 19 Juin. Guillaume de Ruddere achète à Gilles Wijts la ferme ten Wielkinne, avec les deniers de l'abbaye, 851.
1442. — 17 Septembre. Le duc Philippe amortit tous les biens acquis depuis 40 ans par l'abbaye, 852.
1442. — 28 Septembre. L'abbaye fait reconnaître son droit à une rente d'une poise de beurre sur des terres à Loo, droit qui lui était contesté, voir n° 829, 853.
1442. — 6 Octobre. Quittance délivrée aux chanoines pour l'achat de la ferme ten Wielkinne, 854.

1442. — 12 Octobre. L'abbaye est mise en jouissance pendant 60 ans d'une ligne de terre à Boesinghe, pour défaut de paiement de rentes, n° 855.
1442. — 16 Novembre. Quittance donnée aux chanoines par Gilles Gherbode, au sujet de la ferme Olidam, 856.
1442. — 16 Novembre. Quittance donnée aux chanoines par Gilles Gherbode, pour l'achat au Briel de 11 mesures 82 verges de terre, appartenant à la ferme Olidam, 857.
1443. — 29 Avril. Arrangement entre les chapitres de Saint-Donatien, à Bruges, et de Saint-Martin, à Ypres, d'une part, et les religieuses de Sainte-Claire près d'Ypres, d'autre part, au sujet des dîmes que celles-ci devaient sur leurs terres situées dans les paroisses d'Ypres, 858.
1443. — 1<sup>er</sup> Juin. Guillaume de Ruddere et Denise, sa femme, remettent à l'église de Saint-Martin la ferme *ten Wielkinne*, 859.
1443. — 12 Juin. Jacques van den Bussche achète de Jean Rugghevoet et Georges Wagheman 4 mesures et 2 verges de terre à Zuydschote, 860.
1443. — 6 Juillet. Baudouin Riboud et Marguerite, sa femme, remettent à l'église de Saint-Martin trois pièces de terre à Zillebeke, contenant respectivement 6 mesures, 1 mesure et demie, 7 lignes, 861.
1443. — 11 Juillet. Quittance délivrée par le receveur des briefs d'Aertrycke, pour certaines propriétés achetées récemment par l'abbaye, 862.
1443. — 26 Octobre. Sentence arbitrale prononcée par les pensionnaires des trois membres de Flandre au sujet de 2 mesures et demie de terre au Briel et à Boesinghe, que revendiquaient à la fois l'église de Saint-Martin et Michel Damman, 863.
1446. — 17 Mars. Les chanoines achètent à Pierre de Broukere 12 livres parisis de rentes sises à Zillebeke, sur des terres de l'abbaye et de Jacques d'Inghelsche. Suivent deux pièces relatives à ces rentes, l'une du 5 décembre 1337, l'autre du 12 mars 1408, et une quittance du 18 juillet 1445 à décharge de l'abbaye, 864.
1446. — 20 Avril. Les hommes de fief de Cornelis van den Eechoute donnent à l'abbaye pendant 6 ans la jouissance d'un fief à Boeschepe, pour arrérages de rentes, 865.
1447. — 7 Mars. Quittance délivrée aux chanoines pour les droits d'issue sur la ferme *ten Wielkinne*, contenant 31 mesures 2 lignes 58 verges, 867.
1447. — 8 Mai. Guillaume de Boerleke donne aux chanoines une demi-mesure et 28 verges de terrain hors de la porte de Boesinghe, en échange de 40 sous de rente rue d'Elverdinghe, 868.
1448. — 9 Février. Quittance des droits d'issue payés par les chanoines à Zillebeke, sur 37 mesures provenant de Joos Coters et sur 8 mesures provenant d'André Paelding, 869.
1448. — 28 Mars. La veuve de Jacques van den Bussche remet à l'abbaye 4 mesures et 2 verges de terre, que son mari avait achetées à Zuydschote de l'argent des chanoines, 870.
1449. — 20 Mai. Le cellérier de Saint-Martin rachète de Jean van den Brearde et de sa femme Adeline van den Houte une rente de 24 escalins 9 pennings, due par la maison de l'abbaye située vis-à-vis de la Grue, 871.
1449. — Août. Les chanoines supplient l'official de Térouane de déclarer qu'il ne veut pas porter préjudice à leur monastère dans le règlement de certaines messes à célébrer dans l'église de Saint-Pierre, 872.
1449. — 28 Septembre. L'official déclare que dans le règlement de ces messes son intention n'était pas de déroger aux droits de l'église de Saint-Martin, 873.

1449. — 8 Décembre. Accord conclu par les chanoines avec Jean Scerdau et Geline Luerpe, sa femme, veuve de Lamsin van den Driessche, concernant la propriété de 6 mesures de terre à Zillebeke et de tous les cateux, n° 874.
1451. — 23 Décembre. Le pape Nicolas V charge les abbés de Saint-Martin à Tournai, de l'Eechout à Bruges et de Saint-Nicolas de Furnes, de défendre en toute circonstance les droits des chanoines de Saint-Martin d'Ypres, 875.
1452. — 3 Février. Sentence de l'abbé de Saint-Nicolas de Furnes, juge et conservateur des privilèges de la prévôté, concernant le tiers de la dîme des laines dû aux chanoines dans les paroisses de Teteghem, Uxem et Leffrinhouk, 876.
1453. — 3 Mai. Barthélemi van Trieren et Thomas Vync déclarent qu'ils ont reçu des chanoines la part à eux échue par la mort de Marguerite Muergaleyts, prébendière de l'abbaye, suivant sentence du conseil de Flandre en date du 20 mars 1453, 877.
1456. — 29 Février. Quittance de 1920 livres parisis délivrée à Lambert, prévôt de Saint-Martin, et à maître Jean Volpe, chanoine de Térouane, collecteurs particuliers d'une subvention accordée au duc de Bourgogne, 878.
1456. — 5 Juin. Transaction au sujet des biens du bâtard Georges de Wilde, confisqués par la prévôté, et quittance de 6 livres 18 escalins de gros, payés aux réclamants, 879.
1458. — 11 Décembre. Appointment entre le chapitre de Saint-Martin et la ville d'Ypres, au sujet de quatre procès concernant la célébration de certaines messes, la vente du vin, la saisie des biens de Marguerite Muergaleyts, bâtarde, morte à l'abbaye, et l'abatage de certains arbres par les magistrats d'Ypres, 880.
1458. — Décembre. Philippe, duc de Bourgogne, amortit diverses propriétés acquises par l'abbaye sans son autorisation, 881.
1459. — 25 Février. Quittance de 100 lions d'or payés pour cet amortissement, 882.
1459. — 1<sup>er</sup> Août. Déclaration de Pie II au sujet des privilèges accordés aux recteurs, docteurs etc. des universités et des études, défendant de traîner quelqu'un en cause au delà de deux jours de marche à partir des limites du diocèse, 883.
1461. — 20 Août. Le prévôt Nicolas donne quittance aux magistrats d'Ypres de 200 livres parisis, à lui payées en vertu de l'appointment du 11 décembre 1458, pour les arbres abattus à la ferme Noordhof, 884.
1461. — 20 Août. Quittance de 516 livres parisis délivrée aux chanoines pour l'accise de deux ans sur le vin débité par eux au delà de la quantité sur laquelle ils n'ont rien à payer, 885.
1470. — 10 Novembre. L'abbé de Warneton donne hypothèque sur sa grande maison à Ypres, en garantie d'une rente de 32 sous parisis due à l'église de Saint-Martin, 886.
1472. — 22 Février. L'abbaye donne à cense perpétuelle à André de Brieve 3 mesures 55 verges dans la paroisse du Briel, 887.
1472. — 14 Avril. Les chanoines s'engagent à célébrer tous les ans l'anniversaire de maître Jean le Gros, premier secrétaire du duc de Bourgogne, 888.
1472. — 12 Mai. Sentence interlocutoire du conseil de Flandre dans le procès entre les échevins d'Ypres et les chanoines au sujet de la vente du vin, 889.
1472. — 7 Août. Le duc Charles condamne les échevins d'Ypres à l'amende de fol appel, et renvoie la cause au conseil de Flandre, 890.
1479. — Le prieur des Carmes d'Ypres jure d'observer l'accord conclu le 27 avril 1265 avec l'église de Saint-Martin, 962.
- 1479, 1480. — Le chapelain et le coustre de l'hospice Belle jurent de respecter les droits de l'église de Saint-Martin, suivant la composition du 8 août 1276, 963.



1480. 1498. — Le prieur des Augustins d'Ypres prête serment à l'église de Saint-Martin dans les formes requises, d'après l'accord du 21 mars 1264, n° 964.
1482. — 6 Janvier. Lamsin de Dixmude achète à Jeanne, veuve de Salin van Thielt, une maison située dans la rue dite *den zacke tsinter Nicolaux*, 891.
1484. — 19 Mars. Sentence du conseil de Flandre prononçant que l'église paroissiale doit être nommée église de Saint-Martin, et non église de Saint-André, 892.
1484. — 21 Juillet. Le prévôt de Saint-Martin autorise le chapitre de Saint-Pierre de Cassel à célébrer ses offices dans l'église de Saint-Pierre à Ypres, 893.
1484. — 17 Août. Sentence du conseil de Flandre statuant que les marguilliers de Saint-Martin sont tenus de faire sonner les cloches à toutes les heures du chapitre, 894.
1487. — 3 Avril. L'abbé de Warneton renouvelle l'hypothèque donnée aux chanoines sur sa grande maison à Ypres, 895.
1487. — 30 Mai. Sentence de l'abbé de Saint-Nicolas de Furnes maintenant les chanoines dans leur droit de présenter et d'instituer les coustres dans l'église de Saint-Pierre, 896.
1487. — 5 Décembre. Joos van der Zype, sire de Denterghem, assigne des rentes à l'hospice Belle pour faire chanter à Saint-Martin, tous les samedis après le salut, *Virgo et Gloriosa*, 897.
1489. — 15 Mars. Les chanoines reçoivent de Pierre van Coelgen une ferme de 7 mesures et demie à Dranoutre, en échange de deux maisons à Ypres, 898.
1489. — 21 Juillet. Le conseil de Flandre assigne les marguilliers de Saint-Nicolas, pour avoir fait fermer une petite porte du cimetière, laquelle était à l'usage de curé, 899.
1490. — 25 Mai. Sentence du conseil de Flandre maintenant les chanoines dans tous leurs droits concernant la vente des vins, 900.
1491. — 13 Mai. Lettres de non-préjudice délivrées aux chanoines par la gilde de Saint-Sébastien, qui, dans l'église de Saint-Martin, avait reconstruit l'autel de Saint-Éloi, 901.
1497. — 22 Mai. Par devant les échevins de Térouane, l'abbaye rentre en possession de son manoir près Térouane, sur lequel la rente n'était plus payée depuis 20 ans, 902.
1498. — 31 Mars. Fondation dans l'église de Saint-Martin, par Anselme de Brierve, de cinq messes par semaine, dites messes des Dormeurs, 903.
1498. — 14 Octobre. Adrien van den Hecke transporte à l'abbaye 2 lignes de terre à Nieucappelle, pour 42 livres parisis provenant des arrérages d'une rente de 26 livres de beurre, 904.
1499. — 18 Mars. Jean le Provost, dit Marissal, achète de Gilles le Fèvre 7 mesures 21 verges de terre à Calonne, 905.
1499. — 10 Mai. Les chanoines donnent au plus âgé et plus proche parent d'Anselme de Brierve la faculté de présenter un clerc de la famille pour dire les cinq messes des Dormeurs, 906.
1499. — 22 Décembre—et 1509, 15 juillet. Jean le Provost, dit Marissal, et sa femme transportent à l'abbaye 9 mesures trois quarts et 21 verges de terre à Calonne, 907.
1500. — 27 Avril. Les paroissiens de Calonne se déclarent satisfaits du revenu d'une année de la grande ferme de Calonne, à eux accordé par les chanoines pour construire un nouveau chœur, 908.
1500. — 2 Mai. Établissement des heures canoniales dans l'église de Saint-Pierre, 909.
1501. — 12 Février. Concordat entre les chanoines de Saint-Martin et les frères Gris de la pénitence de Saint-François, établis à Ypres, 910.
1501. — 13 Février. Les frères Gris s'obligent à donner un missel aux chanoines, et à obtenir de l'évêque de Térouane et du saint-siège la confirmation du concordat, 911.

1501. — 29 Octobre. Alexandre VI confirme l'accord conclu entre les chanoines et les frères Gris, n° 912.
1501. — 10 Décembre. L'abbaye est mise en possession de certaines terres à Passchendaele, pour arrérages de rentes depuis 13 ans, 913.
1502. — 22 Mars. Sentence de l'official de Térouane contre Paschase Senguin, prêtre, qui avait ouvert une école dans la paroisse de Saint-Pierre, 914.
1503. — 31 Janvier. Le prévôt Clément achète à Jean Boye une rente de 5 livres parisis, hypothéquée sur 5 mesures de terre dans la vierscare nord à Reninghelst, 915.
1504. — 15 Janvier. Ratification, par les vicaires généraux de Térouane, de la convention entre les chanoines et les frères Gris, 916.
1504. — 4 Octobre. Le conseil de Flandre maintient, contre les prétentions des confrères de la gilde Notre-Dame des écoliers de Paris, les chanoines en possession du droit de faire célébrer après les funérailles l'office dit surabondant, 917.
1504. — 22 Novembre. Jean Baert achète de maître Michel de Saint-Martin et de Maye Mokens, sa femme, 5 lignes 20 verges de terre à Zillebeke, 918.
1505. — 30 Janvier. Sentence portée par l'official de Térouane contre Jean Spranghe, qui refusait de payer le droit pascal, 919.
1505. — 10 Décembre. Louise de Laye, dame de Saillant, vicomtesse d'Ypres, fonde son anniversaire perpétuel dans le chœur de Saint-Martin, 920.
1505. — 23 Décembre. Le parlement de Paris condamne la gilde Notre-Dame, qui en avait appelé de la sentence du conseil de Flandre dans la cause de l'office surabondant, 921.
1505. — 23 Décembre. Ordre de mise à exécution de la sentence précédente, 922.
1506. — 6 Mars. La gilde est condamnée aux dépens, se montant à 39 livres 13 sous 8 deniers, 923.
1507. — 23 Janvier. Malin Gérardin vend à Paul de Coene un quart de terrain planté de chênes, dans la paroisse de Reninghelst, 924.
1507. — 11 Juin. Les chanoines autorisent Daniel Andries à construire un pignon avec cheminée sur leur mur, au sud du marché aux Laitages, 925.
1507. — 17 Août. Guillaume Hugonet, seigneur de Middelbourg et vicomte d'Ypres, ratifie la fondation d'un anniversaire, faite par sa mère Louise de Laye, dame de Saillant, 926.
1509. — 14 Novembre. Les chanoines achètent aux héritiers de Jean le Provost une rente de 6 livres d'Artois, hypothéquée sur 9 mesures trois quarts et 22 verges de terre à Calonne, 927.
1511. — 14 Septembre. Transaction entre l'abbé de Zonnebeke et le prévôt de Saint-Martin, concernant des rentes qu'ils se devaient réciproquement, 928.
1511. — 14 Septembre. Même transaction passée devant les échevins d'Ypres, 929.
1513. — 30 Septembre. Jean Vierloos vend à Guillaume van de Pitte, prêtre, une rente de 18 livres parisis, hypothéquée sur sa maison dans la rue du Sud, 930.
1514. — 7 Mai. Les chanoines donnent à Gilles Bierman une demi-mesure de terrain dans la paroisse de Saint-Jean, en échange de 7 lignes de bois à Langemarck, 931.
1514. — 3 Juin. Guillaume van de Pitte, prêtre, donne aux chanoines 4 mesures de terre à Zillebeke, en échange d'une parcelle de terrain derrière sa maison dans la paroisse de Saint-Pierre, 932.
1516. — 17 Février. Quittance délivrée aux chanoines par Nicaise Hanneron, pour amortissement des biens acquis par eux depuis 40 ans, 933.
1516. — 10 Juin. Louis Tack abandonne à l'abbaye une mesure et demie de terre à Nieucappelle, pour rentes arriérées depuis 20 ans, 934.

1516. — 22 Août. Guillaume van de Pitte, prêtre, cède à maître Jacques van der Beike, curé de Saint-Martin, une rente de 18 livres sur une maison rue du Sud, n° 935.
1516. — 20 Septembre. Sentence de l'official de Térouane, en cause du prévôt de Saint-Martin et de la maltresse de l'hospice Sainte-Catherine, concernant la réintégration d'une religieuse qui avait manqué à ses devoirs; l'official déclare que tout le pouvoir spirituel à l'hospice appartient au prévôt, 936.
1516. — 20 Septembre. Terres d'une contenance de 4 mesures 50 verges à Nieu-cappelle, assignées à l'abbaye pour rentes arriérées de 91 livres de beurre, 937.
1517. — Février. Charles, roi de Castille, amortit tous les biens acquis par l'abbaye depuis 40 ans, 938.
1521. — 31 Mai. Guillaume van de Pitte, prêtre, transporte à l'abbaye une rente de 18 livres cédée antérieurement par lui à Jacques van der Beke, 939.
1524. — 27 Octobre. Jean du Mont, doyen de la gilde de Saint-Nicolas, est cité devant l'official pour avoir privé plusieurs confrères des distributions accoutumées, 940.
1524. — 10 Novembre. Autre citation adressée à Jean du Mont, pour avoir refusé d'obéir aux curés établis par le prévôt, 941.
1524. — 16 Novembre. Le doyen et les confrères de la gilde Saint-Nicolas déclarent reconnaître les droit, autorité et prééminence du prévôt de Saint-Martin, 942.
1529. — 11 Mai. Thomas van de Velde déclare qu'il a agi illégalement en faisant saisir les biens de l'abbaye pour argent à lui dû par un religieux, 943.
1532. — 26 Février. Les chanoines achètent à Jacques de Passchendaële une rente de 5 livres de gros, assignée sur deux maisons dans la rue du Sud, 944.
1532. — 30 Octobre. Demoiselle Marie Belle, veuve de Romain Claerhout, sire d'Ardoye, fonde une messe quotidienne au béguinage d'Ypres, 945.
1532. — 29 Décembre. L'abbaye achète de Robert Navegheer une rente de 4 livres de gros sur la maison nommée alors Cruninghe et plus tard le Dragon, 946.
1533. — 27 Janvier. Convention entre les chanoines et la gilde du Saint-Esprit, concernant une messe fondée par Jean Passcharis dans la chapelle du Saint-Esprit, 947.
1534. — 10 Juillet. Olivier van Houcke vend à l'abbaye une rente de 24 livres parisis, garantie par deux maisons dans la rue du Sud, 948.
1543. — 7 Septembre. Sentence rendue à la salle d'Ypres contre les répartiteurs de Zillebeke, et prononçant que les chanoines sont exempts d'impositions pour les terres servant à leur propre consommation, 949.
1543. — 7 Septembre. Même sentence contre les répartiteurs du Briel, 950.
1543. — 7 Septembre. Même sentence contre les répartiteurs de Voormezele, 951.

## TABLE ALPHABÉTIQUE

### DES NOMS DE LIEUX ET DE PERSONNES. (1)

#### A

- A., doyen de Ste Marie à Cambrai, 48 (probablement Adam, v. Le Glay, *Cameracum Christianum* 96, n° 17).
- A., écolâtre d'Ypres, 73; nommé Arnulfe, 82, 83.
- Aalis, Aelis, Adeliz, femme de Michel de Herentaghe, 52, 59, 71.
- Abboud, Jacques, échevin et « corrier » du métier de Furnes, 311 (document de 1335).
- Abeelstrate, route à Dranoutre, 832, 903.
- Abelein, (nommé Akelein dans le *Registrum Novum*), propriété dite de, 228.
- Ablaing, Gilles d', bailli du comte de Ligney et de St. Pol pour sa terre de Vrelenghehem, 555 (doc. de 1413); 583, 584 (doc. de 1416-17); 621 (doc. de 1424).
- Abraems, Jacques, 417.
- Absoloen, Gonthier, bailli de Corneille van den Eechoute à Bertine et Boeschepe, 777 (doc. de 1446).
- Absthal, v. Opstal.
- Acard, Jean, 661, 662.
- Achille, prêtre, 24.
- Ackaerd, Eloy, échevin d'Ypres, 303 (doc. de 1332).
- Ackart, Lambert, échevin d'Ypres, 260 (doc. de 1295).
- Ackere, Ghiselbert, prêtre à Ypres, 845.
- Ackere, Pierre van den, échevin d'Elverdinghe et Vlamertinghe, 324 (doc. de 1339-40).
- Ackere, Roegier van den, maréchal-ferrant, bourgeois d'Ypres, 575, 580.
- Ackere, Henri van den, 292.
- Ackere, Adelise van den, 283.
- Ackerman, Jean, prêtre et procureur de la gilde Notre-Dame des écoliers de Paris à Ypres, 872; « custos » de l'église St-Pierre à Ypres, 875, 876.
- Acquiciniensis, v. Anchin.
- Adaems, Gilles, 676.
- Adam, évêque de Téroüanc, 68, 70, 74, 77.
- Adam, prêtre, 24.
- Adam, diacre, 13.
- Adam, sous-diacre, 24.
- Adam, frère de Frumald « prepositus laicus Yprensis », 7.
- Adam, châtelain de Bergues, 47, 49.
- Adelaert, Olivier, 465.
- Adelelm, tisserand, 3, 6.
- Adelme, fils de Gautier, 117.
- Adelen mersch, pièce de terre sous Zuydschote, 317.
- Adelise, femme de Nicolas Biesebout, 775, 776.
- Adelise, femme de Roger Gange, 18.
- Adelise, femme de Michel de Herentaghe, v. Aalis.
- Adelise, femme de Michel Rugghinvoet, 61.
- Adelise, veuve de Jean Toyser, 409.
- Adelise, de Zuydschote, femme de Jean van Loo, 217.
- Adeliz, v. Aalis.

(1) Cette table renvoie aux pages, à moins d'indications spéciales.

- Ademare, Martin, échevin d'Ypres, 350 (doc. de 1346-47).  
 Ademare, Thierin, 499.  
 Aelidis, Aelis, femme de Gautier de Heule chevalier, 230, 232, 233, 235, 236, 237.  
 Aelidus, fils de J. Episcopus, 104.  
 Aelis, femme de Gilles Auboiois, 230.  
 Aelis, femme de Porperane le Barbieur, 230.  
 Aelis, femme d'Egide Clisse de Longhemarc (Langemarck), 205, 206.  
 Aelis, femme de Gérard, 70, 75.  
 Aelis, v. Aalis et Aelidis.  
 Aelmar, prévôt de St. Martin à Ypres, v. Helmar, prévôt.  
 Aelmare, Michel, échevin d'Ypres, 848 (doc. de 1497-98).  
 Aelnood, Martin, homme de fief de Wouter, seigneur de Moorsleede, 486.  
 Aerdenbourg, commune de la Hollande, province de Zélande, 612.  
 Aerlebout, Georges, paroissien de Leisele, 721.  
 Aertricke, v. le mot suivant.  
 Aertrycke, Aertrike, les « briefs » d', 768.  
 Aerweits, Marguerite, supérieure des Béguines d'Ypres, 606, 610.  
 Agathe, femme de Jean van den Spikere, 455.  
 Agnès, femme de Pierre van (de) Marc, 359, 445.  
 Agnus, Aignel, Lambert, magister, 179, 180, 182.  
 Agro, Thierry de, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 50 (doc. de 1208), 53, 54 (doc. de vers 1210), 925 (doc. de vers 1211), 61 (doc. de 1214); nommé sans cette désignation, 83 (doc. 1231).  
 Agro, Henri de, 265.  
 Agro, Segard de, 117.  
 Aignel, v. Agnus.  
 Ainguille, v. Anguille, Guillaume, échevin.  
 Aires, Gilbert d', 22, 23.  
 Aires, Philippe d' 33, 42.  
 Aires, mesure de la ville d', 545, 546, 676, 719, 738.  
 Aires, route d', 719.  
 Akelein, v. Abelein.  
 Aket, Jean, bourgeois d'Ypres et prébendier de St. Martin à Ypres, 461, 462, 541, 565, 566, 571, 572, 749.  
 Alain, 7.  
 Alanus, prêtre et chanoine de St. Martin à Ypres, 50.  
 Alanus, fils de Baudouin, 53.  
 Alard, prévôt de St. Martin à Ypres, 294, 297, 299, 305, 321, 324, 326, 328, 332, 335, 344, 346, 349, 351, 355, 362, 363, 366, 367, 369, 371, 372, 375, 376, 377, 378, 383, 384, 385, 386, 388, 389, 391, 392, 394, 400, 404. Son nom de famille était de Dentrिंगheem ou Denterghem. Il fut d'abord cellier de St. M. Y. 290.  
 Alard, chanoine de St. Martin à Ypres, 176.  
 Albéric, magister à Reims, 6.  
 Albigniac, Robert d', dit aussi Rabust, 381.  
 Albold, prévôt de Voormezele, 2, 5.  
 Alburge, 53.  
 Albus, Robert, chanoine de Bruges, 22.  
 Albus, Jean, clericus, 242.  
 Alceph, Hugo, 16.  
 Alelm, chanoine-diacre, 24.  
 Alelm, échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1208), 51 (doc. de 1209; il y est appelé Alelmus de Lapide), 53, 54, (doc. de vers 1210).  
 Alène, veuve de Loy Broederlam, 404.  
 Alène, veuve de Willaume Cunevel, bourgeoise d'Ypres, 360.  
 Alène, femme de Jean Custos, 116.  
 Alène, femme de Nic. Edewaerd, 425.  
 Alène, veuve de François Medem, bourgeoise d'Ypres, 327.  
 Alène, Allene, veuve de Pierre van den Berghe, bourgeoise d'Ypres, 575, 580.  
 Alennes, Bernard d', prêtre du diocèse d'Arras et notaire de la cour épiscopale d'Arras, 656, 657, 661.  
 Alesnes, Jean d', 845.  
 Alest, voir Alust.  
 Aletrue, Marie, sœur de Georges de Wilde, 795.  
 Alexandre (III), pape, 17, 54.  
 Alexandre (IV), pape, 141, 144, 145, 146.  
 Alexandre (VI), pape, 852, 865.  
 Alexis, abbé de Bergues-Saint-Winoc, 24.  
 Aliène, femme de Jean le Pud, 234.  
 Allene, v. Alène.  
 Alloys, André, receveur de St. Martin à Ypres, 822.  
 Alolf, fils de Chrétien de Valenciennes, 4.  
 Alost, Jean d', 263.  
 Alost, Ywain d', 263.  
 Alost, Alest, ville de la Belgique, province de la Flandre orientale, 613.  
 Alquaet, Chrétien, échevin du seigneur de Coolscamp à Elverdinghe et Vlamertinghe, 417 (doc. de 1362).  
 Alquerus, chanoine de St. Martin à Ypres, 2.  
 Alulf, archidiacre de Térouane, 24.

- Alulf, sous-diacre, 24.  
 Alulf, frère de Baudouin de Harnes, 33.  
 Alvisus, abbé d'Anchin, 6; évêque d'Arras, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17, 18, 38.  
 Alwald, échevin d'Ypres, 21 (doc. de 1170).  
 Amand, sous-prieur de l'abbaye St. Pierre à Gand, 33.  
 Amand, abbaye de St.- ou d'Elnon, 16. (Sur cette abb. v. Gallia Christ., III, 254-271).  
 Améric, cardinal-diacre et chancelier du saint-siège, 12.  
 Amiens, diocèse d', 273, 275, 276.  
 Amis, Lambin Strabon, 20.  
 Amman, Jean d', chapelain, 506.  
 Amman, Bertelmeu l', échevin d'Ypres, 425 (doc. de 1363-64), 434 (doc. de 1368), 439 (doc. de 1371), 441, 442 (doc. de 1373), 443 (doc. de 1374-75), 446 (doc. de 1377).  
 Amman, Chrétien, nommé comme échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307), 270 (doc. de 1309), 271 (doc. de 1309-10), 281 (doc. de 1318), 289 (doc. de 1320-21), 291 (doc. de 1322); nommé bourgeois d'Ypres, 268, 269 (doc. de 1308).  
 Amman, Salomon l', échevin d'Ypres, 251 (doc. de 1293), 255 (doc. de 1294), 256 (doc. de 1295).  
 Amman, Jean d', foulon, bourgeois d'Ypres, 446.  
 Amman, Jean d', 429, 435.  
 Amman, Michel d', 682.  
 Ammeloot, Pierre, échevin d'Ypres, 891 (doc. de 1513).  
 Amori, pièce de terre à Passchendaele, 84.  
 Amour, Jacques al, 256.  
 Anagni, ville de l'Italie, 64, 65, 85, 144.  
 Ancellus, chantre du chapitre d'Arras, 13.  
 Ancelme, Jean 212.  
 Anchin, abbaye de St.- Sauveur d', 6. (Sur cette abb. v. Le Glay, Camer. Christ., 223-235).  
 André, église de St.- ou de St. Martin à Ypres, 816-820.  
 André, autel de St.- à St. Martin à Ypres, 242.  
 André, statue de St.- au portail sud de St. Martin à Ypres, 819.  
 André, abbaye de St., près de Bruges, 613. (Sur cette abb. v. Gall. Christ. V, 268-276).  
 Andrée, Jean, alias Hazebrouc, carme, 931.  
 Andries, voir Pierre Andrieu, échevin.  
 Andries, Guillaume, échevin du métier de Wynendaele, 647 (doc. de 1426).  
 Andries, Lamsin, échevin du seigneur de Vaulx de Villers, 869 (doc. de 1502-03).  
 Andries, Daniel, bourgeois d'Ypres, 883.  
 Andries, Jean, 467, 480, 498, 500, 502.  
 Andries, Jean, 317.  
 Andries, Lambert, 265.  
 Andrieu, Guillaume, 271.  
 Angillis, André, échevin du métier d'Ypres, 684 (doc. de 1430), 698 (doc. de 1432-33), 707 (doc. de 1435), 709 (doc. de 1437).  
 Anglais, les, 606, 748.  
 Anglais, Daniel l', 295.  
 Anglois, Jean dit l', 100, 101.  
 Angle, Chrétien de l', 116.  
 Angle, Guillaume de l', 61.  
 Angle, Nicolas de l', 269.  
 Anguille, André, échevin d'Ypres, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 364 (doc. de 1351), 381 (doc. de 1355), 389 (doc. de 1357-58); appelé aussi Paeldinc, Andrieu.  
 Anguille, Ainguille, Guillaume, nommé comme échevin d'Ypres, 255 (doc. de 1294-95), 256 (doc. 1295), 260 (doc. de 1297), 261 (doc. de 1297), 262 (doc. de 1300), 263 (doc. de 1302); nommé sans cette désignation 254 (doc. de 1294), 299 (doc. de 1330), 308 (doc. de 1334).  
 Anguille, Jean, échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246).  
 Anguille, Michel, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1298).  
 Anguille, Pierre, fils de Guillaume, nommé comme échevin d'Ypres, 256 (doc. de 1295), 260 (doc. de 1297), 261 (doc. de 1297-98), 263 (doc. de 1302), 270 (doc. de 1308), 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319-20), 288 (doc. de 1320), 289 (doc. de 1320-21); nommé comme avoué de la ville d'Ypres, 290 (doc. de 1321); nommé sans désignation spéciale, 299 (doc. de 1330), 308 (doc. de 1334).  
 Anne, femme de Georges de Brievère, 549.  
 Anne, femme de Georges Buedssone, 783, 785.  
 Anne, femme de Jean de Witte, 494.  
 Anne, femme de France Slingher, 495.  
 Annibal (de Ceccano), évêque de Tusculum (Frascati), 352.  
 Annoy, Jean de l', 332.  
 Anselin, Henri, échevin et keurheer du seigneur de Nieucapelle, 704, 705 (doc. de 1435).  
 Anselme, prévôt d'Eversam, 28, 29, 36, 37.  
 Anselme, archidiacre de Cambrai, 6.  
 Anselme, châtelain d'Ypres, 8 (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, III, 238, 240, 241).  
 Ansin, Jean, priseur, 468.

Angwarporte, Angwarporte, v. Hangwarporte.  
 Appelcuts, Jean, 117.  
 Appelcuts, Meus, 117.  
 Aprilkin, nom d'un quartier ou d'une rue à Ypres, 697.  
 Aquamundula, Jean de, procureur de l'évêque de Térouane, 280.  
 Arbalétriers, terre appartenant aux — d'Ypres, 846.  
 Arbor, rue d'Everard — à Ypres, 65.  
 Arbor, Thierry, 65.  
 Arbre, Erlebout l', 287.  
 Arbre, Gérard de l', 296, 326.  
 Arbre, Jacques l', 294.  
 Arbre, Jean de l', fils de Gérard de l'Arbre, 326.  
 Arbre, Walter, 204.  
 Arbre, nom d'une maison; rue du Sud à Ypres, 381; appelée Boom, 432.  
 Arbres, les Cinq, nom de lieu à Roosebeke et Passchendaele, 903.  
 Arbrora, Ancelme, miles, 52.  
 Arcele, v. Arsele.  
 Archeda, Gérard, 13.  
 Ardoye, le seigneur d', 913.  
 Arnald, prieur de l'abbaye du Saint Sépulchre, 13.  
 Arnald, chapelain de Milon, archidiacre de Térouane, 13.  
 Arnald, chapelain et chanoine de Térouane, 27, 30.  
 Arnald, Arnold, prêtre des Lépreux d'Ypres, 34, 35, 36.  
 Arnald, fils d'Hascher, 19.  
 Arnold, prévôt de Waten, 34, 35.  
 Arnold, prêtre des Lépreux d'Ypres, v. Arnald.  
 Arnoudin, Nicolas, échevin d'Ypres, 62 (doc. de 1216), 69 (doc. de 1220).  
 Arnulf, v. Arnulphe.  
 Arnulphe, prévôt de Waten, 44.  
 Arnulphe, archidiacre de Térouane, 34.  
 Arnulphe, chanoine de Térouane, 30.  
 Arnulphe, prêtre cellérier de St. Martin à Ypres, 112, 129, 140.  
 Arnulphe, chanoine de St. Martin à Ypres, 82, 83.  
 Arnulphe, chanoine de St. Martin à Ypres, 121.  
 Arnulphe, magister, 56, 66.  
 Arnulphe, camerarius, 8.  
 Arnulphe, fils d'Erlebold, 62.  
 Arras, Herbert d', notaire de la cour de Térouane, 202, 205, 206.

Arras, Sewalin d', 23.  
 Arras, l'évêque d', 100.  
 Arras, église cathédrale d', 617, 618.  
 Arras, vestiaire de l'église cathédrale d', 656.  
 Arras, chapitre d', 13.  
 Arras, cour épiscopale d', 656.  
 Arras, diocèse d', 273, 276, 381, 497, 516, 655, 656, 661, 663.  
 Arras, archidiaconat d', 655, 661.  
 Arras, ville de la France, chef-lieu du Pas-de-Calais, 13, 16, 26, 274, 466, 497, 516, 618, 815.  
 Artois, l', 656.  
 Artrike, Gilles d', bourgeois de Bruges, 296.  
 Artrike, Simon van, bourgeois d'Ypres, 391, 392.  
 Arsele, commune de la Flandre Occidentale, arr. adm. Thielt, 420.  
 Asso, évêque d'Arras, 87, 101.  
 Astiches, Gonter, miles, 52.  
 Atre, Jean de l', bailli en la châtellenie de Lille, 323.  
 Atre, Nicole de, 439.  
 Atrie, Jean de l', valet de la ville d'Yp., 271.  
 Atrie, Vincent, le père, 271.  
 Atrio, Gerardus de, 56.  
 Atrio, Nicolaus de, 148.  
 Auberc, maison Grand' Place à Ypres, 251.  
 Aubert, abbaye de St.-près de Cambrai, 49, 64, 72. (Sur cette abbaye v. Le Glay, Camer. Christ., 260-264).  
 Auboiois, Gilles, 230.  
 Aubron, Jacques, prêtre du diocèse de Térouane et notaire de la cour d'Arras, 656, 661, 663.  
 Audenarde, ville de la Flandre Orientale (Belgique), 613, 615.  
 Audenarde, hôpital d', 615.  
 Audenburgh, v. Oudenbourg, commune.  
 Augustins, voir Frères-Ermite Augustins à Ypres.  
 Aumer, Jacques de Saint, 452.  
 Aumône, rue de l', à Ypres, 259.  
 Aunois, Hues des, échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).  
 Aurel, G. de, 273.  
 Auriga, Jean, en flam. Waghenare, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 50 (doc. de 1208), 53, 54 (doc. de vers 1210), 925, (doc. de vers 1211), 66 (doc. de 1217); nommé sans cette désignation, 63 (doc. de 1216).  
 Auriga, Nicolas, échevin d'Ypres, 107 (doc. de 1245).  
 Autbert, Hugon de Saint, 33.

Autrey, le seigneur d', 583, 585.  
 Aveloten, Masin, 331.  
 Avelotenzone, Thomas, 338.  
 Averbode, l'abbé d', abbaye près de Diest (v. Gall. Christ., V, 106-111), 807.  
 Avicia, veuve de Zegard de Monte et dame d'Eecke, 89, 92, 105, 106.  
 Avignon, ville de la France, chef-lieu du départ. de Vaucluse, 280, 281.  
 Avis, chanoine de Messines, 22.  
 Avis, Chrétien, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206); appelé oppidanus d'Ypres, 51 (doc. de 1208); nommé sans désignation spéciale, 49 (doc. de 1207), 53 (doc. de vers 1210).  
 Axpoelc, Philippe van, « aloyer » de Denterghem, 420.  
 Axpoelc, Philippe, 421.  
 Ayméric (de Beaufort), évêque d'Arras, 381.  
 Ays, R. de, avocat à la cour de Térouane, 192.  
 Azaert, Pierre, « keurier » de Lonis van Cools-camp à Elverdinghe et Vlamertinghe, 409 (doc. de 1361).

## B

B. abbé de St. Autbert, 72 (Barthélémi de Graincourt ou Bertin, voir Le Glay, Camer. Christ., 262).  
 B. doyen de l'église St. Pierre à Cassel, 47.  
 B. à la Truye, (signature d'un document de 1424) 622.  
 Bac, François de, échevin de l'abbaye de Messines, à Dranoutre, 832 (doc. de 1488-89).  
 Bachten, Guillaume van, échevin du seigneur de Hollebeke, 491 (doc. de 1394-95).  
 Bachten, Lancelot van, 492.  
 Backere, Nicole le, échevin d'Ypres, 439 (doc. de 1370), 439 (doc. de 1371).  
 Badereel, Jean, doyen de St. Martin à Ypres, 290.  
 Baderel, Jean, chanoine de St. Martin à Ypres, 335.  
 Baderel, Lambert, templier, 333.  
 Baderel, Thierry, 107.  
 Baelde, Walram, 855.  
 Baenst, Paul, « presidens Flandrie », 860.  
 Baerd, Pierre, prêtre du diocèse de Térouane, 768.  
 Baerd, Jacques, 350.  
 Baerderagher, Jean, 490.  
 Baerdoncs, Bardonc, demoiselle, 411, 412, 476, 477.  
 Baerne, Jean, bourgeois d'Ypres, 294.

Baerne, Jean, père du précédent, 294.  
 Baers, Jean, notaire, 612.  
 Baers, Guillaume, 404.  
 Baers, Anne, 548, 549, 568, 569, 570, 625.  
 Baers, Elisabeth, sœur de la précédente, 548, 549, 568, 569, 570, 625.  
 Baets, Pierre le, 272.  
 Baets, Thierry le, 377.  
 Baguttae, v. Béguines.  
 Baiart, 234.  
 Baille, Nicolas, bourgeois d'Ypres, 360.  
 Bailleul, Belle, Antoine, doyen de St. Martin à Ypres, 629, 689, 700, 701.  
 Bailleul, Chrétien, notaire de la cour de Térouane, 211, 212, 213, 214, 215, 216.  
 Bailleul, Maurice, notaire de la cour de Térouane, 896, 899, 907, 909, 910.  
 Bailleul, Baudouin de, châtelain d'Ypres, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 28, 29, 38.  
 Bailleul, Jacques de, échevin d'Ypres, 258, 259 (doc. de 1295-96), 262 (doc. de 1298). (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, IV, 380).  
 Bailleul, Jean de, échevin d'Ypres, 264 (doc. de 1303-04). (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, IV, 178).  
 Bailleul, Henri de, 38.  
 Bailleul, Gérard de, 22.  
 Bailleul, Jean de, 116.  
 Bailleul, Nicolas de, 470.  
 Bailleul, ville de la France, département du Nord, 26, 331, 882, 931.  
 Bailleul, dime de, 26, 38.  
 Bailleul, route vers la ville de — à Vlamertinghe, 331.  
 Bailleul, route vers la ville de —, 882.  
 Bailliu, Everard, prêtre du diocèse de Térouane, 728.  
 Bailliukin, Jacques, chapelain, 573.  
 Bailluel, Laurens de, bourgeois d'Ypres, 337.  
 Bailluel, Nicolas de, 365.  
 Baken, François, bourgeois de Dixmude, 400.  
 Bakeraed, Jean, le jeune, 391.  
 Bakeraed, Cathérine, 434.  
 Baldericus, Guillaume, échevin d'Ypres, 925 (doc. de vers 1211).  
 Baldraven, Michel, v. Boudervan.  
 Balg, Guillaume, échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246).  
 Balgh, Jean, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 258 (doc. de 1295-96), 261 (doc. de 1297).  
 Balg, Guillaume, 108.



- Ballyncweighe, chemin près de la route d'Ypres à Zonnebeke, 759.
- Bambake, Guillaume van, 912.
- Bampoele, Thierry van den, échevin et keurheer du métier de Furnes, 602 (doc. de 1421-22).
- Bane, Olivier de, échevin de Corneille van den Eechoute à Bertine et Boeschepe, 777 (doc. de 1446).
- Bane, Renaud de, échevin du seigneur de Vaulx de Villers, 869 (doc. de 1502-03).
- Bane, Michel le, bourgeois d'Ypres, 344.
- Bane, Olivier de, 846.
- Banneroot, Olivier, échevin d'Ypres, 879 (doc. de 1505).
- Baqueraed, François, 430.
- Bar, le com:e de, 192.
- Baratiator, Jean, clerc, v. Bartere, Jean, clerc.
- Baraets, Boudem, homme de fief de Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).
- Barbekane, localité dans la par. St. Jean Y., 225.
- Barbereson, Egide de, 59.
- Barbier, Nicolas, 322.
- Barbieur, Porperane, 230.
- Barbieur, Jean, fils du précédent, 230.
- Barbitonsor, Nicolas, v. Barbier, Nicolas.
- Bardonc, Chrétien, nommé comme échevin d'Ypres, 107 (doc. de 1245), 109 (doc. de 1246); nommé sans désignation spéciale 116 (doc. de 1249).
- Bardonc, Bardounc, Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 289 (doc. de 1320-21); comme gouverneur de l'Hospice ou Infirmerie Jean Bardonc, 263 (doc. de 1302).
- Bardonc, Jacques, avoué de l'Hospice ou Infirmerie Jean Bardonc, 262, 263, 269.
- Bardonc, Bardounc, Jean, 117, 198, 200, 201, 202, 203.
- Bardonc, Jean, restaurateur de l'Hospice ou Infirmerie Jean Bardonc, 405.
- Bardonc, Adelelm, 117.
- Bardonc, Jean, 798, 801.
- Bardonc, Lambert, 798.
- Bardonc, demoiselle, v. Baerdonc.
- Bardonc, Hospice ou Infirmerie de Jean — à Ypres, 198, 200, 201, 202, 263, 405, 411, 476, 522, 606, 607, 608, 609, 610, 718, 851. Cet hospice portait aussi le nom de Ste. Christine et St. Thomas (cf. Gheldolt, Hist. de la Flandre de W., V, 43-44).
- Bardounc, Jean, v. Bardonc, Jean, échevin d'Ypres.
- Bareteur, le, voir Bartere, Gautier.
- Bars, Everard, 76.
- Bartere, Baratiator, Bareteur, Barteirre, Bartierre, Barthere, Gauthier, de Reninghelst, 120, 121, 122, 156, 157, 158, 186, 187, 207, 927.
- Bartere, Jean, clerc, fils de Gautier Bartere, de Reninghelst, 121, 122, 157, 186, 187.
- Bartere, Guillaume, fils de Gautier Bartere, de Reninghelst, 187.
- Barteirre, Bartierre, Barthere, v. Bartere, Gautier.
- Barthélémi, 50, 51.
- Barthélémy, (de Jura), évêque de Laon, 5, 9, 10, 11, 15, 17, 18.
- Barthélémy, archidiacre de Reims, 14.
- Basin, Gaspar, sous-diacre, frère profès du couvent des frères du Tiers-ordre de St. François à Y., 862.
- Basse, rue — St. Martin à Ypres, 733.
- Basse, rue — à St. Pierre à Ypres, 440, 441; appelée Neiderstrate, 692, 733; Neirstrate, 892.
- Bast, Jean, échevin du métier de Wynendacle, 647 (doc. de 1426).
- Bastiaen, Eustache, 290.
- Bastiaen, François, 709, 710.
- Basyn, Guyot, échevin du métier d'Ypres, 593, 594 (doc. de 1418).
- Batelmeussone, Jordan, 798.
- Bateman, Henri, échevin d'Ypres, 816 (doc. de 1481-82).
- Bats, Agnès, 526.
- Batte, Battin, Jean, 431.
- Battier, Jacques de, 744.
- Battin, v. Batte, Jean.
- Baudelet, Simon, maieur de Calonne, 849 (doc. de 1498-99), 855 (doc. de 1500).
- Baudelo, abbaye de, 613. (Sur cette abb. v. Gallia Christ., V, 215-219).
- Baudewiin, Michel, 418.
- Baudouin, prévôt de St. Martin à Ypres, 17, 21.
- Baudouin, prévôt de St. Martin à Ypres, 121, 143, 154, 155, 157, 159, 160, 161, 165, 272, 470.
- Baudouin, prévôt de Cassel, 47.
- Baudouin, doyen de Térouane, 35, 43, 44.
- Baudouin, doyen de Helefeld (Helefauf), 10.
- Baudouin, chanoine de Messines, 71, 73, 76.
- Baudouin, chantre du chapitre de Térouane, 24.
- Baudouin, prêtre, 13.
- Baudouin, sous-diacre, 24.
- Baudouin, magister, 25.

- Baudouin, fils de Robert de Jérusalem, comte de Flandre, 3.  
 Baudouin (de Constantinople), comte de Flandre, 32, 34, 41.  
 Baudouin, neveu de Charles-le-Bon, 7.  
 Baudouin, comte de Ghines, 27.  
 Baudouin, châtelain d'Ypres, 18, 19, 20, 21, 23, 26, 28, 29, 38; voir plus haut Bailleul, Baudouin de, chât. d'Y. (Sur ce personnage v. Alph. Vandenpeereboom, *Ypriana*, III, 242, 243).  
 Baudouin, châtelain de Lens, 128, 129, 130, 131, 132.  
 Baudouin, seigneur de Comines, 78, 85.  
 Baudouin, li jovenes, chevalier, bailli de Furnes, 217 (doc. de 1280), 221 (même documents inséré dans le n° 307).  
 Baudouin, meunier, 15.  
 Baudouin, le petit, 100, 101, 149.  
 Baudouin, 50.  
 Baudri, Boudri, Guillaume, éch. d'Ypres, 36 (doc. de 1196), 38 (doc. de 1198).  
 Baudri, Pierre, 177.  
 Bave, Jean, prévôt de St. Martin à Ypres, 912, 914, 915, 916, 918.  
 Bave, Josse, 931.  
 Bavinchove, Baudouin de, 10.  
 Bavon, abbaye de St-, à Gand, 612, 613, 615. (Sur cette abb. v. Van Lokeren, Hist. de l'abb. de St. B. G.)  
 Bayart, Pierre, 313.  
 Bazyn, Guillaume, « yssuwer » de Zandvoorde, 669 (doc. de 1428).  
 Béatrice, femme de Thierry Loekebru, 133, 134.  
 Béatrice, femme de Jean Bloumen, 330.  
 Béatrice, femme de Hugh. de Broukere, 382.  
 Béatrice, femme de Nicolas Cnockaert, 361.  
 Béatrice, belle-fille de Jean Gillis, 309.  
 Béatrice, femme de Nic. van Heideghem, 421.  
 Béatrice, femme de Jean Janenzone, l'ancien, 553, 557, 559, 560, 561.  
 Béatrice, veuve de Lambert Mees, 310, 311, 365.  
 Béatrice, femme de François de le Mote, 390.  
 Béatrice, veuve de Pierre Scattin, 349, 368.  
 Béatrix, dame de Courtrai, 235.  
 Béatrix, femme de Pierre Broederlam, 174, 209, 798.  
 Béatrix, femme de Daniel de Dentrighem, 70, 75.  
 Béatrix, femme de Jacob Loisin, 316.  
 Beaupré, Bellum Pratum, abbaye près de Grammont, 613. (Sur cette abb. v. Gallia Christ., V, 78-81).  
 Beaupré, Bellum Pratum, abbaye sur la Lys, entre Aires et Armentières, 614. (Sur cette abb. v. Gall. Christ., III, 538-539).  
 Beauquène, commune de la France, départ. de la Somme, arrond. de Doullens, le siège de justice de, 273, 275, 617, 618.  
 Beauquène, le curé de, 617, 618.  
 Beauquène, le prévôt de justice de, 617.  
 Beurewaert, Jacques van, 789.  
 Beurewaert, Beurewaert, Biaeurowaerd, localité près d'Ypres, 319, 494, 737, 739.  
 Beurewaert, Biaeurowaerd, route de, 319, 494, 737.  
 Beauvoir, Biau Veoir, vivier appartenant à Guillaume, seigneur de Calonne, 100, 101.  
 Bebaert, Lambert, 450.  
 Becelare, Tristram de, prêtre, 910.  
 Becke, Beke, Beike, Jacques cellérier de l'abbaye de St. M. Y., 891, 892, 895; curé paroissial de St. M. Y., 906.  
 Becke, Beke, Boidin de le, chevalier, 131, 132, 135.  
 Beckude, Marguerite, 211, 212, 213.  
 Beelchiere, Jean, 490.  
 Beele, veuve de Josse de Cotere, 707, 708.  
 Been, Nicolas, 121.  
 Beer, Jean de, prêtre religieux du Tiers Ordre de St. François, 862.  
 Beer, Lambert de, 498, 500, 503.  
 Beere (n), Nicolas, 628, 643.  
 Beerewaert, Beurewaert, Jacques van, 727, 730.  
 Beerst, Guillaume van der, mari de Marguerite, fille de Louis bâtard de Lichtervelde, 486, 487.  
 Beerstin, localité à Roosebeke et Passchendaele, 904.  
 Béguines, d'Ypres, 540, 750, 911, 913, 914.  
 Béguines, de l'Hospice ou Infirmerie Ste. Christine et St. Thomas ou de Jean Bardonc, hors la Hangwarchporte à Ypres, 198, 200, 201, 202, 405, 606, 607, 608, 609, 610.  
 Béguines, établies au Briel, 102, 103, 143, 168, 169.  
 Béguines, sans désignation spéciale, 257.  
 Béguines, maison appartenant aux — d'Ypres, ruelle d'Oudenburg, 714, 715.  
 Béguines, pièce de terre au Briel appartenant aux — d'Ypres, 722.  
 Béguines, pièce de terre appartenant aux — d'Ypres, 846.  
 Béguines, ruelle des — à Ypres, 447.

- Beikaer, Beikaerd, Beikard, Meyus, Meaux, nommé comme échevin à Elverdinghe et Vlamerdinghe, 309 (doc. de 1334), 310 (doc. de 1334-35), 317 (doc. de 1335); comme échevin du Comte de Flandre dans les mêmes communes, 365 (doc. de 1351-52).
- Beikard, Meaux, v. le nom précédent.
- Beike, Jacques, v. Becke, Jacques, cellérier St. M. Y.
- Beike, Olivier van der, prêtre, secrétaire des échevins d'Ypres, 665 (doc. de 1428).
- Beike, Guillaume van der, échevin du métier d'Ypres, 444 (doc. de 1374-75).
- Beike, Jean van der, v. Beke, Jean van der, échevin du mét. d'Ypres.
- Beike, Georges van der, 358.
- Beike, Jean van der, 320, 321.
- Beiselare, Jean van, laïc, 776.
- Beisselaere, Beselare, Jean de, échevin d'Ypres, 506 (doc. de 1400-01), 525 (doc. de 1407).
- Beisselare, Beslare, Christophe de, échevin d'Ypres, 451, 452, 453 (doc. de 1384-85), 456, 459 (doc. de 1385), 521 (doc. de 1406); il est question de ses orphelins, 547 (doc. de 1411).
- Beisselare, François de, échevin d'Ypres, 299 (doc. de 1330).
- Beisselare, Jean van, jaugeur de vin, bourgeois d'Y., 548, 568, 569, 570, 571.
- Beisselare, Pierre de, 271.
- Beisslare, Jean de, curé de St. M. Y., 290.
- Beixscooten, Victor, échevin d'Ypres, 781 (doc. de 1447).
- Beixscoten, Nicolas van, échevin d'Ypres, 671, 673, 675 (doc. de 1428-29).
- Beixscoten, Nicolas van, 624.
- Beixscotes, Jean de, 279.
- Bekaert, Jacques, 628, 643.
- Bekaert, Lambert, 450, 452.
- Beke, Jacques, v. Becke, Jacques, cellérier de St. M. d'Ypres.
- Beke, Olivier de le, prêtre du diocèse de Térouane et notaire, 728.
- Beke, Boidin de le, v. Becke, Boidin de le, chevalier.
- Beke, Guillaume, échevin d'Ypres, 61 (doc. de 1214).
- Beke, Philippe, échevin d'Ypres, 832 (doc. de 1487).
- Beke, Georges van der, échevin du métier d'Ypres, 298 (doc. de 1330), 363 (doc. de 1350-51), 375 (doc. de 1354), 386 (doc. de 1357).
- Beke, Beike, Jean van der, échevin du métier d'Ypres, 450, 929 (doc. de 1378-79), 540 (doc. de 1409), 541 (doc. de 1409-10), 544 (doc. de 1410), 590 (doc. de 1417).
- Beke, Giselin de le, 263.
- Beke, Jean de le, 451.
- Beke, Nicole de le, 503.
- Beke, Passchier van der, 795.
- Bekerel, Robert, chanoine de Cambrai, 45, 48.
- Bele, femme de Jacques Papaluut, 286.
- Belenson, Wouter, 330.
- Belesais, Guillaume, nommé échevin de Calonne 113 (doc. de 1248); sans cette désignation, 149 (doc. de 1262).
- Belesais, Gautier de, 100, 101, 103.
- Belesais, Guillaume de, 56.
- Bellaquercus, v. Beauquène.
- Bellaqueron, v. Beauquène.
- Bellare, Paul, éch. du métier d'Ypres, 590 (doc. de 1417).
- Belle, Antoine, doyen de St. M. Y. v. Bailleur, Antoine, doyen.
- Belle, Alexandre, nommé comme gouverneur de l'Hospice Belle à Ypres, 740 (doc. de 1441-42); sans cette désignation 633, 634 (doc. de 1426), 659 (doc. de 1427), 722, 724 (doc. de 1439).
- Belle, Danckaert, échevin d'Ypres, 715, 716, 718 (doc. de 1439).
- Belle, Eloy, messire, nommé comme échevin d'Ypres, 507 (doc. de 1400-01); sans cette désignation, 528, 529 (doc. de 1407).
- Belle, François, nommé comme échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 255 (doc. de 1294), 256 (doc. de 1294-95), 267 (doc. de 1307), 290 (doc. de 1321), 291 (doc. de 1322); appelé gouverneur des biens du St.-Esprit d'Ypres, 288 (doc. de 1320); nommé bourgeois d'Ypres, 283 (doc. de 1319); sans désignation spéciale, 301 (doc. de 1331-32).
- Belle, François, chevalier, échevin d'Ypres, 439 (doc. de 1370), 441, 442 (doc. de 1373), 475 (doc. de 1390), 542, 543 (doc. de 1410).
- Belle, François, nommé comme échevin d'Ypres, 671, 673, 675 (doc. de 1428-29); comme gouverneur de l'Hospice Belle à Ypres, 740 (doc. de 1441-42).
- Belle, Georges, nommé « advocatus » d'Ypres, 393, 399 (doc. de 1358); bourgeois d'Ypres, 337 (doc. de 1334).
- Belle, Georges, chevalier, nommé comme échevin d'Ypres, 466 (doc. de 1387), 521 (doc. de 1406),

- 534 (doc. de 1407), 537 (doc. de 1408); simplement nommé, 486 (doc. de 1394).
- Belle, Huustin, échevin et keurheer du métier de Furnes, 752 (doc. de 1442).
- Belle, Jacques, chevalier, nommé comme échevin d'Ypres, 449 (doc. de 1378), 454, 456 (doc. de 1384-85), 475 (doc. de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480 (doc. de 1391 et de 1391-92); nommé « mer » 533 (doc. de 1413); cité comme décédé, 749 (doc. de 1442).
- Belle, Jean, chevalier, seigneur de Boesinghe, nommé comme échevin d'Ypres, 503 (doc. de 1400), 542, 543 (doc. de 1410; il y reçoit le titre de licencié en droit), 598 (doc. de 1421), 665 (doc. de 1428; il y est appelé « vooghel van der sceipenen »); 735 (doc. de 1440), 775 (doc. de 1445); nommé mais non comme échevin, 518 (doc. de 1405-06).
- Belle, Laurent, chevalier et échevin d'Ypres, 501 (doc. de 1399), 502 (doc. de 1399-1400), 534 (doc. de 1407), 537 (doc. de 1408), 542, 543 (doc. de 1410), 559, 561 (doc. de 1413), 570, 571 (doc. de 1414).
- Belle, Michel, nommé comme échevin d'Ypres, 596 (doc. de 1420-21); comme marguillier de St. M. Y., 660 (doc. de 1427).
- Belle, Monfrant, échevin d'Ypres, 671, 673, 675 (doc. de 1428-29).
- Belle, Nicolas, chevalier, nommé comme échevin d'Ypres, 360 (doc. de 1349), 364 (doc. de 1351), 376, 377 (doc. de 1354), 386 (doc. de 1357), 414 (doc. de 1362), 430 (doc. de 1366-67), 434 (doc. de 1368), 439 (doc. de 1371), 441, 442 (doc. de 1373), 534 (doc. de 1407); comme gouverneur de l'Hospice Belle à Ypres, 415 (doc. de 1362); nommé mais non comme échevin, 368 (doc. de 1352), 446 (doc. de 1377), 496 (doc. de 1397-98), 503 (doc. de 1400).
- Belle, Michel, gouverneur de l'Hospice Belle à Ypres, 301 (doc. de 1331-32).
- Belle, Olivier, gouverneur de l'Hospice Belle à Ypres, 830 (doc. de 1487).
- Belle, Salomon, bourgeois d'Ypres, 188, 189, 190, 226, 227.
- Belle, Walrave, bourgeois d'Ypres, 633, 634, 659, 706, 722, 724.
- Belle, Jean, fils de Nicolas Belle, 446 (doc. de 1377); peut-être le même que Belle, Jean, chevalier, seigneur de Boesinghe, v. ce nom plus haut.
- Belle, Jean van, paroissien de Zillebeke, 781.
- Belle, Arnulf, 117.
- Belle, Egide, 755, 756.
- Belle, Galoys, 684.
- Belle, Georges, 669.
- Belle, Gérard van, 708, 712.
- Belle, Jacques, 412.
- Belle, Tristram, 823.
- Belle, Vraneke, 780.
- Belle, Wouter van, 283.
- Belle, Claire, femme de François Belle, 301.
- Belle, Hospice de Salomon — à Ypres, rue du Sud (aujourd'hui de Lille), appelé aussi de St.-Nicolas, 188, 189, 190, 226, 227, 301, 314, 335, 415, 451, 830.
- Belle, propriétés de l'Hospice, 554, 597, 602, 605, 633, 634, 635, 644, 658, 707, 740, 741, 742, 763, 846.
- Belle, terre d'Egide, 755, 756.
- Belle, terre de François, 692, 741.
- Belle, terre de Georges, 780.
- Belle, terre de Marie, veuve de Vrancke Belle, 780.
- Belle, terre de — sous Voormezele, 282.
- Bellekin, Jacques, chapelain à Bailleul, 931.
- Bellensis rivus, cours d'eau appelé aussi Bertine, 26.
- Belleweel, Jean, échevin du métier d'Ypres, 929 (doc. de 1378).
- Bellinghem, France de, 354, 362.
- Bellinghem, Lambert, clerc et médecin, 221, 222.
- Bellinghem, Nicolas de, 258, 259.
- Bellinghem, Wautier de, 258, 259.
- Bellinghem, Cathérine de, 258, 259.
- Bellinghem, Griele, femme de Nicolas de Bellinghem, 258, 259.
- Bellinghem, Claikin, Grielckin, Marikin, enfants de Nicolas de Bellinghem, 258, 259.
- Bellis, Marie, femme de Clerout, seigneur d'Ardoye, 913.
- Bellum Pratum, v. Beaupré, abb.
- Belye, femme de Daniel Edeward, 330.
- Benne, André, 282.
- Benoit (XII), pape, 318.
- Bérard, le grand, 56.
- Bérard, le petit, 56.
- Berbiis, Berbis, Nicolas du, bourgeois d'Ypres, 371, 372.
- Berclaeu, Leurin, nommé comme échevin d'Ypres, 501 (doc. de 1399), 542, 543 (doc. de 1410); sans cette désignation, 548 (doc. de 1411), 550, 551 (doc. de 1412).
- Berde, Pierre metten, 404.

- Berdhauwer, Jean de, 496, 516.  
 Bere, Lammin de, échevin de Scoten, 316, 317 (doc. de 1335).  
 Bere, Nicolas de, bourgeois d'Ypres, 490.  
 Beren, Nicolas, 930.  
 Berengarius, Jean, clericus, notaire, 302.  
 Berghe, Daniel van den, nommé keurheer du Comte de Fl. à Elverd. et Vlam., 387 (doc. de 1357-58); nommé keurheer de Lonis van Coolscamp dans les mêmes communes, 409 (doc. de 1361).  
 Berghe, Georges van den, « pointer » à Zillebeke, 919.  
 Berghe, Pierre van den, bourgeois d'Ypres, marchand de vin, 539, 540, 575, 580.  
 Berghe, Boudene van den, 306.  
 Berghe, Florentin van den, 781.  
 Berghe, Gautier van den, 306.  
 Berghe, Jean van den, 306.  
 Berghe, Masijs van den, 409.  
 Berghs, Philippe, 681.  
 Berghues-St-Winoc, ville de la France, départ. du Nord, 47, 49, 614.  
 Berghues-St-Winoc, abbaye de, 24, 47, 614 (Sur cette abb. v. R. P. Pruvost, Chronique et cartulaire de l'abb. de B. St. W.).  
 Berghues-St-Winoc, l'abbé et les religieux de l'abbaye de, 792.  
 Berghues-St-Winoc, l'abbaye du Nouveau Cloître à, 614 (Sur cette abb. v. L. De Baecker, Recherch. hist. sur B., 189-191).  
 Berghues-St-Winoc, palais de Mathilde, femme de Thierry d'Alsace à, 47, 49.  
 Bergues, Guillaume de, 47, 49.  
 Berkin, Willaume de, 385.  
 Berlar, Gautier de, miles, 76.  
 Bernard (Saint), abbé de Clervaux, 9, 12.  
 Bernard, chanoine de Téroüane, 5.  
 Bernard, sous-diacre, 24.  
 Berte, meunière, 100, 101.  
 Berteloot, Alard, échevin du métier d'Ypres, 292 (doc. de 1323), 363 (doc. de 1350-51).  
 Berten, curé de Monden (v. ce mot), 260.  
 Berteloot, Guillaume, échevin de Philippe van Kemle, 345 (doc. de 1345-46), 347 (doc. de 1346).  
 Bertheloot, 346, 347.  
 Bertin, chapelain du comte Robert de Jérusalem, 4.  
 Bertin, abbaye de St. — à St. Omer, 16, 34, 754. (Sur cette abb. v. Gall. Christ., III, 484-508).  
 Bertin, « hennesse » de l'abbé de St —, à Loo, 754.  
 Bertine, Adam van, homme de fief de Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).  
 Berther, Bertine, commune de la France, départ. du Nord, arrond. d'Hazebrouck, 6, 575.  
 Berthen, seigneurie de Corn. van den Eechoute à, 777.  
 Bertine, v. Berthen.  
 Bertine, cours d'eau appelé aussi rivu. Bellensis, 26.  
 Bertolf, Pierre, bourgeois d'Ypres, 383, 418, 717.  
 Bertolf, Laurent, 153.  
 Bertrade, veuve d'Elbodon, 7.  
 Besaen, Pierre, échevin de Philippe van Kemle, 345 (doc. de 1345-46), 347 (doc. de 1346).  
 Besaen, Casin, 548, 550, 551.  
 Beselare, François de, échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392), 501 (doc. de 1399), 537 (doc. de 1408).  
 Beselare, Jean de, échevin d'Ypres, 506 (doc. de 1400-01).  
 Beslare, Christophe de, v. Beisselare, Christ. de, échevin.  
 Bestiliac, Jean, « chapelain perpétuel » dans l'église d'Arras, 274, 617, 618.  
 Betelare, Jean de, échevin de l'abbesse de Messines à Zuydschote et Noordschote, 507, 508 (doc. de 1401).  
 Béthune, ville de la France, départ. du Nord, 43, 44, 100, 101.  
 Béthune, route de — à la Pierre Garet vers Calonne, 853.  
 Bets, Eustache, chanoine de St. M. Y., 499, 503, 509, 537, 577, 579, 580.  
 Bets, Stassin de, bourgeois d'Ypres, 422, 430, 438, 469.  
 Bets, Symon, « voorschepen van gedeelte » de Gand, 657 (doc. de 1427).  
 Beudin, Clément, prévôt St. M. Y., v. Clément.  
 Beur, nom d'une maison à la Grand' Place d'Y., 251.  
 Beurewaert, Jacques van, v. Beerewaert.  
 Beurre, Bure, rue du. Boterstrate, à Ypres, 69, 108, 110, 222, 254, 255, 256, 285, 287, 288, 294, 296, 299, 305, 377, 390, 391, 430, 434, 439, 443, 449, 466, 475, 501, 502, 505, 506, 512, 513, 535, 603, 831, 918.  
 Beurre, porte du — à Ypres, 199, 219.  
 Beurre, rue du — à Vlamertinghe, 697.  
 Beverlinc, Bertrand, prêtre du diocèse de Tournai, 637.  
 Bevernc, Thierry, 59.  
 Bevezlare, Anselme de, 19.

- Beyr, Jean le, 234.  
 Beyt (s), Jacques, 647, 648.  
 Beyt (s), Dankaert, fils du précédent, 647, 668.  
 Biaurewaerd, v. Beurewaert.  
 Biaukere, v. Beauquène.  
 Biaurewart, route de, v. Beurewaert, route de.  
 Biecemette (?), Jacques, professeur de droit, 260.  
 — Dans un document de nature identique, publié par Van Lokeren, Charles St. Pierre de Gand, I, 2<sup>ème</sup> partie, page 454, ce personnage est nommé : Biedanette.  
 Bierman, Gilles, 891, 892, 903.  
 Biese, Nicolas, échevin de l'abbesse de Messines à Noordschote et Zuydschote, 763 (doc. de 1443).  
 Biese, Olivier, échevin du métier d'Y., 684 (doc. de 1430).  
 Biesebound, Adelem, 317.  
 Biesebound (t) Jean, 361, 775.  
 Biesebound, Lambert, fils de Biesebound, Adelem, 317, 318.  
 Biesebound, Aleaume, Aliaume, nommé comme échevin d'Ypres, 263 (d. de 1302); sans cette désignation, 294 (doc. de 1328).  
 Biesebound, Nicolas, fils de Biesebound (t), Jean, bourgeois d'Ypres, 775, 776.  
 Bilke, Bilque, Willame de, 545, 546.  
 Billau, Pieraert, homme de fief de la seigneurie de Vrelenghehem, 621 (doc. de 1424).  
 Biloke, abbaye à Gard, 613 (Sur cette abb. v. Gallia Christ., V, 219-220).  
 Bilque, Willame de, v. Bilke, Willame de.  
 Biltre, Pierre le, 803.  
 Bisdomme, Guillaume van den, 657.  
 Bisscop, Busscop, Eloy le, échevin d'Ypres, 501 (doc. de 1399), 506 (doc. de 1400-01), 513 (doc. de 1402), 521 (doc. de 1406).  
 Bitevox, Jean, échevin du métier d'Ypres, 329, 330, 927 (doc. de 1342).  
 Biuria, Henri de, official de Térouane, 630.  
 Bladelin, Pierre, dit Leestemakere, « receveur général de toutes les finances de Philippe-le-Bon », 752.  
 Bladelin, terre de Pierre — à Zuydschote, 763.  
 Blaeuvoet, Jean, échevin de l'abbesse de Messines à Zuydschote et Noordschote, 408 (doc. de 1360-61).  
 Blanc, Aleaume le, échevin d'Ypres, v. Witte, Aleaume le, éch. d'Y.  
 Blanc, Blanke, bourgeois d'Ypres, 214, 215, 216.  
 Blanke, André, amman du métier d'Ypres, 590, 591 (doc. de 1417).  
 Blanke, Jean, 504.  
 Blanke, Jean de, 594.  
 Blanke, v. Blanc, bourgeois d'Y.  
 Blanken, Guillaume, 283.  
 Blas, Jean, 116.  
 Blas, Christine, 116.  
 Blauvoet, Richard, 20, 23, 26.  
 Blauwere, Pierre le, 404.  
 Blavoet, Richard, chevalier, 218.  
 Blazere, Jean, carme, 931.  
 Blec, Clément, prêtre, 910.  
 Bleckere, Liévin, 615.  
 Blessey, Clément van, magister, 932.  
 Blessey, Josse van, 708, 712.  
 Blic, François le, 750, 698, 699.  
 Bloc, Jacques le, 404, 405.  
 Blockeel, Philippe, prêtre, 763.  
 Blockeel, Philippe, 716.  
 Blockele, Philippe, 633, 659.  
 Blocx, Pierre, 325, 338.  
 Bloem, Josse, 387.  
 Bloeme, Boidin, 116, 117.  
 Blomme, Jacques, prêtre et chapelain de Ste-Walburge à Furnes, 719.  
 Blomme, Boudin, échevin du prévôt de Voormezeele, 330 (doc. de 1342).  
 Blonde, Salin de, 507, 508.  
 Bloumacker, pièce de terre près de l'église de Denterghem, 420.  
 Bloume, Nicolas, châtelain d'Ypres, 501 (doc. de 1399).  
 Bloume, Boidin, v. Bloeme, Boidin.  
 Bloume, Hannekin, 488, 489.  
 Bloume, Jacques, bourgeois d'Ypres, 387.  
 Bloumen, Jean, tanneur, 330.  
 Boddaert, Nicolas, priseur, 930.  
 Boddart, Michel, 330.  
 Bode, Jean, 225.  
 Bodeme, Guillaume, 121.  
 Boeie, Jean, 508.  
 Boele, v. Poele.  
 Boem, Arnold, échevin d'Ypres, 36 (doc. de 1196).  
 Boem, W., 926.  
 Boem, Everard, v. Bom, Everard.  
 Boemgaert, terrain entre l'Yperleet et le verger de N. Herbrecht, 224.  
 Boensergant, Jean, procureur de la gilde de Notre-Dame d'Ypres, 455.

- Boerleke, Guillaume de, échevin d'Ypres, 848 (doc. de 1497-98).
- Boeschepe, commune de la France, départ. du Nord, arrond. d'Hazebrouck, 575, 777.
- Boeschepe, seigneurie de Corn. van den Eechoute à, 777.
- Boesegheem, v. Boeseghem...
- Boeseghem, Boesinghem, Boesigheem, Boisinghem, commune de la France, départ. du Nord, arrond. de Dunkerque, 6, 39, 676, 677, 718, 719, 738.
- Boeseghem, église de, 719.
- Boeseghem, cour de justice de, 546.
- Boeseghem, seigneurie de l'abbé de St. Pierre de Gand à, 33, 545, 676.
- Boesinghe, Boesinge, Boesijnghe, Boezinghe, Bosinges, Bosinga, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 44, 53, 89, 96, 137, 153, 200, 201, 203, 215, 271, 283, 287, 303, 304, 307, 315, 323, 327, 342, 348, 361, 382, 386, 402, 403, 407, 422, 423, 424, 430, 445, 469, 474, 495, 496, 497, 498, 500, 502, 504, 516, 542, 551, 552, 554, 562, 583, 584, 585, 586, 590, 592, 593, 594, 644, 650, 651, 665, 748, 749, 755, 756, 769, 770.
- Boesinghe, église de, 4, 5, 6, 11, 38, 167, 168, 463, 467, 590, 651, 748, 749.
- Boesinghe, le curé, le coustre, l'église, les pauvres de, 748.
- Boesinghe, la « custode » ou l'office de « coustre » à, 96.
- Boesinghe, le St-Esprit ou la Table des pauvres de, 304, 498, 500, 503, 708.
- Boesinghe, dîmes à, 50, 51, 52, 59, 67, 68, 70, 71, 89, 91, 92, 105, 106, 137, 555, 582; dîmes dites de Vierdinc à —, 583-587, 611, 620, 621.
- Boesinghe, route du Briel à, 545.
- Boesinghe, route du Comte à, 431.
- Boesinghe, route de, 283, 284, 416, 427, 561, 567.
- Boesinghe, porte de, à Ypres, 279, 284, 291, 296, 414 (appelée nouvelle porte de-); 442, 443, 478, 479, 480, 485 (appelée porte de — outre l'Ypre); 481, 522, 537, 567, 780, 808.
- Boesinghe strate, rue de —, à Ypres, 229, 265, 270, 271, 357, 371, 394, 456, 554, 707.
- Boesinmersch, 307, 434.
- Boeye, Jean de, échevin de l'abbesse de Messines à Noordschote et Zuydschote, 635 (doc. de 1426), 657, 677, 678 (doc. de 1427).
- Boeye, Passchier de, échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 763 (doc. de 1443).
- Boeye, Vincent, 634, 636, 658, 763.
- Boiac, Boyac, Guillaume de, chanoine et official de Têrouane, 211, 213, 214, 215.
- Boid, le fils, 310, 311.
- Boidin, Noidin, Guillaume, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1327), 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 300 (doc. de 1330), 305 (doc. de 1332).
- Boidin, Nicolas, échevin de l'abbesse de Messines pour Zsc. et Nsc., 300 (doc. de 1330-31).
- Boiselare, seign. de, 845.
- Boit, Jean, échevin de Scote, 317 (doc. de 1335).
- Boitac, Lambert, 285, 288.
- Boitzon, Jean, 365.
- Bollaerd (s), Jean, 498, 500, 502.
- Bollaert, Paul, échevin du métier d'Ypres, 627 (doc. de 1425), 642 (doc. de 1426).
- Bollaert, Rogier, écoutète d'Ypres, 714, 715 (doc. de 1438), 716 (doc. de 1438-39).
- Bollaert, Jean, « pointer » à Voormezele, 923.
- Bollaert, Paeschier, « pointer » à Zillebeke, 919.
- Bolle, Gilles, 366.
- Bollinstrate, Bollinstraetkin, Bollinstraetkin, ruelle à Ypres, 281, 362, 888, 890.
- Bollingesele, Baudouin de, 4.
- Bolloengen, Jacques van, bourgeois d'Ypres, 474, 478.
- Bolnare, Jacques van, de Zuydschote, 315, 333, 334.
- Bom, Boem, Everard, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206); comme « oppidanus » d'Y., 51 (doc. de 1208).
- Bome, Jean de le, 449, 450.
- Bommele, Georges van, dit van Pruschen, 744, 755.
- Bommele, Georges van, dit van Pruschen, 744.
- Bommele, Jean van, dit van Prus(s)chen, Prus-sen, père de Georges van Bommele, 744, 761.
- Bon, Jean le, « clerc » de la ville d'Ypres, confrère de la gilde des clercs d'Ypres, 105, 107, 109.
- Bonard, Jean, 287.
- Bone, Arnold, 576.
- Bone, Boone, Jean, 866.
- Bone, Nicole, 425.
- Bonen, Jean de, 326.
- Bonen, Pierre de, 355.
- Bongaerd, Jacques, 540.
- Boniface, 33.
- Bons-Enfans, les, à Tournay, 681.
- Bonte, Thierry, 117.
- Boom, Michel, échevin d'Ypres, 450 (doc. de 125

- 1378-79), 451 (doc. de 1384-85), 452, 453, 454, 456 (doc. de 1385), 466 (doc. de 1387), 485 (doc. de 1392).
- Boom, Jean, drapier, 452.
- Boom, Lamsin de, 694.
- Boom, nom d'une maison, rue du Sud à Ypres, v. Arbor.
- Boomgaerddriesch, pièce de terre dans la seigneurie de Hollebeke, 492.
- Boomgaerde, Daniel du, appelé aussi Daniel du Gardin, bourgeois d'Ypres, 344, 345, 355, 367, 373.
- Boomgaardstrate, Boomgardstrate, rue à Ypres, 385, 913.
- Boone, Jean, voir Bone, Jean.
- Boor, Henri le, 459.
- Borbon, Jean de, official de Reims, 274.
- Borech, Jean van der, 539.
- Borechgraven, Jean, 419.
- Borghelle, Ghilebert de, 59.
- Borluut, Simon, 600.
- Borne, Tristram van der, échevin de J. Tacoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).
- Bornhem, le prieur de — près de Tamise, 615.
- Borre, Guillaume, chapelain de Ste-Walburge à Furnes, 828, 829.
- Bos, Guillaume du, homme de fief de la seigneurie de Vrelenghehem, 621 (doc. de 1424).
- Bos, Gérard du, « noble homme », père du précédent, 621.
- Bosch, couvent de, v. Nonnenbosch.
- Bosch, ferme dite Westhof, 73.
- Bosengen, v. Boeseghem, commune.
- Bosinges, v. Boesinghe, commune.
- Boson, archidiacre de Reims, 14, 17.
- Bossaerd, v. Bossaert, Charles, échevin.
- Bossaerd, Jean, échevin de J. Tacoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).
- Bossaert, Bossaerd, Charles, échevin du métier d'Ypres, 627 (doc. de 1425), 644, 645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27), 730 (doc. de 1440).
- Bossaert, Bossart, Roland, échevin du métier d'Ypres, 874 (doc. de 1504), 891, 892 (doc. de 1514), 919, 921, 922 (doc. de 1543).
- Bossaert, Jean, 759.
- Bossaert, Jean, 789.
- Bossol, François, échevin de Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 777 (doc. de 1446).
- Bossuyt, Charles, échevin du métier d'Ypres, 711 (doc. de 1438).
- Botellaria, Jean de, miles, 71.
- Boterbergh, v. Bueterbergh et var. de la note p. 670.
- Bouc, Pieterkin, 115.
- Boucherie, la — d'Ypres, 62, 454 (appelée — outre l'Ypre); 706, 879, 904, 913.
- Bouchers, rue des, Vleeschhauwerstrate, à Ypres, 230, 691, 692.
- Bouchoud, Jean, notaire de la cour de Térouane, 237, 238.
- Boudeloo, abbaye de, v. Baudelo.
- Bouden, Michel, 472.
- Bouderaeve, Guillaume, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 834.
- Bouderaeven, Baldraven, Michel, échevin d'Ypres, 50 (doc. de 1208), 53, 54 (doc. de 1210), 925 (doc. de v. 1211).
- Bouderi, Boudri, 45, 46.
- Boudewijn, Jean, prieur de St. Nicolas à Furnes, 718.
- Boudins, Adrien, échevin d'Ypres, 879 (doc. de 1505), 889, 890 (doc. de 1511).
- Boudraven, Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 83 (doc. de 1231), 107 (doc. de 1245), 118 (doc. de 1249); sans cette désignation, 144 (doc. de 1259).
- Boudri, Lambert, échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 50 (doc. de 1208), 54 (doc. de vers 1210), 68 (doc. de vers 1219).
- Boudri, Guillaume, v. Baudri, Guillaume, échevin d'Ypres.
- Boudri, v. Bouderi.
- Boudrie, Conrard, 309.
- Bouke, Georges van der, 576.
- Bouke, Jean van der, frère du précédent, 756.
- Boulogne, abbaye de Ste Marie à, 247, 280, 281. (Sur cette abb. v. Gall. Christ., X, 1586-1588).
- Bourbon, Jacques de, 884.
- Bourbourg, Bruchbourgh, commune de la France, départ. du Nord, arrond. de Dunkerque, 614.
- Boure, Philippe de le, chevalier, 199, 200.
- Bourgh, Nicolas van der, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Bourgogne, Corneille de, 730, 756.
- Bourgogne, seigneurie de Corneille de, à Boesinghe, 756.
- Bourgeois, Jean, marguillier de St.-Jacques à Ypres, 426.
- Bourgeois, Jean, bourgeois d'Ypres, 329, 363.
- Bourgeois, Michel, 258, 259.
- Bourgoys, Paul, échevin d'Ypres, 660 (doc. de



- 1427-28), 693 (doc. de 1431), 696 (doc. de 1431-32), 707 (doc. de 1435), 715, 716, 718 (doc. de 1439), 756, 757 (doc. de 1442); désigné comme décédé, 772 (doc. de 1445-46) et 777 (doc. de 1445).
- Bourleike, Guillaume de, laïc, 776, 780, 781, 803.
- Bourse, maison rue du Sud, à Ypres, 879, 904.
- Bouteilgier, Paul, 902.
- Boutelgier, Ancelme, clerc du diocèse de Térouane et notaire, 639, 641.
- Boutelgier, Nicolas de, échevin du métier d'Ypres, 739 (doc. de 1441), 740 (doc. de 1441-42), 744, 745, 755 (doc. de 1442).
- Boutelgier, Boutelliers, pièce de terre de, hors la porte d'Elverdinghe à Y., 350, 351.
- Boutin, Rogier, échevin du métier d'Ypres, 416 (doc. de 1362), 422, 423 (doc. de 1363-64), 427 (doc. de 1365), 428 (doc. de 1366), 431 (doc. de 1366-67), 433 (doc. de 1367).
- Boutri, Thomas, prêtre, religieux du T. Ordre de St. Franç., 862.
- Bouverie, Pierre van der, bailli du métier d'Ypres, 865 (doc. de 1501).
- Boye, Jacquemin de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 429 (doc. de 1366), 547, 702 (doc. de 1411).
- Boije, Guillaume, 870, 903.
- Boye, Boije, Jean, 869, 870, 903.
- Boije, Philippe, père du précédent, 869, 903.
- Boye, Richard de, 704.
- Boys houc, localité dans la paroisse de Nieu-cappelle, 901.
- Brabant, Nicolas de, 47, 49.
- Braem, Nicolas, échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 657, 678 (doc. de 1427).
- Braem (s), Eloï, 634, 635, 658.
- Braem, Jean, 359.
- Braem, Louis, 765.
- Braem, Michel, 272.
- Braem (s), Victor, 634, 636, 658.
- Bramin, Braminc, Pierre, 350, 351, 355.
- Braminc, v. le nom précédent.
- Brand, Jacques, dit Tant, 390.
- Brandin, Gérard, 449.
- Brandin, Jean, bourgeois d'Ypres, fils du précédent, 448.
- Brandin, Michel, 285, 289.
- Brandin, Michel, 453.
- Brants, Chrétien, 225.
- Brassardi, Réginald, prêtre du diocèse de Cambrai et notaire de la cour de Cambrai, 663.
- Breaerde, Briade, Jean van den, 786.
- Bredene, le prieur de — près d'Ostende, 614.
- Brehaert, Josse, prêtre, doyen de la gilde de St. Nicolas à Ypres, 845.
- Breidel, Jacques, 600.
- Briade, v. Breaerde, Jean van den.
- Bridde, Josse, le jeune, homme de fief du duc de Bourgogne, 781 (doc. de 1447-48).
- Bride, Jacques, 684, 685.
- Bride, Josse, fils du précédent, bourgeois d'Ypres, 684, 685, 802, 893.
- Briel, Bruel, Brillum, Broil, Brulle, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 102, 143, 153, 168, 169, 215, 264, 268, 291, 292, 308, 329, 330, 331, 337, 351, 359, 363, 377, 379, 416, 418, 419, 425, 427, 448, 490, 499, 505, 506, 539, 545, 549, 550, 551, 553, 592, 627, 637, 642, 680, 681, 698, 721, 749, 750, 757, 769, 770, 780, 785, 803, 809, 921, 930.
- Briel, église Ste Marie du, 32, 71, 72, 102, 143, 215, 264, 327, 375, 540, 580, 637, 798, 810, 858.
- Briel, Béguines établies au Briel, v. Béguines ét. au Br.
- Briel, presbytère ou cure du, 76, 291, 327.
- Briel, Table des pauvres du, 348, 550, 551.
- Briel, dîmes au, 691.
- Briel, overdragh du, 425, 452, 476, 480, 481.
- Briel, route du — à Boesinghe, 545.
- Briere, Anceel, fils de Josse de Briere, docteur en lois, 845, 846, 847.
- Briere, Anceel de, 845, 850.
- Briere, Anceel de, fils du précédent, bourgeois d'Ypres, 845, 846, 850, 851.
- Briere, Georges de, nommé comme échevin d'Ypres, 596 (doc. de 1420-21); comme bourgeois d'Ypres 549 (doc. de 1412); sans désignation spéciale, 547 (doc. de 1411).
- Briere, Jacques de, échevin d'Ypres, 906 (doc. de 1521).
- Briere, Jean de, échevin d'Ypres, 671, 673 (doc. de 1428-29).
- Briere, Josse de, nommé comme échevin d'Ypres, 832 (doc. de 1487); comme ancien marguillier de St. M. .Y., 822, 831 (doc. de 1484); simplement cité, 910 (doc. de 1524).
- Briere, Jacques de, préposé à l'inscription du vin, 808.
- Briere, André de, 809, 810.
- Briere, Georges de, 846.
- Briers, la famille des —, à Ypres, 851.

- Brighe, Jean van der, 831.  
 Brillum, v. Briel, commune.  
 Brimen, messire Athis de, 583, 585.  
 Brodekin, Gautier, échevin d'Ypres, 68 (doc. de vers 1219).  
 Broderlam, Hughelot, nommé comme échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246); sans cette désignation, 116, 117 (doc. de 1249).  
 Brodols, Jean, 68.  
 Brodronke, François, 313.  
 Brodronkere, Michel, clericus, 340.  
 Broede, Ghis., 313.  
 Broederlam, André, nommé comme échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1300), 270 (doc. de 1309), 271 (doc. de 1309-10), 278, 279 (doc. de 1317), 284 (doc. de 1319), 290 (doc. de 1321), 292 (doc. de 1322-23); non comme échevin, 277, 278 (doc. de 1317).  
 Broederlam, Andrien, nommé comme échevin d'Ypres, 368 (doc. de 1352), 373 (doc. de 1353), 384 (doc. de 1355-56); appelé gouverneur de l'hospice Belle, 415 (doc. de 1362); sans désignation spéciale, 377 (doc. de 1354).  
 Broederlam, Pierre, nommé comme échevin d'Ypres 118 (doc. de 1249); comme bourgeois d'Y., 173, 174 (doc. de 1269-70); sans désignation spéciale, 209 (doc. de 1279) et 798 (doc. de 1458).  
 Broederlam, Eloi, 292, 404.  
 Broederlam, Guillaume, 282.  
 Broederlam, Jean, 282, 285, 286, 305.  
 Broederlam, Pierre, père du précédent, 306.  
 Brohons, Coline, 676.  
 Brohons, Guillaume, 719.  
 Brom, Jean, procureur du chapitre de St. M. Y., 280, 281.  
 Brooddronke, Michel, 381, 432.  
 Brooddronken, Pythagore, chirurgien, bourgeois d'Ypres, 514, 515, 595, 749.  
 Brot, Watier, d'Ypres, « homme » de Jean, châtelain de Lille, 199 (doc. de 1277).  
 Brouc, Jean du, chevalier, 217.  
 Broucke, Jean van den, prêtre, 680.  
 Broucke, Jean van den, échevin de Corn. de Bourgogne à Elverdinghe et Vlamertinghe, 730 (doc. de 1440).  
 Broucke, Jean van den, pointer au Briel, 921.  
 Broucke, Nicolas van den, « kuerier » du Comte de Flandre à Elverd. et Vlamert., 387 (doc. de 1357-58).  
 Broucke, Rogier van den, père de Jean van den Broucke échevin à Elv. et Vlam., 730.  
 Brouckere, Josse, prêtre du diocèse de Térouane, 854.  
 Brouckere, Jacques de, 845.  
 Brouckerne, Henri van den, 882.  
 Broucstrate, chemin à Boesegehem, 719.  
 Broudere, Martin, échevin de l'abbaye St. Pierre de Gand, à Boesegehem, 546 (doc. de 1411).  
 Brouhere, Arnald, 54.  
 Brouke, Henri van den, échevin du métier d'Ypres, 359 (doc. de 1348-49).  
 Brouke, Jean van den, échevin du métier d'Ypres, 775 (doc. de 1337).  
 Brouke, Jean van den, nommé échevin d'Elverdinghe et Vlamertinghe, 309 (doc. de 1334), 310 (doc. de 1334-35), 327 (doc. de 1340-41), 329 (doc. de 1342), 333 (doc. de 1344); nommé échevin du Comte de Flandre dans ces mêmes communes, 401 (doc. de 1358-59).  
 Brouke, Jacques van den, keurheer de Robert de Fl. à Elverdinghe et Vlamertinghe, 686 (doc. de 1431).  
 Brouke, Michel van den, échevin du métier de Wynendaale, 647 (doc. de 1426).  
 Brouke, Nicolas van den, échevin de Louis le Haze à Elverd. et Vlam., 488 (doc. de 1394).  
 Brouke, Isidore van den, 429, 435, 436; appelé Ysore de la Palu, 461.  
 Brouke, Jacques van den, père de Jean v. den Brouke, 309, 310.  
 Brouke, Jean van den, 652, 653.  
 Brouke, Nicolas van den, 652, 653.  
 Brouke, Wouter van den, 653.  
 Brouker (s), Jacques, 692.  
 Brouker (s), Jean, 543.  
 Broukere, Jean de, échevin d'Ypres, 559 (doc. de 1413), 568, 569 (doc. de 1414), 574 (doc. de 1414-15), 693 (doc. de 1431).  
 Broukere, Hughe de, échevin du métier d'Ypres, 447 (doc. de 1377).  
 Broukere, Hughe de, échevin du chapitre de Lille à Langemarq, 411 (doc. de 1361).  
 Broukere, Michel de, échevin du métier d'Ypres, 502 (doc. de 1399-1400), 504, 566 (doc. de 1400).  
 Broukere, Hughues de, 382.  
 Broukere, Jean de, 463.  
 Broukere, Pierre de, bourgeois d'Ypres, 772, 776, 777, 803.  
 Brucghere, Gilles de, échevin de J. van Grijspeer pour Ogerland, 654 (doc. de 1426-27).  
 Bruel, Henri de, doyen de la gilde de Notre-Dame à Ypres, 455.

- Bruel, Laurent le, échevin d'Ypres, 433 (doc. de 1367).  
 Bruel, François le, 279.  
 Bruel, v. Briel, commune.  
 Bruges, Jacques de, chanoine de St. M. Y., 121.  
 Bruges, Henri de, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1259-60).  
 Bruges, chef-lieu de la Flandre Occidentale (Belgique), 24, 513, 581, 599, 600, 601, 613, 614, 769, 770, 790.  
 Bruges, chapitre de Notre-Dame à, 614.  
 Bruges, l'abbaye de l'Eechoute à, 612, 613, 615. (Sur cette abb. v. Gall. Christ. V., 277-281).  
 Bruges, route d'Ypres à, 444.  
 Brugghe, Jean van, fabricant de serges, 631.  
 Brugghe, Iwain van, échevin du métier d'Ypres, 472 (doc. de 1389).  
 Brugghestraetkin, chemin à Zillebeke, 874, 904.  
 Brughbourgh, v. Bourbourg.  
 Brun, Bruun, Michel, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1328), 294 (doc. de 1328-29), 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30).  
 Brun, Salomon, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1259-60).  
 Brune, Thomas, chanoine de St. M. Y., 121.  
 Brune, Guillaume, 319.  
 Brune, Henri de, bourgeois d'Ypres, 514.  
 Brune (n), Jean, 882.  
 Brune, Machtilde, 319.  
 Bruneberne (borne? = fontaine), Brunebrouc, terre à Langhemarcq, 891, 903.  
 Brunebrouc, v. le nom précédent.  
 Bruneel, Jean, 382.  
 Bruneti, Pierre, chanoine d'Arras, 656.  
 Bruneti, Jean, prêtre d'Arras, 656.  
 Brunig, 164.  
 Bruns, Christine, 261.  
 Bruun, Michel, v. Brun, Michel, échevin d'Ypres.  
 Bruxelles, capitale de la Belgique, 620, 622, 906.  
 Buc, Jean de, cellérier de St. M. Y., 794, 797, 801.  
 Buc, Jean, sous-diacre, chanoine de St. M. Y., 50; probablement le même que Venter, Jean, chanoine St. M. Y., nommé 71.  
 Buc, Lambert, frère du précédent, clerc des échevins d'Ypres, 51, 71; nommé Venter, 107. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, III, 336, 337.)  
 Buc, nom d'une maison, rue du Sud, 251, 670 (variante en note Buch).  
 Buch, v. le nom précédent.
- Buckerstrate, rue à Ypres, 79, 264, 265, 386, 423.  
 Bueden, Paul, 846.  
 Buedin, Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 625 (doc. de 1424), 633 (doc. de 1425-26; il y est appelé — d'oude); comme marguillier de St. M. Y., 660 (doc. de 1427-28).  
 Buedin, Guillaume, géomètre juré à Ypres, 691.  
 Buedin, Georges, 853.  
 Buedin, Jacques, maréchal, 786, 802.  
 Buedin (s), Jacques, 734.  
 Buedin, Jean, 551, 552.  
 Buedssone, Georges, 783.  
 Buerchgravenwalle, à Ypres, 707.  
 Buet, Mathy, échevin de l'abbesse de Messines à Zsc. et Nsc. 507, 508 (doc. de 1401).  
 Bueterbergh, Buetreberech, nom d'une maison, rue du Sud, à Ypres, 670 (variante de la note de cette page: Boterbergh.)  
 Buetreberech, v. le nom précédent.  
 Bul, Baudouin le, 425.  
 Bulfier, homme de fief du duc de Bourg. au « bourg » de Furnes, 848 (doc. de 1498).  
 Bulric, Lambert, magister, 35, 36.  
 Bandus, Elbodon de, 8.  
 Bundus, Olivier de, 8.  
 Bunrevoet, Jean, échevin du métier d'Ypres, 450 (doc. de 1378-79).  
 Burchard, évêque de Cambrai, 5.  
 Burchgrave, maison du, rue du Sud à Ypres, 879, 904.  
 Bure, v. Beurre, rue du.  
 Bursarius, Jean, 117.  
 Busbeke, Pierre de, 43.  
 Busch, nom d'une ferme au Briel, 628, 643.  
 Busche, Perceval van den, chanoine de St. M. Y., 826, 827; cellérier de St. M. Y., 833; doyen St. M. Y., 852.  
 Busche, Jacques van den, fondé de pouvoirs de St. M. Y., 731, 755, 756, 763, 764, 782, 784.  
 Busco, Barthél. de, 338.  
 Buser, Anseel, 348, 375.  
 Bussard, Bussaerd, abbé de St. Pierre à Gand, 612, 676.  
 Bussaerd, v. le nom précédent.  
 Bussche, Gilles van den, échevin du métier d'Yp., 601 (doc. de 1421), 604 (doc. de 1422), 627 (doc. de 1425).  
 Bussche, Guillaume van den, 409.  
 Bussche, Meeus van den, 318.  
 Bussche, Pierre van den, 792.  
 Busschere, Arnould de, 473.

But, Jacques de, huissier du conseil de Flandre, 822.

But, Nicolas de, bourgeois d'Ypres, 597.

Buuc, Henri, échevin du métier d'Ypres, 285 (doc. de 1320).

Buunre, pièce de terre à Langhemarcq, 536.

Bye, Pierre, pensionnaire du Franc de Bruges, 600.

### C.

C., abbé des Prémontrés, 108.

C., prévôt de Voormezeele, 195.

Cabel, Chrétien, 115.

Cabelliau, Jean, échevin d'Ypres, 848 (doc. de 1497-98).

Cabelliau, Jean, père du précédent, 848.

Cabellin, Lamsin, 543.

Cabillau, Jean, le long, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 834.

Caecstrae:kin, ruelle à Ypres, 303, 305. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Ypriana*, II, 72, note 2).

Caerde, Paul van der, bourgeois d'Ypres, 505.

Caerdevagher, Jean, 930.

Caerdevaghère, Cardevaghère, Jean, échevin du comte de Fl. à Elv. et Vlvert., 309 (doc. de 1334 et de 1334-35), 311 (doc. de 1334-35), 317 (doc. de 1335-36), 324 (doc. de 1339-40), 401 (doc. de 1358-59).

Caesstick, Pierre, 315, 333.

Caestre, Denis van, dit Vastenavent, 778.

Caestre, Jaex van, dit Vastenavent, 778.

Caillaiau, Jacques, 272.

Caillau, Jacques, échevin du métier d'Ypres, 268 (doc. de 1308).

Caillau, Jacques, 283.

Caillau, Jean, bourgeois d'Ypres, 434.

Caillau (s), Elisabeth, 443.

Cailliau, Kalliau, Lammin, 492.

Calais, Jean de, chapelain de l'hospice Ste Marie-Madeleine à Ypres, 248.

Calebart, Jean, échevin d'Ypres, 264 (doc. de 1303-04).

Calewe, Bouden, 409.

Callebier, Boitac, 117.

Callixte (II), pape, 6.

Calonne, v. Calonne, commune.

Calone, Guillaume de, seigneur de, 77, 81, 82, 87, 88, 93, 99, 100, 101, 112, 113.

Calone, Giliot, Gilot de, neveu de Guillaume seigneur de Calone, 100, 101, 149.

Calone, Giselin, fils aîné de Guillaume seigneur de Calone, 112, 113, 148.

Calone, Alais de, 112, 113.

Calone, Baudouin de, 15, 16.

Calone, Baudouin de, 71.

Calone, Guillaume de, portier de l'abbaye St. M. Y., 228.

Calone, Robert de, 55, 56.

Calone, Thierry de, 113.

Calone, v. Calonne, commune de et Calonne, cours d'eau.

Calonne, (sur-la-Lys), commune de la France, départ. Pas-de-Calais, arrond. Béthune, 35, 39, 44, 72, 81, 100, 101, 148, 228, 273, 276, 328, 381, 497, 516, 617, 618, 655, 661, 663, 735, 849, 852, 853, 854, 855, 884, 885, 886, 887.

Calonne, église de, 13, 14, 17, 18, 38, 167, 168, 853, 854, 855, 887.

Calonne, cimetière de, 887.

Calonne, dîmes à, 39, 55, 56, 253, 254.

Calonne, terre de St. Martin Y., à, 82, 100, 101; pré de St.-M. Y., à, 99, 101; ferme de St. M. Y., à, 100, 101.

Calonne, le seigneur de, 853.

Calonne, le maître de, 100, 101.

Calonne, cours d'eau, affluent de la Ly-, 99, 100, 101.

Calonne, pont de, 87, 88, 93.

Calverstrate, v. Veaux, rue des.

Cambrai, Walter, Colet de, 4.

Cambrai, la curie de, 192, 663, 767.

Cambrai, l'official de, 191.

Cambrai, diocèse de, 630, 655, 663, 794.

Cambrai, église cathédrale de, 655, 661.

Cambrai, ville de la France, départ. du Nord, 661, 663.

Camentan, Jean de, chapelain du pape, 144.

Camere, Jean van der, nommé comme échevin d'Ypres, 919 (doc. de 1534); comme gouverneur du St. Esprit à Ypres, 916 (doc. de 1532-33).

Camere, Ter, seigneurie de l'abbaye de Messines à Dranoutre, 832, 903.

Camerlinc, Gautier, 20.

Cammakere, Jean le, drapier, bourgeois d'Ypres, 446, 447, 450, 451.

Camps, Henri des, v. Chans, Henri des, échev. d'Ypres.

Canin, Apollinaire, prêtre et notaire de la cour de Téroüane, 631, 680, 788.

Canis, Pierre, clericus, 340.

Canke, François, échevin du métier d'Ypres, 268 (doc. de 1308).

Cans, Chans, André des, nommé comme échevin

- d'Ypres, 256 (doc. de 1295), 261 (doc. de 1297), 278, 279 (doc. de 1317), 289 (doc. de 1320-21), 303, 305 (doc. de 1332), 309 (doc. de 1334); nommé sire, 326 (doc. de 1340).
- Cans, André des, père du précédent, 326.
- Cant (s), Thierry, 792.
- Cantin, Guillaume, échevin du chapitre de St. Pierre de Lille, à Langhemarcq, 476 (doc. de 1391).
- Capels, Michel de le, bourgeois d'Ypres, 430.
- Capelle, Reinoud, 51.
- Capelle, seigneurie de, v. Chapelle, seigneurie de.
- Capmakere, Charles de, pointer à Voormezele, 923.
- Capoen, nommé Diederijc dans le texte, et Henri dans le titre du document, 307.
- Capon, Jean, 262.
- Capon, Thierry, bourgeois d'Ypres, 378.
- Cappa, 117.
- Cappellier, Nicolas, échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).
- Capy, le seigneur de Vaulx de Villers, de — et de Reninghe'st, 869.
- Cardeman, Daniel, 116.
- Cardeman, Guillaume, 116.
- Cardevagher, François, 537.
- Cardevagher, Jean de, 628, 643.
- Cardevaghère, Jean de, v. Caerdevaghère, Jean de, échev. d'Y.
- Cardevaghère, Jean le, 379, 419.
- Cardon, Ancelm, 56.
- Cardon, Jean, 56.
- Caretier, Willaume le, échevin d'Ypres, 258 (doc. de 1295-96).
- Carite, Guillaume, sergent à verge de Térouane, 843.
- Carlier, Jean le, procureur du diocèse de Cambrai, 663.
- Carmes, Carmélites, couvent des, à Ypres, 159, 164, 165, 440, 470-472, 914, 931.
- Carnifex, Johannes, magister in artibus, 663.
- Carnin, Guillebiert de, dit Morlet, bailli de Vre-lenghehem, 621.
- Carons, André, curé de Notre-Dame d'Arras, 497.
- Carpentarius, Maurice, 225.
- Carpentier, Eustache, v. Timmerman, Ystaes, échevin d'Ypres.
- Carreman, Boidin, 117.
- Cas, Jean, 443, 485.
- Casier, Pierre, 498, 500, 502.
- Cassel, Michel de, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283).
- Cassel, Thomas de, bourgeois d'Ypres, 98.
- Cassel, ville de la France, département du Nord, 734, 821.
- Cassel, chapitre de l'église St. Pierre à, v. St. Pierre, chapitre de, à C.
- Cassel, église de Ste-Marie à, 614.
- Cassel, église de St. Pierre à, 614.
- Cassel, le métier de, 738.
- Cassel, le mont, 257.
- Cassel, petite drève de — à Vlamertinghe, 697.
- Cassele, François van, 495.
- Cassiel, Michel de, échevin d'Ypres, 198 (doc. de 1277). Peut-être le même que Cassel, Michel de, v. plus haut ce nom.
- Cassiers, Pierre de, échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).
- Casteele, Jean van den, « ghetijdeemeester » à St. Pierre d'Ypres, 855.
- Castel, Jean, 439.
- Castel, Jean, 736.
- Castelain, Nazaire le, 736.
- Castelkin, nom d'une maison au Marché aux « Compenghes » (« Zuvelmarckt »), 490.
- Castillione, L. de, 792.
- Castres, Bernard de, commandeur pour la Flandre de l'ordre de l'Hôpital St. Jean de Jérusalem, 333.
- Cathérine, dame de Hollebeke et veuve de Jean d'Alesnes, 845, 846.
- Cathérine, veuve de Rogier van den Ackere, bourgeoise d'Ypres, 580.
- Cathérine, femme de Gautier l'Arbre, 204.
- Cathérine, femme de Franç. Baqueraed, bourgeoise d'Ypres, 430.
- Cathérine, femme de Jean Bourgeois, bourgeoise d'Ypres, 329.
- Cathérine, femme de Henri de Brune, 514.
- Cathérine, femme de Pierre de Dixmude, 550, 551.
- Cathérine, femme de Jean Folkier, 507, 508.
- Cathérine, veuve de Jean Gibbin(s), 716.
- Cathérine, femme de Lambert Morin, 286.
- Cathérine, femme de Guillaume de Picheem maçon, 291.
- Cathérine, femme de Fense Pille, 292.
- Cathérine, femme de Jacques du Puits, 360.
- Cathérine, veuve de Jean de Rosebeke, bourgeoise d'Ypres, 321.
- Cathérine, femme de Jean Scavin, 269.

- Cathérine, veuve de Boudin Scelewe, 431.  
 Cathérine, veuve de David Spoorkin, 302, 334.  
 Cathérine, veuve de Roelf Vulpond, 282.  
 Cathérine, veuve de Pierre le Vroede, 344.  
 Cathérine, femme de Jean de Wicker, 405.  
 Cathérine, veuve de Michel le Witte, 305, 377.  
 Cathérine, Hospice de Ste —, fondé par Marguerite, femme de L. Voet, 77, 78, 79, 80, 86, 88, 96, 98, 99, 438, 636, 659, 664, 665, 667, 668, 733, 800, 895, 896, 898, 900, 926.  
 Cathérine, messe dite à l'hosp. de Ste, à Ypres, 798.  
 Cathérine, terres appartenant à l'hosp. de Ste, à Ypres, 634, 635, 658, 846.  
 Caton, le livre dit de, 123, 243.  
 Caulier, Caullier, Jean le, 853, 855.  
 Caullier, Jean, v. le nom précédent.  
 Caullier, Cauwelier(s), Marie, femme de Jean le Provost, 852, 853; en secondes noces, de Jacques Guérard, 885, 887.  
 Caurade, Nicolas, bourgeois d'Ypres, 744.  
 Caurade, Annekin, fille du précédent, 744.  
 Caussijn, Henri, « aloyer » de Denterghem, 420 (doc. de 1363).  
 Cauwe, Ghislain, 890.  
 Cauwelier(s), v. Caullier, femme de Jean le Provost.  
 Cauwelien(s), Nicolas, 781.  
 Cavers, Nicolas, marguillier de St. M. Y., 360.  
 Cécile, 225.  
 Cécile, église de Ste, à Rome, 239.  
 Célestin, (III) pape, 31, 32, 46.  
 Celienzone, Clizenzone, nommé comme échevin d'Ypres, 341 (doc. de 1344), 344 (doc. de 1344), 368 (doc. de 1352), 372 (doc. de 1352; il y est appelé « lieux Celien »); sans cette désignation, 361 (doc. de 1349-50), 418, 419, 717 (doc. de 1363).  
 Celienzone, Lambert, échevin d'Ypres, 430 (doc. de 1366-67).  
 Cerf, maison du —, rue du Sud à Ypres, 234.  
 Certani, Dominique, du diocèse de Tulles, 830.  
 Champdivers, le seigneur de, 583, 585.  
 Champigney, Jean de, chanoine de Cambrai, 497.  
 Chans, André des, v. Cans, André des, échevin d'Ypres.  
 Chans, Henri des, v. Camps, Henri des, échevin d'Ypres.  
 Chans, Guillaume des, 232, 233.  
 Chapelle, Egide de, 212.  
 Chapelle (Nieucappelle), seigneur de, 510, 511.  
 Chapelle (Nieucappelle), vierscare du seigneur de, 510, 511.  
 Chapelle (Nieucappelle), la Table des pauvres de, 510, 511.  
 Charles, (le Bon), comte de Flandre, 7, 39, 111, 112.  
 Charles, (le Téméraire), duc de Bourgogne, 812.  
 Charles (-Quint), empereur d'Allemagne, 902.  
 Charles, 816, 903.  
 Chartoloys, le comte de, 583, 585.  
 Chartreux, couvent des —, près de Cand, 842.  
 Chevaux, Marché aux, hors la porte du Temple à Ypres, 522.  
 Chiens, Kiens, rue des — à Ypres, Hondstrate, 65, 110, 267, 321, 350, 470, 472, 717, 831.  
 Chrétien, prêtre, 13.  
 Chrétien, magister et Templier, 71, 76.  
 Chrétien, magister, 36.  
 Chrétien, fils d'Herbert, 197, 198.  
 Christine, femme de Jean Aubois, 230.  
 Christine, veuve de Lambert Bardonc, 798.  
 Christine, femme de Pierre Baudri, 177.  
 Christine, veuve de Salomon Balle, 188, 189, 190, 226, 227.  
 Christine, veuve de Pierre Bertolf, 418, 717.  
 Christine, femme de Jean de le Bome, 450.  
 Christine, femme de Jean le Canmakere, drapier, 447, 451.  
 Christine, veuve de Jean le Clerc, 296.  
 Christine, femme de Jean Dining, 504, 590.  
 Christine, femme d'André de Douway, 693, 694, 695.  
 Christine, veuve de Jean Everbout, bourgeoise d'Ypres, 299.  
 Christine, femme de Jean li Grise, 256.  
 Christine, veuve de Nicolas de le Hille, bourgeoise d'Ypres, 501, 513.  
 Christine, veuve de François de Joigny, bourgeoise d'Ypres, 388.  
 Christine, femme de François Mese de Vlamer-tinghe, 401.  
 Christine, veuve de Wautier du Puits, 447.  
 Christine, femme de Henri Reinarc, 406.  
 Christine, femme de Pol li Slupere, 446, 451.  
 Christine, femme de Jean de Snipgate, 418, 717.  
 Christine, veuve de Lambert Stalin, 798.  
 Christine, femme de Jacques le Vent, 299.  
 Christine, veuve de Brixis Vos, 535.  
 Christine, veuve de Pierre le Vroede, 418.  
 Christine, femme de Salomon Vulpes, 69.  
 Christine, femme de Jacques van den Walle, 411, 476.

- Christine, hospice ou Infirmerie de Ste — et St. Thomas, nommé aussi hospice ou Infirmerie de Jean Bardonc, à Ypres. Il était desservi par les Béguines, v. Bardonc, hospice et Béguines, hospice.
- Christine, terre appartenant à l'hosp. Ste — d'Ypres, à Langhemarck, 745, 747.
- Christine, terre appartenant à l'hosp. Ste — d'Yp., 592.
- Christophe de Dixmude, prévôt de St. Martin à Ypres, 470, 476, 486, 527.
- Churlin, Guillaume, 261.
- Cimiterio, Guido de, prêtre du diocèse de Térouane et notaire apostolique, 743, 931.
- Civita-Vecchia, ville de l'Italie, 223, 224.
- Clabaut d'Erkinghem, Jean, bailli de Jean châtelain de Lille, 199, 200 (doc. de 1277).
- Clapstrate, route au Briel, 329, 379, 391.
- Claire, femme de Jean Buedin, 552.
- Claire, veuve de Jean le Corte, 507.
- Claire, femme de Jacques van Dixmude, 775, 776.
- Claire, femme de Mathijs, 312.
- Claire, femme de Jacques de Prey, 595.
- Claire, abbaye de Ste, près de Bruges, 614. (Sur cette abb. v. Gall. Christ. V, 302).
- Claire, abbaye de Ste, près de Gand, 613.
- Claire, abbaye de Ste, près d'Ypres, 320, 442, 501, 614. (Sur cette abb., appelée aussi Roosendael, v. Gheldolf V, 45.)
- Claire, l'église du couvent de Ste, près d'Ypres, 757, 758, 759, 760.
- Clairmarais, abbaye de, près de Saint-Omer, 44, 614. (Sur cette abb. v. Gall. Christ., III, 525-533.
- Clais, médecin, 51.
- Claissone, Lamsin, échevin et keurheer du seign. de la Chapelle, 510, 511 (doc. de 1401).
- Claranbald, évêque de Senlis, 6.
- Clarbold, doyen de Térouane, 25.
- Clarques, Jean de, échevin de Térouane pour l'évêque de Térouane, 518 (doc. de 1406).
- Clarijs, Monfrand, prieur des Frères Erm. Aug. à Y., 932.
- Clarijs, Georges, coustre de Belle, 931.
- Clarijs, Monfrand, expert-priseur, 756.
- Clauwaert, Jean, 143.
- Claeys, Georges, fondé de pouvoirs de l'abb. St. M. Y., 649.
- Clayson, Jean, 315, 333.
- Cleenhof, ferme hors la porte de Boesinghe à Ypres, 567.
- Clémence, femme de Robert de Jérusalem comte de Flandre, 3.
- Clément (III), pape, 30.
- Clément (IV), pape, 158, 161, 164, 166, 272.
- Clément (VI), pape, 334, 340, 342, 347, 350.
- Clément, prévôt de St. M. Y.; son nom de famille était Buedin; 743, 850, 852, 855, 859, 861, 869, 870, 877, 888, 889, 896, 932.
- Clément, Martin, charpentier, bourgeois d'Ypres, 346.
- Clemme, femme de Wouter van der Mersch, dit van der Wante, 358.
- Clemmenwal, nom de localité à Langhemarck, 536.
- Clenkemure, Henri, échevin d'Ypres, 879 (doc. de 1505), 883 (doc. de 1507).
- Clerc, Pierre, clericus, 336.
- Clerc, Jean le, v. Clericus, Jean, échevin d'Ypres.
- Clerc, Clerq. Marc, échevin du métier d'Ypres, 597 (doc. de 1421); 729 (doc. de 1439-40), 730 (doc. de 1440), 737, 739 (doc. de 1441), 740 (doc. de 1441-42), 744, 745, 755, 761 (doc. de 1442), 765 (doc. de 1439-40).
- Clerc, Pierre de, échevin du métier d'Ypres, 891 (doc. de 1514).
- Clerc, Jean de, keurheer de Lonis van Coolscamp à Elverd. et Vlamert, 409 (doc. de 1361).
- Clerc, Gérard, 405.
- Clerc, Guillaume de, 627, 642, 643.
- Clerc, Guillaume de, 680.
- Clerc, Jean le, 296.
- Clerc, Jean, fils de Gérard Clerc, 405.
- Clerc, Thorin le, 324.
- Clerc, Wouter de, 359.
- Clercq, Marc, v. Clerc, Marc, échev.
- Clercs, gilde des — d'Ypres, 105.
- Clercx, Christine, femme de Nicolas le Barbier, 322.
- Clericus, Guillaume, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 53 (doc. de vers 1210), 69 (doc. de 1220); appelé oppidanus d'Ypres, 51 (doc. de 1208); nommé comme caution d'une convention, 63 (doc. de 1216. Dans ce document clericus devrait être imprimé Clericus).
- Clericus, le Clerc, Jean, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 255 (doc. de 1294), 255 (doc. de 1294-95), 256 (doc. de 1295), 260, 261 (doc. de 1297).
- Clerk (en), Jean de, 485.
- Clerken, Chrétien van, échevin de Dixmude, 509 (doc. de 1401).

- Clerout, seigneur d'Ardoye, Huyshove, 913.  
 Cliestrate, Clierstrate, rue à Ypres, 222, 255, 258, 259, 375, 447, 573, 831.  
 Clisse, Pierre, chanoine de St. M. Y., 206.  
 Clisse, Egide, fils de Heissie Clisse de Langhemarck, 185, 202, 205, 206, 207.  
 Clisse, Heissie, de Langhemarck, 178, 185, 191, 205.  
 Clisse, Jean, fils de la précédente et précepteur de Jean fils du comte de Bar, 192.  
 Clisse, Marote, fille naturelle d'Egide Clisse de Langhemarck, 205, 206.  
 Clisse, Marote, de Langhemarck, 178, 205.  
 Clisse, Pierre, frère de Clisse, Jean ; probablement le même que Clisse, Pierre, chanoine St. M. Y., v. plus haut.  
 Clit, Lambert, v. Clite, Lambert, éch. d'Ypres.  
 Clit, nom de lieu, 405.  
 Clite, Jean de le, échevin d'Ypres, 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318), 288 (doc. de 1320), 289 (doc. de 1320-21), 293 (doc. de 1328), 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 303 (doc. de 1332).  
 Clite, Clit, Lambert de le, Lamsin van den, nommé comme échevin d'Ypres, 451, 452, 453, 454, 456 (doc. de 1384-85), 456, 457, 459 (doc. de 1385), 476 (doc. de 1390-91), 478 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391-92), 506, 507 (doc. de 1400-01); sans cette désignation, 529 (doc. de 1407).  
 Clite, Henri de le, bourgeois d'Ypres, 466, 475.  
 Cnockaerd, Nicolas, 361.  
 Coc, Chrétien, doyen de Commynes, 459.  
 Coc, Jean, procureur de la gilde de St. Nicolas d'Ypres, 907, 908, 909, 910.  
 Coc, André de, 491.  
 Coc, Koc, Boudin de, père de Lancelot et de Marc de Coc, 492.  
 Coc, Jean de, 508.  
 Coc, Lancelot de, 492.  
 Coc, Marc de, 492.  
 Coc, Pierre de, 491.  
 Cockut, Nicolas, échevin de l'abb. St. Pierre de Gand à Boeseghem, 546 (doc. de 1411).  
 Cocsin, Koxin, Nicolas, 264.  
 Cocsins, 108.  
 Coekelare, Richard, 117.  
 Coene, Koene, Jean, échevin de Philippe de Kemle, 347 (doc. de 1345-46), 348 (doc. de 1346).  
 Coene, Jean de, 903.  
 Coene, Paul de, 882, 883.  
 Coeyeghem, Roeland van, bailli de l'abbaye St. M. Y., 563, 564.  
 Coilge, Michel de, 198.  
 Coilgen, Coillien, Pierre, bourgeois d'Ypres, 832, 833, 903.  
 Coillien, Pierre, v. le nom précédent.  
 Coitlant, pièce de terre à Reninghe, 135.  
 Cok, Zeger de, 600.  
 Colebaux, Colgebaux, 55, 56.  
 Colemiers, Fenskin van, 284.  
 Colen, J., 913.  
 Colenbuedin, Jacques, 634, 636, 658.  
 Colgebaux, v. Colebaux.  
 Colin, Jean, échevin et keurheer du métier de Furnes, 752 (doc. de 1442).  
 Colin, Robert, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).  
 Colle, Eustacius de, 121.  
 Colle, Petrus de, échevin d'Ypres, 53 (doc. de vers 1210).  
 Colpaerd, Guillaume, keurheer à Elverd. et Vlam. 325 (doc. de 1340).  
 Colpaerd, Jean, d'Elverdinghe, 325.  
 Colpaert, Jean, échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 763, 785 (doc. de 1443).  
 Colpaert, Guillaume, keurheer du Comte de Flandre à Elv. et Vlam., 387 (doc. de 1357-58); probablement le même que Colpaerd, Guillaume, v. plus haut.  
 Colpart, Lambert, 344.  
 Colvenare, Jean, échevin du métier d'Ypres, 775 (doc. de 1337).  
 Colijns, Jean, 901.  
 Comes, André, 117.  
 Comines, Baudouin senior de, 59.  
 Comines, Baudouin junior de, 59.  
 Comines, commune de la Flandre Occidentale, arrond. d'Ypres, 74, 85, 459.  
 Comines, le doyen et le chapitre de, 614, 620.  
 Comines, rue de, à Ypres, 464, 465, 503.  
 Comines, porte de, à Ypres, 117, 263, 264, 286, 288, 328, 366, 383, 384, 385, 388, 596.  
 Comines, route de, 117.  
 Compenages (Laitages), marché des, à Ypres, Zuvelmarkt, 446, 473, 475, 490, 606, 607, 616; le grand marché des —, 883.  
 Comte, la Mote le, à Ypres, 270, 286, 376, 692. (Sur ce château, v. Iweins, *Le Château des C. de Fl. à Y. et Alph. Vandenpeereboom, Ypriana*, II, 48 (note 1), 59; III, 94-97).  
 Comte, route du, à Boesinghe, 431.



- Comte, route du, vers Vlamertinghe, 418, 699.  
 Condé, Egide de, prêtre du diocèse d'Arras, 663.  
 Condighe, France le, bourgeois d'Ypres, 376.  
 Conin, Jean, 513.  
 Coninc, Chrétien de, 901.  
 Conincheilc, prairie à Zillebeke, 874.  
 Conich, Jean, couvreur en tuiles, 537.  
 Connincs, Jean, 515.  
 Conincs, Marie, fille du précédent, 515.  
 Connin, Keunin, Lambert, échevin d'Ypres, 264 (doc. de 1303-04), 267 (doc. de 1307).  
 Canon, châtelain de Bruges, 19.  
 Coolscamp, Lonis van, 409.  
 Coopman, Nicolas, échevin d'Ypres, 596 (doc. de 1420-21).  
 Coopman, Olivier, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 697.  
 Coornhuse, Guillaume van den, homme de fief de sire Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).  
 Coornhuse, Maes van den, homme de fief de sire Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).  
 Coorvere, François del, échevin d'Ypres, 448 (doc. de 1377-78), 449 (doc. de 1378).  
 Cootere, Cotere, Josse de, bourgeois d'Ypres, 707, 708, 729, 781.  
 Cop, maison rue des Chiens, à Ypres, 831.  
 Copere, Jacques, clericus et notaire, 319.  
 Coppenhole, Mathilde van, 420.  
 Coppenhole, localité, 92.  
 Coppin, Heine, échevin du métier d'Ypres, 721 (doc. de 1439).  
 Coppin, Thomas, échevin du métier d'Ypres, 466 (doc. de 1387), 929 (doc. de 1389), 474 (doc. de 1390), 494 (doc. de 1396), 496 (doc. de 1397-98), 500 (doc. de 1399), 502 (doc. de 1399-1400), 504, 505 (doc. de 1400).  
 Coppin, Jean, échevin et « corier » du métier de Furnes, 356 (doc. de 1347-48).  
 Coppin, Blaise, échevin de Jean Edewaerd, 331 (doc. de 1342-43).  
 Coppin, Nicolas, foulon, bourgeois d'Ypres, 383, 384, 702.  
 Coppin, Nicolas, 547.  
 Coppin, Winoc, 597.  
 Coppins, Melchior, 682.  
 Corde, Baudri, 441.  
 Cordier, Gilles le, 676.  
 Cornuse, Barth. van den, h. de fief de Corn. van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 777 (doc. de 1446).  
 Cornuse, Guillaume, fils de Barth. Cornuse, h. de fief de Corn. v. d. Eech. à Boeschepe et Bertine, 777 (doc. de 1446).  
 Corte, Roland de, religieux de St. M. Y., 911.  
 Corte, Jacques de, prêtre et procureur de N.-D. des écoliers de Paris à Ypres, 872.  
 Corte, Michel de, échevin d'Ypres, 919 (doc. de 1534).  
 Corte, Jean de, marguillier de St. Pierre, à Ypres, 826, 827, 829.  
 Corte, Michel, marguillier de St. Pierre, à Ypres, 855.  
 Corte, Nicolas de, gouverneur du Saint-Esprit d'Ypres, 916 (doc. de 1532-33).  
 Corte, Chrétien, père de Michel Corte, 855.  
 Corte, Jean de, père de Michel Corte, marguillier St. P. Y., 855.  
 Corte, Jean, fils de Martin le Corte, 507.  
 Corte, Jean le, 459.  
 Corte, Martin le, 507.  
 Corte (n), Martin, 653.  
 Corten, Jean, 496.  
 Corten, Josse, 492.  
 Cortevilles, Anne, femme du seigneur de Vaulx de Villeirs, 869.  
 Cortewille, Vincent, 545, 546.  
 Cortiin, Jean, 449.  
 Cortilg, Jean de, 452.  
 Cortijl, Guillaume, échevin de l'abbesse de Messines à Dranoutre, 832 (doc. de 1488-89).  
 Corve, Pierre van den, bailli de Denterghem, 420 (doc. de 1363).  
 Corvere, François del, v. Coorvere, Fr. del, échevin d'Y.  
 Cos, Corneille, chanoine de Ste-Walburge, à Furnes, 828, 829.  
 Cosin, André, échevin d'Ypres, 906 (doc. de 1521).  
 Cosin, Baudouin, « domesticus » du prévôt de St. M. Y., 907, 909, 910.  
 Cosin, Coze, Henri, 414, 415, 416.  
 Cossaert, Michel, 327.  
 Cossart, Michel, 291.  
 Coste, veuve de Jacques Daubengi, 368.  
 Coter, Casin de, 312.  
 Coter, Willaume le, boulanger, 362.  
 Cotere, Josse de, v. Cootere, Josse de.  
 Couc, Pierre, échevin du chapitre de St. Pierre de Lille à Langhemarck, 476 (doc. de 1391).  
 Coudemelt, Thomas, prêtre, 910.



- Coudenesse, Jacques, chanoine de St. M. Y., 155, 162.
- Coudscure, Guillaume de, « justiciarius comitis et castellanus » 53. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Ypriana*, III, 294).
- Cours, Tristram le, 270.
- Courselles, Claire de, supérieure de l'hospice Ste-Cathérine, à Ypres, 895, 896, 897, 898, 900.
- Court, Henri le, échevin d'Ypres, 360 (doc. de 1349).
- Courteweise, Guillaume de, 172.
- Courtivron, monseigneur, chancelier du Duc de Bourgogne, 533.
- Courtrai, Daniel de, 59.
- Courtrai, Gautier de, bourgeois d'Ypres, 137.
- Courtrai, Lambert de, fils du précédent, bourgeois d'Ypres, 137.
- Courtrai, Simon Paul de, notaire, 260.
- Courtrai, ville de la Belgique, prov. de la Flandre Occidentale, 298, 352.
- Courtrai, le doyen et le chapitre de, 613.
- Courtrai, mesure de, 681.
- Courtrai, rue de, à Ypres, 256, 263.
- Courtrai, route d'Ypres à, 299, 308, 319, 501, 759.
- Courtrai, route de, 451, 846, 892, 903.
- Couse, frère Richard, « gubernator » de Slipen, 615.
- Cousse, François, gouverneur de l'ordre de l'Hôpital St. Jean de Jérusalem en Flandre, 539, 540.
- Cousse, Pol, bourgeois d'Ypres, 448, 449, 450.
- Couterland, terre à Denterghem appartenant au chapitre de Tournai, 681.
- Coutre, Jean van den, échevin de Guill. de Heule, 406 (doc. de 1306).
- Coutre, Jacques van der, échevin du prévôt de Voormezele, 330 (doc. de 1342).
- Cox, Masin, 358.
- Cocsin, Koxin, Nicolas, 264.
- Coze, v. Cosin, Henri.
- Crabbe, Wouter, échevin du métier d'Ypres, 444 (doc. de 1374-75), 929 (doc. de 1378).
- Craminc, Nicolas, 116.
- Crane, André de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Crane, Ghiselin, échevin et keurheer du métier de Furnes, 429 (doc. de 1366).
- Crane, Omer de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 752 (doc. de 1442).
- Crane, Pierre, 306.
- Crayacker, pièce de terre à Boesinghe, 283.
- Credo, Nicolas, bourgeois d'Ypres, 450.
- Creki, Ingerram de, v. le nom suivant.
- Créquy, Creki, Ingerram de, archidiacre du diocèse de Têrouane pour la Flandre, 178.
- Crevecuer, François de, seigneur de Calonne, 849, 854, 885.
- Crevecuer, Louise, fille du précédent, 885.
- Crevecuer, la seigneurie de monseigneur de, à Calonne, 885.
- Crievcuer, Antoine de, seigneur de Calonne, 735.
- Crievcuer, appelée mademoiselle de, 735; madame de, 854.
- Crillaert, Pierre, procureur du Tiers Ordre de St. François à Ypres, 862, 864.
- Cristiaens, Josse, 647, 648.
- Cristine, v. Christine.
- Croes, Jean, 910.
- Croeselin, Christophe, échevin d'Ypres, 696 (doc. de 1431-32), 707 (doc. de 1435).
- Croeselin, Gautier, échevin d'Ypres, 251 (doc. de 1293), 278, 279 (doc. de 1317), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319), 287, 288 (doc. de 1320), 289 (doc. de 1320-21), 292 (doc. de 1322-23), 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 299, 300 (doc. de 1330), 305 (doc. de 1332).
- Croeselin, Gautier, échevin d'Ypres, 414, 415 (doc. de 1362), 418 (doc. de 1363), 433 (doc. de 1367), 441 (doc. de 1372), 443, 444 (doc. de 1374-75).
- Croeselin, Gautier (Wouter), échevin d'Ypres, 571 (doc. de 1414).
- Croeselin, Hughelot, échevin d'Ypres, 198 (doc. de 1277), 230 (doc. de 1283).
- Croeselin, André, 376.
- Croeselin, François, fils de Gilbert Croeselin, 432.
- Croeselin, Ghilebert, 349, 350, 432.
- Croeselin, W., 117, 140.
- Croeselin, Isabelle, 414, 415, 416.
- Croeselin, château ou ferme de, 684.
- Croix, Madeleine van, femme d'André van der Woestine, 845.
- Croix, église Ste, hors la porte du Beurre à Ypres, 199, 210, 213, 219, 220, 314, 798.
- Croix, cimetière de l'église Ste, à Y., 199, 219.
- Crok, Jacques du, échevin de Têrouane pour l'évêque de Têrouane, 518 (doc. de 1406).
- Crombedic, Crommedijk, fossé avec digue à Merkem, 170, 172, 174, 801.
- Crommedijk, v. le mot précédent.
- Crommenelst, dîme de, au Briel, 691.

Crone, Paul van der, marguillier de St. M. Y., 822.  
 Crone, Josse van der, 831.  
 Crooc, Jean, échevin du métier d'Ypres, 892 (doc. de 1514).  
 Crooc (s), Vincent, 634, 636, 658.  
 Croone, Jean van der, religieux de St. M. Y., 742, 743.  
 Crootse, de, maison rue Bollinc, à Ypres, 888, 890.  
 Cruce, Symon de, échevin de Michel de Harnes, 49 (doc. de 1207).  
 Cruce, Jacques van der, 494.  
 Cruce, Jean van der, 330.  
 Crues, Lamsin le, 478, 479.  
 Cruninghe, maison sise Grand'Place à Ypres, 250, 251, 390, 914, 915.  
 Cruussebeile, prairie à Roosebeke et Passchen-daele, 903.  
 Cuckut, Guillaume, 116.  
 Cuenin, Jean, 475.  
 Cuens, Keus, Jean le, 251.  
 Cuelier, Gilles, 547.  
 Cuirs, marché aux, Ledermarkt, à Ypres, 831.  
 Cunevel, Guillaume, bourgeois d'Ypres, 360.  
 Cuper, Pierre, 300.  
 Cupere, Pierre de, échevin de Scoten, 316, 317 (doc. de 1335).  
 Cupere, Victor de, gouverneur du St-Esprit d'Ypres, 916.  
 Cupere, Georges, chapelain de l'autel Ste-Marie à St. Pierre d'Ypres, 787.  
 Cupre, Jean, 520.  
 Cupre, Jean, fils de précédent, bourgeois d'Ypres, 520.  
 Cupre, Lotin, 65.  
 Cupre, Richard, 65.  
 Curia, Johannes, de, doyen de St. M. Y., 931.  
 Custos, Jean, 116.

## D.

Daens, Jacques, bourgeois de Bruges, 466.  
 Dale, Guillaume, homme de fief de la cour de Morbeicque, 777 (doc. de 1446).  
 Dalle, Gilles van den, 490.  
 Dale, nom d'une pièce de terre à Thourout, 647.  
 Damman, Georges, échevin du chapitre St-Pierre de Lille à Langhemarck, 476 (doc. de 1391).  
 Dammer, Michel, 316.  
 Daneel, Nicolas, « yssuwer » du rôle de Noord-schoten, 659.

Daneel, Ruebin, échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 633, 635 (doc. de 1426).  
 Dangeul, 461.  
 Daniel, prévôt de St. Martin à Ypres, 273, 276, 277, 283.  
 Daniel, prévôt de l'abbaye de Grimberghe, 69.  
 Daniel, curé de Boesinghe, 137.  
 Daniel, clericus, 5.  
 Daniel, Pierre, 295.  
 Daniel, 121.  
 Danin, Jean, échevin d'Ypres, 568, 569 (doc. de 1414).  
 Danin, Guillaume, 407.  
 Dankaerd, France, 361.  
 Daminne, Jean, 525.  
 Darras, Jacques, 413.  
 Daubengi, châtelain d'Ypres, 285.  
 Daubengy, Jacques, 364, 368.  
 Dauby, Nicolas, 637, 639, 640, 641.  
 Dauwer, Jean, 929.  
 Daveluys, Adrien, seigneur de Lembourg, bailli de Térouane, 845 (doc. de 1497).  
 David, miles, 76.  
 Decanus, Adelelm, 117.  
 Debakere, Lambert, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1257-58).  
 Deckere, Jacques de, doyen de St. M. Y., 712, 715, 716, 742, 780.  
 Deckere, Salomon le, 332.  
 Deckere, Symon le, fils du précédent, bourgeois d'Ypres, 332.  
 Deckers, Antoine, 672.  
 Deine, Michel le, 262.  
 Deinze, Doinze, mesure de, ville de la Flandre Orientale, 681.  
 Delhamel, Henfrid, 31.  
 Delscat, Jean, 633, 635, 658.  
 Delver (s), Bette, 510.  
 Deniis, Jacques, 853.  
 Denis, prévôt de St. Martin à Ypres, 413, 415, 416, 419, 422, 423, 437, 526. Son nom de famille était Paelding.  
 Denis, prêtre, chanoine de St. Martin à Ypres, 50.  
 Denise, femme de Guillaume de Riddere (Militis), 760, 761, 762.  
 Denterghem, Jacques van, échevin du métier d'Ypres, 494 (doc. de 1396).  
 Denterghem, Dentergheem, commune de la Flandre Occidentale, canton d'Oost-Roosebeke, 420, 421, 511, 512, 830.

- Denterghem, église de, 420.  
 Denterghem, chapelle de, 681.  
 Denterghem, terrain appartenant à l'église de, 420.  
 Denterghem, mesure de, 681.  
 Dentergheem, Dentrighem, Josse van, échevin du métier d'Ypres, 459 (doc. de 1385), 461 (doc. de 1385-86), 462 (doc. de 1386), 466 (doc. de 1387).  
 Dentergheem, commune de, v. Denterghem, commune de.  
 Dentrighem, Dentrighem, Daniel de, 70, 74, 75, 76.  
 Dentrighem, Josse van, v. Dentergheem, J. van, échevin.  
 Dentrighem, Daniel de, échevin du métier d'Ypres, 329 (doc. de 1342).  
 Dentrighem, Lambert, fils aîné de Daniel de Dentrighem, Dentrighem, 70, 75.  
 Dentrighem, Alard de, fut d'abord cellérier, 290, devint ensuite prévôt de St. Martin à Ypres, v. Alard, prévôt.  
 Denys, autel de St., dans le chœur de St. M. Y., 878.  
 Denys, St, maison, rue du Beurre, à Ypres, 254.  
 Désiré, prévôt de Lille, 16; évêque de Têrouane, 23, 25, 26, 27, 29, 38, 42, 43.  
 Desmet, pointer à Zillebeke, 919.  
 Desplanques, Jehennin, « commis à la recepte des deniers, etc. » 805.  
 Desscotez, Symon, v. Scotès de, échevin d'Ypres.  
 Destaires, Georges, 39.  
 Deurloit, Durloot, Jean, 384.  
 Dhond, Jean, v. Hond, Jean de, échevin d'Y.  
 Dickebusch, Jean de, 360.  
 Dickebusch, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 709, 710.  
 Dickebusch, église de, 710.  
 Dickebusch, terre appartenant à la Table des pauvres de, 710.  
 Dickebusch, vivier de, 710.  
 Dickemue, Denis de, échevin d'Ypres, 391 (doc. de 1358?), 418 (doc. de 1363), 441, 442 (doc. de 1373), 443 (doc. de 1374-75).  
 Dickemue, Luux de, échevin d'Ypres, 475, 476 (doc. de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391).  
 Dickemue, Michel de, nommé comme échevin d'Ypres, 423, 425 (doc. de 1363-64); trésorier de la ville d'Ypres, 442 (doc. de 1374-75); bourgeois d'Ypres, 532 (doc. de 1407).  
 Dickemue, Baudouin, 446.  
 Dickemue, Jacques de, mercier, fils du précédent, 446, 475.  
 Dickemue, ville de, v. Dixmude, ville de.  
 Dielinc, Jean, échevin de la vierscare St. Jean de la seigneurie du Comte et de Rollegheem, 473 (doc. de 1390).  
 Diependale, nom de lieu près de l'hospice des Lépreux d'Ypres, 846.  
 Dieric, Eloi, 913.  
 Diericx, Colin, 872.  
 Dierync, Charles, frère profès du T. O. St. Fr. à Ypres, 862.  
 Dieudonnés, Jaquemart, échevin de Calonne, 735 (doc. de 1440).  
 Dike, Jean de le, bourgeois d'Ypres, 308.  
 Dijon, ville de la France, chef-lieu du dép. Côte d'Or, 751, 752.  
 Dininc, Dining, Dinijing, Jean, receveur de l'abbaye de St. M. Y., 451, 453, 454, 462, 463, 464, 466, 467, 468, 474, 476, 477, 478, 480, 481, 485, 495, 501, 504, 506, 748, 929, 930.  
 Dining, Jean, v. le nom précédent.  
 Dining, Jean, 590.  
 Dinijing, Jean, v. Dininc, Jean.  
 Dinijnc, André, bourgeois d'Ypres, 742, 743.  
 Direkin, Vincent, échevin de Boeseghem, 53 (doc. de 1195).  
 Dixmude, Christophe de, v. Christophe, prévôt St. M. Y.  
 Dixmude, Colard de, doyen de St. M. Y., 665.  
 Dixmude, Colaerd van, curé paroissial de St. M. Y., 740, 741, 780, 809, 810.  
 Dixmude, Colaerd de, religieux de St. M. Y., 629, 749.  
 Dixmude, Jean van, chanoine de St. M. Y., 499.  
 Dixmude, André de, échevin d'Ypres, 669, 670, 671 (doc. de 1428-29), 696 (doc. de 1431-32).  
 Dixmude, Charles de, échevin d'Ypres, 715, 718 (doc. de 1439).  
 Dixmude, François van, nommé comme échevin d'Ypres, 559 (doc. de 1413), 597 (doc. de 1421); comme bourgeois et gouverneur du Béguinage d'Ypres, 606, 610 (doc. de 1422-23). Sa veuve est nommée, 633 (doc. de 1426), 659 (doc. de 1427), 722, 724 (doc. de 1439).  
 Dixmude, François, échevin d'Ypres, 919 (doc. de 1534).  
 Dixmude, Jacques van, nommé comme échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392), 506 (doc. de 1400), 537 (doc. de 1408), 549 (doc. de 1411-12); comme chef-tuteur des orphelins de la v. d'Y., 502 (doc.

- de 1399-1400); appelé « her » 472 (doc. de 1389); frère du prévôt Christophe, 527, 529 (doc. de 1407).
- Dixmude, Jean de, échevin d'Ypres, 393, 399 (doc. de 1358).
- Dixmude, Olivier de, nommé comme échevin d'Ypres, 633 (doc. de 1425-26), 650 (doc. de 1426), 665 (doc. de 1428), 715 (doc. de 1439), 756, 757 (doc. de 1442), 781 (doc. de 1447); comme marguillier St. M. Y., 660 (doc. de 1427-28).
- Dixmude, Louis de, notaire, 704.
- Dixmude, Jean, paroissien notable de St. Pierre à Ypres, 855.
- Dixmude, Colaerdekin, Colin van, fils de Pierre de Dixmude, 550, 551, 552. Probablement le même que Colard de Dixmude, doyen de St. M. Y., 665, v. ce nom.
- Dixmude, Denis de, 633, 659, 722, 724; peut-être le même que Denis de Dickemue, échevin d'Ypres; v. ce nom.
- Dixmude, Denis de, bourgeois d'Ypres, 544, 549.
- Dixmude, Hannoet de, 299.
- Dixmude, Jacques de, bourgeois d'Ypres, 306, 307, 326.
- Dixmude, Jacques van, 775, 776, 777.
- Dixmude, Jean de, bourgeois d'Ypres, 278, 299.
- Dixmude, Joseph de, 17.
- Dixmude, Kaerlekin de, fils de Denis de Dixmude, 633, 634, 659, 722, 724.
- Dixmude, Lamsin de, bourgeois d'Ypres, 816.
- Dixmude, Louis de, 631.
- Dixmude, Pierre de, fils de Denis de Dixmude, 547, 549, 550, 551, 552, 553.
- Dixmude, Pierre de, 543.
- Dixmude, Wouter van, père de Jacques de Dixmude, 775, 780.
- Dixmude, Christine, « demoiselle » à l'hospice Belle d'Y., 740.
- Dixmude, ville de la Belgique, prov. Flandre Occidentale, 400, 509, 614, 712, 713, 714.
- Dixmude, route vers, 215, 277, 403.
- Dixmude, porte de, à Ypres, 272, 277, 278, 357.
- Dixmude, rue de, à Ypres, 157, 229, 374, 391, 648, 674.
- Dixmude, terre de Jean de, 846.
- Dixmude, maison d'Olivier de, 733.
- Dhond, Jean, échevin d'Ypres, 715, 716 (doc. de 1438).
- Dodeletus, Michael Scinkel, échevin d'Ypres, 925 (doc. de vers 1211).
- Doest, abbé de Ter, 613.
- Dohem, Pierre de, échevin de Térouane pour l'évêque de Térouane, 518 (doc. de 1406).
- Doinze, v. Deinze.
- Dola, Julien de, chanoine de Melde, 516.
- Dominique, frère, prieur provincial de l'ordre Ste Marie du Carmel pour la France, 159, 164, 165, 470.
- Donat, le grammairien latin, 243, 244.
- Donatien, l'église de St, à Bruges, 615, 759.
- Donatien, le prévôt de St, à Bruges, 613.
- Donatien, le doyen et le chapitre de St, à Bruges, 614, 636, 637, 640, 641, 690, 691, 757, 758, 759, 760.
- Donatien, le chapitre de St, à Bruges, 183, 184, 185, 190, 191.
- Donatien, le doyen de St, à Bruges, 863.
- Donc, Jean van der, 855.
- Donckere, Egide de, 888, 890.
- Doomeniet, Gautier, 899.
- Doorne, demoiselle de, 619.
- Doorsele, abbaye de, près de Gand, 613. (Sur cette abb. v. Gall. Christ., V, 223-224).
- Doren, nom d'une pièce de terre, 420.
- Doren Elst, à Boesinghe, 552.
- Dorgelet, T., 583, 585.
- Dormeurs, chapellenie de la messe des, à St. M. Y., 740.
- Dorpere, Wautier le, échevin d'Ypres, 178 (doc. de 1271), 230 (doc. de 1283).
- Douai, Jean de, clerc et conseiller de la ville d'Ypres, 393, 399 (doc. de 1358).
- Douai, Robert de, magister, 44.
- Douai, Jean van, 331.
- Douai, Pierre de, 33.
- Douai, Willerm, dit li Bleus de, miles, 147.
- Douai, souverain bailliage de, 542.
- Douai, seigneur de, 582.
- Douaye, André, receveur général de Flandre et d'Artois, 524, 526, 533, 535.
- Dous, Georges, 264.
- Dous, Jean, 263, 264.
- Dous, Salomon, 263, 264.
- Doute, Michel, 420.
- Douvie, Jean van der, v. Dovie, Jean van der, échevin, etc.
- Douvryn, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 744 (doc. de 1442).
- Douvy, Jean van der, v. Dovie, Jean van der, échevin, etc.
- Douway, André de, 693, 694.

Douway, André de, père du précédent, 693, 694, 695.  
 Douway, Henri de, 381, 432.  
 Douway, Cathérine van, 486.  
 Dovie, Douvie. Douvy, Jean van der, échevin du métier d'Ypres, 358 (doc. de 1348-49), 361 (doc. de 1349-50), 416 (doc. de 1362), 430, 431 (doc. de 1366-67), 433 (doc. de 1367), 437 (doc. de 1369-70).  
 Dovie, Thomas de, 43.  
 Dovye, Philippe van der, échevin d'Ypres, 580 (doc. de 1416), 633 (doc. de 1425-26), 650 (doc. de 1426).  
 Doy, Pierre de, 899.  
 Doza, v. Thozan, abbaye.  
 Drake, maison nommée auparavant Cruninghe (v. ce mot), 914.  
 Dranoutre, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 832, 903.  
 Dranoutre, seigneurie de l'abbesse de Messines à, 832.  
 Dreelinc, Jean, 516.  
 Dreelinc, Jean, fils du précédent, 516.  
 Dreling, Jean, échevin d'Ypres, 567, 568, 569 (doc. de 1414).  
 Drelinghe, Drelijng, Jean, 525, 542, 543 (d'après ces deux derniers passages probablement le même que Dreelinc, Jean, fils de Jean).  
 Drève, nom de lieu hors la porte de Boesinghe, 443, 537.  
 Drève, pont de la, sur l'Yperleet à Ypres, 443.  
 Drève, allant du château « ten Thorre » à Harinchove, 552.  
 Driessche, Guillaume van den, 727, 729, 764, 789.  
 Driessche, Lambert van den, 726, 729, 764, 789.  
 Drieu, Jean, 153.  
 Droco, 622.  
 Droem, Jean, homme de fief de Wouter, seigneur de Moorslede, 486.  
 Droge heide, château ou ferme à Zillebeke, 737.  
 Droghe, Nicolas de, 387.  
 Droghe, Symon de, 386, 387.  
 Droghe boom, à Langhemarck, 745, 746.  
 Droghebrood, Drooghebrood, Jean, échevin du métier d'Ypres, 402 (doc. de 1359-60, 1360), 406 (doc. de 1360), 407 (doc. de 1360-61), 418 (doc. de 1363), 422, 423, 424 (doc. de 1363-64), 427 (doc. de 1365).  
 Droghebrod, Jean, 552.  
 Drogheharüng, Drogheharijng, Pierre, 530, 531, 532.

Drogon, archidiacre d'Arras, 6.  
 Drogon, chancelier de Reims, 14.  
 Drogon, doyen de Lilers, 35.  
 Drogon, prévôt, 17.  
 Drom, v. le nom suivant.  
 Droom, Drom, Jean, échevin du métier d'Ypres, 459 (doc. de 1385), 466 (doc. de 1387), 472 (doc. de 1389), 494 (doc. de 1396).  
 Dudzeele, Lamkin de, 116.  
 Dudzeele, W. de, 116.  
 Dudzeele, Christine de, 116.  
 Dugghes, Paschine, 697.  
 Dulle, Lambert le, 414, 415, 416.  
 Dumolin, Jean, bourgeois d'Ypres, 418.  
 Dunaert, Jacques, 781.  
 Dunder, Jean, 462.  
 Dunes, abbaye des, 60, 62, 63, 111, 114, 118, 545, 554, 612, 614, 615. (Sur cette abb. v. *Cartulaire des Dunes*, publié par la Soc. d'Em.).  
 Dunes, abbé des, 925.  
 Dupon, Pierre, 739.  
 Dupont, Pierre, échevin de Calonne, 849 (doc. de 1498-99).  
 Durloot, v. Deurloot.  
 Dutteghem, ruelle de, à Denterghem, 681.  
 Duumkin, Anne, 317, 318.  
 Dyce, Jean, échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).

## E.

E., prévôt de Loo, 88.  
 Ecke, Eke, Jean van der, tanneur, 407.  
 Edenghem, Guillaume de, bourgeois d'Ypres, 332.  
 Edewaerd, Daniel, 292.  
 Edewaerd, Daniel, 330.  
 Edewaerd, Danin, échevin de Jean Edewaerd, 331 (doc. de 1342-43).  
 Edewaerd, Jean, fils de Pierre Edeward, 425.  
 Edewaerd, Jean, 331.  
 Edewaerd, Nicaert, 425, 426.  
 Edewaerd, Pierre, 425.  
 Edewaerd, vierscare de Nic., à Vlamertinghe, 426.  
 Edewaert, Pierre, 831.  
 Edigheem, Guillaume van, v. Heidinghem, Guill. van.  
 Echoute, Louis van den, clerc du diocèse de Térouane, 641.  
 Echoute, messire Corneille de le, 512, 543, 575, 777, 778.  
 Echoute, Heechoute, Charles uten, nommé

- comme échevin d'Ypres, 446 (doc. de 1377), 450 (doc. de 1378); sans cette désignation, 529 (doc. de 1407).
- Eechoute, Guillaume van den, 882.
- Eechoute, Jeanne van den, femme de Jean Boye, 870.
- Eechoute, l'abbé de St. Barthélémi de l', à Bruges, 613, 790.
- Eechoute, seigneurie de Corneille de le, à Boeschepe et Bertine, 575, 777.
- Eecke, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 105, 106.
- Eechoute, château ou ferme à Zillebeke, 775.
- Eeke, Liévin van den, « scepen van gedeede » de Gand, 657.
- Eekebrigghe, pont ? à Vlamertinghe, 426.
- Eeken, Jaquemard van, homme de fief de Corneille van den Eechoute à Boeschepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).
- Eeken, Nicolas van, 711.
- Eename, l'abbé d', 613.
- Egbert, bailli de Mathilde de Termonde, 76.
- Egide, prévôt de Loo, 62, 63.
- Egide, doyen du chapitre de St. Donatien à Bruges, 183.
- Egide, chanoine de Ste-Marie à Bruges et « scolasticus » de St. Donatien de la même ville, 145.
- Egide, prêtre, chanoine de St. Martin à Ypres, 50.
- Eglise, Eloi de le, échevin d'Ypres, 350 (doc. de 1346-47), 354 (doc. de 1347).
- Egremurt, Egide de, miles, 52.
- Eidighem, Guillaume van, v. Heidinghem, G. v. bourg. d'Y.
- Eilbodon, Elbodon, theolonearius, 3, 4, 6, 7.
- Einis, Gautier de, 19.
- Eistel, Jean, échevin de Calonne, 735 (doc. de 1440).
- Ekde, Abraham van den, 447.
- Elbodon, doyen, 13.
- Elbodon, v. Eilbodon, theolonearius.
- Elisabeth, abbesse de Hemelsdale près d'Ypres, 204.
- Elisabeth, femme de Philippe d'Alsace comte de Flandre, 22.
- Elisabeth, femme de Jacques Boid, 300.
- Elisabeth, femme de Jean Caillau, 434.
- Elisabeth, femme de Colin Coppin, 547.
- Elisabeth, femme de Jean de Grave, 324, 325.
- Elisabeth, veuve de Jacques van den Hove, 426.
- Elisabeth, femme de Guillaume Lammertijn, 702.
- Elisabeth, femme de Jean Medem dit le Musse-laere, 287.
- Elisabeth, femme de Henri van der Molne, 320, 321.
- Elisabeth, femme de Baudouin de Pulsdovie, 303, 304, 342.
- Elisabeth, veuve de Jean Voghelin, 298, 308.
- Elisabeth, femme de Jean Voolkin, 448.
- Elisabeth, veuve de Guillaume Wulve, 356.
- Elisabeth, femme de Lambert de Zarren, 142.
- Elmar, v. Helmar, abbé St. M. Y.
- Eloi, abbaye du Mont St., près d'Arras, 48. (Sur cette abbaye v. Gall. Christ., III, 425-432).
- Eloi, chapelle de St., entre Ypres et Voormezeele, 177 (1).
- Eloi, église de St., à Paris, 194.
- Eloi, chapelle de St., à St. M. Y., 139.
- Eloi, autel de St-à St. M. Y., 85, 842; statue de St., sur cet autel, 842.
- Eloi, la recluse de St, près d'Ypres, 733.
- Eloi, maisonnette de St, près d'Ypres, 599.
- Elst, Maes van der, échevin du métier d'Ypres, 348 (doc. de 1346).
- Elst, Pacin ou elst (bois d'aulnes) de Pacin, 492.
- Elstkin, à Boesinghe, 517.
- Elverdincbrugghe, pont dans la rue du Sud à Ypres, 802.
- Elverdinche, Jean d', 116.
- Elverdincstrate, route d'Elverdinghe, 117, 292, 331, 337.
- Elverdinghe, Jean van, échevin de Philippe de Kemle, 345 (doc. de 1345-46), 347 (doc. de 1346).
- Elverdinghe, Oilard de, 19.
- Elverdinghe, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 19, 306, 309, 310, 311, 317, 324, 325, 335, 338, 401, 409, 410, 488, 489, 686, 730, 928.
- Elverdinghe, église d', 309, 335.
- Elverdinghe, hospice à, 686.
- Elverdinghe, cens payé au chapelain d', 401.
- Elverdinghe, route d', v. Elverdincstrate.
- Elverdinghe, le seigneur d', 699.
- Elverdinghe, cour de justice du seigneur de Cools-camp à, 417.
- Elverdinghe, rue d', à Ypres, 107, 234, 354, 355, 361, 362, 364, 733, 781.

(1) St-Eloi forme aujourd'hui un hameau de Voormezeele.

Elverdinghe, porte d', à Y., 281, 292, 332 (vieille porte d'); 337, 350, 351, 362 (vieille porte); 414 (nouvelle p. d'), 415 (id.), 416 (idem), 718, 756.  
 Elyzée, Helisée, Helysée, abbé de St. M. Y., 32, 35, 38, 50.  
 Elyzée, clericus, 21.  
 Elyzée, Helias, fils d'Elyzée, 215, 216.  
 Elyzée, père du précédent, 215.  
 Elyzeus, v. Helias, magister.  
 Engelos, Roger de, miles, 68.  
 Engelramme, évêque d'Amiens, 6.  
 Engleterre, Pol d', 368.  
 Englois (Anglais), 748.  
 Episcopus, Jean dit, doyen de St. M. Y., 140.  
 Episcopus, Jean, clerc de la ville d'Ypres, 104, 105.  
 Erbal, prévôt, 6.  
 Erenbert, 7.  
 Erenfrid, chanoine de Voormezele, 5.  
 Erentaghe, Michel de, v. Herentaghe, Michel de.  
 Erlebold, Herlebold, nommé villicus d'Ypres, 7, 20, 21, 22, 51, 53, 59, 62; prepositus, 8; preco, 19, 20, 29. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Ypriana*, III, 255, 256, 303).  
 Erlebold, petit-fils du précédent, 52, 53.  
 Erlebold, frère d'Henri de Zonnebeke, 22.  
 Ermentiers, Nicolas de, 47, 49.  
 Ernulf, meunier, 16.  
 Esch, maison hors la vieille porte d'Elverdinghe à Ypres, 332.  
 Escuwelier, Robin le, 255.  
 Eskout, Lambert de, 153.  
 Espée, Lisebette à l', 281.  
 Esquire, Mahieu d', curé de Calonne, 855, 885.  
 Estainwerc, v. Steenwerk.  
 Etienne, prêtre-cardinal du titre de St. Jean et St. Paul, 352.  
 Etienne, frère-prêcheur, 251, 252.  
 Etienne, diacre à Reims, 17.  
 Etienne, 3, 6.  
 Etienne, église de St, à Lille, 587.  
 Etienne, église de St, in Celio à Rome, 60.  
 Eug., prieur provincial des Frères-Hermite Augustins pour l'Allemagne, 161.  
 Eugène (IV), pape, 688, 702, 712, 723, 726, 728, 760, 764, 772, 783.  
 Eugubio, Jean de, prieur provincial des Frères-Hermite Augustins pour la France, 154, 160, 272.  
 Eulaerd, Pierre, échevin d'Elverdinghe et Vlamertinghe, 306 (doc. de 1332).

Eustache, sous-diacre, 24.  
 Eustache, camerarius, 19.  
 Eustache, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).  
 Eustache, fils d'Higgelbert, 19.  
 Eustache, fils de Michel, 310.  
 Eustache, 76.  
 Eustacies, Eustassies, Ustassies, 171, 172, 173.  
 Eustassies, v. le nom précédent.  
 Eve, femme de Gauthier Camerlinc, 21.  
 Eve, femme de Gérard Manescin, 20.  
 Everaerd, Nicolas, éch. d'Elv. et Vlam., 928 (doc. de 1346).  
 Everaerd, Jean, 300.  
 Everaerd, fils du précédent, échevin de l'abbaye de Messines à Zsc. et Nsc., 300 (doc. de 1330-31).  
 Evérard, archidiacre de Cambrai, 5.  
 Evérard, doyen de Téroouane, 24.  
 Evérard, fils de Reine, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 51 (doc. de 1209), 53 (doc. de vers 1210), 66 (doc. de 1217), 68 (doc. de vers 1219), 69 (doc. de 1220); comme arbitre 82, 83 (doc. de 1231).  
 Evérard, Jean, 117.  
 Evérard, Jean, 215.  
 Evérard, 15.  
 Everboud, Jean, chanoine de St. M. Y., 361.  
 Everboud, Jean, 300.  
 Everboud, Christine, veuve du précédent, 300.  
 Eversam, l'abbaye de, 69, 302. (Sur cette abbaye, v. Gall. Christ., V, 354-357).  
 Eversam, le prévôt et le couvent d', 614.  
 Eyse, 300.  
 Eyveraerd, Nicolas, 633, 635, 658.

## F.

Faciet, Jean, bourgeois d'Ypres, 275.  
 Facioet, Jean, 288.  
 Fagheel, Christophe, échevin d'Ypres, 816 (doc. de 1481-82).  
 Fagheel, Georges, échevin d'Ypres, 781 (doc. de 1447).  
 Fagheel, Jacques, échevin d'Ypres, 450 (doc. de 1378-79), 465 (doc. de 1386), 671, 673, 675 (doc. de 1428-29).  
 Fagheel, terre de Jacques, 684.  
 Falcand, Fulkard, doyen d'Ypres, 4, 5.  
 Falkier, Pierre, gouverneur des biens du St-Esprit d'Ypres, 368 (doc. de 1352).  
 Falais, Guillaume, échevin d'Ypres, 925 (doc. de vers 1211).



- Falais, Falays, Fallais, Fallays, Fallois, Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 235 (doc. de 1284), 251 (doc. de 1293), 258, 259 (doc. de 1295-96), 262 (doc. de 1298), 270 (doc. de 1308), 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318), 288 (doc. de 1320), 289 (doc. de 1320-21); sans cette désignation, 219, 220 (doc. de 1280).
- Falais, Lambert, échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1208), 54 (doc. de vers 1210).
- Falays, Hugelot, échevin d'Ypres, 178 (doc. de 1271).
- Fallois, Fallays, Jean, v. Falais, Jean, échev. d'Y.
- Fausse rivière, coulant près de Térouane, 519.
- Fecelin, Lambert, 153.
- Fenouil, ruede —, Veinkelstrate, Venekelstrate, Venkelstrate, hors la porte de Boesinghe à Y., 292, 293, 349, 350, 537.
- Fer, Isembart le, échevin de Calonne, 885 (doc. de 1509).
- Ferreus, Hermanus, 22.
- Ferton, Fierton, échevin d'Ypres, 294, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 297 (doc. de 1329-30), 299 (doc. de 1330), 305 (doc. de 1332), 326 (doc. de 1340).
- Ferton, Pierre, échevin d'Ypres, 279 (doc. de 1377), 281 (doc. de 1318).
- Feullet, Math., échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).
- Feutin (s), Henri, 759.
- Fèvre, Galois, 735.
- Fèvre, Gilles, alias Wydelot, 849, 853, 855, 885, 887.
- Fidelis, C., 807.
- Fieffes, Jean de, archidiacre du diocèse de Térouane pour la Flandre, 192, 194, 195, 238, 239, 240, 244.
- Fiennes, seigneur de, 611, 621, 622.
- Fierieton, Rogier de, homme de fief de Jean de Ligny châtelain de Lille, 323, 324.
- Fierton, Michel, v. Ferton, Michel, échevin d'Y.
- Fierton, Rogier, 445.
- Fierton, Christine, 445.
- Filtin, Pierre, échevin d'Ypres, 356 (doc. de 1348), 357 (doc. de 1348-49).
- Firtonc, Pierre, 264.
- Fisceus, Hugon, 11, 39.
- Flamenc, Jean le, homme de Jean châtelain de Lille, 199.
- Flamertinghe, v. Vlamertinghe.
- Flavien, église de St, à Rome, 6.
- Fleneke, Ghilebert, 59, 60.
- Fleternes, Jacques de, échevin d'Ypres, 264 (doc. de 1303-04).
- Fleternes, Meux de, échevin d'Ypres, 324 (doc. de 1338), 329 (doc. de 1341 ou 1347), 337 (doc. de 1344), 344 (doc. de 1344 et 1345), 345 (doc. de 1345), 346 (doc. de 1345-46), 355 (doc. de 1347), 356 (doc. de 1348), 357 (doc. de 1348-49).
- Fleternes, Thomas de, 56.
- Fleternes, Marguerite de, 222.
- Floor, Pierre, prêtre profès à l'abbaye St. Nicolas de Furnes, 721.
- Florentia, femme de Baudouin de Steinfort, 26.
- Florin, échevin de la vierscare St-Jean sous la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).
- Flory, Jean, homme de fief de la seigneurie de Vrelenghehem, 584 (doc. de 1416-17).
- Flye, Mahieu de le, échevin de Calonne, 885 (doc. de 1509).
- Folbert, presbyter de Wulveringham, 5.
- Folbert, « justiciarius » du Comte et châtelain, 53.
- Folkaert, Jean, 532.
- Folkaert, Ogier, 744.
- Folke, Folquine, femme de J. Bardonc, 200, 201, 801.
- Folkier, Henri, nommé comme échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392); sans cette désignation, 462 (doc. de 1385-86).
- Folkier, Pierre, nommé comme échevin d'Ypres, 328 (doc. de 1341), 341 (doc. de 1344), 344, 345 (doc. de 1345), 349, 350 (doc. de 1346), 355 (doc. de 1347), 360 (doc. de 1349), 364 (doc. de 1351), 372 (doc. de 1352-53), 374 (doc. de 1353), 383 (doc. de 1355-56), 385 (doc. de 1356); sans cette désignation, 382 (doc. de 1355); nommé père de Jean Folkier, 776 (doc. de 1407-08).
- Folkier, Thomas, échevin d'Ypres, 61 (doc. de 1214).
- Folkier, Jean, bourgeois d'Ypres, 507, 508, 665, 776.
- Folkier, Nicolas, 368, 407.
- Folkier, Elisabeth, femme de Jean Folkier, 665, 668.
- Folkiers, Marie, supérieure de l'hospice Belle, à Ypres, 740.
- Follons, v. Foulons, rue des.
- Folquine, v. Folke.
- Fondeofele, Fondoffle, prêtre, « custos » de St. Pierre à Ypres, 845, 875, 876.
- Fondofile, v. le nom précédent.
- Fontaine, lieu dit : à la, à Commynes, 85.

Forreeste, Wulfard van den, laïc, 931.  
 Foro, Godescalc de, 13.  
 Foskiers, Jean de, 56.  
 Fossatis, Anthonius de, clerc du diocèse de Térouane, notaire apostolique, 868, 932.  
 Fosseux, seigneur de, 583, 585.  
 Foulon, Gautier le, 271.  
 Foulons, rue des, à Ypres, 269, 542, 543.  
 Foyen, Jacques, 705.  
 Fraye, Jean, chapelain de Notre-Dame du Briel, 265.  
 Franc, le — de Bruges, membre de Flandre, 599, 600, 601, 769, 770.  
 Franchois, Guillaume, 31.  
 Frederic, 31.  
 Fremantel, Jean de, échevin de Térouane, 845 (doc. de 1497).  
 Fremont, abbaye de, 17. (Sur cette abbaye, v. Gall. Christ. X, 830-834).  
 Frères-Hermite Augustins, à Ypres, 145, 146, 154, 155, 156, 159, 160, 161, 162, 246, 272, 322.  
 Frères-Mineurs, à Ypres, 222, 369, 370, 371. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, tome VI, p. 243-293).  
 Frères-Prêcheurs ou Jacobins, à Bruges, 182.  
 Frères-Prêcheurs ou Jacobins, à Ypres, 179, 180, 181, 182, 198, 222, 248, 251, 252, 281, 282, 423, 443, 879.  
 Freuts, Jean, bourgeois d'Ypres, 230.  
 Froit (s), Jean, 260.  
 Fromold, chanoine de Bruges, 4.  
 Fromold, Frumald, Frumold, « prepositus laicus ville Ypresensis », 3, 4, 6, 7. (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, III, 257).  
 Frumald, prêtre, chanoine St. M. Y., 50.  
 Frumald, châtelain d'Ypres, 7, 22. (Sur ce personnage, v. Alph. Vandenpeereboom, *Yprians*, III, 236-237).  
 Frumald, v. Fromold, prepositus.  
 Frumald, notaire, 19.  
 Frumaldus, miles, 2.  
 Frumold, scolasticus à Arras, 13.  
 Frumold, v. Fromold, prepositus.  
 Frutier, Gérard, échevin d'Ypres, 913 (doc. de 1531-32), 915 (doc. de 1532).  
 Fulcard, s. Falcand, doyen.  
 Fulcon, magister, diacre à Reims, 17.  
 Fulcrard, chancelier de Reims, 6.  
 Fullo, Christophe, clerc du diocèse de Térouane, 630.

Fullo, Willerm dit, chanoine de St. M. Y., 154, 155, 162.  
 Furnes, Gauthier de, prepositus ecclesiarum Montensium, 175, 176, 177.  
 Furnes, Herbert de, 47, 49.  
 Furnes, ville de la Belgique, Flandre Occidentale, 731, 852.  
 Furnes, abbaye de St. Nicolas à, 60, 62, 63. (Sur cette abb. v. *Chronicon et Cartularium abbatis S. Nicolai Furnensis per F. V. et C. C.*, éd. de l'Émulation).  
 Furnes, le « bourg » de la ville de, 711, 753, 754.  
 Furnes, « moere » appartenant aux « Malades » de, 22.  
 Furnes, terroir de, 750.  
 Furnes, le prévôt de, 612, 615.

## G.

G., abbé de Citeaux, 925.  
 G., prévôt de Loo, 69.  
 Gabaut, Oste, échevin du métier d'Ypres, 740 (doc. de 1441-42), 745, 755, 761 (doc. de 1442).  
 Gailhaert, Galhaert, Hellin, prêtre du diocèse de Térouane, fondé de pouvoirs de St. M. Y., 715, 728.  
 Galeide, France, 388.  
 Galhaert, v. Gailhaert, Hellin.  
 Gand, Boidin, de, 116.  
 Gand, Gautier de, 116, 117.  
 Gand, J. de, 683.  
 Gand, Lippin de, 115.  
 Gand, W. de, prieur des Frères-Hermite Augustins, à Ypres, 246.  
 Gand, chef-lieu de la Flandre Orientale, 529, 531, 563, 599, 600, 601, 612, 613, 615, 633, 635, 657, 659, 676, 677, 680, 682, 683, 769, 770, 820, 824, 835, 874.  
 Gand, chambre du conseil du comte de Flandre et du duc de Bourgogne à, 769, 770, 771, 811, 812, 835.  
 Gandolf (Gandulphe), autel de St. à St. M. Y., 798.  
 Ganellare, prêtre du diocèse de Térouane et not. apost., 714.  
 Gange, Roger, 18, 21, 38.  
 Gans, maison rue Nael, 694.  
 Gansecuts, André, chapelain, 573.  
 Ganshoofs, Ghanzhovet, Thierry, 264.  
 Gantois, les, 799, 808.  
 Gardin, Daniel du, v. Boomgaerde, Daniel du.

- Gardin, Jacquemart du, mayeur de Calonne sur la Lys, 735.
- Garet, Garot, la pierre — à Calonne, 849, 853, 885.
- Garnerus, prieur des Carmes d'Ypres, 470.
- Garot, v. Garet.
- Gaufrid, Gaufrid (Collum-Cervi), évêque de Châlons-sur-Marne, 9, 10, 11, 15, 17, 18.
- Gaufrid, Gaufrid (II, de Lèves), évêque de Chartres, 9, 10, 11, 15, 17, 18.
- Gaufrid, abbé de St. Thierry à Reims, 9.
- Gaufrid, v. Gaufrid, év. de Chalon-s.-M.
- Gaufrid, v. Gaufrid, év. de Chartres.
- Gautier, prévôt de Bruges et chancelier de Flandre, 71.
- Gautier, abbé de Grimberghe, 108, 109.
- Gautier, prévôt de Loo, 28, 29.
- Gautier, prévôt de St. Martin, à Ypres, 167, 168, 170, 173, 174, 175, 176, 179, 183, 185, 188, 190, 192, 193, 195, 196.
- Gautier, prévôt de St. Martin, à Ypres, 811.
- Gautier, abbé de St-Nicolas, à Furnes, 825, 830.
- Gautier, abbé de Tronchiennes, 22.
- Gautier, abbé, 31.
- Gautier, sous-prieur de Grimberghe, 69.
- Gautier, archidiacre du dioc. de Térouane, 5, 6.
- Gautier, archidiacre de Flandre, 23, 24, 25, 27, 30.
- Gautier, « custos » de Térouane, 10.
- Gautier, doyen du chapitre d'Ypres, 34, 50.
- Gautier, magister Yprensis et chanoine de Térouane, 36.
- Gautier, magister, diacre, chanoine de Térouane, 37.
- Gautier, sous-diacre, chanoine de Térouane, 37.
- Gautier, chanoine de Furnes, 5.
- Gautier, chanoine, 121.
- Gautier, prêtre à Reims, 17.
- Gautier, châtelain de Douai, 17.
- Gautier, châtelain de St-Omer, 12.
- Gautier, châtelain de Voormezele, 17.
- Gautier, junior, châtelain de Voormezele, 23.
- Gautier, « camerarius Yprensis » 23. (Sur ce titre, v. Alph. Vandenpeereboom, *Ypiana* III., 308-310)
- Gautier, « judex », 4. (Sur cette fonction, v. Alph. Vandenpeereboom, *Ypiana*, III, 259).
- Gautier, miles, 3.
- Gautier, prévôt (*sans indication plus précise*), 76.
- Gautier, procureur du prévôt et chap. de St. M. Y., 144.
- Gautier, sire, 383.
- Gautier, fils de Frumald et châtelain d'Ypres, 22.
- Gautier, frère de Herbert, archidiacre de Térouane, 11, 39.
- Gautier, fils de Ranolphe, 11, 39.
- Gautier, fils de Wiger de Tuin, 4.
- Gautier, 51.
- Gautier, 53, 54.
- Gautier, 117.
- Gautier, 297.
- Gautier, fils du précédent, 297.
- Gavelare, Jean le, échevin d'Ypres, 502 (doc. de 1399-1400), 503 (doc. de 1400), 521 (doc. de 1406).
- Gavere, Jean de, miles, 260.
- Gavere, Ratius, senior de, 59.
- Gavere, Jean van den, bailli du métier d'Ypres, 711 (doc. de 1438), 755 (doc. de 1442).
- Gavre, Guillaume de le, 341.
- Gaweloos, Jean, échevin de Jean van Reninghe, 495 (doc. de 1396).
- Gay, Pierre de, homme de fief de Philippe le Hardi, duc de Bourg., à la Salle d'Ypres, 490 (doc. de 1394.)
- Gay, Pierre de, 493.
- Gelin, 65.
- Gend, Barthélémi, fils de Jean van Ghend, 502.
- Genge, clerc du diocèse de Térouane, 641.
- Georges, Pierre de St, 279.
- Gérald (Gérard), évêque de Tournai, 16.
- Gérard, évêque d'Arras, 273, 276.
- Gérard, prévôt de Bruges, chancelier de Flandre, 20, 28, 29, 33, 34, 42.
- Gérard, 1<sup>r</sup> prévôt de St. Martin à Ypres, 1, 2, 3, 4.
- Gérard, prévôt de Lille, 20, 28, 29, Son nom complet est Gérard de Messines (v. Le Glay, *Camer. Christ.*, 116).
- Gérard, prévôt de Messines, 23.
- Gérard, trésorier du chapitre de Térouane, 66.
- Gérard, chanoine de St. M. Y., 121.
- Gérard, chanoine de Ste Marie à Reims, 6.
- Gérard, chanoine de Messines, 22.
- Gérard, prêtre du diocèse de Cambrai et notaire d'Arras, 655.
- Gérard, presbyter de Poperinghe, 13.
- Gérard, notarius de Messines, 23.
- Gérard, châtelain d'Oudenburg, 29, 42.
- Gérard, « villicus » d'Ypres, 20, 21.
- Gérard, gendre de Daniel de Dentrighem, 70, 75.
- Gérard, fils de Roger Genge, 18.
- Geremiau, Philippe de, 67.
- Germain, fils de Presbyter, 153.

- Germoles, commune de la France, départ. de Saône-et-Loire, arrond. de Mâcon, 483.
- Gertrude, femme de Baudouin, seigneur de Commines, 85.
- Gertrude, abbé de Ste, à Louvain, 807. (Sur cette abbaye, v. Gall. Christ., V, 60-62).
- Gervais, clericus, 260.
- Ghanzhovet, v. Ganshoofts, Thierry.
- Gheeds, v. Gits, commune de.
- Gheerbode, Jacques, nommé comme échevin du métier d'Ypres, 729, 765 (doc. de 1439-40), 737, 739 (doc. de 1441), 740 (doc. de 1441-42), 745, 755 (doc. de 1442); sans cette désignation, 717, 718 (doc. de 1439), 756, 761 (doc. de 1442).
- Gheerbode, Josse, échevin du métier d'Ypres, 707 (doc. de 1435), 711 (doc. de 1438).
- Gheerbode, Gilles, bourgeois d'Ypres, 721.
- Gheerbode, Gilles, 756, 757.
- Gheeschén, Michel van, 888, 890.
- Gheits, v. Gits, commune de.
- Ghele, Jacques de, échevin du prévôt de Voormezele, 330 (doc. de 1342).
- Ghelevelt, Jean de, bourgeois d'Ypres, 464, 465.
- Ghelevelt, v. Gheluvelt, commune de.
- Gheliaerd, Jean, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Ghelin, portier du Comte de Flandre Baudouin IX, 32, 41, 42, 46, 47, 48, 49, 70.
- Ghelue, Lambert de, prêtre, chanoine d'Ypres, 50.
- Gheluvelt, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 97, 153, 409, 539, 625.
- Gheluwes, Jean de, 258, 259.
- Ghend, Jean van, père de Marguerite van Ghend, 498, 500, 502, 503.
- Ghend, Marguerite van, fille du précédent et femme de Meux Walrics, 497, 498.
- Ghenge, François, échevin du Comte de Flandre à Elverd. et Vlamert., 401 (doc. de 1358-59).
- Ghenge, Pierre, échevin de Louis de Haze, bâtard de Flandre, à Elverd, et Vlam., 488 (doc. de 1426).
- Gherac, Brixie, échevin de Willem van Heule, 406 (doc. de 1360).
- Gheraerd, Jean échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 633, 635, 657, 678 (doc. de 1894).
- Gheraerd, Willem, 634, 636, 658.
- Gheraerd, Aghete, 425.
- Gherardiijn, Abel, bailli du seign. de Vaulx de Vileirs, 869 (doc. de 1502-03).
- Gheraerd, Josse, fondé de pouvoirs des marguilliers de St. Pierre à Ypres, 827.
- Gherard, Jean, échevin de l'abbesse de Messines à Zsc. et Nsc., 300 (doc. de 1330-31).
- Gherardiijn, Chrétien, 882.
- Gherardiijn, Malin, fils du précédent, 882, 883.
- Gherbode, Eloi, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1300).
- Gherbode, Jean, échevin du métier d'Ypres, 536 (doc. de 1407-08).
- Gherbode, Thierry, 582, 585.
- Gherbot, Hughelot, 83.
- Gherdin, Jean, 538.
- Gherolf, Pierre, 600.
- Gherze, Pierre van den, 419.
- Ghertre, Pierre de, 117.
- Gherts, Laurence, femme de Jacques Moenin, 601.
- Ghevoet, Agnes, 116, 117.
- Ghier, W., 117.
- Ghiis, Jean, curé de N.-D. au Briel, 375.
- Ghiis, Jean, bourgeois d'Ypres, 270.
- Ghiis, Nicolas, 443.
- Ghiis, Nicole, 485.
- Ghildhuse, Jean de le, drapier, bourgeois d'Ypres, 375, 376.
- Ghildhuse, Guillaume de le, 375.
- Ghilebert, « justiciarius », 79.
- Ghines, Guillaume de, 31.
- Ghis, Jean, fils de Jean Ghiis, 270.
- Ghis, Jean, 509.
- Ghisel, Barthélémi, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1259-60).
- Ghisel, Jacques, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1257-58).
- Ghisel, Pierre, 365, 402.
- Ghisel, Claire, fille du précédent, 365.
- Ghiselin, Nicolas, 258, 259.
- Ghisene, Jean van, 648.
- Ghisene, Claire van, fille de Jean van Ghisene et veuve de Nicolas Syoen (s), 648, 649.
- Ghistelles, Nicolas de, clerc, 133, 134.
- Ghistelles, Guillaume de, sire de Scades, chevalier, 269.
- Ghistelles, Jean de, seigneur de Voormezele, 98, 128, 129, 130, 131, 132, 134, 146.
- Ghistelles, Gautier de, fils de Jean de Ghistelles, 129, 132.
- Ghistelles, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ostende, 614.
- Ghuus, Georges, prêtre, religieux du T. O. St. François, 862.

- Ghym, Philippe, 320, 343, 345, 346, 347.  
 Ghym, Philippe, 410.  
 Gibbin (s) Jean, 716, 738.  
 Gilbert, Gillebert, châtelain de Lille, 47, 48.  
 Gilia, femme de Baudouin de Calone, 15, 16.  
 Gillebert, diacre, chanoine St. M. Y., 50.  
 Gillebert, châtelain de Bergues, 12.  
 Gillebert, v. Gilbert, châtelain de Lille.  
 Gilles, 401.  
 Gilles, autel de St., à St. M. Y., 85.  
 Gillissone, Jean, 335.  
 Gilliszone, Pierre, échevin du seigneur de Cools-  
 camp à Elverd. et Vlam., 417 (doc. de 1362).  
 Gilloen, Wouter, échevin d'Ypres, 714 (doc. de  
 1438), 735 (doc. de 1440), 742, 743 (doc. de  
 1442), 786 (doc. de 1449).  
 Gilloen, Jacques, 856.  
 Gilloen, terre de Wouter, 745, 747.  
 Gilot, 113.  
 Gime, Wa, 926.  
 Gislebert, fils de Roger Gange, 18.  
 Gits, commune de la Flandre Occidentale, arron-  
 dissement de Roulers, 652, 653, 654.  
 Gits, église de, 653, 654.  
 Gits, vierscare et seign. de dam. Marie Witte à,  
 654.  
 Gob., abbé de Vaucelles, 45.  
 Gocelin, Gosuin, prévôt de Voormezele, 23, 28,  
 29, 30.  
 Goddouts, Jacques, 532.  
 Goddouts, Meux, 530.  
 Godebert, clericus, 7.  
 Godeliève, abbé de Ste près de Ghistelles, 614.  
 (Sur cette abbaye, v. Gall. Christ., V, 276-277).  
 Godekinstrate, rue à Dixmude, 400.  
 Godscalc, Jean, échevin d'Ypres, 430 (doc. de  
 1366-67), 441, 442 (doc. de 1373).  
 Godscalc, Guillaume, hôtelier, 299.  
 Goedibuere, Georges, 463, 464.  
 Goedybuer, Jean, 453.  
 Goedybuer, Michel, 405.  
 Goedybuers, Jean, 304.  
 Goetgebuer, Josse, 832.  
 Goesselare, Jacques, 713.  
 Goise, fils de Lebert, 26.  
 Goislan, Goslen, Guoslen (Jocelin de Vierzy),  
 évêque de Soissons, 9, 11, 15, 17, 18.  
 Gomare, Liévin, prêtre, 910.  
 Gomer, 931.  
 Gommaer, Jean, 153.  
 Gommer ou Goumer, père de Jean Goumer, 495.  
 Gommer ou Goumer, bourgeois de Lille, fils du  
 précédent, 495.  
 Gonele, Gautier, 67.  
 Gonella, Gautier, 11, 19.  
 Goutier, Louis, bailli de sire van den Eechoute à  
 Boescepe et Bertine, 575 (doc. de 1415).  
 Goscelin, sous-diacre, 24.  
 Goslen, v. Goislan, évêque.  
 Gosuin, prieur des Carmes d'Ypres, 470, 472.  
 Gosuin, v. Gocelin, prévôt.  
 Goudin, Jacques, fabricant de toiles, 648.  
 Goumer, v. Gommer.  
 Gouniot, Pierre, clerc de la chambre aux deniers  
 de Jean-sans-Peur, 589.  
 Goussin, Jean, écoutète d'Ypres, 568, 569 (doc.  
 de 1414).  
 Graeuwe, Georges de, doyen de la gilde N.-D.  
 des Écoliers de Paris, à Ypres, 872.  
 Grammont, ville de la Belgique, Flandre Orien-  
 tale, 613.  
 Grammont, abbaye de, 613. (Sur cette abbaye, v.  
 Gall. Christ., V, 43-48).  
 Grand, Jean le, 361.  
 Grandiel, Willaume, homme de fief du seign. de  
 Vrelenghehem, 621 (doc. de 1424).  
 Grand' Place d'Ypres. v. Marché d'Ypres.  
 Grave, Jean de, échevin de Louis de Kestergate  
 à Reninghelst, 882 (doc. de 1506-07).  
 Grave, Guillaume de, dit Moenin, 779.  
 Grave, Jean de, tonnelier, 694.  
 Grave, Jean le, tresseur de nattes, 344.  
 Grave, Jean de, 324, 325.  
 Grave, Siger de, 902.  
 Graveneve, Jean, échevin du métier d'Ypres, 627  
 (doc. de 1425).  
 Graven wal, 692; voir Comte, la Mote le —.  
 Grawe, Jean de, gouverneur de la gilde St. Sé-  
 bastien à Ypres, 842.  
 Grégoire (IX), pape, 84, 89, 90.  
 Grégoire (X), pape, 182.  
 Grégoire, chantre du chapitre de Reims, 14, 17.  
 Grégoire, Jean, « censarius » de Calonne sur la  
 Lys, 381.  
 Gregorii, Jacques, 662.  
 Gremmyncstrate, rue à Ypres, 808.  
 Grendele, Jean de, échevin du métier d'Ypres,  
 891 (doc. de 1514).  
 Greuswech, chemin hors de la porte de Commi-  
 nes, à Ypres, 506.  
 Greuswech, pont du, 326.  
 Griele, femme d'Eustache de Bets, 438.

- Griele, veuve de Jean Boitzon, 365.  
 Griele, femme de J. van Bolnare de Zuudscoten, 315, 333, 334.  
 Griele, Marguerite, femme de Philippe Ghym, 345, 346, 347.  
 Griele, femme de Pascharis van der Haghe, 406.  
 Griele, veuve de Willame le Hond, 446.  
 Griele, veuve de Jean Lichteberte, 299.  
 Griele, femme de Jacques de Makelare, 498.  
 Griele, femme de Thomas van Moorbeke, 473.  
 Griele, femme de Lambert Pasteid, 387.  
 Griele, femme de Gérard de St. Quentin, 428.  
 Griele, femme de Pierre le Rike, 360.  
 Griele, femme de Nicolas de Scapere, 447.  
 Griele, femme de Pierre van Sperleke, 330.  
 Griele, femme de Pierre Thomaer, 408.  
 Griele, femme de Nicolas Zoetin, 354.  
 Grimberghe, abbaye de, 61, 69, 108, 109. (Sur cette abbaye, v. Gallia Christ., V, 93-97).  
 Gris, les Frères, du T. O. St. François à Ypres, 859-864, 865, 871. Ils sont appelés aussi les Frères — à St. Pierre d'Ypres, 733.  
 Grise, Jean, le père, bourgeois d'Ypres, 256, 264, 265.  
 Grise, dñme de Jean le, à Langhemarck, 231, 232, 235, 236.  
 Grisenheft, terre à Zandvoorde, 492.  
 Grises, les Sœurs, à Ypres, 733, 878.  
 Groeninghe, abbaye de, à Courtrai, 613.  
 Groote Jan, terre de, au Briel, 331.  
 Grooten, Groten, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 642, 644, 645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27), 711 (doc. de 1438), 721 (doc. de 1439), 729 (doc. de 1439-40), 737 (doc. de 1441).  
 Gros, Jean le, premier secrétaire du duc de Bourgogne, 811 (doc. de 1472).  
 Groten, Jean van, v. Grooten, J. v., échevin.  
 Grue, Philippe li, 218.  
 Grue, la, près de l'Yperleet, 786.  
 Grijspeer, Grijsperen, Jean, chevalier, seigneur d'Oegerland, 600, 652.  
 Grijsperen, v. le nom précédent.  
 Grijspere, Jean de, bailli d'Ypres, 530, 531 (doc. de 1407).  
 Guericus, Jean, 882.  
 Guérard, Jacques, 884, 885, 887.  
 Gui, prieur général des Frères-Hermites Augustins, 160, 161.  
 Gui, cellérier St. M. Y., 410.  
 Gui (de Dampierre), comte de Flandre, 171, 172, 173, 198, 200, 217, 221, 235, 259, 927.  
 Guido, sous-diacre à Reims, 14.  
 Guidon, chapelain, 22.  
 Guidricius, diacre à Reims, 4.  
 Guillaume, archevêque de Reims, 25, 27, 36, 42, 43.  
 Guillaume (de Champeaux), évêque de Châlons-sur-Marne, 5.  
 Guillaume, abbé de St. Bavon à Gand, 612.  
 Guillaume, prévôt de Béthune, 43.  
 Guillaume (I, de Carnin), abbé de Laus, 81, 87, 93.  
 Guillaume, prévôt de St. M. Y., 5.  
 Guillaume, prévôt de St. M. Y., 242.  
 Guillaume, prévôt de St. M. Y., 511, 514, 521.  
 Guillaume, official d'Arras, 41.  
 Guillaume, gardien des Frères-Mineurs d'Ypres, 369.  
 Guillaume, doyen de St. Pierre de Lille, 81, 87, 93.  
 Guillaume, doyen de Tournai, 119.  
 Guillaume, doyen d'Ypres, 37.  
 Guillaume, « parochianus » et chanoine de Grimberghe, 69.  
 Guillaume, prêtre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Guillaume, diacre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Guillaume, chanoine de St. M. Y., 2.  
 Guillaume, curé de Saint-Eloi, 177.  
 Guillaume, presbyter de Ostricort, 52.  
 Guillaume, presbyter de St.-Venant, 41.  
 Guillaume, clericus, 36, 88.  
 Guillaume, clericus, 42.  
 Guillaume, clericus, 76.  
 Guillaume, magister, 62, 66.  
 Guillaume, fils de Robert de Jérusalem comte de Flandre, 3.  
 Guillaume, avoué d'Arras et seigneur de Béthune et Termonde, 43.  
 Guillaume, châtelain de Lille, 89.  
 Guillaume, châtelain de St.-Omer, 31.  
 Guillaume, châtelain de St.-Omer, 99; peut-être le même que le précédent.  
 Guillaume, échevin d'Ypres, 53 (doc. de vers 1210), 61 (doc. de 1214), 62 (doc. de 1216), 66 (doc. de 1217).  
 Guillaume, meunier à Calonne, 113.  
 Guillaume, fils de Nicolas, 363.  
 Guillaume, frère de Guillaume, châtelain de St.-Omer, 31.  
 Guillaume, fils de Rolde, 49.  
 Guillaume, frère de Théodewin, 13.  
 Guillaume, fils d'Isaac de Vlamertinghe, 41, 42, 47, 49.

Guillaume, fils de Rad. Vulpes, 75.  
 Guillaume, 24.  
 Guoslen, v. Goislan, évêque.  
 Gustin, Jean, 735, 736.  
 Gustine, Cécile, veuve de Nazaire le Castelain, 736, 737.  
 Gustine, Marguerite, sœur de la précédente et femme de Jean Herlay, 735, 736.

## H.

H., abbé de Ste Marie de Thozan (Ter-Doest), 111.  
 H(ngo), prévôt de St. Martin à Ypres, 879 (v. n° 115, p. 78).  
 H., prieur des Frères-Prêcheurs à Ypres, 247.  
 Hacke, Guillaume, 219.  
 Hadelard, Lambert, 121.  
 Hademare, Lambert, 513.  
 Hadoul, Jean, échevin de Calonne, 735 (doc. de 1440).  
 Haec, Jean, 357, 372.  
 Haelfmaerte, Chrétien, échevin de Louis de Kestgate à Reninghelst, 882 (doc. de 1506-07).  
 Haelre, le doyen et le chapitre d', 613.  
 Haendemersch, terre sous la seign. de Hollebeke, 492.  
 Haens, Jeanne, 748.  
 Haeu, Laurent, échevin d'Elverd. et Vlam., 928 (doc. de 1346).  
 Hagha (Ter-Haghen, v. Gallia Christiana, V., p. 228-230), abbaye de, 613.  
 Haghe, Michel van der, docteur en théologie, prieur des Carmes d'Ypres, 931.  
 Haghe, Boudin van der, échevin du métier d'Ypres, 739 (doc. de 1441), 744, 745, 755 (doc. de 1442).  
 Haghe, Jousse van der, 918.  
 Haghe, Nicolas van der, 408, 508.  
 Haghe, Pascharis van der, 406, 407, 929.  
 Haghebeikere, Haghebeker, Wouter de, 746.  
 Haghebeker, v. le nom précédent.  
 Haie, Haye, Guillaume de le, échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392), 502 (doc. de 1399-1400).  
 Haket, Remond, échevin de Boeseghem, 33 (doc. de 1195).  
 Haketh, doyen de Bruges, 22.  
 Hakkerkin, 117.  
 Halewaerde, Stevin, homme de fief de la cour de Morbecque, 777 (doc. de 1446).  
 Halewatre, Lambert, 345, 346. (Dans ce dernier passage, appelé Lambert à le Watere).

Halewijn, Thierry van, 888, 890.  
 Halewijn, Isabelle van, dame de Zweveghem, 846.  
 Halewin, Georges, magister, 932.  
 Halla, Symon, échevin d'Ypres, 68 (doc. de vers 1219).  
 Halles, les, d'Ypres, 83, 110, 139, 253, 254, 293, 294, 442, 452, 453, 454, 475, 478, 479, 480, 481, 501, 503, 506, 537, 543, 569, 570, 571, 598, 631, 632, 648, 649, 668, 669, 670, 672, 674, 716, 738, 837.  
 Hallinc, Henri, dit Duutsche, 485.  
 Hallois, Boudin, receveur de l'hosp. Belle à Ypres, 740.  
 Haluin, Huwes de, chevalier, 232, 233.  
 Halvetonghe, Jean, frère-prêcheur à Ypres, 179, 180, 182, 183.  
 Ham, Jacques, échevin de Calonne, 113 (doc. de 1248).  
 Hamare, Michel, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 834.  
 Hamel, Jean du, 736.  
 Hamman, Nicolas, échevin d'Ypres, 107 (doc. de 1245).  
 Hamme, Georges van den, échevin du métier d'Ypres, 776 (doc. de 1407-08).  
 Hamme, Gilles van den, échevin du métier d'Ypres, 601 (doc. de 1421), 604 (doc. de 1422), 627 (doc. de 1425), 644, 645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27).  
 Hamme, Gautier de, 232, 233.  
 Hancwargporte, Hangwarchpoorte, Angvarporte, porte du Bourreau à Ypres, aujourd'hui porte de Menin, 116, 117, 155, 156, 200, 271, 299, 308, 365, 405, 451, 456, 478.  
 Hancwargstrate, Hancwarstrate, rue du Bourreau à Ypres, 117, 404.  
 Hand, Wouter metter, 798, v. Manu, Walt. cum.  
 Handwerpstrate, rue à Ypres, 679. (Probablement la même rue que la rue Hancwarg, v. plus haut).  
 Hane, Georges, magister, 932.  
 Hane, Charles de, échevin du seign. de Vaulx de Villeirs, 869 (doc. de 1502-03).  
 Hane, Chrétien de, échevin de l'abbesse de Messines à Nsc. et Zsc., 763, 785 (doc. de 1443).  
 Hane, Henri de, échevin du métier d'Ypres, 282 (doc. de 1318-19), 285 (doc. de 1320), 292 (doc. de 1322-23).  
 Hane, Jean de, échevin du métier d'Ypres, 684 (doc. de 1430), 698 (doc. de 1432-33).  
 Hane, Jacques van den, 600.

- Hane, Jean, 426.  
 Hane, Marie le, 447.  
 Hanebecs, Roegaer, 540.  
 Hanebout, Jean, 62.  
 Hanneric, meunier, échevin de Calonne, 113 (doc. de 1248).  
 Hanneron, Nicaise, « commis à la récepte des deniers pr. le D. de Bourg. », 893, 904, 905, 906.  
 Hannoen, Nicole, 430.  
 Hanscoemakere, Guillaume de, nommé comme échevin d'Ypres, 298 (doc. de 1330); comme bourgeois d'Ypres, 328, 329 (doc. de 1341 ou 17, v. note p. 329).  
 Hanscoemakere, Meaus de, échevin du métier d'Ypres, 268 (doc. de 1308).  
 Hardoye, 913; v. Ardoeye.  
 Hardun, Terricus, 926.  
 Hare, Jean metten, échevin d'Ypres, 356 (doc. de 1348); 357 (doc. de 1348-49; il y est appelé Jehan as Keveaux).  
 Hariinghem, Harynghe, Aelidis, Aleit de, 248, 798.  
 Harinc, Jean, échevin du seigneur de Coolscamp à Everd. et Vlam., 417 (doc. de 1362).  
 Harinchove, nom de lieu ou plutôt de ferme à Boesinghe, 552.  
 Haring, Inghelram, 779.  
 Haring, Jean, 492.  
 Haringhes, Gautier, échevin d'Ypres, 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318).  
 Haringhes, Guillaume de, échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307), 271 (doc. de 1309-10), 272 (doc. de 1310-11).  
 Harlebeke, Pierre de, archidiacre de Tournai, 175, 176, 177.  
 Harlebeke, Théobald de, 8.  
 Harlebeke, le prévôt de, 437, 613.  
 Harlebeke, le doyen et le chapitre de, 613.  
 Harlebout, Herleboud, Jean, 562, 563.  
 Harlebout, Herleboud, Ogierkin, bâtard du précédent, 562, 563.  
 Harnes, Baudouin de, 33.  
 Harnes, Michel de, 42, 49.  
 Hartbert, archidiacre de Térouane, 10.  
 Harynghe, Aleit van, v. Hariinghem, Aelidis de.  
 Hasart, Chrétien, prêtre d'Arras, 656.  
 Hascher, 19.  
 Hasebrouc, Basile de, 501.  
 Hasebrouc, Bouden van, 307.  
 Hasenbeike, cours d'eau à Zandvoorde, 669.  
 Hasselt, Egide de, 60.  
 Hastiches, Robert de, 71.  
 Hastighe, Gosin, Gossuy le, bourgeois d'Ypres, 305, 377.  
 Hauweel, Jean, échevin du métier d'Ypres, 287 (doc. de 1320), 330, 927 (doc. de 1342).  
 Hauweel, Pierre, échevin du métier d'Ypres, 358, 359 (doc. de 1348-49), 430, 431 (doc. de 1366-67), 450 (doc. de 1378-79).  
 Hauweel, Pierre, échevin du métier d'Ypres, 459 (doc. de 1385), 461 (doc. de 1385-86), 462 (doc. de 1386).  
 Have (n), Jean, 882.  
 Haveloos, pièce de terre hors la porte de Communes à Y., 286.  
 Havende, pièce de terre à Boesinghe, 407.  
 Haveraerdsbeile, pré à Zuydschoten, 316, 508.  
 Haveré, Michel, 918.  
 Haveskerke, B. de, miles, 72, 73.  
 Haveskerke, Gilbert de, miles, 86.  
 Haveskerke, Fastred de, miles, 148.  
 Haveskerke, Robert de, frère du précédent, 149.  
 Hawe, Lauwer, échevin d'Elverd. et Vlamert., 306 (doc. de 1332).  
 Haye, Guillaume de le, 439.  
 Haye, Guillaume de le, v. Haie, G. de le, échevin.  
 Hazaert, Lauwer, échevin de Nic. Edewaerd à Vlamert., 425 (doc. de 1364).  
 Hazaert, Pierre, keurheer du comte de Flandre à Elverd. et Vlamert., 387 (doc. de 1357-58).  
 Hazart, Jean, échevin de l'abbesse de Messines à Dranoutre, 832 (doc. de 1488-89).  
 Haze, Jean de, prêtre du diocèse de Térouane, 894.  
 Haze, Louis le, bâtard de Louis de Male comte de Flandre, 488, 489.  
 Haze, Jean de, échevin du chapitre de Lille à Langhemarck, 411 (doc. de 1361).  
 Haze (n), Marie, 445.  
 Hazebrouc, Gilles de, receveur du couvent de St. M. Y., 441, 442, 444, 448.  
 Hecke, Guillaume van den, échevin du métier d'Ypres, 597 (doc. de 1421).  
 Hecke, Adrien van den, 848, 849.  
 Heckebaers, Josine, religieuse à l'hosp. Ste-Catherine, à Ypres, 896, 897, 901.  
 Heckhoute, Baudouin de, 19.  
 Hedenghem, Guillaume, v. Heidinghem, G.  
 Hedewaert, Jacques, 410.  
 Hedine, Heedine, Jean del, nommé comme échevin d'Ypres, 441 (doc. de 1372); sans cette désignation, 456 (doc. de 1385), 478 (doc. de 1391).



- Hedinghem, Guillaume, v. Heidinghem, G.  
 Heechoute, Charles uten, v. Eechoute, Charles uten, échevin.  
 Heedere, Jean de, échevin du métier d'Ypres, 541 (doc. de 1409-10), 544 (doc. de 1410), 547 (doc. de 1411), 551 (doc. de 1412-13), 553, 554, 560 (doc. de 1413), 565 (doc. de 1414).  
 Heedine, Jean del, v. Hedine, J. del, échevin.  
 Heeke, Cathérine, supérieure des Béguines d'Ypres, 606, 610.  
 Heekebussche, Hekebussche, à Zandvoorde, 669.  
 Heidinghem, Heideghem, Hedenghem, Hedinghem, Guillaume van, bourgeois d'Ypres, 348, 351, 355, 362, 367, 373, 375, 376, 377, 385, 387, 413, 414, 415, 416, 417.  
 Heilewuf, femme d'Alcher, 21.  
 Heimeleike, maison rue Hancwar à Ypres, 404.  
 Hein, André, 337.  
 Hekebussche, v. Heekebussche.  
 Helcelo, abbé de Grimberghe, 69.  
 Heldegard, Hildegard, 15, 16.  
 Helefeld, v. Hellefaut, commune.  
 Helene, Nicolas, 110.  
 Helften, (?) terre sise à, 410.  
 Helgot, 15, 16.  
 Helhackere, François van den, échevin de Louis le Haze à Elverd. et Vlamert., 488 (doc. de 1394).  
 Hélias, Elyzeus, magister, bourgeois d'Ypres, 214, 215, 216.  
 Hélie, teinturier à Ypres, 114, 115, 118.  
 Hélisée, v. Elyzée, prévôt de St. M. Y.  
 Helle, Jean van der, 552.  
 Helle, Nicolas van der, 552.  
 Hellefaut, Helefeld, commune de la France, dép. du Nord, canton de St. Omer, 10.  
 Hellin, dapifer, 26.  
 Helluin, presbyter de Senghin, 67.  
 Helmar, Aelmar, abbé de St. Martin à Ypres, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 33.  
 Helmar, judex, 4.  
 Helout, Michel, 255.  
 Helst, Willem van der, échevin d'Ypres, 717, 738 (doc. de 1441).  
 Helst, Georges van der, 855.  
 Helst, Jacques van der, 692.  
 Helst, Jean van der, boulanger, 703, 706.  
 Helst, terre de Willem van der, 744, 746.  
 Hélyzée, abbé St. M. Y., v. Elyzée, abbé St. M. Y.  
 Hem, Colin du, 736, 853.  
 Hemelsdale (Vallis Caeli), couvent de, appelé aussi Rosendale ou de Werckene, (v. Gall. Christ., V, 298-302), 144, 149, 166, 174, 175, 176, 177, 204, 614.  
 Hemel (s) dale, chemin vers, 846.  
 Hemeric, 49.  
 Henau, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 604 (doc. de 1422).  
 Hende, Michel van den, gouverneur de la gilde St. Sébastien à Ypres, 842.  
 Hende, Nicolas van den, procureur de la gilde Notre-Dame à Ypres, 455.  
 Henri (de France), archevêque de Reims, 17.  
 Henri (de Dreux), archevêque de Reims, 94.  
 Henri, évêque de Téroouane, 199, 207, 208, 209, 214, 219, 220, 221, 224, 226, 227, 228, 233.  
 Henri, abbé de St. Quentin à Beauvais, 17.  
 Henri, abbé de Furnes, 60, 63.  
 Henri, abbé du Mont-St. Quentin à St. Quentin, 6.  
 Henri, archidiacre de Flandre, 57, 58, 62, 63.  
 Henri, sous-diacre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Henri, prêtre à Reims, 14.  
 Henri, frère de Baudouin IX, 42.  
 Henri, seigneur de Hollebeke, chevalier, échevin du métier d'Ypres, 474 (doc. de 1390), 494 (doc. de 1396).  
 Henri, « justiciarius », frère de Baudouin châtelain d'Ypres, 26, 28, 29. (Sur ce titre v. Alph. Vandenpeereboom, *Ypiana*, III, 293 sqq.)  
 Henri, échevin d'Ypres, 21 (doc. de 1170).  
 Henri, 76.  
 Henrijc, Nicolas, 495.  
 Herbert, archidiacre de Téroouane, 5, 11, 39.  
 Herbert, chanoine d'Arras, 56.  
 Herbert, magister, chanoine de Furnes, 22.  
 Herbert, Nicolas, 198.  
 Herbert, 197.  
 Herbert, fils du précédent, 197.  
 Herbrecht, Diederick, échevin du métier d'Ypres, 361 (doc. de 1349-50), 375, 376 (doc. de 1354), 382 (doc. de 1355), 402 (doc. de 1359-60), 406 (doc. de 1360), 407 (doc. de 1360-61), 418 (doc. de 1363), 427 (doc. de 1365), 433 (doc. de 1367), 437 (doc. de 1369-70).  
 Herbrecht, Nicolas, 224.  
 Here, Guillaume de, 419, 420, 421.  
 Herebrecht, clericus, 224, 225, 226.  
 Herentaghe, Gautier, fils et hoir de Michel de Herentaghe, 131.  
 Herentaghe, Erentaghe, Michel de, fils d'Erlebold villicus d'Ypres, 51, 52, 53, 54, 59, 62, 67, 68, 70, 71, 131.

- Herenjau, Philippe de, 60.  
 Herewein, Hereweyn, Herewin, Jacques, bourgeois d'Ypres, 349, 350.  
 Hereweyn, v. le nom précédent.  
 Herewin, id.  
 Herkenboud, Jean, 779.  
 Herlay, Jean, 735, 736, 737.  
 Herlebald, v. Erlebald, villicus.  
 Herleboud, v. Harleboud.  
 Herman, Jacques, chanoine de St. M. Y., 680.  
 Hermann, doyen de Térouane, 15.  
 Hermann, 116.  
 Hermare, Guillaume, doyen de St. M. Y., 852.  
 Hermes, J. de, chanoine de Cambrai, 72.  
 Hermester, Hermester, partie ou dépendance de l'église St. M. Y., 733, 776. (Dans les Statuta Cathedralis Ecclesie Iprensis, publiés par M. Alph. Vandenpeereboom, *Yprianus*, VI, on lit, p. 399: Omnes autem tam canonici quam ceteri dum ex *herministerio* aut latere chori sinistro ad sacristiam vadunt, etc.)  
 Hermester, v. le nom précédent.  
 Herpolf, Boidin, 255.  
 Hertebrekere, Jacques de, 510, 511.  
 Hertoge, Radulphe, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).  
 Hesselin, Traem, Tram, 832, 903.  
 Heule, Hoele, Gautier de, chevalier, 210, 230, 232, 233, 235, 236, 237, 238.  
 Heule, Guillaume van, 405, 406.  
 Heule, seigneurie de Jean de, à Reninghelst, 297.  
 Heybuuck, Morant, gouverneur de l'hospice du St. Esprit à Ypres, 916.  
 Heydeghe, Jean van, 420.  
 Heydeghe, Nicolas van, 421.  
 Heydeghe, Wauter van, 421.  
 Heyle, Barthélémi, notaire, 260.  
 Heynoudt, Pierre, prêtre et religieux du T. O. St. François à Ypres, 862.  
 Heynsoene, Nicolas, « ghetyde meester », à St. Pierre à Ypres, 855.  
 Hezelon, judex, 4.  
 Hiel (s), Hughe, 686.  
 Hielle, Meus, keurheer de Robert de Flandre à Elverd. et Vlam., 686 (doc. de 1431).  
 Hiels, Jeanne, 697.  
 Hiert, Michel, 404.  
 Hiert, Pierre, fils du précédent, bourgeois d'Ypres, 404, 405.  
 Hiertsbeke, Hiertsbeque, Hiertsbeique, au Briel, 628, 643.  
 Hiertsbeique, v. le nom précédent.  
 Hiertsbeque. id.  
 Higgebert, 19.  
 Hildebrand, Gui, chanoine et cellérier de St. M. Y., 440, 442.  
 Hildegerde, v. Heldegarde.  
 Hildrik, judex, 4. (Sur ce titre de judex, v. Alph. Vandenpeereboom, *Yprianus*, III, 259).  
 Hilhouc, à Boesinghe, 554.  
 Hille, Jean van den, doyen de St. M. Y., 263.  
 Hille, Jean van den, chanoine et cellérier de St. M. Y., 486, 487, 488, 489, 491, 494, 501, 505; doyen de St. M. Y., 506, 515, 535.  
 Hille, Jean van den, religieux de St. M. Y. et curé de St. Pierre à Ypres, 572, 573.  
 Hille, Paul van den, échevin de la vierscare de St. Jean sous la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).  
 Hille, Seger van den, échevin du chapitre de Lille à Langhemarck, 411 (doc. de 1361).  
 Hille, Wouter van den, bailli de Guillaume van Heule à Reninghelst, 405 (doc. de 1360).  
 Hille, Daniel van den, 405.  
 Hille, François del, 425.  
 Hille, Guillaume de le, 466, 475, 487, 501, 502, 507, 512.  
 Hille, Hannekin de le, 507.  
 Hille, Hustin (Auguste) de le, 512.  
 Hille, Nicolas de le, 501, 512.  
 Hille, Olivier van den, bourgeois d'Ypres, 425, 426.  
 Hille, Olivier van den, père de Jean v. d. Hille relig. de St. M. Y. et curé St. P. Y., 573.  
 Hille, Pierre de le, fils de Guillaume de le Hille, 502, 512.  
 Hille, Pierre van den, 263.  
 Hille, Griele de le, 293.  
 Hille, Maykin, fille de Jean van den Hille, 491.  
 Hiltfrid, Ylfrid, abbé de St. Martin à Ypres, 6, 7, 8.  
 Hoc, Marc de, bourgeois d'Ypres, 496.  
 Hoede, Thierry van den, 528, 530.  
 Hoelbeike, Guillaume van, v. Hoolbeike, G. v. échevin du m. d'Y.  
 Hoflant, terre à Ypres appartenant au chap. de St. Donatien à Bruges (v. Gheldolf, Hist. de la Fl., V, p. 31), 116, 142.  
 Hoghe, Jean le, 366.  
 Hoghe, Jean le, 443.  
 Hoghe, Nicolas, 634, 635, 638.  
 Hoghestade, v. Hooghstaede, commune.

- Hoibant, Gilles, bourgeois d'Ypres, 385.  
 Holbeike, Boudin van, échevin du métier d'Ypres, 430, 431 (doc. de 1366-67).  
 Holbeike, Jacques van, 845.  
 Holebeike, seign. de, v. Hollebeke, seign. de.  
 Holebeike, cours d'eau, v. Holebeke, c. d'eau.  
 Holebeke, Eustaz van, échevin du métier d'Ypres, 809 (doc. de 1471-72).  
 Holebeke, Holebeike, cours d'eau, 549, 719.  
 Holebeque, Wulffaert de, 748, 749.  
 Holebeque, commune de, v. Hollebeke, commune de.  
 Holebeque, seign. de, v. Hollebeke, seign. de.  
 Holebeque, juridiction de Wulffaert de, à Zandvoorde, 749.  
 Hollebeke, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement d'Ypres, 748.  
 Hollebeke, dame de, 845, 846.  
 Hollebeke, seigneurie de Wulffaert de Holebeque écuyer, à, 748.  
 Hollebeke, Holebeike, Hoolbeike, seign. de, 491, 492, 514.  
 Holydam, Olidam, Olydam, propriété rurale hors la porte d'Elverdinghe, 717, 718, 721, 722, 750, 756, 757.  
 Holydamstraetkin, ruelle en dehors la porte d'Elverd., 718.  
 Hond, Dhond, Jean de, échevin d'Ypres, 675 (doc. de 1428-29).  
 Hond, Jean, 693.  
 Hondighem, Philippe de, 452.  
 Hondschoote, ville de France, dép. du Nord, 614.  
 Hondstrate, Hontstrate, rue, v. Chiens, rue des, à Ypres.  
 Hongrie, marches de la, 493.  
 Honorius (II), pape, 7.  
 Honorius (III), pape, 64, 90.  
 Hooghe Acker, pièce de terre à Boesinghe, 304.  
 Hooghe Acker, pièce de terre à Voormezele, 741.  
 Hooghe Zieken (Lépreux), la chapelle de la Madeleine, près d'Ypres, 798, 900.  
 Hooghe Zieken (Lépreux), terre des, dans la paroisse St. Jean d'Ypres, 744, 746.  
 Hooghe Zieken, v. Lépreux.  
 Hoogstaede, Hoghestade, Hoostade, Hoosstade, Hoesstaden, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement de Furnes, 429, 435, 436, 461.  
 Hoofsche, Jean le, 501.  
 Hooft, Jean, bailli d'Ypres, 491 (doc. de 1394).  
 Hoolbeike, Guillaume van, seigneur de Hollebeke, 514.  
 Hoolbeike, Hoelbeike, Guillaume van, échevin du métier d'Ypres, 536 (doc. de 1407-08), 547 (doc. de 1411), 554 (doc. de 1413).  
 Hoolbeike, v. Hollebeke, seign. de.  
 Hoonis, Daniel, gouverneur de l'hosp. du St. Esprit à Ypres, 916.  
 Hoorne, ten, maison rue de Boesinghe à Ypres, 456.  
 Hoornekin, Hornekin, Denis, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1300), 263 (doc. de 1302).  
 Hôpital, ordre de l' — St. Jean d'Outre-Mer ou de Jérusalem, 291, 327, 332, 539, 540, 580.  
 Hôpital, la prieure et les religieuses du couvent de l', à Audenarde, 615.  
 Hornekin, Denis, v. Hoornekin.  
 Hornekins, Christine, 358.  
 Hospice de Salomon Belle, v. Belle, hospice de, à Ypres.  
 Hospice St-Jean Baptiste, voir Jean, hospice de St-Jean-Baptiste à Ypres.  
 Hospice de Marguerite, veuve de Lambert Voet, v. Catherine, hospice de St., à Ypres.  
 Hospice St<sup>e</sup>-Marie ou Notre-Dame, ou du Marché d'Ypres v. St<sup>e</sup>-Marie, hospice de, à Ypres.  
 Hospice de Notre-Dame de Nazareth ou des « veuveurs sire Jean Paskaris, » v. Nazareth, hospice de, à Ypres.  
 Hospice près St. Pierre Y. vers Messines, 925, 926.  
 Hospice au-delà de la vieille enceinte d'Ypres, 79 (Quel est cet hospice?).  
 Hote, v. Ote, Jean, échevin.  
 Houbaren, Jean, 139.  
 Houcke, Jean van den, 467.  
 Houcke, Olivier van den, bourgeois d'Ypres, 918.  
 Houcstic, pièce de terre à Elverdinghe, 309, 335.  
 Houdinzele, Pierre de, chanoine de St. M. Y., 348.  
 Houdinzele, Houdizele, Claire van, religieuse au couvent Ste-Claire près d'Ypres, 320, 410.  
 Houdinzele, Houdizeil, Nicolas van, 320, 410.  
 Houdinzele, Hannekin, frère de Claire van Houdinzele, 320.  
 Houdinzele, Christine, sœur de Claire van Houdinzele, 320.  
 Houdinzele, Marikin, sœur de Claire van Houdinzele, 320.  
 Houdizeil, v. Houdinzele, N. van.

- Houdizele, Claire van, v. Houdinzele, Claire van.  
Houdizele, Jean van, 410, 411.  
Houke, Michel van den, procureur de la gilde de N.-D. à Ypres, 455.  
Houke, Jean de le, 264, 265.  
Houke, Jean van den, 602.  
Houke, Michel de, 110.  
Houke, Pierre van den, l'ancien, 602.  
Houke, Pierre van den, le jeune, 602.  
Houssières, localité dépendant du fief de Steenwerk, 112.  
Houte, Michel van, « visiteur » et trésorier de St. M. Y., 877.  
Houte, Olivier van den, « aloyer » de Denterghem, 420.  
Houte, Baudouin de, 225.  
Houte, Guillaume van den, 536.  
Houte, Guillaume van den, 727, 739, 789.  
Houte, Jean van den, drapier et bourgeois d'Ypres, 769.  
Houte, Jean van den, 730, 734.  
Houte, Adélise van den, femme de Jean van der Braerde, 786.  
Houte, Mayelin van den, 723, 725.  
Houthem, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement d'Ypres, 152.  
Houtkerke, Outkerke, Jacques de, nommé comme échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319-20), 287 (doc. de 1320); sans cette désignation, 283 (doc. de 1319). (Cf. Alph. Vandenpeereboom, *Ypiana*, IV, 381).  
Houtkerke, Outkerke, Jean de, nommé comme échevin d'Ypres, 324 (doc. de 1338), 341 (doc. de 1344); 356 (doc. de 1348); sans cette désignation, 390 (doc. de 1358?).  
Houtte, Pierre van, échevin d'Ypres, 891 (doc. de 1513).  
Hove, Henri van den, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).  
Hove, Jean, échevin du métier d'Ypres, 285, 287 (doc. de 1320).  
Hove, Guillaume de le, bourgeois d'Ypres, 337.  
Hove, Jacques van den, 426.  
Hove, Jean uten, 633, 659.  
Hove, Jean van den, 764.  
Hove, Nicolas de le, 362.  
Hove, Olivier de, 132.  
Hovem, nom de localité, 44.  
Hoye, François del, nommé comme échevin d'Ypres, 418 (doc. de 1363), 433 (doc. de 1367), 441 (doc. de 1372); comme bourgeois d'Ypres, 440 (doc. de 1372).  
Hoye, Nicolas van, dit van der Fermerie, 315, 333, 334.  
Hoyen, Jacques van, 298.  
Hubert, magister, 34.  
Hubert, 117.  
Hucen, v. Huysse, prévôt de.  
Huddin, Henri, échevin de Guillaume van Hollebeke, 514 (doc. de 1403).  
Huele, Jacques de le, échevin d'Ypres, 350 (doc. de 1346-47).  
Huele, Michel van der, échevin d'Ypres, 650 (doc. de 1426), 660 (doc. de 1427-28).  
Huele, Jean de le, 443.  
Huerleboudt, Passchier, échevin et keurheer de Nieuwe-Capelle, 901 (doc. de 1516).  
Huerter, Nicolas de, échevin de M. Witte à Gits, 654 (doc. de 1426-27).  
Huerter, Lonis de, 653.  
Huertere, Pierre le, chanoine de St. M. Y., 531.  
Hughe, Henri, marguillier de St. Michel à Ypres, 360.  
Hughe, Guillaume, 293.  
Hugheloot, Lambert, clericus, 319.  
Hugheloot, Paul, échevin du chapitre de St. Pierre de Lille, à Langhemarck, 476 (doc. de 1391).  
Hughelot, v. Vos, Hughelot.  
Hugheman, Jean, échevin du métier d'Ypres, 306 (doc. de 1333-34), 307 (doc. de 1334), 315 (doc. de 1335).  
Hugheson, Jean, fils de sire Hugheson.  
Hughonet, Hughonnet, Guillaume de, seigneur de Middelbourg et vicomte d'Ypres, 879, 884.  
Hugo, prévôt d'Eversam, 5.  
Hugo, prévôt de Saint-Martin à Ypres, 52, 62, 72, 77, 78, 79, 83.  
Hugo, abbé de St. Pierre à Gand, 33.  
Hugo, prévôt de Waten, 57, 58, 62, 63, 66.  
Hugo, abbé de Zinnebeke, 301, 318, 320.  
Hugo, trésorier du chapitre de Térouane, 25, 27, 30.  
Hugo, chanoine de Messines, 5.  
Hugo, doyen de Cassel, 5, 10.  
Hugo, presbyter de Tetinghem, 24.  
Hugo, magister, 62.  
Hugo, fils d'Eilbodon, 4.  
Hugo, 2.  
Hugo, 8.  
Hugo, 256.

Hugon, v. Hugo.  
 Hulcere, nom de lieu sans indication plus précise, 16.  
 Hulle, Jean de, 132.  
 Huln, Haruin de, 60.  
 Hulst, Guillaume de, chanoine de St. M. Y., 348, 351.  
 Hulst, Guillaume de le, 341.  
 Hulster, Josse de, nommé comme échevin de J. van Grijspeer à Egerland, 652, 653 (doc. de 1426-27); sans cette désignation, 654 (doc. de 1426-27).  
 Hundescoten, Guillaume de, 33.  
 Hunon, 4.  
 Huon, le poissonnier, 197.  
 Hupstal, v. Upstal.  
 Hurtarius, Arnold, échevin de Boeseghem, 33 (doc. de 1195).  
 Hurtere, Guillaume de, prêtre et procureur de la gilde N.-D. des écoliers de Paris à Ypres, 872.  
 Husegheer (s), Jean, 682.  
 Hust, Pierre, échevin du métier d'Ypres, 604 (doc. de 1422).  
 Huughen, Jean, 603.  
 Huugheson, sire, 503.  
 Huussone, Jean, « pointer » à Voormezele, 923.  
 Huwen, Lucas, custos de Bailleul, 931.  
 Huyshove, seign. de, 913.  
 Huysse, le prévôt de, près d'Audenarde, 613.  
 Hyf, Pierre, 317.

## I.

Ida, châtelaine de St. Omer, 31.  
 Infirmerie de Ste Christine ou de Jean Bardonc, v. Bardonc, hospice.  
 Infirmerie de St. Martin à Ypres, 503.  
 Ingelramm, 16.  
 Ingels, Jacques, 692.  
 Ingelsche, v. Anglais, Daniel l'.  
 Ingerram, évêque de Térouane, 266.  
 Inghebert, prêtre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Inghelramm, abbé de Bergues, 47.  
 Inghelsche, Jacques d', 682, 803.  
 Inghelsche, Jean d', 492.  
 Inghelveert, Jean, échevin d'Ypres, 915 (doc. de 1532).  
 Ingleard, « futur presbyter » de Hovem, 44.  
 Innocent (II), pape, 10, 12, 15, 18.  
 Innocent (III), pape, 38, 40, 46, 54.  
 Innocent (IV), pape, 104, 106, 108, 110, 113, 126, 257.

Innocent (VI), pape, 396.  
 Innocent (VIII), pape, 830.  
 Ipre, v. Ypres, c. d'eau.  
 Isabelle, abbesse de Messines, 724.  
 Isabelle, veuve de Nic. Credo, 450.  
 Isabelle, femme de Jacques Gheerbode, 717, 718, 756.  
 Isabelle, femme de Jean de Ghistelles, seigneur de Voormezele, 98, 128, 129, 130, 132, 134, 147.  
 Isabelle, femme de Pierre le Hiert, 404.  
 Isabelle, veuve de Pierre de Loo, 262.  
 Isabelle, femme de Henri de Neuve-Eglise, 59.  
 Isabelle, femme de Lambert de Rosebeke, 151.  
 Isabelle, femme de G. de Scaghe, 203.  
 Isidore, abbé de Warneton, 824.  
 Ivan, fils de Daniel, 121.

## J.

J., prévôt d'Eversam, 69.  
 J., prévôt de Loo, 195.  
 J., prévôt de Soetendael, (Dulcis-Valis, v. Gallia Christ, V, 263), 137.  
 J., prévôt de Voormezele, 69.  
 J., prévôt de Voormezele, 86.  
 J., prévôt de Voormezele, 151.  
 J., abbé de Zonnebeke, 86.  
 J., doyen de St. M. Y., 102.  
 J., doyen de chrétienté à Y., 86, 131, 133, 137.  
 J., doyen de la confrérie de St. Nicolas à Ypres, 392, 394.  
 Jacobins, v. Frères-Prêcheurs à Y.  
 Jacobites, abbaye des, près de Bruges, 614.  
 Jacobszone, Jean, échevin du métier d'Ypres, 333 (doc. de 1344), 376 (doc. de 1354), 382 (doc. de 1355), 386 (doc. de 1357), 402 (doc. de 1359-60, 1360), 405 (doc. de 1360).  
 Jacquemine, femme de Marc de Hoc, 496.  
 Jacquemine, femme de Guillaume du Puits, 362.  
 Jacquemine, femme de Jean le Vroede, 418, 717.  
 Jacques (de Dinant), évêque d'Arras, 111.  
 Jacques (Pecorari), évêque de Préneste, 103.  
 Jacques (de Boulogne), évêque de Boulogne, 238, 240, 241, 244, 245, 246, 247, 257.  
 Jacques, prévôt de Voormezele, 131.  
 Jacques, abbé de Warneton, 596.  
 Jacques, abbé de Warneton, 808, 809.  
 Jacques, archidiacre de Flandre, 82, 83.  
 Jacques, prieur des Frères-Ermes Augustins à Ypres, 322.  
 Jacques, chanoine de Bouchain (Buccinensis), 144.

- Jacques, curé de St. M. Y., 743.  
 Jacques, chanoine de St. M. Y., 76.  
 Jacques, miles, 187.  
 Jacques, Roger de St., nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 61 (doc. de 1214), 69 (doc. de 1220); sans cette désignation, 65 (doc. de 1217).  
 Jacques, fils de J. Episcopus, 104.  
 Jacques, frère de Guillaume châtelain de St. Omer, 31.  
 Jacques, fils d'Herbert, 197, 198.  
 Jacques, 33.  
 Jacques, église de St., à Ypres, 11, 27, 30, 38, 50, 65, 262, 426, 566, 645.  
 Jacques, chapelle de St., au cimetière de St., à Ypres, 426; statue de St., dans cette chapelle, 426.  
 Jacques, l' « atrium » ou cimetière de St., à Ypres, 58, 343, 344, 802, 831.  
 Jacques, le presbytère de St., à Ypres, 802.  
 Jacques, paroisse de St., à Ypres, 133, 134, 138, 145, 146, 155, 156, 302, 319, 334, 406, 444, 447, 451, 461, 470, 541, 566, 597, 601, 604, 605, 645, 646, 677, 744, 746, 748, 750, 755, 757, 761, 779, 798, 801, 846, 858, 889, 890, 927.  
 Jacques, l'amman de la paroisse St., à Ypres, 646.  
 Jacques, les Pauvres Malades honteux de la paroisse St., à Ypres, 733.  
 Jacques, terre appartenant à la Table des pauvres de la paroisse St., à Ypres, 846.  
 Jakemine, femme d'André de Douway, 693, 694.  
 Janesuene, v. Janezone, Jean, bourgeois d'Ypres.  
 Janezone, Jean, l'aîné, bourgeois d'Ypres, 545, 553, 557, 558, 559, 560, 561, 567, 568, 749.  
 Janezone, Jean, le jeune, 544.  
 Janezone, Janesuene, Jean, bourgeois d'Ypres, 597, 601, 604, 605, 645.  
 Janezone, Jean, 737.  
 Janezone, Louis, fils du précédent, 737, 738.  
 Jangilliszone, André, échevin du métier d'Ypres, 597 (doc. de 1421).  
 Janszen, Clément, 569, 571.  
 Jaquimine, femme de Jean Ghiis, 270.  
 Jaquimine, femme de Michel van Lensele, 444.  
 Jaquimine, femme de Jaquemard du Puit, fils Willaume, 385.  
 Jathbeke, Lambert de, 17.  
 Jean (XXI), pape, 195.  
 Jean (XXII), pape, 280, 281, 301.  
 Jean, cardinal-diacre, 3.  
 Jean (St. —, de Warneton), évêque de Têrouane, 1, 3, 4, 5, 10, 18.  
 Jean (IV, Tabari), évêque de Têrouane, 483, 484.  
 Jean, évêque de Tournai, 259.  
 Jean, abbé de St. Bertin, 34.  
 Jean, abbé de l'Echoute à Bruges, 612.  
 Jean, prévôt d'Eversam, 302.  
 Jean, abbé de Laus (Loos), 71, 73, 76. (Jean II, de Warneton, surnommé l'Agneau, v. Le Glay, Cam. Christ., 310).  
 Jean, prévôt de St. M. Y., 25, 26, 27.  
 Jean, prévôt de St. M. Y., 200, 264, 266, 267, 268.  
 Jean, prévôt de St. M. Y., 457, 459.  
 Jean, abbé de Phalempin, 52.  
 Jean, prévôt de Voormezele, 302.  
 Jean, abbé de Zonnebeke, 617.  
 Jean, abbé de Zonnebeke, 888, 889.  
 Jean, prieur-provincial des Carmes pour la France, 470, 472.  
 Jean, prieur-provincial des Frères-Prêcheurs pour la France, 180, 181.  
 Jean, notaire du Sacré-palais, 3.  
 Jean, chancelier de Têrouane, 24.  
 Jean, chantre du chapitre de Têrouane, 245.  
 Jean, porte-scel de la cour épiscopale de Têrouane, 245.  
 Jean, archidiacre de Cambrai, 6.  
 Jean, doyen d'Arras, 45.  
 Jean, doyen du chapitre de St. M. Y., 252.  
 Jean, doyen de chrétienté d'Ypres, 143.  
 Jean, chanoine de St. M. Y., 85.  
 Jean, sous-diacre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Jean, idem.  
 Jean, chapelain de Roger châtelain de Lille, 67.  
 Jean, custos, 21.  
 Jean, prêtre, 24.  
 Jean (-sans-Peur), duc de Bourgogne, 497, 579, 581, 584, 599.  
 Jean (IV, duc de Brabant), 581, 584, 587, 589.  
 Jean, châtelain de Bruges, 42.  
 Jean, châtelain de Lille, 199.  
 Jean, seigneur de Reninghelst, 120, 121, 156, 157, 186, 207, 210, 927.  
 Jean, d'Ypres, seigneur de Reninghe, 124, 125, 127.  
 Jean, fils du comte de Bar, 192.  
 Jean, fils aîné de Baudouin châtelain de Lens, 129, 130.  
 Jean, fils d'Erlebold villicus d'Ypres, 51, 53, 54, 62.

Jean, petit-fils d'Erlebold villicus d'Ypres, 52, 53.  
 Jean, fils aîné d'Eustache chambellan de Flandre et seigneur d'Oudenbourg et de Merkem, 172.  
 Jean, fils de Pierre, échevin d'Ypres, 53 (doc. de vers 1210).  
 Jean, apothicaire, 222.  
 Jean, notaire, 43.  
 Jean, serviteur de Nic. Mont, cellérier de St. M. Y., 194, 196.  
 Jean, 3, 6.  
 Jean, 139.  
 Jean, fils du précédent, 139.  
 Jean, 283.  
 Jean, église de St., à Ypres, 38, 136, 137, 470, 637, 640.  
 Jean, chapelle de Ste-Marie dans l'église de St. Y., 470.  
 Jean, presbytère de l'église de St., à Ypres, 136, 137.  
 Jean, paroisse de St., à Ypres, 138, 160, 162, 166, 167, 225, 272, 411, 419, 470, 476, 636, 744, 746, 750, 755, 779, 798, 803, 804, 858, 891, 892, 903.  
 Jean, chapelle de St., non loin de Bailleul, 26.  
 Jean, chapelle de St., à St. M. Y., 139.  
 Jean, les Malades honteux de St., Y., 411.  
 Jean, vierscare de St., sur la seigneurie du Comte et de Rollegheem, 357, 473.  
 Jean, hospice de St., Baptiste à Ypres, fondé par Pierre Broederlam, 209, 357, 447, 810, 816.  
 Jeanne (de Constantinople), comtesse de Flandre, 59, 66, 91, 97, 103.  
 Jeanne, veuve d'Erlebout l'Arbre, bourgeoise d'Ypres, 287, 288.  
 Jeanne, femme de Pierre van Coilgen, bourgeoise d'Ypres, 832.  
 Jeanne, femme de Jacques Daens, 466.  
 Jeanne, femme de Jacques de Dickemue, 446.  
 Jeanne, veuve de Jacques Miesegher, 831.  
 Jeanne, veuve de Salin van Thielt, bourgeoise d'Ypres, 816.  
 Jeude, v. Juede, Louis de.  
 Jocelin, chanoine de Térouane, 27, 35.  
 Joel, chanoine d'Aires, 22.  
 Joengi, Joengy, Joingi, Joingy, Franse de, échevin d'Ypres, 373 (doc. de 1353), 376 (doc. de 1354), 377 (doc. de 1354), 381 (doc. de 1355), 384 (doc. de 1355-56), 385 (doc. de 1356); il est question de sa veuve, 388 (doc. de 1357-58).  
 Joengy, v. Joengi, Franse de, échevin d'Y.

Joengy, v. Joingi, Jean de, échevin d'Y.  
 Joingi, Joengy, Jean de, échevin d'Ypres, 418 (doc. de 1363), 433 (doc. de 1367), 439 (doc. de 1370), 439 (doc. de 1371), 441 (doc. de 1373), 445 (doc. de 1375).  
 Joingy, v. Joengi, Franse de, échevin d'Y.  
 Joffrid, diacre à Reims, 14.  
 Joncheer, Anceel, 831.  
 Joncheere, Pierre, prêtre du diocèse de Térouane, 894.  
 Joncman, Jean, échevin du métier d'Ypres, 303 (doc. de 1344).  
 Jonghe, Pierre de, échevin du métier d'Ypres, 472 (doc. de 1389).  
 Jongy, Jean van, prêtre du diocèse de Térouane, 704.  
 Jongy, Mathieu van, 598.  
 Joos, Jean, 467.  
 Joramne, abbé de St. Nicaise à Reims, 6.  
 Jordan, châtelain de Dixmude, 16, 39.  
 Jordan, fils de Barthélémi, 50, 51.  
 Jordan, fils d'Héméric, 49.  
 Jordan, 76.  
 Jorge, v. Georges, Pierre de St.  
 Joris, fils d'Eysen, échevin de l'abbesse de Mesines à Nsc. et Zsc., 300 (doc. de 1330-31).  
 Joris, Cathérine, 332, 355.  
 Joseph, archidiacre de Flandre, 37.  
 Joseph, chanoine de Bruges et notaire du comte de Flandre, 33.  
 Joseph, dapifer, 19, 21.  
 Josse, 531.  
 Joye, Jean, 433.  
 Juede, Lauwers de, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 697.  
 Juede, Juede, Louis de, 693, 694.  
 Juerdaen, François, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).  
 Jules (II), pape, 852.  
 Julia, la *Lex*, 768, 775.  
 Julien, St., hameau de Langhemarck, 447.  
 Junchart, Lammin, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).

## K

Kaecstraetkin, v. Caecstraetkin, ruelle à Y.  
 Kalliau, Lammin, 492.  
 Kardekin, Jean, 108.  
 Kawelin, Lamsin, 558, 559.  
 Keiterate, Jean de, 543.

- Keitelaer (s), André, prêtre, 728.  
 Keiser, Jean de, échevin de Nic. Edewaerd à Vlamertinghe, 425 (doc. de 1364).  
 Keiser, Jean de, 425, 426.  
 Kelgeweel, Jean, échevin du métier d'Ypres, 809 (doc. de 1471-72).  
 Kelleweel, Kellieweel, Jean, échevin du métier d'Ypres, 444 (doc. de 1374-75), 447 (doc. de 1377).  
 Kellieweel, v. le nom précédent.  
 Kelnare, Pierre van den, échevin et keurheer du métier de Furnes, 429 (doc. de 1366).  
 Kemel, Kemle, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 428 (doc. de 1366), 431 (doc. de 1366-67), 447 (doc. de 1377), 929 (doc. de 1378).  
 Kemel, Gilles de, homme de fief de Wouter seign. de Moorslede, 486.  
 Kemel, Gilles de, v. Kemele, G. de, échevin.  
 Kemele, Kemel, Gilles de, échevin du métier d'Ypres, 497 (doc. de 1398-99), 499, 500 (doc. de 1399), 505 (doc. de 1400), 516 (doc. de 1404-05), 536 (doc. de 1407-08), 549, 550 (doc. de 1412), 551 (doc. de 1412-13), 776 (doc. de 1407-08).  
 Kemle, Guillaume van, échevin du métier d'Ypres, 431 (doc. de 1366-67), 433 (doc. de 1367).  
 Kemle, Kemmele, Lauwers van, échevin du métier d'Ypres, 497 (doc. de 1398-99), 499 (doc. de 1399), 502 (doc. de 1399-1400), 504, 505 (doc. de 1400).  
 Kemle, Jean van, v. Kemel, J. v., échevin.  
 Kemle, Colard van, 409, 410.  
 Kemle, Jean van, 357.  
 Kemle, Philippe de, 320, 345, 346, 347, 348.  
 Kemle, vierscare de Philippe de, à Vlamertinghe, 346, 347.  
 Kemle, cours d'eau, v. Kimmel, cours d'eau.  
 Kimmel, commune de la Flandre-o. occidentale, arrondissement d'Ypres, 691.  
 Kimmel, cours d'eau appelé aujourd'hui Kemmelbeek ou Loker, 170, 633, 634, 635, 636, 658.  
 Kemmele, François van, prêtre, 910.  
 Kemmele, Lauwers van, v. Kemle, L. v., échevin.  
 Kemmele, Georges van, 893.  
 Kemmele, Jean de, couvreur de gluy, 366.  
 Kemmele, propriété de Georges van, 893.  
 Kengnaert, François, 904.  
 Kengnaert, Hannekin, fils du précédent, 904.  
 Kerchove, Jean van den, bailli du métier d'Ypres, 474 (doc. de 1390), 523 (doc. de 1407; d'après cette pièce il n'occupait plus à cette époque cette fonction).  
 Kerchove, Jean van den, échevin du comte de Flandre à Elv. et Vlamert., 365 (doc. de 1351-52).  
 Kerchove, Jean van den, 492.  
 Kerchove, Lauwers van den, 562, 563, 564.  
 Kerchove, Michel de le, 506.  
 Kerdenerigghenland, pièce de terre à Boesinghe, 517.  
 Kerseghietre, Boidin le, 366.  
 Kersevatstraetkin, ruelle à Ypres, 404, 573.  
 Kerssene (?), nom de lieu, 681.  
 Kersteloet, Wouter, 331.  
 Kerstiaen, Hellin, échevin du métier d'Ypres, 593, 594 (doc. de 1418).  
 Kertstede, seigneurie de Louis van der, 802.  
 Kervelinc, Lambert, chanoine de St. M. Y., 121.  
 Kestergate, Louis van, chevalier, seigneur de Zandvoorde, 882.  
 Keunin, Lambert, v. Connin, Lambert, échevin.  
 Keus, Jean le, 251.  
 Keuwere, Colard de, bailli de l'abbesse de Messines à Dranoutre, 832 (doc. de 1488-89).  
 Keuwere, André de, dit Veronijcke (ceci plutôt probablement le nom de sa maison), 915.  
 Keuwere, Martin de, 890.  
 Keveaux, Jehan as, v. Hare, Jean metten, échevin.  
 Keybussche, Eloi de, 337, 363.  
 Keybussche, Jean van den, 358.  
 Keybussche, Jean van den, 710.  
 Keybussche, Pierre van den, frère du précédent, 709, 710.  
 Keye, Jean, 485.  
 Keye, Nicolas, 564.  
 Keyser, Jean de, 491.  
 Kiens, v. Chiens, rue des.  
 Kieser, Lammin de, échevin de l'abbesse de Messines à Zsc. et Nsc., 408 (doc. de 1360-61).  
 Kieser, Kiesere, Paul de, échevin de l'abbesse de Messines à Zsc. et Nsc., 507, 508 (doc. de 1401), 633, 635 (doc. de 1426).  
 Kiesere, v. le nom précédent.  
 Kiesevet, Jean, 297.  
 Kindere, Jean de, 713.  
 Kint, Willaumes, échevin du métier de Roulers, 178 (doc. de 1271).  
 Killem, Nicolas van, échevin de l'abbesse de Messines à Zsc. et Nsc., 300 (doc. de 1330-31).  
 Killem, Jean de, 476.  
 Kneuvelaer, Martin, 492.  
 Kniel, Gérard de, 855.



Knobbighe, Knowighe, 278.  
 Knowighe, v. le nom précédent.  
 Koc, Boud., v. Coc, Boudin de.  
 Koc(s), l'ammanie de Jean, 647.  
 Koe, Lauwerin de, 406.  
 Koene, Jean, v. Coene, Jean, échevin.  
 Koxin, Nicolas, v. Coxsin, N.

## L

L., abbé de Ste Marie à Boulogne, 247.  
 Lacticiunorum, forum, v. Compenage, marché.  
 Lait, rue du, Melkstrate à Ypres, 344, 345, 355, 366, 373, 441.  
 Laitre, Laitre, maître Eustache de, 538, 585.  
 Lakerstrate, rue à Ypres, 278.  
 Lalvernia, Julien, 56.  
 Lam, Lampsin, 433.  
 Lamb, 437.  
 Lambert, évêque d'Arras, 13.  
 Lambert, évêque de Noyon, 5.  
 Lambert (II, de Bruèges), évêque de Térouane, 34, 35, 36, 37, 41, 42, 43, 54, 57.  
 Lambert, prévôt de Ste Marie à Bruges, 96.  
 Lambert, prévôt de St. M. Y., 86, 90, 91, 94, 95, 96, 99, 101, 102, 105, 106, 107, 596.  
 Lambert, prévôt de Voormezele, 57, 58.  
 Lambert, doyen d'Ypres, 30.  
 Lambert, cellérier de St. M. Y., 743.  
 Lambert, prêtre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Lambert, clerc, 79.  
 Lambert, Lammin, « notarius » de Bruges, 23, 24.  
 Lambert, père de Hugo, 256.  
 Lambert, fils de Jean, 6; nommé Reimbert, 3.  
 Lambert, fils de Thedouin, 4.  
 Lambert, 16.  
 Lambert, 41.  
 Lambin, chancelier de Reims, 26, 28.  
 Lambin, fils de Radulphus Vulpes, 34.  
 Lamkin, magister, clericus, 66.  
 Lammechons, Marote, 261, 262.  
 Lammerthijn, Lammertijn, Guillaume, 702, 703.  
 Lammertijn, Guillaume, 547.  
 Lammertijn, G., v. Lammerthijn, G.  
 Lammin, prévôt de Bruges, 23.  
 Lammin, v. Lambert, notarius.  
 Lammoi, 116.  
 Lammoot, Jacques, échevin du seigneur de Vaulx-de-Villeirs, 869 (doc. de 1502-03).

Lammoot, Olivier, échevin d'Ypres, 889 (doc. de 1511), 891 (doc. de 1513).  
 Lamol, Jean, échevin de Calonne, 113 (doc. de 1248).  
 Lamoot, Guillaume, bailli de L. van Kesterghate à Reninghelst, 882 (doc. de 1506-07).  
 Lamoot, Henri, père du précédent, 882.  
 Lampeis, v. Lampois, échevin.  
 Lampernesse, Victor van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 445 (doc. de 1368-69).  
 Lampois, Pierre, échevin d'Ypres, 450 (doc. de 1378-79), 451, 452, 453, 454, 456 (doc. de 1384-85 et de 1385).  
 Lamy, 483.  
 Lanciaem, Pierre, échevin d'Ypres, 769, 770 (doc. de 1443).  
 Lande, Chrétien de le, échevin d'Ypres, 383 (doc. de 1355-56), 385, 386 (doc. de 1356), 391 (doc. de 1358?), 405 (doc. de 1360).  
 Landsame, Lansame, Pierre, marguillier de St. Pierre à Ypres, 826, 827, 829.  
 Landsame, Alard, père du précédent, 826, 827, 829.  
 Langemark, Langhemaeick, Langhemarc, Longhemarke, Longhemarckt, Market, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement d'Ypres, 11, 144, 150, 151, 152, 163, 178, 185, 191, 205, 291, 411, 431, 436, 447, 476, 744, 745, 746, 750, 755, 799, 891, 903.  
 Langemark, église paroissiale de, 477.  
 Langemark, dîmes à, 150, 151, 152, 163, 230, 232, 233, 235, 236, 237, 253.  
 Langhe, Jean de, échevin de l'abbesse de Messines à Dranoutre, 832 (doc. de 1487).  
 Langhe, Lambert le, 439.  
 Langhe, Maes, 420.  
 Langhe, Pierre le, maître foulon, bourgeois d'Ypres, 464.  
 Langhemeersch, Eulaert, échevin du métier d'Ypres, 865 (doc. de 1501).  
 Langhemersch, Jean, échevin de la Salle et châtel. d'Y., 919, 921, 922 (doc. de 1543).  
 Langhewede, pièce de terre sous la seigneurie de Hollebeke, 492.  
 Lannoy, Galoys de, 853.  
 Lannoy, Jean de, 849, 853, 885.  
 Lansaem, Josse, nommé comme échevin d'Ypres, 848 (doc. de 1497-98); comme gouverneur de l'hosp. du St-Esprit, Y., 916 (doc. de 1532-33).  
 Lansaem, Jacques, 845.  
 Lansaem, Pierre, père du précédent, 845.

- Lansaem, Pierre, père de Josse Lansaem, 848.  
 Lansame, Nicolas, échevin d'Ypres, 832 (doc. de 1437).  
 Lansame, v. Landsame, Pierre, marguillier.  
 Lanshere, Nicolas de, échevin de Jean van Zelebeke, 409 (doc. de 1361).  
 Lanstais, Jean, changeur à Lille, 496.  
 Lant, Michel, prêtre à St. M. Y., 822.  
 Laon, Jean, chanoine et official de Téroouane, 127, 133, 134.  
 Lapide, Alelm de, v. Alelm, échevin d'Y.  
 Lappere, Eustache le, 379.  
 Larme, Cathérine, 853.  
 Latran, le concile de, 126.  
 Latran, palais de, 12, 30, 32, 40, 41, 54, 55, 104, 107, 127.  
 Latre, Jean de, bailli d'Ypres, 527, 528, 529 (doc. de 1407; il ne l'était plus à cette date.).  
 Lattre, v. Laitre, maître Eustache de.  
 Laurence, femme de Jean de Berdhauwere, 516.  
 Laurence, femme de Nic. de But, 597.  
 Laurin, Boidin, 139.  
 Laurin, Henri, 185, 192, 205, 206, 291.  
 Laurin, Jean, frère du précédent, 185, 192, 205, 206, 291.  
 Laurin, Radulphe, 19.  
 Lauwen, Wouter van, 307.  
 Lauwerein, Lauwerin, 504, 594.  
 Lauwerein, femme de Denis GanseRuts, 500.  
 Lauwereinsstraetkin, ruelle aboutissant à la rue du Sud à Ypres, 706.  
 Lauwerin, v. Lauwerein.  
 Laye, Louise de, de Saillant, vicomtesse d'Ypres, 878, 879, 884, 887.  
 Layres, Michel, échevin de l'abb. St. Pierre de Gand à Boeseghem, 546 (doc. de 1411).  
 Lazin, Jean, 461.  
 Lebbe, Nicolas, échevin du prévôt de Voormezele, 330 (doc. de 1342).  
 Lebert, 26.  
 Ledermarct, v. Cuirs, marché aux.  
 Ledman, Jean, 132.  
 Leed, v. Ypres, c. d'eau.  
 Leefdale, Gommaire, « minister superior » du T. O. St. Fr., 862, 864.  
 Leemart, terre à Roosebeke et Passchendale, 903.  
 Leencnacht, Nicolas, 356.  
 Leene, Jean van den, 602.  
 Leeuwe, Nicolas de, 627.  
 Leffinghe, Wouter van, 287.  
 Leffres, v. Leffrinhouk.  
 Leffrinhouk, Leffrouc, Leffres, commune de la France, départ. du Nord, 23, 27, 167, 168, 738, 792.  
 Leffrinhouk, église de, 23, 27, 167, 168.  
 Leffrinhouk, dime à, 738, 792.  
 Leffrouc, v. Leffrinhouk.  
 Leggherstrate, rue à Ypres, 326, 453.  
 Legrise, Jean, v. Grise, Jean le, père.  
 Leisele, Leinseles, v. Leysele, commune.  
 Leinseles, v. Leysele, commune.  
 Lekerest, F. de, 805.  
 Lem, Guillaume, 441.  
 Lencele, Gérard de, bourgeois d'Ypres, 305.  
 Lencele, Pierre van, 419.  
 Lenceles, v. Lensele, Nicolas, échevin.  
 Lende, Jean van der, échevin d'Ypres, 593, 594 (doc. de 1418).  
 Lende, Linde, Jean de le, 299, 308.  
 Lende, Jean van der, alias Bitze, 931.  
 Lens, Jean, chanoine de Phalempin, 52.  
 Lens, commune de la France, dép. du Nord, 128, 129, 130, 131, 132, 134.  
 Lensele, Lenceles, Nicolas de, 345 (doc. de 1345), 346 (doc. de 1345-46), 354 (doc. de 1347).  
 Lensele, Egide de, bourgeois d'Ypres,  
 Lensele, Iwain de, 47, 49.  
 Lensele, Michel van, 444.  
 Lenseles, Guillaume de, chevalier, 218.  
 Lenseles, Jean de, 217, 218, 219, 221.  
 Lenseles, Aelis, cousine de Jean de Lenseles, 217, 218.  
 Leysele, Leisele, Leinseles, commune de la Flandre-occidentale, arr. de Furnes, 217, 219, 721.  
 Léon (X), pape, 894.  
 Léon, doyen à Reims, 14, 17.  
 Léon, chanoine de Ste Marie à Reims, 6.  
 Léonard, prévôt de Bruges, 259.  
 Léonis, Jean, laïc à Ypres, 785.  
 Lépreux, les, d'Ypres, Hooghe zieken, 34, 35, 36, 37, 57, 64, 95, 225, 248, 277, 496, 517, 596, 928; v. aussi Hooghe zieken.  
 Lépreux, ancienne chapelle de Ste Madeleine des, d'Ypres, 35, 36, 37, 57, 64, 95, 596; nouvelle chapelle des, d'Y., 95, 248.  
 Lépreux, terre appartenant aux, d'Ypres, 692.  
 Lespinoy, Etienne de, avocat, 910.  
 Lespon, De, avocat, 897.  
 Letart, Willaume, échevin de Calonne, 735 (doc. de 1440).

- Letelier, Gui, échevin de l'évêque de Térouane à Térouane, 518 (doc. de 1406).
- Letewe, Letuwe, Caton van der, 763, 802.
- Lettin, Mailin, prêtre à Ypres, 845.
- Lettin, Martin, 826.
- Lettinch, Jean, 317, 318.
- Letuwe, Corneille van der, échevin d'Ypres, 696 (doc. de 1431-32).
- Letuwe, Caton, v. Letewe, Caton van der.
- Léuwerke, Philippe, prêtre, 763.
- Levis, André, 443.
- Leyackere, Jean van, receveur héréditaire des « briefs » d'Aertrycke, 768.
- Leye, Gilles van der, échevin de Guill. van Hollebeke, 514 (doc. de 1403).
- Leye, Jean van der, 433.
- Leykin, Roland, 681.
- Lichteherde, Jean, 299.
- Lichtervelde, Victor van, échevin d'Ypres, 716 (doc. de 1439).
- Lichtervelde, Marie de, veuve de Franç. van Dixmude, 633, 634, 654, 722, 724.
- Lichtre, Jean le, 366.
- Liebaerd, Ron, marguillier de St. Nicolas à Ypres, 697.
- Liebaerd, 417.
- Liebaerds ou Liebartspit, puit ou fossé à Vlamerhinghe, 488, 730.
- Liebaert, Jacques, échevin du métier d'Ypres, 865 (doc. de 1501).
- Liège, diocèse de, 807.
- Liège, official de, 807.
- Liematen, Gautier de, 139.
- Liesces, Pierre de, dit le Borgne, échevin de l'évêque de Térouane à Térouane, 518 (doc. de 1406).
- Liestes, Jean de, « chapelain perpétuel » à Térouane, 245.
- Lievekint, Lambert, 139.
- Liévin, Lioevin, Michel, échevin d'Ypres, 292 (doc. de 1322-23), 293 (doc. de 1327), 294, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 297 (doc. de 1330).
- Liévin, Jean, échevin de Jean Edewaerd, 331 (doc. de 1342-43).
- Liévin, Guillaume, 562, 563, 564.
- Liévin, Jean, 306.
- Liévin (s), Lamsin, 697.
- Lievoud, Arnold, échevin de la vierscare de St. Jean sous la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).
- Ligny, le comte de, 542, 555, 584, 611, 621, 622.
- Lileirs, v. Lillers.
- Lille, Jacques de, échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307), 270 (doc. de 1308), 272 (doc. de 1310-11).
- Lille, Jean de, nommé comme échevin d'Ypres, 326 (doc. de 1340), 328 (doc. de 1341), 355 (doc. de 1347), 356 (doc. de 1348), 357 (doc. de 1348-49), 405 (doc. de 1360); sans cette désignation, 442 (doc. de 1373).
- Lille, Gérard de, 34.
- Lille, Guillaume de, père de Jean de Lille échevin d'Y., 442.
- Lille, Guillaume de, 65.
- Lille, Jean de, 372.
- Lille, Robert de, 41.
- Lille, ville de France, département du Nord, 90, 125, 413, 483, 496, 581, 582, 583, 585, 587, 615.
- Lille, l'église de St. Maurice à, 624.
- Lille, l'église collégiale de St. Pierre à, 81, 87, 93.
- Lille, le doyen et le chapitre de St. Pierre à, 690, 691.
- Lille, le chapitre de St. Pierre à, 411, 417, 476.
- Lille, l'hospice-Comtesse ou de Ste Marie à, 412, 413. (Sur cet hosp. v. Leglay, Cam. Christ. 373-374).
- Lille, le châtelain de, 52, 59, 91, 201, 203, 581, 583, 621, 622.
- Lille, la châtellenie de, 445, 542, 611, 620, 622.
- Lille, la chambre des comptes à, 612, 751, 752, 804, 805, 893, 905.
- Lille, les gens et les auditeurs des comptes de mons. le comte de Saint-Pol à, 620, 622.
- Lille, le souverain bailli de, 542.
- Lilleem, Jean de, 410.
- Lillers, Lilers, Lileirs, Lislers, commune de la France, dép. du Nord, 35, 41, 42.
- Linde, Jacques van der, échevin de la vierscare de St. Jean sous la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).
- Linde, Coppin de, 319.
- Linde, Guillaume de le, 441.
- Linde, Jacques de le, 277, 287.
- Linde, Jacques de, 319.
- Linde, Jean de le, v. Lende, J. de le.
- Linde, Roland de, 319.
- Linde, Woubrecht de le, bourgeois d'Ypres, 355, 360, 373.
- Linghetols, Agnès, dite Aelbraunwighe, 423.
- Liny, Jean de, seigneur de Roussy et châtelain de Lille, 323.

- Lioevin, v. Liévin, Michel, échevin.  
 Lippin, Georges, échevin d'Ypres, 717, 738 (doc. de 1441), 769, 770 (doc. de 1443).  
 Lippin, Jean, échevin du métier de Roulers, 178 (doc. de 1271).  
 Lis, Olivier de le, bourgeois d'Ypres, 530.  
 Lise, 117.  
 Lisebette, femme de Pierre de Loo, 255.  
 Lisiard (de Crépy), évêque de Soissons, 5.  
 Lislens, v. Lillers, commune.  
 Lizi, Milon de, 276.  
 Lo, v. Loo.  
 Lobbas, Simon, 126.  
 Locre, Baudouin de, 132.  
 Locre, Lokere, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement d'Ypres, 39, 297.  
 Locres, Gautier de, 23.  
 Lodewics, Lodewycx, Roland, 832, 903.  
 Loekelbru, Jean, fils de Thierry Loekelbru, 133, 134.  
 Loekelbru, Loekelbru, Thierry, 133, 134, 153.  
 Lohier, Anselm, « succollector apostolicus » à Arras, 516.  
 Loiffrid, doyen de Reims, 6.  
 Loisin, Jacques, nommé comme échevin de Scothen, 317 (doc. de 1335); sans cette désignation, 317 (autre doc. de la même année).  
 Loekelbru, v. Loekelbru, Thierry.  
 Lokere, messire de, 297.  
 Lokere, Ernoul de, 297.  
 Lokere, v. Locre, commune.  
 Lombard, Robert le, 261.  
 Lomme, Mailin, prêtre du diocèse de Têrouane et notaire apost., 763.  
 Longa Valle, Johannes de, magister, 114.  
 Longhemaerc, Longhemaerct, v. Langemark, commune.  
 Loo, François van, échevin d'Ypres, 588 (doc. de 1416-17).  
 Loo, Lo, Los, Gilles de, nommé comme échevin d'Ypres, 465 (doc. de 1386), 475, 476 (doc. de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391 et de 1391-92), 485 (doc. de 1392), 506, 507 (doc. de 1400-01), 513 (doc. de 1402), 549 (doc. de 1411-12), 574 (doc. de 1414-15); comme bourgeois d'Ypres, 475 (doc. de 1390); à la p., 522 (doc. de 1407) il est parlé de sire Gillis van Loo d'Oude (le vieux).  
 Loo, Lo, Jacques de, nommé comme échevin d'Ypres, 329 (doc. de 1341 ou 47), 332 (doc. de 1343), 337, 341 (doc. de 1344), 344 (doc. de 1344), 345 (doc. de 1345), 362 (doc. de 1350), 367 (doc. de 1352), 372 (doc. de 1352-53), 373 (doc. de 1353), 376 (doc. de 1354), 384 (doc. de 1355-56); comme tuteur de Claire, fil e de Guillaume de Loo, 296 (doc. de 1329); comme gouverneur des biens des Pauvres Honteux d'Y., 368 (doc. de 1352).  
 Loo, Lo, Jean de, fils de Henri de Loo, échevin d'Ypres, 415 (doc. de 1362), 418 (doc. de 1363), 434 (doc. de 1368); voir la note au nom suivant.  
 Loo, Lo, Jean de, fils de Nicolas de Loo, 414, 415 (doc. de 1362) <sup>1</sup>.  
 Loo, Lo, Jean de, échevin d'Ypres, 260, 261 (doc. de 1297).  
 Loo, Lo, Lambert de, nommé comme échevin d'Ypres, 360 (doc. de 1349-50), 362 (doc. de 1350), 368 (doc. de 1352), 372 (doc. de 1352), 373 (doc. de 1353), 383 (doc. de 1355-56), 386 (doc. de 1356), 423 (doc. de 1363-64), 430 (doc. de 1366-67), 441, 442 (doc. de 1373); comme bourgeois d'Ypres, 440 (doc. de 1372), 446 (doc. de 1377).  
 Loo, Lo, Lambert, Lampsin van, échevin d'Ypres, 561 (doc. de 1413), 693 (doc. de 1431), 786 (doc. de 1449).  
 Loo, Lo, Nicolas de, nommé comme échevin d'Ypres, 294, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 332 (doc. de 1343), 363 (doc. de 1350), 389 (doc. de 1357-58); comme gouverneur des biens du St-Esprit d'Ypres, 368 (doc. de 1352); comme bourgeois d'Ypres, 326 (doc. de 1340); comme père de Jean de Loo échevin d'Ypres, 295 (doc. de 1329), 414, 415 (doc. de 1362).  
 Loo, Lo, Pierre de, nommé comme échevin d'Ypres, 198 (doc. de 1277), 230 (doc. de 1283), 235 (doc. de 1284), 255 (doc. de 1294), 256 (doc. de 1294-95); sans cette désignation, 262 (doc. de 1300).  
 Loo, Lo, Simon de, échevin d'Ypres, 337, 341 (doc. de 1344), 344, 345 (doc. de 1345), 346

1. On ne saurait déterminer s'il s'agit de Jean de Loo, fils de Henri ou de Jean de Loo, fils de Nicolas, tous deux échevins à la même époque, aux p. 451, 452, 453, 456 (doc. de 1384-85 et de 1385).

- (doc. de 1345-46), 355 (doc. de 1347), 356 (doc. de 1348).
- Loo, Lo, Thomas de, échevin d'Ypres, 258, 259 (doc. de 1295-96).
- Loo, Lo, Thomas de, nommé comme échevin d'Ypres, 443, 444 (doc. de 1374-75), 466 (doc. de 1387); comme conseiller de la ville d'Ypres, 393, 399 (doc. de 1358); comme gouverneur de l'hosp. Ste-Cathérine à Ypres, 438, 439 (doc. de 1370); appelé simplement « maistre », 442 (doc. de 1373).
- Loo, Boidin van, 283.
- Loo, Lo, Guillaume de, 296.
- Loo, Lo, Henri de, père de Jean de Loo échevin d'Ypres, 415, 418, 434.
- Loo, Jean van, de Zuidscoten, 317.
- Loo, Lo, Lambert, fils de Nicolas de Loo, 295.
- Loo, Lo, Lambert de, le « jeune », 381.
- Loo, Lo, Nicolas de, 271, 288.
- Loo, Lo, Passin de, tuteur de Claire, f<sup>a</sup>. Guill. de Loo, 296.
- Loo, Lo, Claire, fille de Guillaume de Loo, 296.
- Loo, Lo, commune de la Flandre-occidentale, arrondissement de Dixmude, 711, 752, 753.
- Loo, abbaye de, 63, 69, 73. (Sur cette abb. v. Van Hollebeke, Cart. de l'abb. St. Pierre de Loo.)
- Loo, les prévôt et religieux du couvent de, 614.
- Loo, le chapelain de, 748.
- Loo, terre du prévôt de Loo à, 753.
- Loo, vierscare de Nicolas de, à St-Jean-lez-Ypres, 419, 420.
- Loo, Lo, terre appartenant à la femme de Lambert de, 708, 712.
- Loocxhooft, Gilles, 823.
- Loor, Ghiselin, « crichouder » à Furnes, 435.
- Loos, Los, Laus, abbaye de Notre-Dame de, près de Lille, 36, 71, 73, 76, 81, 87, 93. (Sur cette abb., v. Le Glay, Cam. Christ., 309-317).
- Loosin (s), Jean, 709.
- Los, Gautier de, 68.
- Los, Gilles de, v. Loo. G. de, échevin.
- Los, Jane, 781.
- Losin, François, échevin de L. van Kestergate à Reninghelst, 882 (doc. de 1506-07).
- Losin (s), Marie, 710.
- Lotin, Hughelot, échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246).
- Lotin, Hughelot, 177.
- Lotin, Willaumes, bourgeois d'Ypres, 450, 452.
- Louchier, Barthélémi le, échevin de Calonne, 849 (doc. de 1498-99).
- Loude, Jean, échevin d'Ypres, 465 (doc. de 1386).
- Loude, Pierre, échevin de la vierscare de St-Jean sous la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).
- Louis (le Gros), roi de France, 6.
- Louis (VII), roi de France, 12, 14, 17.
- Louis (XII), roi de France, 880, 881.
- Louis (de Nevers), comte de Flandre, 298.
- Louis (de Male), comte de Flandre, 436, 529, 530, 531.
- Louis le Haze, v. Haze, Louis le.
- Louis, bâtard de Lichtervelde, 486, 487.
- Louvain, Pierre de, frère de l'Hôpital de St. Jean de Jérusalem, 327.
- Lowe, Renaud de, 132.
- Loysier, Guillaume, 786.
- Luc, archidiacre d'Arras, 13.
- Luc, archidiacre de Téroouane, 10.
- Lucaes, Simon, 447.
- Luce (II), pape, 27.
- Luerpe, Lurpe, Gilline, veuve de Lambert van den Driessche, 726, 727, 788, 789.
- Luerpe, Mailin, 726, 789.
- Lugghe, Wouter, 831.
- Lugghe, Lamsin, 697.
- Lugghe, Jeanne, bourgeoise d'Ypres, 697.
- Lunes, Georges, 748.
- Lupus, Jean, échevin d'Ypres, 69 (doc. de 1220).
- Lupus, Arnulf, 16.
- Lupus, Jean, 66.
- Lurpe, v. Luerpe, Gilline.
- Lust (?), Daniel, échevin d'Ypres, 919 (doc. de 1514).
- Lustigghe, Jean de, 447.
- Lutsbeke, ruisseau au Briel, 810.
- Luucx, Luux, Georges, 628, 643.
- Luucx, terre appartenant à Georges, 698.
- Luux, Lux, Jean, échevin d'Ypres, 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319 et de 1319-20), 289 (doc. de 1320-21).
- Luux, v. Luucx, Georges.
- Lux, voir Luux, Jean, échevin.
- Luxembourg, Louis de, évêque de Téroouane, chancelier de France, 616, 628, 630, 687.
- Lyman, abbé de St.-Nicolas à Furnes, 718, 719, 793.
- Lynde, Alène van der, « demoiselle » à l'hospice Belle à Ypres, 740.
- Lyon, ville de France, ch. 1. dép. du Rhône, 108, 110, 113, 114, 115, 183.

Lys, Lyz, rivière, 16, 87, 88, 93, 112, 148, 228, 266, 276, 328, 381, 497, 516, 519, 614, 655, 661, 663, 735, 843, 849, 852, 854, 884, 885; il est question de la nouvelle —, 472, 473, 684, 685.  
 Lysenhof, ferme sur le territoire de Thourout, 647.  
 Lyssenzone, Guillaume, échevin du métier d'Ypres, 590 (doc. de 1417), 593, 594 (doc. de 1418).  
 Lyz, v. Lys, rivière.

## M

M., prieur des Frères-Prêcheurs d'Ypres, 179.  
 M., abbesse de Nonnenbossche, 107.  
 Mabelie, femme de Mainfroid de Vaerwer, 386.  
 Mabelye, femme d'Olivier van den Hille, 573.  
 Mabilie, femme de Theodewin, 12.  
 Macellum Yprense, v. Ypres, boucherie d'.  
 Macer, Guillaume, clerc d'Ida, châtelaine de St. Omer, 31.  
 Machecliers, Jean li, échevin du métier de Roulers, 178 (doc. de 1271).  
 Machecliers, rue des, (Bouchers) à Ypres, 288.  
 Mechelinis, Gilelm de, 26.  
 Machtilde, v. Mathilde.  
 Machon, Pierre le, échevin d'Ypres, 423, 425 (doc. de 1363-64).  
 Madeleine, la — d'Ypres, v. Lépreux, les — d'Ypres et Hooghe Zieken.  
 Maegdendale, abbaye de, 613 (Vallis Virginum, v. Gallia Christ., V, 230-231).  
 Maelfoit, Maelfort, Jean, échevin du métier d'Ypres, 348 (doc. de 1346), 927 (doc. de 1342).  
 Maelfort, v. le nom précédent.  
 Maenstapel, pièce de terre à Thourout, 647.  
 Maerc, Michel van, chanoine de St. M. Y., 629.  
 Maerc, Michel van, 543.  
 Maerlepit, marnière sous la seigneurie de Hollebeke, 492.  
 Maerliere, Jean van der, 540.  
 Maerloot, Jakemin, 676.  
 Maerloot (s), Jean, 676.  
 Maersenzone, Marssenzone, Rogier, bourgeois d'Ypres, 434, 439.  
 Martin, Ameit, écoutète d'Ypres, 598 (doc. de 1421).  
 Maertin, Josse, « yssuwer » de Zandvoorde, 669.  
 Maertins, Guillaume, 719, 720.  
 Maes, Michel, doyen du couvent St. M. Y., 580, 581.

Maes, Jean, prêtre à Ypres, 855.  
 Maes, Jean, 778.  
 Maes, Mathieu, 778.  
 Maets, Christophe de, échevin d'Ypres, 665 (doc. de 1428), 786, 788 (doc. de 1449), 625 (doc. de 1424), 650 (doc. de 1426).  
 Maets, Nicolas de, 489.  
 Maets, Pierre de, bourgeois d'Ypres, 427, 428, 433.  
 Maets, Pierre le, 555, 582, 584, 585, 586, 611, 612, 621, 622, 623.  
 Maghelin, Egide de, 52.  
 Magistri, Pierre, 712, 713, 714.  
 Maieur, Pierre le, échevin de l'abbaye St. Pierre de Gand à Boeseghem, 546 (doc. de 1411).  
 Maignicourt, Jacques de, notaire de la cour de Térouane, 630, 639, 640.  
 Maillewarts, Anne, femme de Nic. Struvin, bourgeoise d'Ypres, 373.  
 Main, Gautier à la, bourgeois d'Ypres, 199, 217, 218, 219, 220, 221.  
 Mainfroid, Roland, échevin du métier d'Ypres, 809 (doc. de 1471-72).  
 Mainil, Pierre de, 42.  
 Maire, Raoul le, prévôt de St. Donatien à Bruges, 581.  
 Maius, Gautier, échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1208), 68 (doc. de vers 1219).  
 Major, Jean, 113.  
 Makelare, Philippe de, échevin de la vierscare de St. Jean sous la seigneurie du Comte et de Rollegem, 473 (doc. de 1390).  
 Makelare, Jacques de, 498.  
 Makelare, Philippe de, 502.  
 Makerel, Jean, 100, 101.  
 Makereel, Marc, 719.  
 Male, Pierre van den, homme de fief de Wouter seigneur de Moorslede, 486 (doc. de 1394).  
 Malebeke, Nicolas de, chanoine de St. M. Y., 629; curé paroissial de St. M. Y., 665.  
 Malet, J., 583, 585, 805.  
 Malines, ville de la Belgique, province d'Anvers, 615, 683.  
 Mallard, Jacques, clericus, 192.  
 Malleward, Egide, 215.  
 Malvaut, maison, rue de Dixmude à Ypres, 674.  
 Mamines, Gérard de, 337.  
 Man, Henri de, échevin de Jacques Taccoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).  
 Man, Guillaume de, 729.  
 Man, Jean, 295.

- Manasse (de Châtillon), archevêque de Reims, 2.  
 Manasse, abbé de Frémont, 17.  
 Mandestrade, rue à Ypres, 271.  
 Manekin, Nicolas, échevin de Dixmude, 509 (doc. de 1401).  
 Manescin, Gérard,  
 Manin, Mannin, Jean, échevin et keurheer du métier de Furnes, 547 (doc. de 1441), 702 (doc. de 1435).  
 Mansoguichard, v. Metz-Guichard, Jacques de.  
 Mantoue, ville de l'Italie, 807.  
 Marais, nom de lieu, 225.  
 Marasche, Jacques van, 744, 755.  
 Marc, Egide, 97.  
 Marc, Michel de, 284.  
 Marc, Obelin de, 19.  
 Marc, Pierre van, 359.  
 Marc, Pierre de, 445.  
 Marc, Christine van, 359.  
 Marc, v. Langemark, commune.  
 Marca, Jean de, alias Machunke, 662.  
 Marché ou Grand'Place de Dixmude, 712, 713.  
 Marché ou Grand'Place d'Ypres, Forum, 12, 50, 58, 60, 61, 65, 109, 174, 199, 250, 251, 366, 390, 726, 729, 733, 739, 789, 798, 800, 915.  
 Mardic, Guillaume de, official de Térouane, 35, 36.  
 Marestrate, rue ou route dans la par. St. Jean Y., 419.  
 Mare magnum ?, 863.  
 Marescal, P. du, 639.  
 Marescalli, magister, juris peritus, 629, 630.  
 Margaliets, Muergaleits, Marguerite, femme de Baud. Riboud, 701, 702, 703, 732, 733, 734, 735, 764, 765, 766, 767, 768, 793, 799, 800.  
 Marguerite, abbesse de Nonnenbossche, 122, 123.  
 Marguerite, grande-dame des Béguines d'Ypres, 257.  
 Marguerite, femme de Charles-le-Bon, 7.  
 Marguerite, comtesse de Flandre et de Hainaut, 41; (dans ce passage il faut lire plutôt Marie, femme de Baudouin de Constantinople).  
 Marguerite (de Constantinople), comtesse de Flandre, 124, 128, 129, 130, 132, 137, 143, 150, 151, 152, 153, 163, 169, 171, 172, 173, 176, 177, 927.  
 Marguerite, fille de Louis de Male et femme de Philippe-le-Hardi, duchesse de Bourgogne, 465, 482, 813, 836.  
 Marguerite, femme de Nic. van Beixscoten, 624.  
 Marguerite, veuve d'Eustache de Bets, 469.  
 Marguerite, veuve de Jean Boid, fils, 310, 311.  
 Marguerite, veuve de Jean van Bommele, 744.  
 Marguerite, veuve de Jean Boudraven, 144.  
 Marguerite, veuve de Jean van der Brigghe, 831.  
 Marguerite, femme de Nic. Herbert, 198.  
 Marguerite, femme de Gérard de Lencelc, bourgeoise d'Ypres, 305.  
 Marguerite, femme de Gilles de Loo, 475.  
 Marguerite, fille de Louis, bâtard de Lichtervelde, 486, 487.  
 Marguerite, veuve de Gautier à la Main, 25.  
 Marguerite, femme de Thierry Medem, 138.  
 Marguerite, sœur de Michel d'Ypres, 104.  
 Marguerite, femme de Simon de Neuve-Eglise, 291.  
 Marguerite, veuve de Jean van Oudenaerde, 459, 460.  
 Marguerite, femme de Guillaume Risevezde, 538.  
 Marguerite, veuve de Guillaume Scoppers, 167.  
 Marguerite, femme de Lambert Voet (Pec), 77, 78, 79, 80, 86, 88, 89, 96, 99, 798, 926.  
 Marguerite, femme de Guillaume de Warde, 67.  
 Marie, abbesse de Hemelsdale, 174, 175, 176, 177.  
 Marie, femme de Baudouin de Constantinople, 32, 41, 42; v. Marguerite, comtesse de Fl., etc.  
 Marie, fille de messire Corneille de le Eechoute, 512.  
 Marie, femme de Guillaume de Gisteles, sire de Scades, 269.  
 Marie, femme de Walrave Belle, 633, 634, 659, 706, 722, 724.  
 Marie, femme de Guillaume de Boerleike, 780.  
 Marie, femme de Jean Brandin, 449.  
 Marie, femme d'Isidore van den Brouke, 429.  
 Marie, femme de Pierre de Broukere, 772, 773, 774, 775, 776.  
 Marie, veuve de G. de Calone portier du couvent de St. M. Y., 228, 229.  
 Marie, femme de Michel de le Capele, 430.  
 Marie, femme de François Croeselin, 432.  
 Marie, femme d'Ogier Folkart, 744.  
 Marie, veuve de Nic. Folkier, 407.  
 Marie, femme de Jean Edewaerd, 331.  
 Marie, femme de François del Hille, 425.  
 Marie, femme de Nicolas de Leeuwe, 627.  
 Marie, fille de Jean Loosin (s) et de Claire Voriensons, 709, 710.  
 Marie, femme de Lauwer van der Naet, 420, 421.  
 Marie, femme de Jean d'Outkerke, 390.  
 Marie, femme de François van Penen, 461.  
 Marie, veuve de Nic. Puud (s), 426.

- Marie, femme d'Henri Rugghinvoet, 430.  
 Marie, femme de Gérard de Runescure, 502.  
 Marie, femme de Jacques van Scoten, 515.  
 Marie, femme de Pierre le Stier, 472, 473.  
 Marie, veuve de Michel van der Vliet, 492.  
 Marie, femme de Nic. de Vroede, 509.  
 Marie, femme de Siger de Vroede (Sapiens, li Saige) 423.  
 Marie, femme de Christophe de Vulre, 677, 678.  
 Marie, femme de Georges Wagheman, 763, 782.  
 Marie, femme de Guillaume Winneel, 443.  
 Marie, fille d'Alaume de Witte, 364.  
 Marie, fille d'Olivier de Witte, 691, 692.  
 Marie, église de Ste- Majeure à Rome, 627, 630.  
 Marie, autel de Ste, à l'église du Briel, 264.  
 Marie, chapelle de Ste, à St.-M. Y., 139, 167.  
 Marie, autel de Ste, à Saint-Pierre à Ypres, 787.  
 Marie, hospice de Ste, à Lille, v. Lille, hospice de.  
 Marie, hospice de Ste, ou de Notre-Dame à Ypres, appelé aussi du Marché ou de la ville d'Ypres, 27, 28, 29, 30, 34, 35, 36, 50, 58, 60, 61, 65, 173, 174, 199, 366, 482, 501, 505, 506, 691, 708, 712, 729, 733, 739, 750, 789, 798, 800.  
 Marie, terre appartenant à, veuve de François Belle, 780.  
 Marie, terre de, veuve de Wouter van Dixmude, 780.  
 Marie-Madeleine, v. Lépreux, les — d'Ypres et Hooghe zieken Y.  
 Marischal, Jean, lieutenant de l'écuyer Guill. de Carnin, 621.  
 Marischal, Jacquemard, homme de fief de la seigneurie de Vrelenghehem, 621 (doc. de 1424).  
 Marischal, Pieraert, idem.  
 Marrissael, Jacques, homme de fief du comte de Ligny et St. Pol, 555 (doc. de 1413).  
 Marissiel, Jean, homme de fief de la seigneurie de Vrelenghehem, 584 (doc. de 1416-17).  
 Marissiel, Pieraert, idem.  
 Marke, Olivier de, 232, 233.  
 Market, v. Langemark, commune.  
 Maroie, femme de Jean de Lensele, 217, 218.  
 Maroie, veuve de Nicolas de Loo, bourgeoise d'Ypres, 271, 272, 288.  
 Maroilles, abbaye de, près Landrecies, 48 (Sur cette abbaye v. Le Glay, Camer. Christ., 145-151).  
 Maroye, Thierry, bourgeois d'Ypres, 520.  
 Mars, André, échevin du métier d'Ypres, 601 (doc. de 1421).  
 Marsen, Pierre, fils, échevin d'Elverd. et Vlamert., 309 (doc. de 1334-35).  
 Marsinzone, Nicolas, 391.  
 Marssenzone, v. Maersenzone, Rogier, bourgeois.  
 Martin (IV), pape, 223, 224.  
 Martin (V), pape, 626, 630, 640, 655, 663, 677.  
 Martin, Jean, échevin d'Ypres, 363 (doc. de 1350), 388, 389, 390 (doc. de 1357-58).  
 Martin, François, « trompere », 692.  
 Martin, Gilles, 337.  
 Martin, Guillaume, 492.  
 Martin, Jean, paroissien de Zillebeke, 781.  
 Martin, Jean, 479, 480.  
 Martin, Josse, 492.  
 Martin, Loy, 571.  
 Martin, Lussie, 366.  
 Martin, abbaye de St, à Ypres, passim.  
 Martin, aumônerie de l'abbaye de St. M. Y., 359.  
 Martin, la vinitaria de St. M. Y., 361.  
 Martin, église de l'abbaye de St. à Ypres, v. Appendice à la Table alph. des n.  
 Martin, maison servant d'école et appartenant à l'abb. de St. M. Y., 527, 529, 530.  
 Martin, autel de St., à St. M. Y., 740, 847.  
 Martin, cimetière de St., d'Ypres, 139, 440, 527, 531.  
 Martin, comté ou franchise de St. M. Y. dans les paroisses de St. Nicolas Y. et de Vlamertinghe, 170.  
 Martin, abbaye de St., à Tournai, 790, 825.  
 Martine, femme de Jean Rugghevoet, 763, 782.  
 Martins, Jacques, échevin dans le métier de Wijnendale, 647 (doc. de 1426).  
 Martins, Jacques, 647, 648.  
 Martins, Michel, fils du précédent, 647, 648.  
 Martins, Michel van Sinte, bourgeois d'Ypres, 874.  
 Masin, Michel, échevin de l'abbaye de Messines à Zuidsch. et Noordsch., 408 (doc. de 1360-61).  
 Masin, Nicolas, 633, 634, 635, 638, 764.  
 Massemene, Massemine, Rogier van, échevin du métier d'Ypres, 707 (doc. de 1435), 709 (doc. de 1437), 711 (doc. de 1438), 721 (doc. de 1439), 730, 739, 765 (doc. de 1440), 779 (doc. de 1446-47).  
 Massemine, Rogier, v. le nom précédent.  
 Masyn, Jacques, 901.  
 Matchere, Jean de, échevin de la vierscare de St-Jean sur la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).  
 Mathieu, chancelier de Reims, 34, 36.  
 Mathieu, diacre à Reims, 14.



- Mathieu, seigneur de Zillebeke, 116.  
 Mathilde, femme de Philippe d'Alsace, 46.  
 Mathilde, femme de Guillaume, seigneur de Béthune et de Termonde, 43, 75.  
 Mathilde, femme de Guillaume, seigneur de Calonne, 101.  
 Mathilde, femme de Jean d'Ypres seigneur de Reninghe, et châtelaine de St-Omer, 125, 126, 127, 135, 146.  
 Mathilde, femme de Jean Thomare, 548.  
 Mathilde, femme de Robert de Wavri, 156, 158, 927.  
 Mathys, fils de Simon, 312.  
 Matter, Jean de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 429 (doc. de 1366).  
 Maudra, Gautier de, prévôt de Ste-Marie de Bruges et de St. Pierre de Cassel et conseiller du duc de Bourg., 794.  
 Maurice, église de St., v. Lille, église de St.  
 Maus, Guillaume, 153.  
 Mauwe, Jean, 597.  
 Mauwer (s), Jean, 891.  
 Mauwers, Chrétien, «pointer» à Voormezele, 923.  
 Mayence, Moguntia, ville de l'Allemagne, 161.  
 Mayeur, Paskin le, maieur de l'abb. St-Pierre de Gand en la seign. de Boeseghem, 545.  
 Mecine, v. Messines, commune.  
 Mecines, Gérard de, 26.  
 Mecines, Guillaume de, 20.  
 Medem, Medom, André, échevin d'Ypres, 451, 452, 453, 454, 456 (doc. de 1384-85), 456, 459 (doc. de 1385), 465 (doc. de 1386).  
 Medem, Gautier, échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1209), 61 (doc. de 1214).  
 Medem, Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 50 (doc. de 1208), 54 (doc. de vers 1210); sans cette désignation, 63 (doc. de 1216), 66 (doc. de 1217), 67 (doc. de 1218), 68 (doc. de vers 1219), 69 (doc. de 1220), 89 (doc. de 1234).  
 Medem, Lambert, échevin d'Ypres, 925 (doc. de vers 1211).  
 Medem, Thierry, fils de Jean Medem, nommé comme échevin d'Ypres, 38 (doc. de 1198), 107 (doc. de 1245); comme bourgeois d'Ypres, 89, 90 (doc. de 1234); sans désignation spéciale, 83 (doc. de 1231), 91 (doc. de 1235), 117 (doc. de 1249), 138 (doc. de 1256).  
 Medem, Barthélémi, échevin du Hofland, 142.  
 Medem, Bouden de, échevin du métier d'Ypres, 327 (doc. de 1340-41).  
 Medem, Jean de, homme de fief de Philippe-le-Hardi, duc de Bourg., 490 (doc. de 1394).  
 Medem, François, 298, 327.  
 Medem, Guillaume, 138, 139, 287.  
 Medem, Jacques le, 272.  
 Medem, Jean, dit le Musselare, 287.  
 Medem, Lambert, bourgeois d'Ypres, 51.  
 Medem, Nicolas, frère de Lambert Medem et bourgeois d'Ypres, 51.  
 Medem, Thierry, fils de Guillaume Medem, 138, 139.  
 Meersch, terrain à Passchendale, 486.  
 Mees, Meze, Guillaume, 894, 901.  
 Mees, Jean, 310, 335.  
 Mees, Lambert, 306, 310, 311, 335, 338, 365, 928.  
 Mees, Marie, fille de Lambert Mees, 365.  
 Meese, François, échevin de Corneille de Bourgogne à Elverd. et Vlamert., 730 (doc. de 1440).  
 Meese, Jacques, 682.  
 Meese, Pierre, 848.  
 Meesevanghere, Martin, clericus et notaire, 336, 339, 340, 343, 348, 351, 364, 367.  
 Meesene, Chrétien van, appelé aussi Chrétien de Messines, cellérier de St. M. Y., 852, 877, 883, 887.  
 Meesenstraet, rue ou chemin à Reninghelst, 870, 903.  
 Meester, Josse, 892, 903.  
 Meilis, Thierry, 405.  
 Meiner, Guillaume, de Boesinghe, 316.  
 Meinere, Jean de, échevin d'Ypres, 696 (doc. de 1431), 707 (doc. de 1435; il faut y lire Meinere au lieu de Memere).  
 Melocrucs, Olivier, 440.  
 Melstrate, v. Lait, rue.  
 Melcvliet, Jean, 817, 818, 820.  
 Melcwied (s), Guillaume, maître, 473.  
 Melcwied, Jean, 385.  
 Melcwiede, Laurent, 636, 637, 638, 639, 640.  
 Melcwiet, Guillaume, 874.  
 Meleweide, Jean, échevin de Guillaume van Heule, 406 (doc. de 1360).  
 Melgaerd, Cathérine, 452.  
 Mellewaerd, Florent, 446.  
 Melve, Jacques, échevin de L. de Kestergate à Reninghelst, 882 (doc. de 1506-07).  
 Melve, Jean, idem.  
 Memere, v. Meinere, Jean de, échevin.  
 Mener, Guillaume de, échevin du métier d'Ypres, 308 (doc. de 1334), 315 (doc. de 1335).

- Menin, ville de la Belgique, province de la Flandre-Occidentale, 131.
- Menines, Marguerite de, femme d'Hélisée ou Elyas, 214, 215, 216.
- Menivert, Simon, keurheer de Lonis van Cools-camp à Elverd. et Vlamert., 409 (doc. de 1361).
- Menreville, Minori Villa, dime de, à Passchen-dale, 230, 232, 235, 237.
- Menreville, commune de, v. Merville, commune.
- Mentemberghe, Pierre de, 445.
- Mercerii, Osto, 661, 662.
- Mercheem, Jean de, v. Merkeem, J. de, échevin.
- Merchem, Jean, idem.
- Merckem, Merkem, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement de Dixmude, 170, 171, 172, 173, 174.
- Merckem, abbaye de, 614 (Gall. Christ. V, 325-326).
- Merckem, le « brouc » de, 801.
- Merkeem, Merkem, Merchem, Jean de, nommé comme échevin d'Ypres, 451, 452, 453, 454 (doc. de 1384-85), 456, 459 (doc. de 1385), 475 (doc. de 1390 et de 1390-91), 478, 479, 480 (doc. de 1391), 503 (doc. de 1400); comme tuteur de Hannekin de le Hille, 507 (doc. de 1400-01).
- Mer Rouge, pièce de terre dans le Vestestraetkin à Ypres, 520.
- Mersaelghen, Mersaillen, Jean van, 892, 903.
- Mersaillen, Jean van, v. le nom précédent.
- Mersch, Jean van der, échevin du seig. de Holle-beke, 491 (doc. de 1394-95).
- Mersch, François van der, pointer à Zillebeke, 919.
- Mersch, Wouter van der, appelé van der Wante, 358.
- Merseman, Jean de, échevin de la vierscare de Jean van der Beike, 321 (doc. de 1337).
- Mersiaen, Jean, prêtre du diocèse de Téroouane, 704.
- Mersiaen, Cyprien, échevin du métier d'Ypres, 590 (doc. de 1417).
- Mersiaen, Wouter, bailli de la Salle d'Ypres, 590 (doc. de 1417).
- Merville, Menreville (Minor-Villa), commune de la France, dép. du Nord, 735.
- Mese, Jacques, échevin du seign. de Cools-camp, à Elverd. et Vlamert., 417, (doc. de 1362).
- Mese, France, fils de Lambert Mees, 365.
- Mese, François, d'Elverdinghe, 401.
- Mese, Jacques, fils de Lambert Mees, 365.
- Mesiaux, v. Lépreux, les — d'Yp..
- Mesine, v. Messines, commune.
- Messiaen, Jean, 824.
- Messines, Chrétien de, v. Meesene, Chrétien van, cellérier.
- Messines, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement d'Ypres, 726, 925, 926.
- Messines, abbaye de, 614, 619, 722, 723, 724, 725, 726. (Sur cette abb. v. Diegerick, Invent. des Chartes et Doc. de l'abb. de Messines).
- Messines, l'abbesse de, 317, 507, 508, 509, 633, 635, 636, 657, 659, 678, 722, 723, 724, 725, 763, 768, 832, 903.
- Messines, le doyen et le chapitre de, 619.
- Messines, le chapitre de l'abb. de, 260.
- Messines, les chanoines de, 634, 636, 638.
- Messines, vierscare de l'abbesse de, à Noord-schote et Zuidschote, 300, 408, 507, 508, 633, 635, 657, 659, 723, 724, 725, 782.
- Messines, seigneurie de l'abb. de, à Dranoutre, 832, 903.
- Messines, le bailli de l'abbesse de, 726.
- Messines, terre des chanoines de, 634, 636, 638.
- Messines, rue de, à Ypres, 297, 366, 450, 453.
- Messines, porte de, à Ypres, 143, 279, 285, 324, 366, 558, 559, 717, 738; nouvelle porte de, à Y., 418.
- Messines, route de, à Ypres, 115, 116, 289, 449, 450, 452, 517, 518, 543, 692.
- Messines, route de, à Zillebeke, 684.
- Meterne, Ysaac de, 29.
- Metst, Jean, le vieux ou le père, 361.
- Metsuus, Brixis, 686.
- Metsuus, Daniel, 697.
- Metteke, 228.
- Mettency, Marie, 372.
- Metterne, dime à, 26, 28.
- Metterte, Jean, 115.
- Meulenbeke, le fief de, 156.
- Meunier, Jean le, 149.
- Meus, Griele, 319.
- Meustre, Oubrecht van den, homme de fief de Wouter, seigneur de Moorslede, 486 (doc. de 1394).
- Meux, fils de Michel, 498, 500, 503.
- Mevelin, André, échevin de l'abbesse de Messines à Zuidsch. et Noordsch., 408 (doc. de 1360-61).
- Meygem, Meyghem, commune de la Flandre-Orientale, arrondissement de Gand, 420.
- Meyghem, v. le mot précédent.
- Mez d'Ypres, manoir hors les murs de Téroouane, 843, 844.
- Meze, Guillaume, v. Mees, G.

- Michel (de Warengien), évêque de Tournai, 236.  
 Michel, sous-diacre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Michel, v. Herentaghe, Michel de.  
 Michel, fils de Michel de Herentaghe, 67, 68, 71.  
 Michel, 282.  
 Michel, 310.  
 Michel, 498, 500, 503.  
 Michel, église de St., à Ypres, 116, 278, 344, 345, 360, 366, 367, 373.  
 Michel, paroisse de St., à Ypres, 143, 473, 684.  
 Michel, cimetière de l'église St., à Ypres, 366, 441.  
 Michel, presbytère de St., à Ypres, 366, 441.  
 Michel, terre du curé de St., à Ypres, 360.  
 Michiel, Gilles, échevin de M. Witte à Gits, 654 (doc. de 1426-27).  
 Middelburg, commune de la Flandre-Orientale, arrondissement d'Eecloo, 879, 884.  
 Middeldic, Middeldilf, fossé ou digue à Merchem, 170, 172, 174, 801.  
 Middeldilf, v. le mot précédent.  
 Middelstrate, Midderstrate, Milderstrate, chemin à Noordsch. et Zuidsch., 634, 635, 658, 763.  
 Midderstrate, v. le mot précédent.  
 Miesegher, Jacques, 831.  
 Milderstrate, v. Middelstrate, chemin.  
 Miles, Egide, dit, 143.  
 Militis, Guillaume, v. Ruddere, Guill. de.  
 Millam, Baudouin de, clerc à Térouane, 15.  
 Milon (I), évêque de Térouane, 9, 10, 12, 15, 16.  
 Milon, archidiacre de Térouane, 13, 15.  
 Milon, sous-diacre à Reims, 17.  
 Minne, Josse, de jonghe, échevin d'Ypres, 714, 716 (doc. de 1438').  
 Minne, Adelelm, 685.  
 Minne, Jean, bourgeois d'Ypres, 429, 435.  
 Minne, Josse, le vieux, 716, 717, 738, 739, 803.  
 Minne, Josse, 518.  
 Minne, Michel, 631, 632.  
 Minnekin, maison rue Hancwar à Ypres, 404.  
 Moelnare, Gérard, 222.  
 Moenin. Paul, fondé de pouvoirs du seign. de Denterghem, 830; fondé de pouvoirs d'A. van der Woestine, 845.  
 Moenin, Jacques, 597, 601.  
 Moenin, Jean, 361.  
 Moenin, Paul, 845.  
 Moenyn, Robert, 888, 890.  
 Moerbeke, le seign. de, 903.  
 Moerkerke, Mourkerke, Lonis ou Louis de, haut-bailli d'Ypres, 524, 526, 533, 534 (doc. de 1407).  
 Moerman, Gilles, 647, 648.  
 Moerman, Michel, père du précédent, 647, 648.  
 Moesin, Jacques, nommé comme échevin d'Ypres, 501 (doc. de 1399), 568, 569 (doc. de 1414); sans cette désignation, 561 (doc. de 1413).  
 Moesin, Jacques, 530.  
 Moesin (s), Marie, femme de Jean Paelding, 561, 562.  
 Moguntia, v. Mayence, ville.  
 Mokens, Maije, femme de Michel van Sinte Martins, 874.  
 Mol, Jean de, échevin du métier de Furnes, 356 (doc. de 1347-48').  
 Mol, Jacques le, 366, 367.  
 Mol, Rogier de, 801, 807.  
 Molen, Brixie van der, échevin de Jean van Zelebeke, 410 (doc. de 1361).  
 Molen, Hughe van der, échevin du seign. de Hollebeke, 491 (doc. de 1394-95).  
 Molenbeike, Jacques, 281.  
 Molenstraetkin, Muelenstraetkin, ruelle hors la porte de Commynes, 388, 452, 717.  
 Molin, Jacques, chanoine de St. M. Y., 585, 586, 587.  
 Molin, Jean du, échevin d'Ypres, 294, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 299, 300 (doc. de 1330).  
 Molin, Jacques de, drapier, 365.  
 Molin (Moulin), rue du Petit, à Térouane, 418, 419, 843.  
 Molne, Henri van der, 320, 321.  
 Molnebeke, Gilles de, 447.  
 Mond, 742.  
 Monden (?), le curé de, 250. (Dans un acte de même nature on lit: curato Dendermonde, v. Van Lokeren, Chart. St. Pierre de Gand, I, 2<sup>me</sup> partie, p. 454).  
 Monec, Muenec, Passchier de, échevin du métier d'Ypres, 496 (doc. de 1397-98), 516 (doc. de 1404-05), 776 (doc. de 1407-08).  
 Moneye, Jean, 284.  
 Monneye, Jean, 279.  
 Mons, ville de la Belgique, chef-lieu du Hainaut, 804, 805.  
 Monstrate, rue à Ypres, 293, 294, 303, 364, 368, 443, 459: 507.  
 Monstreuil, Robert de, chanoine de Térouane, 6.  
 Mont, Nicolas, cellérier de St. M. Y., 193, 194, 195, 196.  
 Mont, Jean, échevin d'Ypres, 178 (doc. de 1271), 197, 198 (doc. de 1271).  
 Mont, Nicolas de, Senior, nommé comme échevin

- d'Ypres, 107 (doc. de 1245), 109 (doc. de 1246); comme bourgeois d'Ypres, 168 (doc. de 1267); sans désignation spéciale, 117 (doc. de 1249), 169 (doc. de 1267-68).
- Mont-St-Quentin, abbaye du, 6.
- Monte, Gerardus de, frère-convers du T. O. St. Fr., 862.
- Monte, Robert de, « clericus publicus » de la cour de Térouane, 788.
- Monte, Johannes de, doyen de la gilde St-Nicolas à Ypres, 907, 908, 909, 910.
- Monte, Zegard de, 89, 92, 105, 106.
- Montigny, le seigneur de, 906.
- Moor, Johannes de, alias van Borre, frère Augustin, 931.
- Moorbeke, Thomas, bourgeois d'Ypres, 473.
- Moorslede, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement administr. de Roulers, 486, 487.
- Moorslede, cour de justice de, 486, 487.
- Moor, Michel de, 532.
- Morbèque, Morbecque, cour de, 777; seigneurie de, 832.
- Moreel, Jean, « feivre », bourgeois d'Ypres, 507, 512, 513.
- Moreel, Jean, 204.
- Moreel, Jean, 597.
- Mortel, Terric, échevin de Michel de Harnes, 49 (doc. de 1207).
- Moriel, Antoine, prêtre, 910.
- Morin, Barthélémi, échevin d'Ypres, 261 (doc. de 1297).
- Morin, Jacques, échevin d'Ypres, 282 (doc. de 1318), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319-20), 292 (doc. de 1322-23).
- Morin, Jean, échevin d'Ypres, 270 (doc. de 1309), 271 (doc. de 1309-10).
- Morin, Lambert, nommé comme échevin d'Ypres, 303 (doc. de 1332), 305 (doc. de 1332), 423, 425 (doc. de 1363-64); comme bourgeois d'Ypres, 286 (doc. de 1320); sans indication spéciale, 305 (doc. de 1332); il est question de sa veuve, 459 (doc. de 1385).
- Morin, Salomon, nommé comme échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246); sans cette désignation, 117 (doc. de 1249); il est parlé de ses héritiers, 230 (doc. de 1283).
- Morin, Lambert, 552.
- Morin (s), Griele, 383, 384.
- Morlier, v. Mortier, Alexandre.
- Mormailles, forêt au Quesnoy en France, 104.
- Mormontin, André, prêtre, 910.
- Moro, Gautier de, 116.
- Morslede, Henri de, 19, 23, 26, 67.
- Morslede, Jean van, 403.
- Morslede, W. de, miles, 171.
- Morsleide, Guillaume de, échevin d'Ypres, 339 (doc. de 1341 on 47), 344, 345, (doc. de 1345), 355 (doc. de 1347).
- Morsleide, Jean de, échevin d'Ypres, 278, 279 (doc. de 1317), 284 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1319 et de 1319-20), 289 (doc. de 1320-21).
- Mortier, Guillaume, échevin de l'abbesse de Mesines à Dranoutre, 832 (doc. de 1488-89).
- Mortier, Morlier, Alexandre, 870, 903.
- Morthouc, pièce de terre hors la porte du Temple à Ypres, 522.
- Morviller, maître Philippe de, 583, 585.
- Mosce, Pierre, 831.
- Moscre, Siger de, 60.
- Mote, Baudouin de, ministre conv. T. O. St. Fr., 862, 864.
- Mote, Denys, frère conv. T. O. St. Fr., 862.
- Mote, Fense de le, 288.
- Mote, François de le, fils de Michel de le Mote, 390.
- Mote, Michel de le, 390.
- Mote, v. Comte, mote du — à Y.
- Moulin, « vicus » du —, sous le fief de Steenwerk, 112 (doc. de 1248).
- Moulin, rue du, à Vlamertinghe, 697.
- Moulin, v. Molin, rue du Petit.
- Moulin d'eau à Passchendaele, 866.
- Moumpe, Jean, de Boesinghe, 287.
- Mourkerke, v. Moerkerke, Lonis, haut-bailli.
- Mouskere, Daniaus de, 232, 233.
- Mouskere, Rogier de, 232, 233.
- Moutmakere, Godscalch, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1257-58).
- Mouton, Barthélémi, échevin de Calonne, 113 (doc. de 1248).
- Muelen, Jacques van der, cellérier de St. M. Y., 536, 537, 539.
- Muelen, Gilles van der, v. Muelne, Gilles.
- Muelene, Lauwers van der, échevin de Calonne, 911 (doc. de 1529).
- Muelnaer, Jean, 770.
- Muelne, Jean van der, échevin de Nic. Edewaerd à Vlamert., 425 (doc. de 1364).
- Muelne, Georges van der, dit Wayere, 718, 768.
- Muelne, Muelen, Gilles van der, 514, 540, 669.
- Muelne, Marguerite van der, 740, 741, 742.
- Muelnestraetkin, v. Molenstraetkin, ruelle.

Muet, J., contrôleur des finances de Philippe-le-Bon, 752.  
 Mule, Muule, Gilles, échevin du Métier d'Ypres, 544 (doc. de 1410), 547 (doc. de 1411), 549, 550 (doc. de 1412), 551 (doc. de 1412-13), 560 (doc. de 1413), 565 (doc. de 1414).  
 Mulaerds, Lote, 404.  
 Multor, Jean, prêtre, 728.  
 Muntere, Pierre de, échevin de Louis le Haze à Elverd, et Vlamert., 488 (doc. de 1394).  
 Musfaluwe, Josse le, 261.  
 Musselare, v. Medem, Jean.  
 Muts, Jean de, échevin et keurheer du Métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).  
 Muts, Passchier de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 711 (doc. de 1437-38).  
 Muushoorne, Jean, échevin de Dixmude, 714, (doc. de 1438).

## N

N., abbé de Clairmarais, 44.  
 N., prepositus Montensis, 119.  
 Nachtegale, Salomon, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1328), 294 (doc. de 1328-29).  
 Naelstrate, rue à Ypres, 694, 732, 734, 786.  
 Naet, Jean van der, curé de Meyghem, 420.  
 Naet, Lauwers van der, 420, 421.  
 Naghelrinc, chapelain, bourgeois d'Ypres, 343, 344.  
 Nanne, femme de Loy Martin, 571.  
 Narvete, Michel, échevin de Calonne, 113 (doc. de 1248).  
 Narvete, Guillaume, 56.  
 Navegheer, Robert, bourgeois d'Ypres, 914, 915.  
 Navet, v. Raepstrate, rue.  
 Nazareth, hospice de Notre-Dame de, à Ypres, appelé aussi des Veveurs, Wedewaers (Veufs) de sire Jean Paskaris, 345, 355, 373, 450, 452, 515, 696, 808, 824.  
 Nealpha, Nefiles, Odon de, chanoine de Reims, 193, 194, 195, 196.  
 Nefiles, Odon de, v. le nom précédent.  
 Neiderstrate, v. Basse, rue.  
 Neirstrate, idem.  
 Nele, Guillaume van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 602 (doc. de 1421-22).  
 Nepos, Lambert, 69.  
 Nepveu, Pierre le, lieutenant du gouverneur du souverain bailliage de Lille, Douai et Orchies, 542.

Neuve, rue, à Ypres, 281, 282, 294, 296, 383, 423, 478, 479, 480.  
 Neuve-chapelle, v. Nieucappelle, commune de.  
 Neuve-Eglise, Gérard de, 59.  
 Neuve-Eglise, Henri de, neveu de Michel, 52, 59.  
 Neuve-Eglise, Philippe de, 59, 60.  
 Neuve-Eglise, Robert de, miles, 49, 59, 60.  
 Neuve-Eglise, Simon de, bourgeois d'Ypres, 291.  
 Neuve-Eglise, Thomas de, 67.  
 Nevala, Gautier de, 7.  
 Nevele, Nivele, Gautier de, chevalier, 232, 233, 235, 237, 260.  
 Nevekin, Jacques, barbier, bourgeois d'Ypres, 374.  
 Nicolas (V), pape, 790, 793, 806, 825.  
 Nicolas (I), prévôt de St-Martin à Ypres, 195, 208, 209, 219, 234.  
 Nicolas (II, Zondelin, v. Ol. de Dixmude), prévôt de St. M. Y., 545, 553, 557, 606, 626, 628, 629, 630, 644, 655, 661, 664, 665.  
 Nicolas (III, de Malebeke), prévôt de St. M. Y., 677, 702, 722, 726, 764, 797, 798.  
 Nicolas (IV, de Dixmude), prévôt de St. M. Y., 807; aux pages 740, 741 il est nommé « prochiepape van St. M. ».  
 Nicolas (V, de Dixmude), prévôt de St. M. Y. A la page 809 il est nommé comme fondé de pouvoirs de l'abb. de St. M. Y.  
 Nicolas, prieur-général des Carmes, 164.  
 Nicolas, prieur de l'abbaye de Grimberghe, 69.  
 Nicolas, archidiacre de Reims, 6.  
 Nicolas, chantre du chapitre de Térouane, 15.  
 Nicolas, doyen à Arras, 13.  
 Nicolas, doyen de Bergues (St-Winoc), 47, 49.  
 Nicolas, cellérier, v. Mont, Nic. cellérier.  
 Nicolas, prêtre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Nicolas, sous-diacre à Reims, 17.  
 Nicolas, fils de J. Episcopus, 104.  
 Nicolas, frère de Lambert médecin, 222.  
 Nicolas, 363.  
 Nicolas, 420.  
 Nicolas, abbaye de St., à Furnes, 614, 719, 721, 790, 792, 825. (Sur cette abbaye v. Chronicon et Cartularium abb. St. Nic. Furn. per F. V. et C. G.)  
 Nicolas, l'abbé de St., à Furnes, 863.  
 Nicolas, moere appartenant à l'abb. de St., de Furnes, 23.  
 Nicolas, église de St., à Ypres, 118, 269, 294, 389, 697, 831, 858.  
 Nicolas, presbytère de St., à Y., 588, 833, 834.

- Nicolas, cimetière de St., à Y., 831, 833, 834.  
 Nicolas, paroisse de St., à Y., 170, 356, 691.  
 Nicolas, église paroissiale de St., à Térouane, 843, 844.  
 Nicolas, autel de St., à St. M. Y., 242, 267, 268.  
 Nicolas, confrérie de St., à St. M. Y., 242, 267, 268.  
 Nicolas, confrérie ou gilde de St., à Ypres, 392-400, 733, 734, 845-848, 851, 907-911. (Sur cette gilde, v. Alph. Vandenpeereboom, La Gilde de St. Nicolas à Ypres, *Ann. Soc. Em.* 4<sup>e</sup> Sér. Tome I, n° 1.)  
 Nicolas, chapelle de la confrérie St., rue de Boesinghe à Ypres, 394, 397.  
 Nicolas, hospice attenant à la chapelle de la confrérie St.-d'Ypres, 395.  
 Nicolas, terres appartenant à la confrérie St.-d'Ypres, 451, 462.  
 Nicolas, terres appartenant à l'hospice de St., 548, 550, 551. (Dans ces passages il peut être question de l'hospice Salomon Belle appelé aussi hospice St. Nicolas ou de l'hospice de la gilde de St. N. d'Y.)  
 Nicolas, hospice de St., v. Belle, hosp. de.  
 Nicolas, le « zack » près de l'église St., rue à Ypres, 816.  
 Nicolas, passage vers l'église St., Y., 831.  
 Nicolas, ruelle de St., Y., 362, 364.  
 Nicolas, St., maisonette rue de Thourout à Y., 225.  
 Nieucappelle, Niewercapelle, Neuve-Chapelle, Nova Capella, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement admin. de Dixmude, 510, 511, 705, 848, 849, 893, 894, 901.  
 Nièpe, en flamand Nieperkerke, commune de la France, dép. du Nord, 198.  
 Nièpe, le prieur de, 615. (Sur les droits du prieur de Nièpe, v. Sanderus, II, p. 560, 561.)  
 Nieperkerke, v. Nièpe, le prieur de.  
 Nies, Hannoet le, 286.  
 Nieukerke, Thomas de, miles, 106.  
 Nieukerke, Jean, keurheer de Lonis van Cools-camp à Elverd. et Vlamert., 409 (doc. de 1361).  
 Nieukerke, Pierre van, échevin de Louis le Haze à Elverd. et Vlamert., 488 (doc. de 1394).  
 Nieukerke, Tram van, 891, 903.  
 Nieuport, Nuefpoort, ville de la Belgique, province de la Flandre-Occidentale, 689, 700, 701.  
 Nieuwenhuus, Pierre van, échevin d'Ypres, 883 (doc. de 1507), 889, 890 (doc. de 1511).  
 Nieuwenhuus, Paul van den, 759.  
 Niewer, Nieuwe Capelle, v. Nieucappelle, commune.  
 Ninove, abbaye (des SS. Corneille et Cyprien) à, 613.  
 Nivelles, Giselbert, Gillebert de, 19, 23.  
 Noefeglise, Guillaume de, échevin d'Ypres, 294 (doc. de 1328-29).  
 Noenebroed, Gautier, bourgeois d'Ypres, 270, 271.  
 Noeverue, v. Neuve, rue.  
 Noidin, v. Boidin, Guill. échevin.  
 Noir, Lambert le, échevin de Calonne, 735 (doc. de 1440).  
 Noir, Jean le, 218.  
 Noires, les Sœurs, à Y., 733, 878.  
 Nonnenbossche, Nunnenbussche, abbaye de, près d'Ypres, 73, 74, 107, 122, 123, 152, 503, 614, 748. (Sur cette abbaye v. L. van Hollebeke, L'abbaye de Nonnenbossche).  
 Nonnenbossche, terre de l'abbaye de, près d'Ypres, 379, 759, 846.  
 Nonnenbossche, abbaye de, près de Gand, 613.  
 Noordhof, Noordhove, ferme hors la porte de Boesinghe, au Briel, 553, 557, 558, 560, 561, 808.  
 Noordhovere, François van, expert-priseur, 756.  
 Noordovere, Siger van, échevin de l'abbesse de Messines à Noordsc. et Zuidsc., 633, 635 (doc. de 1426), 657, 677, 678 (doc. de 1427).  
 Noordovre, Julien de, échevin de Corneille de Bourg. à Elverd. et Vlamert., 730 (doc. de 1440).  
 Noordovre, Jacques, père du précédent, 730.  
 Noordschote, Nordscote, Nordscoote, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement administratif de Dixmude, 207, 300, 507, 508, 633, 635, 657, 659, 678, 763.  
 Noordschote, le curé de, 207, 634, 636, 659.  
 Noordschote, le sacristain de, 634, 636, 659.  
 Noordschote, la vierscare de, 723.  
 Noordschote, seign. de, 725.  
 Noordschote, terre appartenant à la Table des pauvres de, 634, 635, 638.  
 Nordtemplant, pièce de terre hors la porte de Boesinghe et appartenant à l'hôpital de St. Jean de Jérusalem à Ypres, 291.  
 Normandie, rue de, hors la porte de Commines à Ypres, 293, 385.  
 Note, Jean, échevin d'Ypres, 466 (doc. de 1387).  
 Notre-Dame, église de, à Arras, 497.  
 Notre-Dame, église de, à Bruges, 794.

Notre-Dame, le prévôt et le chapitre de, à Bruges, 614.  
 Notre-Dame, le chantré et le chapitre de, à Cassel, 614.  
 Notre-Dame, abbaye de, à Waten, 614. (Sur cette abb. voir Sand., II, 475).  
 Notre-Dame, chapelle de, à l'église St. Jacques à Ypres, 801.  
 Notre-Dame, hospice de, v. Marie, hospice de Ste, à Ypres.  
 Notre-Dame, gilde de, à Ypres, 422, 455, 456. (Sur cette gilde, voir Alph. Vandenpeereboom, Ypriana, tome V, 46-58).  
 Notre-Dame, terres appart. à la gilde de — Y., 682 (à Denterghem), 722.  
 Notre-Dame, gilde de — des écoliers de Paris à Ypres (au Briel), 872, 873, 874, 880, 881, 882. (Sur cette gilde, v. Alph. Vandenpeereboom, La gilde de St. Nicolas à Ypres, *Ann. Em.* 4<sup>me</sup> Série, T. I, n° 1, p. 36 et Diegerick, Invent. des Arch. Y. VII, p. 166).  
 Nouveau-Cloître, abbaye à Gand, 613.  
 Nouveau-Cloître, la prieure et le couvent du, près Bergues-St. Winoc, 614.  
 Nova Capella, v. Nieucappelle, commune.  
 Noxbrouc, pièce de terre à Noordsc. et Zuidsc., 634, 636.  
 Noxeto, Pe de, 792.  
 Nucard, Guillerin, alias Baugier, chanoine de l'église d'Arras, 656.  
 Nuefeglise, Griele de, 258.  
 Nunnenbussche, v. Nonnenbossche, commune.

## O

Obstal, v. Upstal, terrain.  
 Obrecht, Paulin, Pol, 305, 377.  
 Odon, abbé de St-Remi à Reims, 6.  
 Odosard, 15.  
 Odevaeracker, pièce de terre près de la Claepestrate Y., 391.  
 Odevaerpit, pièce de terre à Zuidschote, 508.  
 Oegerland, v. Ogierland.  
 Oeren, Philippe van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).  
 Oger, prévôt de St-Omer, 7.  
 Ogier, Macke, 901.  
 Ogierlande, Jean van, chevalier, 600.  
 Ogierland, Oegerland, seign. du, 652.  
 Ogierland, vierscare du, 652.

Ogive, veuve de Lambert Buc, clerc de la ville d'Ypres, 107.  
 Ollir, Guillaume, 100, 101.  
 Olislaer, Jacques d', 697.  
 Olivier, prévôt de St-Martin à Ypres, 895, 896, 897, 898, 900.  
 Olydamstraetkin, v. Holydamstraetkin, ruelle.  
 Omaer, Wileneer, Wilneer (?), chevalier, 634, 658.  
 Omer, G. de Saint, official et chanoine de Térouane, 167.  
 Omer, St. ville de la France, dép. du Pas-de-Calais, 127, 135, 146, 896, 898.  
 Omer, le château de St., 99.  
 Ommegoed, Jean, 293.  
 Ommeloop, chemin aboutissant à la route d'Ypres à Poperinghe, 691.  
 Oncle, maison de Jean l', sise au Marché d'Y., 251.  
 Onghereet, Pierre, échevin de J. Tacoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).  
 Oom, Jean le, 390.  
 Oost, Jean van, échevin de Jean Edewaerd, 331 (doc. de 1342-43).  
 Oost, Jean van, échevin de Nic. Edewaerd à Vlamert., 425 (doc. de 1364). Probablement le même que le précédent.  
 Oost-Eecloo, abbaye de, 613. (Sur cette abb. voir Gallia Christ. V, 227-228).  
 Oostende, v. Ostende, ville.  
 Oosthove, Jacques van den, 831.  
 Oost-Vleteren, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement d'Ypres, 311, 312, 538, 602.  
 Orscamp, Gautier, 13.  
 Orchies, le souverain bailli d', 542.  
 Ostende, Michel d', bailli de Furnes, 217 (doc. de 1280).  
 Ostende, Oostende, ville de la Belgique, province de la Flandre-Occidentale, 614.  
 Ostricort, v. le nom suivant.  
 Ostricourt, Ostricort, commune de la France, dép. du Nord, arrondissement de Lille, 52.  
 Ote, Hote, échevin d'Ypres, 475 (doc. de 1390 et de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391-92).  
 Oudegheerste, Antoine, prêtre, profès de St-Nicolas à Furnes.  
 Oudenaerde, Jean van, 459, 460.  
 Oudenarde, Jean d', 283, 304.  
 Oudenbourg, commune de la Flandre-Occidentale, arrondiss. d'Ostende, 42, 170, 171.

Oudenbourg, abb. et couvent d', 613. (Sur cette abbaye, v. Feys et Van de Castele, Hist. d'Oudenbourg, tome I, 4<sup>me</sup> livr. 353-453).  
 Oudenbuerg (h) straetkin, ruelle aboutissant à la Tegelstraet, 714, 715.  
 Oudervader, Michel, l'ainé, bourgeois d'Ypres, 449.  
 Oudewalle, château à Denterghem, appartenant à Philippe van Axpoele, 421.  
 Oudewijn, Egide, chanoine de Warneton, 319.  
 Ours, François I', nommé comme échevin d'Ypres, 360 (doc. de 1349-50), 363 (doc. de 1350), 365 (doc. de 1351), 372 (doc. de 1352), 373 (doc. de 1353), 383 (doc. de 1355-56), 385 (doc. de 1356); comme gouverneur des biens des Pauvres Honteux d'Ypres, 368 (doc. de 1352).  
 Ours, Nicolas I', échevin d'Ypres, 272 (doc. de 1310-11), 278, 279 (doc. de 1317), 281 (doc. de 1318), 284 (doc. de 1319), 287 (doc. de 1320), 443, 444 (doc. de 1374-75), 445 (doc. de 1375).  
 Ours, François I', 255.  
 Ours, Nicolas I', 523.  
 Outkerke, Jacques, v. Houtkerke. Jacq., échevin.  
 Outkerke, Jean, v. Houtkerke, Jean, échevin.  
 Overdragh, l'— près St. Pierre Y. sur l'Yperlée, 257, 258.  
 Oyen, Nicolas de, drapier d'Ypres, 445.

## P

P., abbé de Toussaints dans l'île de Chalons-sur-Marne, 94.  
 P., presbyter de Reninghelst, 187.  
 Pacin, 492.  
 Paeldinc, v. Paelding.  
 Paelding, Denis, v. Denis, prévôt St. M. Y.  
 Paelding, Paeldijng, Adelelm, chanoine de St. M. Y., 749.  
 Paelding, Paeldijng, Christophe, chanoine de St. M. Y., 750, 757.  
 Paelding, Paeldinc, Paeldijng, André, l'ancien, l'ainé, échevin d'Ypres, 552 (doc. de 1413), 570, 571 (doc. de 1414), 575 (doc. de 1414-15), 715, 716, 718 (doc. de 1439).  
 Paelding, Paeldinc, Anguille, André, fils d'André, nommé comme échevin d'Ypres, 376, 381 (doc. de 1354), 384 (doc. de 1355-56), 451, 452, 453, 454 (doc. de 1384-85), 475 (doc. de 1390 et de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391 et de 1391-92), 502 (doc. de 1399-1400), 503 (doc. de 1400; dans ce passage ce pourrait

être Paelding, l'ancien, qui fût désigné); comme bourgeois d'Y., 427 (doc. de 1365).  
 Paelding, Paeldinc, Georges, fils d'André, nommé comme échevin d'Ypres, 715 (doc. de 1439); 777 (doc. de 1445), 816 (doc. de 1481-82), comme chef-tuteur des orphelins d'Ypres, 744 (doc. de 1442).  
 Paelding, Paeldinc, Georges, fils de Michel, nommé comme échevin d'Ypres, 781 (doc. de 1447), 786, 788 (doc. de 1449); sans cette désignation, 795 (doc. de 1456).  
 Paelding, Paeldinc, Jean, fils d'Eloi, nommé comme échevin d'Ypres, 501 (doc. de 1399), 537 (doc. de 1408); comme bourgeois d'Y., 497 (doc. de 1398-99), 502 (doc. de 1399); sans désignation spéciale, 500 (doc. de 1399); était mort en 1413, 561, 562 (doc. de 1413).  
 Paelding, Paeldinc, Jean, échevin d'Ypres, 671, 673, 675 (doc. de 1428-29).  
 Paelding, Paeldinc, Loy, nommé comme échevin d'Ypres, 570, 571 (doc. de 1414); sans cette désignation, 497 (doc. de 1398-99), 500, 502 (doc. de 1399), 561 (doc. de 1413); ses orphelins nommés, 684 (doc. de 1430).  
 Paelding, Mathieu, échevin d'Ypres, 597, 598 (doc. de 1421).  
 Paelding, Paeldinc, Michel, échevin d'Ypres, 414, 415 (doc. de 1362).  
 Paelding, Paeldinc, Michel, père de Georges, nommé comme échevin d'Ypres, 625 (doc. de 1424), 633 (doc. de 1425-26), 650 (doc. de 1426), 665 (doc. de 1428), 714 (doc. de 1438); comme marguillier de St. M. Y., 660 (doc. de 1427-28); sans désignation spéciale, 781, 786, 788 (doc. de 1447 et de 1449), 795 (doc. de 1456).  
 Paelding, Michel, docteur en droit, homme de fief du duc de Bourg. à la Salle d'Ypres, 781 (doc. de 1447-48).  
 Paelding, André, neveu du prévôt Denis, 526.  
 Paelding, Christophe, bourgeois d'Ypres, 721.  
 Paelding, François, fils de Pierre, bourgeois d'Ypres, 295.  
 Paelding, Guillaume, 345, 346.  
 Paelding, Lammin, fils de Jean, 561, 562 (Dans le titre du doc. n° 729, il est appelé Adelelm.).  
 Paelding, Louis, 633, 634, 659, 722, 724.  
 Paelding, Pierre, 295.  
 Paelding, pièces de terre appartenant à André, 718, 722, 781.  
 Paeldingstic, pièce de terre à Vlamertinghe, 426.



- Paeldijng, v. Paelding.  
 Paerdebilck, bois au Briel, 921.  
 Paerdebrigghe, pont à Nieucappelle, 894, 901.  
 Paesschins, Elisabeth, bourgeoise d'Ypres, 297.  
 Paen, Brixis, échevin d'Ypres, 781 (doc. de 1447).  
 Paeu, Pol le, 345.  
 Palaert, André, prêtre, 763.  
 Palster, Inghelram, fils de Jean Palster, 409.  
 Palster, Jean, père du préc., 409.  
 Palu, Ysore de la, v. Brouke, Isidore van den.  
 Palude, Jacobus de, notaire apost. et impér., 852.  
 Papalut, Papaluut, Jacques, 285, 286.  
 Papaluut, v. le nom précédent.  
 Pape, Henri le, nommé comme écoutète d'Ypres, 465 (doc. de 1386-87); comme receveur du duc de Bourg., 478 (doc. de 1391); comme bailli du prévôt de St. M. Y., 531 (doc. de 1407).  
 Pape, Eloi le, bourgeois d'Ypres, 443, 444, 449.  
 Pape, Cathérine, béguine, bourgeoise d'Ypres, 343, 344.  
 Papegay, Gilles, 672.  
 Papegay, Tan, 719.  
 Papenhofsteide, ferme dans la par. St. Jean Y., 419.  
 Papenstraetkin, ruelle aboutissant à la rue d'Elverdinghe Y., 781.  
 Paradis de l'église de St. M. Y., 412.  
 Paradis, propriété près de Calonne, 736.  
 Parant, Agnès, 262.  
 Parcamentier, Alcelme, 116.  
 Pardieu, Mahieu, 832, 903.  
 Pari, Jean, bourgeois d'Ypres, 89, 90, 91.  
 Paris, capitale de la France, 101, 103, 194, 195, 196, 197, 552, 872, 873, 874, 881, 882.  
 Paris, la cour du parlement du roi de France à, 769, 770, 771.  
 Paris, maison rue du Beurre Y., 254.  
 Parmentier, Adrien de, échevin du métier d'Ypres, 709 (doc. de 1437).  
 Pascal (II), pape, 1, 2, 3, 10, 11, 15, 18.  
 Pascal, Jean, prêtre, chanoine de St. M. Y., 50.  
 Paschine, femme de Fierin Thomare, 739, 765.  
 Paskaris, hospice des « veveurs » de Jean, v. Nazareth, hospice.  
 Paskaris, messe fondée pour l'âme de Jean, à la chapelle du St. Esprit Y., 916, 917.  
 Paskendale, v. Passchendaele.  
 Pasquendale, v. Passchendaele.  
 Pasker, chanoine de Harlebeke, 245.  
 Passcharis, v. Paskaris, messe.  
 Passchendaele, Jean de, miles, 84.  
 Passchendaele, Egide de,  
 " , Guillaume de, } fils du précé-  
 " , Jean de, } dent, 84.  
 " , Lambert de, }  
 Passchendaele, Pols de, échevin d'Ypres, 446 (doc. de 1377).  
 Passchendaele, Roegier van, échevin du métier d'Ypres, 386 (doc. de 1357), 430 (doc. de 1366-67).  
 Passchendaele, Wouter van, échevin du métier d'Ypres, 496 (doc. de 1397-98), 497 (doc. de 1398-99), 499 (doc. de 1399), 505 (doc. de 1400).  
 Passchendaele, Gilelm de, 17.  
 Passchendaele, Henri de, 20, 33, 34.  
 Passchendaele, Jacques van, bourgeois d'Ypres, 912, 913.  
 Passchendaele, Jean de, bourgeois d'Ypres, 384, 388.  
 Passchendaele, Jean van, 493.  
 Passchendaele, Martin de, 384, 388.  
 Passchendaele, Michel de, père de Jean, 384.  
 Passchendaele, Michel van, 440.  
 Passchendaele, Nicolas van, 493.  
 Passchendaele, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement d'Ypres, 6, 7, 11, 39, 84, 486, 802, 865, 866, 902.  
 Passchendaele, dîmes à, 232, 233, 235, 236, 237, 353.  
 Passchine, femme de Michel de le Kerchove, 506.  
 Passchine, femme de Jacq. van Marasche, 744.  
 Passchijn, Pierre, 401.  
 Pasteid, Lambert, 387.  
 Pastenake (n), Lambert, 107.  
 Pattine, Jacques, 383.  
 Patuners, rue des, à Lille, 413.  
 Paulin, Maylin, 692, 693, 744, 746.  
 Pauvres-Honteux, les, d'Ypres, 355, 368, 411, 412, 476, 477.  
 Pauwel, Maylin, 628, 643.  
 Pavie, le concile de, 613.  
 Peckelare (n), Jean le, prêtre, 475, 478, 479, 480, 485, 491, 492, 748, 768.  
 Peckere, Jean de, homme de fief de la cour de Morbecque, 777 (doc. de 1446).  
 Peilin, Jean, 383.  
 Peilkeem, v. Pelckem, hameau.  
 Peinart, Willerm, chanoine de St.-M. Y., 175, 176, 177.  
 Peis, Jean, échevin et keurheer du seigneur de Cappelle, 704, 705 (doc. de 1435).  
 Pelagius, Daniel, magister, 47, 49.

- Pelckem, Pelekem, Peilkeem, hameau de Boesinghe, 153, 599.
- Peleckem, Thierry de, 21, 22.
- Pelekem, v. Pelckem.
- Pelletier, Nicolas, échevin d'Ypres, 251 (doc. de 1293), 258, 259 (doc. de 1295-96), 262 (doc. de 1298).
- Pelseboetere, Jean le, échevin d'Ypres, 446 (doc. de 1377), 449, 450 (doc. de 1378).
- Penen, Pierre van, échevin du métier d'Ypres, 459 (doc. de 1385), 461 (doc. de 1385-86), 462 (doc. de 1386), 466 (doc. de 1387), 474 (doc. de 1390), 929 (doc. de 1389).
- Penen, François, bourgeois d'Ypres, 461.
- Penes, Jean de, drapier, bourgeois d'Ypres, 299.
- Pennincbrood, Henri, clericus, 336.
- Peper, Poivre, Simon, échevin d'Ypres, 198, (doc. de 1277), 230 (doc. de 1283).
- Peperkin, Jacques, nommé comme échevin d'Ypres, 178 (doc. de 1271); sans cette désignation, 225 (doc. de 1281).
- Pepershof, propriété dans la paroisse St.-Jacques Y., 444, 450, 451, 541, 565, 566, 571, 572, 597, 601, 604, 605, 645.
- Per, Ghiselin le, homme de fief de Jean châtelain de Lille, 199 (doc. de 1277).
- Per, Jean le, homme de fief de Jean châtelain de Lille, 199 (doc. de 1277).
- Perboom, Lambert, 423, 424, 430.
- Pernem, Pierre van, 781.
- Pernas, Helnard de, 16.
- Pérone, femme de Jean de Ghelevelt, 465.
- Pérouse, ville de l'Italie, 89, 90, 159, 161.
- Pertrise Beilc, pièce de terre au Briel, 553.
- Pes, Hugo, échevin d'Ypres, 69 (doc. de 1220).  
Peut-être aussi désigné 926.
- Pes, Lambert, en flamand Voet, nommé comme échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1208), 62 (doc. de 1216), 66 (doc. de 1217), 68 (doc. de vers 1219); 925 (doc. de vers 1211); sans cette désignation, 78, 79, 80 (doc. de 1230), 86 (doc. de 1233), 88 (doc. de 1234), 98, 99 (doc. de 1238), 798 (doc. de 1458). Il est question de sa veuve, 926 (doc. de 1261).
- Peteghem, Petighem, abbessé et couvent de, 613.  
(Sur cette abbaye v. Gallia Christ. V, 239-240).
- Petighem, v. le mot précédent.
- Petit, Baudouin le, 81.
- Petit, Gautier le, 81.
- Petit, Hues, 198.
- Petra, Arnulf de, 56.
- Petri, Jacques, prêtre, religieux du T. O. St. Fr., 862.
- Petyt, Jean, 707.
- Ph., abbé de Clairvaux, 176.
- Ph., doyen de Béthune, 44.
- Ph., bailli d'Ypres et de Cassel, 136.
- Phalempin, abbaye près de Lille (v. Leglay, Camer. Christ., 289-293), 52.
- Pharailde, les prévôt, doyen et chapitre de Ste, à Gand, 613.
- Philippe, de Luxembourg, cardinal, évêque de Téroouane, 871.
- Philippe, archidiacre de Téroouane, 15.
- Philippe, chantre de Téroouane, 10.
- Philippe, prêtre, 24.
- Philippe (I), roi de France, 2.
- Philippe (le Bel), roi de France, 259.
- Philippe (d'Alsace), comte de Flandre, 16, 19, 21, 22, 23, 24, 26, 28, 29, 34, 38, 39, 41, 42, 46, 47, 49.
- Philippe (I, le Noble), marquis de Namur, 47, 48, 49.
- Philippe (le Hardi), duc de Bourgogne et comte de Flandre, 460, 482, 813, 836.
- Philippe (le Bon) duc de Bourgogne et comte de Flandre, 680, 688, 747, 802.
- Philippe (le Beau), archiduc d'Autriche, etc., 860.
- Philippe de Brabant, (fils d'Antoine de Bourgogne duc de Brabant) comte de Liny et de St. Pol, 581, 584, 587, 611, 622.
- Philippe, frère d'Aélis femme de Michel, 52.
- Philipps, Jean, 528, 530.
- Picheem, Guillaume de, maçon, bourgeois d'Ypres, 291.
- Pie (II), pape, 805.
- Piere, Jean, homme de fief du comte de Liny et de St. Pol à Vrelenghehem, 555 (doc. de 1413).
- Pieres, Engelran de, bailli de Cassel, 257 (doc. de 1295).
- Pierge, Guillaume, 36.
- Pierin, Jacques, nommé comme échevin du métier d'Ypres, 516 (doc. de 1404-05), 536, 776 (doc. de 1407-08), 544 (doc. de 1410), 547 (doc. de 1411), 549, 550 (doc. de 1412), 553, 560 (doc. de 1413), 565 (doc. de 1414); sans cette désignation, 554 (doc. de 1413).
- Pierin, Reubert, échevin du métier d'Ypres, 282, 283 (doc. de 1318-19 et de 1319), 292 (doc. de 1323).
- Pierin, Gilles, 489.
- Pierin, Guillaume, 488.

- Pieroet, Giselin, échevin du métier d'Ypres, 311 (doc. de 1334-35).
- Pierre (V, de Colle-Medio), évêque d'Albano, 114, 118.
- Pierre, frère de Philippe d'Alsace, évêque d'Arras, 23, 36.
- Pierre (V, Bertrand), évêque d'Arras, 328, 618.
- Pierre, élu de Cambrai, 19.
- Pierre, évêque de Reggio, 279, 283.
- Pierre (de Doy), évêque de Têrouane, 78, 80, 82, 84, 85, 86, 91, 94, 96, 98, 898, 899, 926.
- Pierre, abbé d'Andernes, 27.
- Pierre, abbé des Dunes, 60, 63.
- Pierre, abbé des Dunes, 612.
- Pierre, prévôt de St.-M. Y., 107.
- Pierre, prévôt de St.-M. Y., 289.
- Pierre, abbé de Warneton, 301, 318, 320.
- Pierre, prieur des Frères-Ermîtes Augustins à Ypres, 154, 155, 160, 162. Son nom de famille était de Thourout.
- Pierre, prêtre, chanoine St. M. Y., 50.
- Pierre, prêtre à Reims, 14, 17.
- Pierre, moine de Waurin, 41.
- Pierre, sire Gilles de St, 440.
- Pierre, Andrieus, Andries ou fils d'André, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 255 (doc. de 1294), 256 (doc. de 1294-95 et de 1295), 258, 259 (doc. de 1295-96), 262 (doc. de 1298 et de 1299), 267 (doc. de 1307), 270 (doc. de 1308).
- Pierre, fils de Gilles, échevin du C. de Flandre à Elverd. et Vlamert., 401 (doc. de 1358-59).
- Pierre, fils de Baudouin le petit, 100, 101.
- Pierre, 53.
- Pierre, église collégiale St., à Cassel, 616, 618, 619, 620, 794, 821.
- Pierre, le prévôt de l'église St., à Cassel, 614.
- Pierre, le doyen et le chapitre de l'église St., à Cassel, 614, 821; le collège des chanoines de l'église St., à Cassel, 856.
- Pierre, abbaye de St., à Gand, 545, 612, 613, 615, 676. (Sur cette abbaye, v. Van Lokeren, Chart. St. P. de G.).
- Pierre, l'abbé de St, à Gand, 738.
- Pierre, les abbé, prévôt et couvent de St., à Gand, 546.
- Pierre, seigneurie de l'abbé de St., de Gand à Boeseghem, 545, 676, 738.
- Pierre, église de St., à Rome, 8, 46, 792, 825, 865.
- Pierre, église de St., à Ypres, 1, 2, 6, 11, 38, 79, 99, 211, 212, 213, 243, 255, 261, 440, 572, 577, 684, 692, 711, 733, 787, 788, 821, 825, 826, 827, 829, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 865, 867, 871, 875, 896, 925.
- Pierre, presbytère de l'église St., Y., 290.
- Pierre, paroisse de St., Y., 209, 691, 802, 803, 824, 892, 924.
- Pierre, hospice près de St., Y. vers Messines, 925, 926.
- Pierre, maison de St., à Ypres, 824.
- Piet de Soil, v. Rugghinvoet, Michel, échevin.
- Pieter, Jean, échevin du métier d'Ypres, 310 (doc. de 1334-35).
- Pieter (s), Jean, 439.
- Pieters, Jean, 506.
- Pille, Baudri, échevin d'Ypres, 296 (doc. de 1329-30), 297 (doc. de 1330), 300 (doc. de 1330).
- Pille, Fense, bourgeois d'Ypres, 292.
- Pillin, Jean, échevin du métier d'Ypres, 516 (doc. de 1404-05).
- Pilre, Guillaume, échevin d'Ypres, 46 (doc. de 1206), 50 (doc. de 1208), 53, 54 (doc. de vers 1210).
- Pineleu, Guillaume, 56.
- Pineleu, Robert, 113.
- Pipe, Lambert, 232, 233.
- Pipre, Simon, 225.
- Pironne, femme de Jean Gustin, 735, 736.
- Piscis, Guido, chevalier, 711.
- Pise, ville de l'Italie, 10.
- Pitgam, Pittekam, commune de la France, départ. du Nord, 31.
- Pitstick, pièce de terre à Oostvleteren, 602.
- Pitte, Brixis, van den, prêtre du diocèse de Têrouane et not., 721.
- Pitte, Guillaume van den, prêtre, 890, 891, 892, 894, 903, 906, 907.
- Pitte, Melchior van den, échevin, d'Ypres, 816 (doc. de 1481-82), 832 (doc. de 1487).
- Pitte, Arnold van den, marguillier de St. Pierre Y., 855.
- Pitte, Wouter van den, marguillier de St. Jacques Y., 426; gouverneur du St.-Esprit Y., 493.
- Pitte, Gilles van den, 707.
- Pittekam, Guillaume de, 31.
- Pittekam, v. Pitgam, commune.
- Plankele, Gautier, 56.
- Platiel de Bunereckes, Jean, homme de fief de Jean châtelain de Lille, 199 (doc. de 1277).
- Ploichio, Rogerus de, miles, 52, 68.
- Ploichio, Andreas de, 52, 68.
- Ploist, Roger de, miles, 71.

- Plotkin, Jean, échevin d'Ypres, 61 (doc. de 1214), 62 (doc. de 1216).
- Plotkin, Lambert, échevin d'Ypres, 51 (doc. de 1208), 54 (doc. de vers 1219), 925 (doc. de vers 1211).
- Ploucquin, Robert, échevin de Calonne, 849 (doc. de 1498-99), 855 (doc. de 1500).
- Plume, Rike, échevin du chapitre de Lille à Langemark, 411 (doc. de 1361).
- Plume, Casin, 442.
- Plume, Jean, 532.
- Poele, Boudin van den, pensionnaire de Bruges, 600.
- Poele, Boele, ten, nom de lieu, 225.
- Poesele, Guillaume de, nommé comme échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1328), 294, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30); sans cette désignation, 319 (doc. de 1336).
- Poesele, Jean de, marguillier de St.-Michel Y., 360.
- Poesele, Jean le, 453.
- Poesele, Jean van, 552.
- Poevelt, localité près d'Ypres (Cf. Diegerick, Inv. des Arch. n° 59), 59.
- Poevelstraekin, ruelle à Ypres, 261.
- Poitshofstede, propriété à Hoogstaede, 429.
- Poivre, Jean, échevin d'Ypres, 251 (doc. de 1293), 261 (doc. de 1297-98), 262 (doc. de 1300), 263 (doc. de 1302).
- Poivre, Pierre, échevin d'Ypres, 271 (doc. de 1309), 281 (doc. de 1318), 285 (doc. de 1319 et de 1319-1320).
- Poivre, Simon, v. Peper, S., échevin.
- Poivre, Fulker le, 56.
- Pol, Jean de St., 413.
- Pol, le Comte de St., 542, 555, 581, 583, 584, 585, 611, 620, 621, 622.
- Polinchove, Denis de, chevalier, 218.
- Polinchove, François van, chevalier et échevin du métier de Furnes, 538 (doc. de 1408).
- Polinchove, Charles van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 711 (doc. de 1437-38), 752 (doc. de 1442).
- Polinchove, Jean van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 311 (doc. de 1335).
- Polinchove, v. Pollinchove, commune.
- Pollinchove, Philippe van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 547, 702 (doc. de 1411).
- Pollinchove, Polinchove, Pollynchove, commune de la Flandre-Occidentale, arrondissement administratif de Dixmude, 125, 127, 547, 701, 702, 750.
- Pomerio, Renier de, échevin de Boeseghem pour l'abb. de St. Pierre G., 33 (doc. de 1195).
- Ponse, femme de Jean apothicaire, 222.
- Pont, Pierre du, nommé comme échevin de Calonne, 855 (doc. de 1500); comme maire de Calonne, 884 (doc. de 1509).
- Pont, Guillaume du, 853.
- Pont, Jean du, 116.
- Pontii, Philippe, clercus, notaire de la cour de Térouane, 203.
- Pontius, archidiacre d'Arras, 56.
- Poorte, Jean van der, échevin d'Ypres, 671, 673, 675 (doc. de 1428-29), 693 (doc. de 1431).
- Poorte, Jean van der, le jeune, échevin d'Ypres, 735 (doc. de 1440), 742, 743 (doc. de 1442).
- Poorte, Josse van der, bailli du duc de Bourgogne à la Salle d'Ypres, 779, 781 (doc. de 1447-48).
- Poorte, Daniel van der, 480.
- Poorte, François van der, marguillier de St.-Jacques Y., 426.
- Poorte, Jean van der, fils de Daniel, bourgeois d'Ypres, 459, 460.
- Poorte, Nicolas de le, 447.
- Poorte, Putaecx, Pietacx, 714, 715, 716.
- Poorter (s), Jean, 282.
- Poperinghe, Gautier de, prêtre, chanoine de St.-M. Y., 50.
- Poperinghe, Poperingie, ville de la Belgique, province de la Flandre-Occidentale, 13.
- Poperinghe, route de Boesinghe à, 517; d'Ypres à, 691.
- Poperingie, v. Poperinghe.
- Porcs, terre des, à Langemark, 7, 39.
- Porperane, femme de Bouden van Hasebrouch, 307.
- Porte, Pierre de la, clericus, « advocatus » à Reims, 274.
- Porte, Jean van der, 492.
- Portejoie, Guillaume, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283), 235 (doc. de 1284).
- Portejoie, Jean, 117.
- Portere, Baudouin le, 262.
- Portier, Portre, Guillaume le, 285, 289.
- Portre, v. le nom précédent.
- Posterne, (?) route de, 117.
- Potier, Jean, clerc du diocèse de Cambrai et not. de la cour épisc. de Tournai, 630.
- Potier, 483.
- Potter, Jean, 306.
- Pottère, Pottier, Pottir, Jean de, chanoine de St.-M.-Y., 621, 622, 623, 624, cellérier de St.-M. Y., 625, 629, 655, 665.

- Pottère, Jean, 225.  
 Pottère, Lambert, 51.  
 Pottier, Pottir, v. Pottère, Jean de, chanoine.  
 Pottre, Chrétien, 117.  
 Poukedam, digue à Aerzele, 420.  
 Poulain, Baudouin, 234.  
 Poullitier, Jean, 641.  
 Poverin, Guillaume, l'ancien, 417.  
 Poverin, Jean, l'ancien, 417.  
 Poyte, Louis, échevin d'Ypres, 879 (doc. de 1505), 889, 890 (doc. de 1511), 891 (doc. de 1513).  
 Pranaux, Ferris de, bourgeois d'Ypres, 390, 391.  
 Pranghe, Pierre, 831.  
 Pranseel, Jean, 709, 710.  
 Preceours, v. Frères-Prêcheurs à Y.  
 Pré, Jean du, 116.  
 Pré, le, localité, 926.  
 Pré, le Long, pièce de terre à Calonne, 849, 853, 885, 887.  
 Pré, le — Rouge, pièce de terre dans la paroisse du Briel, 215.  
 Prée, Rogier de le, bailli de Gautier de Nevele, 232, 233 (doc. de 1284).  
 Preit, Gautier du, 344.  
 Presbyter, 153.  
 Prêtre, Jean le, clericus, 262.  
 Prévost, Jean le, v. Provost, Jean le.  
 Prévostz, Jean le, 736.  
 Preye, Jacques de, bourgeois d'Ypres, 595.  
 Priem, Gérard, échevin d'Ypres, 264 (doc. de 1303-04).  
 Priem, Jean, 778.  
 Priem, Nicolas, 267.  
 Prillin, Lamsin, échevin du métier d'Ypres, 499 (doc. de 1399), 502 (doc. de 1399-1400), 505 (doc. de 1400).  
 Prints, Maes, 681.  
 Prostpitte, carrefour à Boesinghe, 327.  
 Provendir, Gautier, miles, 47, 48.  
 Provin, Georges van, v. Provyn, Georges v. échevin.  
 Provins, Paul, échevin du métier d'Ypres, 461 (doc. de 1385-86).  
 Provoost, Guillaume, v. Provost, Guillaume, procureur.  
 Provost, Guillaume le, dit Marissal, fils de Jean le Provost, prêtre, 885.  
 Provost, Provoost, Guillaume, procureur de la gilde St.-Nicolas Y., 907, 908, 909, 910.  
 Provost, Prévost, Jean le, dit Marissal, 849, 850, 852, 853, 885.  
 Provost, Gilles le, dit Marissal, fils du précédent, 885.  
 Provost, Guiot le, idem.  
 Provost, Jehennet le, idem.  
 Provost, Mahieu le, idem.  
 Provost, Jacques le, bourgeois d'Ypres, 292, 293.  
 Provyn, Jean van, nommé comme échevin d'Ypres, 534 (doc. de 1407), 549 (doc. de 1411-12), 559 (doc. de 1413); sans cette désignation, 592, 593 (doc. de 1417).  
 Provyn, Boudin van, échevin du métier d'Ypres, 516 (doc. de 1404-05), 536 (doc. de 1407-08).  
 Provyn, Eloi van, nommé comme échevin du métier d'Ypres, 540 (doc. de 1409), 541 (doc. de 1409-10), 544 (doc. de 1410), 547 (doc. de 1411), 550 (doc. de 1412), 553, 554, 560 (doc. de 1413), 565 (doc. de 1414); sans cette désignation, 551, 552 (doc. de 1412-13).  
 Provyn, Provin, Georges van, échevin du métier d'Ypres, 809 (doc. de 1471-72), 865 (doc. de 1501), 874 (doc. de 1504).  
 Provyn, Jacques, échevin de l'abbesse de Messines à Noordsch et Zuidsch., 763, 785 (doc. de 1443).  
 Provyn, Martin van, échevin du métier d'Ypres, 327 (doc. de 1340-41).  
 Provyn, Jean, 517.  
 Provyn, Jean, fils du précédent, 517, 518.  
 Pruusschen, Pruussen, Jean van, v. Bommele, Jean van.  
 Pud, Puud, Jean le, 234.  
 Pudshelst, propriété à Zillebeke, 122, 133, 134, 403, 561, 707.  
 Puetin, Lauwers, boucher, 831.  
 Puits, Alexandre du, échevin d'Ypres, 446 (doc. de 1377), 449 (doc. de 1378).  
 Puits, Gautier du, échevin d'Ypres, 425 (doc. de 1363-64), 434 (doc. de 1368), 439 (doc. de 1371), 441, 442 (doc. de 1373), 444 (doc. de 1374-75); sa veuve est nommée, 447 (doc. de 1377).  
 Puits, Gautier du, échevin d'Ypres, 506 (doc. de 1400-01).  
 Puits, Jacques du, nommé comme échevin d'Ypres, 355 (doc. de 1347), 356 (doc. de 1348), 357 (doc. de 1348-49), 363 (doc. de 1350), 367 (doc. de 1352), 377 (doc. de 1354), 381 (doc. de 1355), 388, 390 (doc. de 1357-58); comme bourgeois d'Ypres, 362 (doc. de 1350); sans désignation spéciale, 360 (doc. de 1349-50), 368 (doc. de 1352), 385 (doc. de 1356).  
 Puits, Jean du, échevin d'Ypres, 360 (doc. de 1349), 362 (doc. de 1350), 365 (doc. de 1351), 381 (doc.

de 1355), 386 (doc. de 1357), 388, 390 (doc. de 1357-58), 465 (doc. de 1386), 475 (doc. de 1390), 476 (doc. de 1390-91), 478, 479 (doc. de 1391), 480, 481 (doc. de 1391 et de 1391-92).  
 Puits, Rogier du, échevin d'Ypres, 502 (doc. de 1399-1400), 503 (doc. de 1400).  
 Puits, Guillaume du, gouverneur des biens du St-Esprit d'Ypres, 288 (doc. de 1320).  
 Puits, Claykin du, 368.  
 Puits, Guillaume du, bourgeois d'Ypres, 368, 369, 385.  
 Puits, Guillaume du, père de Jacques, 368.  
 Puits, Guillaume du, 446, 447.  
 Puits, Salomon du, 294.  
 Puits, Siger du, 256.  
 Puits, Marguerite du, 423.  
 Puits, Marie du, 294.  
 Puitshallinc, Clément, échevin du métier d'Ypres, 500 (doc. de 1399).  
 Pulsdovie, Pulsdovye, Baudouin de, 303, 304, 342.  
 Pulsdovic, Jean de, fils de Baudouin, 342, 343.  
 Pulsdovye, Baudouin de, v. Pulsdovie, B. de.  
 Put, Henri, 267.  
 Puted, Briccius de, v. Pitte, Brixis van den.  
 Puud, Guillaume de, échevin de Guillaume de Heule, 406 (doc. de 1360).  
 Puud, Jean de, échevin du métier d'Ypres, 287 (doc. de 1320), 303 (doc. de 1332), 306 (doc. de 1333-34), 308 (doc. de 1334), 315 (doc. de 1335).  
 Puud, Puut, Jean, bailli de Philippe de Kemle, 345 (doc. de 1345-46), 347 (doc. de 1346).  
 Puud, Jean le, v. Pud, Jean le.  
 Puud, Jean, le Jeune, 697.  
 Puud, Metsys de, 697.  
 Puud (s), Nicolas, 426.  
 Puud, Nanne, 492.  
 Puudt, Toussain de, « pointer » au Briel, 921.  
 Puut, Jean, v. Puud, Jean, bailli.  
 Pycx, Marie, « demoiselle » à l'hospice Belle Y., 740.

## Q

Quadeherberghe, pièce de terre à Zillebeke, 737.  
 Quaedjonc, Quaedjonch, Quajonch, Jacques, 894, 901, 902.  
 Quaetjonc, Jacques, échevin d'Ypres, 889, 890 (doc. de 1511).  
 Quaetjonc, Pierre, 855.  
 Quajonch, Jacques, v. Quaedjonc, Jacques.  
 Quarebotere, Louis de, pensionnaire du Franc de Bruges, 769, 770.

Quarmont, Jean de, prêtre, notaire à la cour épisc. de Térouane, 867, 868.  
 Quedelare, Jean le, 449.  
 Queke, Queker, Lambert, échevin du métier d'Ypres, 306 (doc. de 1333-34), 307 (doc. de 1334), 315 (doc. de 1335), 329, 330 (doc. de 1342), 348 (doc. de 1346), 775 (doc. de 1337).  
 Queke, Michel, échevin du métier d'Ypres, 418 (doc. de 1363), 422, 423 (doc. de 1363-64), 427 (doc. de 1365), 428 (doc. de 1366), 447 (doc. de 1377), 450 (doc. de 1378-79), 459 (doc. de 1385), 461 (doc. de 1385-86), 462 (doc. de 1386), 472 (doc. de 1389), 474 (doc. de 1390), 497 (doc. de 1398-99).  
 Quentin, Gérard de St., 260, 261.  
 Quentin, Gérard de St., 428.  
 Quentin, abbaye de St., à Beauvais, 17.  
 Quercu, Nicolaus de, diacre, religieux du T. O. St. Fr., 862.  
 Quiotin, Merlin, 599.  
 Quicmaen, « Trau » avoisinant le cours d'eau Hollebeke, 545.

## R

R., archidiacre d'Arras, 44.  
 R., doyen du chapitre de Térouane, 155, 156, 272.  
 R., « advocatus » de Térouane, 35.  
 R., v. Radulphe, doyen.  
 R., v. Robertus, presbyter.  
 Radulphe, (le Verd) archevêque de Reims, 5.  
 Radulphe, évêque d'Albano, légat du Siège apostolique, 173.  
 Radulphe (de Neuville), évêque d'Arras, 56.  
 Radulphe (de Cala) évêque de Térouane, 123, 130, 134.  
 Radulphe, archidiacre de Cambrai, 6.  
 Radulphe, doyen d'Ypres, 35, 37.  
 Radulphe, presbyter de Boesinghe, 44.  
 Raed, Nicolas de, 366.  
 Raed, Pierre de, 692.  
 Raed, Simon, 473.  
 Raepstrate, rue du Navet, à Ypres, 385, 443.  
 Raet, Michel le, bourgeois d'Ypres, 263, 265.  
 Raffanold, père de Salomon, 13.  
 Ragaerd, Ragaert, Jean, échevin d'Ypres, 580 (doc. de 1416), 597, 598 (doc. de 1421).  
 Ragaert, v. le nom précédent.  
 Raiaerd, Jean, homme de fief du duc de Bourg. à la Salle d'Ypres, 593 (doc. de 1417).  
 Raimba'd, chanoine de St.-M. Y., 179, 180, 182, 183.

- Raimond (Saquet), évêque de Térouane, 374.  
 Rainald, Reinald (de Martigné des Prés), archevêque de Reims, 9, 10, 11, 15, 17, 18.  
 Rainald, évêque d'Acerra (episcopus Acherontensis), 40.  
 Rainald, prévôt de Loo, 2.  
 Rainer, bailli d'Ypres, 104 (doc. de 1241-42; il ne l'était plus à cette date).  
 Rainolf, 4.  
 Raisse, Guillaume de, chevalier, 323.  
 Ram, maison, rue des Chiens à Y., 831.  
 Ramaut, Jean, prêtre, 910.  
 Ranolphe, père de Gautier, 11, 39.  
 Ransieres, Joffrois de, 234.  
 Rave, Olivier de, échevin de Guillaume van Hollebeke, 514 (doc. de 1403).  
 Ravenel, Gui de, chanoine et official de Térouane, 202, 206.  
 Ravensberghe, Gilles de, 350.  
 Ravensberghe, abbaye de, près de Broucbourg, 614.  
 Rechem, Gilles de, bailli de la Salle d'Ypres, 536 (doc. de 1407-08).  
 Redder, Nicolas de, échevin de Scoten, 316, 317 (doc. de 1335).  
 Regant, Naecil, 893.  
 Reghenescure, Renescure, Gérard de, 33, 34.  
 Reginald, magister, 22.  
 Reiffin, Philippe, échevin d'Ypres, 451, 452, 453, 456 (doc. de 1384-89), 485 (doc. de 1392).  
 Reiffin, Jean, chevalier, 218.  
 Reiffin, Pierre, échevin d'Ypres, 405 (doc. de 1360).  
 Reiffin, Baudouin, 218.  
 Reimbert, fils de Jean, 3, 6; v. Lambert, fils de Jean.  
 Reimbert, 61, 62, 66.  
 Reims, ville de la France, 9, 14, 15, 34, 274, 276, 617.  
 Reims, concile tenu à, en 1131, 9, 60.  
 Reims, cour épiscopale de, 34, 140, 193, 194, 195, 273, 274, 276, 277, 617, 665.  
 Reims, l'official de, 184, 273, 274, 275, 276.  
 Reinaerd, François, 478.  
 Reinald, v. Rainald, archevêque.  
 Reinare, Chrétien, échevin du chapitre de Lille à Langemark, 411 (doc. de 1361).  
 Reinare, Renaert, Reynard, Guillaume, dit van Tielt, 303, 304, 306, 307, 342, 343, 361.  
 Reinare, Henri, bourgeois d'Ypres, 327, 329, 330, 341, 345, 350, 356, 357, 364, 405, 406, 407, 409.  
 Reinare, Jean, 265.  
 Reinare, Lambert, 218.  
 Reinbreght, Michel, échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246).  
 Reine, 46, 51, 66, 68, 69, 83.  
 Reineghelst, v. Reninghelst, commune.  
 Reiner, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).  
 Reinger, chanoine de St. M. Y., 11.  
 Reinger, moine de l'abbaye de Laus (Loos), 71.  
 Reingherus, 68.  
 Reinoud, Paul, 636, 637, 638, 639, 640.  
 Rellin, Antoine, prêtre, 579, 580.  
 Remis, Galterus de, 139.  
 Remy, abbaye de St., à Reims, 6.  
 Renaert, Guillaume, v. Reinare, G.  
 Renaix, les prévôt, doyen et chapitre de l'abbaye de St-Hermès à, 613.  
 Renare, Henri, clericus, 351.  
 Renenghes, v. Reninghe, commune.  
 Renescure, Gérard de, v. Reghenescure, G. de.  
 Rengerius, 49.  
 Renincelst, v. Reninghelst, commune.  
 Reninge, v. Reninghe, commune.  
 Reninghe, Jean van, 495.  
 Reninghe, Michel de, 337.  
 Reninghe, Reninge, Renenghes, Rininghe, commune de la Flandre Occidentale, arrond. administratif de Dixmude, 124, 125, 127, 135, 146, 217, 218, 219, 221, 495.  
 Reninghe, route de, 307, 338, 414, 415, 417, 466, 474, 498, 500, 502, 553, 628, 643, 682, 698.  
 Reninghelst, Gérard de, miles, 186, 187.  
 Reninghelst, Rininghelst, Renynghelst, Reininghelst, Renincelst, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 120, 121, 147, 186, 187, 207, 210, 297, 405, 870, 903, 927.  
 Reninghelst, autel ou église de, 4, 5, 6, 11, 38, 167, 168.  
 Reninghelst, presbytère de, 870, 903.  
 Reninghelst, dimes à, 70, 74, 75, 128, 129, 130, 132, 134, 135, 147, 156, 157, 253, 254, 927.  
 Reninghelst, seigneurie de L. van Kestergate à, 882.  
 Reninghelst, vierscare du seigneur de Vaulx de Villers à, 869.  
 Rennekin, Jean, notaire de la cour de Térouane, 788.  
 Rensevael, Jean de, prêtre, 763.  
 Resbais, Bernard de, 42.  
 Reubelin, Georges, 502, 542.  
 Reubempré, Jeanne de, femme de Jacques de Bourbon, 885.

- Reubin, Henri, échevin du métier d'Ypres, 684 (doc. de 1430).
- Reufin, Pierre, échevin de la vierscare de St-Jean sur la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).
- Reufin, Pierre, 357.
- Reumt (s), Claire, 390.
- Riboud, Ribout, Ryboud, Baudouin, prébendier de St.-M. Y., 701, 702, 703, 726, 729, 730, 732, 733, 734, 735, 739, 750, 764, 765, 766, 767, 799, 802.
- Riboud, Boudin, bourgeois d'Ypres, 595.
- Ribout, Baudouin, v. Riboud, Baudouin.
- Ricard, v. Richard, le pont.
- Richard, chanoine de Furnes, 22.
- Richard, prêtre, 13.
- Richard, clericus, 20, 21.
- Richard, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).
- Richard, Ricard, Ricouard, le pont, à Calonne-sur-la Lys, 100, 101.
- Richer, prieur de Phalempin, 52.
- Rickewaert, Bouden, gouverneur de la Gilde St-Sébastien Y., 842.
- Ricolf, Boidin, 110.
- Ricouard, voir Richard, le pont.
- Riddervord, Lambert de, 8.
- Ridsaerd, Jean, 707.
- Riede, Henri van den, bourgeois d'Ypres, 672, 673.
- Riedere, Thomas de, chanoine de St. M. Y., 794.
- Rigault, Guillaume, « ghetijdemeeester » à St-Pierre Y., 855.
- Rike, Henri le, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1327 et de 1327-28), 294 (doc. de 1328-29).
- Rike, Rijke, Georges de, échevin d'Ypres, 625 (doc. de 1424), 633 (doc. de 1425-26), 650 (doc. de 1426), 707 (doc. de 1435).
- Rike, Chrétien de, 407.
- Rike, Gautier, 107.
- Rike, Georges, 522.
- Rike, Henri de, 407.
- Rike, Meus le, 300.
- Rike, Pierre le, bourgeois d'Ypres, 360.
- Rike, Agnès le, 389, 390.
- Rine, Loy van den, 796.
- Rinincelst, v. Reninghelst, commune.
- Rininghels, Jean de, miles, 927.
- Rininghelst, Guillaume de, bourgeois d'Ypres, 326.
- Rininghelst, Marie de, béguine, 295.
- Rininghels, Rininghelst, v. Reninghelst, commune.
- Riquard, Jean, keurheer d'Elverd. et Vlamert., 325 (doc. de 1340).
- Riquewaerd, Marc, 634, 635, 658.
- Riseles, Jean van, bailli d'Elverd. et Vlamert., 309, 310 (doc. de 1334 et de 1334-35).
- Risevezele, Guillaume, 538.
- Ritsaerd, Boudierjc, 694.
- Robert, cardinal-prêtre, 60.
- Robert, prévôt d'Aire, 16.
- Robert, prévôt de Bruges, chancelier de Flandre et trésorier de Tours, 22.
- Robert, prévôt de St-Omer, 19.
- Robert, prévôt de St-Martin à Ypres, 247, 248, 249, 251, 252, 253, 254, 596.
- Robert, chantre du chapitre d'Arras, 56.
- Robert, doyen de St-Martin à Y., 121.
- Robert, « clericus » de Roger châtelain de Lille, 68.
- Robert, sous-diacre, 24.
- Robert, magister, 25, 27.
- Robert (de Jérusalem), comte de Flandre, 2, 3, 111, 599.
- Robert (de Béthune), comte de Flandre, 158, 436, 460, 927.
- Robert, comte d'Artois, 100.
- Robert (de Cassel), 295.
- Robert (de Wavri) sénéchal de Flandre, 927.
- Robert, fils de Mathilde dame de Termonde, 75, 76.
- Robert, frère d'Aelis, 52.
- Robert, fils de J. Episcopus, 104.
- Robert, petit-fils d'Erlebold villicus d'Y., 67, 68, 71.
- Robert, Jacques, 439.
- Robert de Flandre, seigneurie de, à Elverd. et Vlamert., 686, 699.
- Robir, prévôt de Lille, 23. (Il était frère de Didier, évêque de Téroovane; est appelé Robert dans Leglay, Camer. Christ. p. 116).
- Rode, Jacques, échevin d'Ypres, 62 (doc. de 1216).
- Rode, Gilles de, échevin du métier d'Ypres, 597 (doc. de 1421).
- Rode, Baudin le, 362.
- Rode, Chrétien le, bourgeois d'Ypres, 449.
- Rode Zee, v. Mer Rouge.
- Roden, Gérard de, 59.
- Roden, Louis van, 600.
- Rodulphe, fils de Baudouin de Bolingesele, 4.
- Rodulphe, 4.
- Roebelin, maître Jean, 405.
- Roelac, Pierre, échevin de l'abbesse de Messines à Zuidsc. et Noordsch, 507, 508 (doc. de 1401).



- Roelac, Roelacke, Jacques, 462, 463, 467.  
 Roelacke, v. le nom précédent.  
 Roelin, Jacques, échevin du métier d'Ypres, 597 (doc. de 1421).  
 Roene, Jean, d'abord cellérier, ensuite doyen de St-Martin Y., 709, 716, 717, 718, 719, 726, 727, 728, 730, 737, 738, 742, 756, 757, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 772, 773, 776, 777, 778, 780, 783, 784, 785, 786, 794, 795, 797, 801, 804.  
 Roesbrugge, abbaye, v. Rousbrugge, abb.  
 Roesier, Gilles, 317, 318.  
 Roger, prévôt de St.-Martin Y., 20, 21, 22.  
 Roger, prêtre à Reims, 14.  
 Roger, chapelain, 42.  
 Roger, châtelain de Courtrai, 16.  
 Roger, châtelain de Lille, 51, 67, 71.  
 Roger, miles, 7.  
 Rolde, 49.  
 Rolinghem, Théobald de, 26.  
 Rolland, prêtre, 13.  
 Rolleghe, Rollinghem, seigneurie de, 473, 637.  
 Rolliers, v. Roulers, ville.  
 Rombaud, les doyen et chapitre de St., à Malines, 615.  
 Rome, capitale de l'Italie, 44, 46, 792, 825, 865.  
 Rondeville, Pierre van, 929.  
 Ronghe, Jean, nommé comme échevin du métier d'Ypres, 358, 359 (doc. de 1348-49), 361 (doc. de 1349-50); sans cette désignation, 363 (doc. de 1350-51).  
 Ronghe, Meaux, 363.  
 Ronghen, Guillaume, 283.  
 Roos, Chrétien, sonneur de cloches à St.-M. Y., 822.  
 Roosebeke (West-), commune de la Flandre Occidentale, arrondiss. administratif de Roulers, 7, 39, 902.  
 Rose, femme de Nicolas du Berbis, bourgeoise d'Ypres, 371.  
 Rosebeike, Lamkin van, échevin du métier d'Ypres, 407 (doc. de 1360-61), 416 (doc. de 1362), 422, 423 (doc. de 1363-64), 428 (doc. de 1366), 433 (doc. de 1367).  
 Rosebeike, Feinse van, 536.  
 Rosebeike, Jacques, 490.  
 Rosebeke, Jean de, chanoine de St.-M. Y., 194.  
 Rosebeke, Lambert de, miles, 150, 151, 163.  
 Rosebeke, Jean, 225.  
 Rosebeke, Jean de, 321, 350.  
 Rosen (Ten Roosen, Rosa B. Mariae, v. Gall. Christ. V, 82-83), abbaye de, près d'Alost, 613.  
 Rosendale, couvent de l'ordre de St-Damien, (se trouvait d'abord entre Langemark et Ypres), 144, 149; (fut établi ensuite dans la paroisse de St.-Jean Y.), 166; il était appelé aussi couvent de Ste-Claire.  
 Rosendale, terrain entre Langemark et Ypres, où était établi d'abord l'abbaye de ce nom, 144, 149, 166.  
 Rotbert, évêque d'Arras, 13.  
 Rothenacence capitulum, v. Renaix, les prév. etc.  
 Roucourt, Colard de, écuyer, bailli de l'évêque de Térouane, 518 (doc. de 1406).  
 Rouge, v. Pré, le.  
 Roulers, Rolliers, ville de la Belgique, province de la Flandre Occidentale, 830.  
 Roulers, mesure de, 653, 654.  
 Roulers, le métier de, 178.  
 Roulers, route de Langemark à, 745, 746, 747.  
 Roulers, route d'Ypres à, 746.  
 Rous, Jean le, échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307).  
 Rous, Bouderi le, 198.  
 Rous, Gilles li, 197.  
 Rous, Nicolas le, 153.  
 Rousbrugge, abbaye de, 614.  
 Roussel, échevin d'Ypres, 855 (doc. de 1500).  
 Rovere, Michel le, bourgeois d'Ypres, 440, 441.  
 Roy, Gabri le, échevin de Calonne, 849 (doc. de 1498-99), 885 (doc. de 1509).  
 Roy, Thierry le, 583, 585.  
 Rozebeike, Guillaume de, bourgeois d'Ypres et marguillier de St-Michel Y., 366.  
 Rozebeke, v. Roosebeke (West-) commune.  
 Rudder, Chrétien de, 317, 318.  
 Rudder, Jean de, 317, 318.  
 Ruddere, Aloëys de, échevin d'Ypres, 596 (doc. de 1420-21).  
 Ruddere, Guillaume de, bourgeois d'Ypres, 745, 750, 760, 761, 762.  
 Ruebins, Guillaume, échevin du seigneur de Hollebeke, 491 (doc. de 1394-95).  
 Ruffanti, Jean, trésorier-général des finances, 906.  
 Rugghevoet, Christophe, 568, 570.  
 Rugghevoet, Jean, 763, 782.  
 Rugghevoet, pièce de terre d'Andry, 682.  
 Rugghevoet, fief de Jean, bourgeois d'Ypres, 691.  
 Rugghevoet, Michel, v. Rugghinvoet, Michel.  
 Rugghevoet, Pierre, v. Rugghinvoet, Pierre.  
 Rugghinvoet, Henri, fils de Pierre Rugghinvoet, nommé comme échevin d'Ypres, 441 (doc. de

1372), 446 (doc. de 1377); comme gouverneur de l'hospice de Pierre Broederlam, 306 (doc. de 1333-34); comme gouverneur de l'hospice de Ste-Cathérine Y., 438 (doc. de 1370); comme trésorier de la ville d'Ypres, 442 (doc. de 1374-75); sans désignation spéciale, 407 (doc. de 1360-61), 411, 412 (doc. de 1361), 430, 431 (doc. de 1366-67), 476, 477 (doc. de 1391).

Rugghinvoet, Jean, échevin d'Ypres, 441, 442 (doc. de 1373), 444 (doc. de 1374-75).

Rugghinvoet, Rugghevoet, Siligineus Pes, Michel, nommé comme échevin d'Ypres, 38 (doc. de 1198), 50 (doc. de 1208), 68 (doc. de vers 1219), 69 (doc. de 1220), 109 (doc. de 1246); sans cette désignation, 61 (doc. de 1214), 83 (doc. de 1231).

Rugghinvoet, Piet de Soile, Michel, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1299).

Rugghinvoet, Rugghevoet, Pierre, nommé comme échevin d'Ypres, 349 (doc. de 1346), 350 (doc. de 1346-47), 454, 456 (doc. de 1384-85), 459 (doc. de 1385); sans cette désignation, 402 (doc. de 1359-60), 411 (doc. de 1361).

Rugghinvoet, Jean, 219.

Rugghinvoet, Pierre, père d'Henri Rugghinvoet, 476.

Ruisse, Nicaise le, échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392).

Ruisse, Olivier li, échevin d'Ypres, 441, 442 (doc. de 1373), 446 (doc. de 1377).

Ruisse, André le, 338.

Ruissleide, Jean de, 374.

Rume, Roger de, miles, 71.

Rumtre, localité près d'Ypres, 66, 67 (v. note p. 22).

Rumtre, église de Ste-Marie de, 22 (v. la note à cette page), 23.

Runescuere, Gérard de, bourgeois d'Ypres, 501, 502.

Rupelmunde, Arnald de, 17.

Ruse, Russe, Guillaume, bourgeois d'Ypres, 157, 158, 197.

Ruse, Jean, 107.

Rusleide, Nicaise de, v. Russleide, N. de, échevin.

Ruschen, Ruuschen, Charles, échevin du métier d'Ypres, 865 (doc. de 1501), 874 (doc. de 1504).

Russe, André le, échevin d'Ypres, 329 (doc. de 1341 ou 47).

Russe, Lambert le, échevin d'Ypres, 267 (doc. de 1307).

Russe, Lambert le, 234, 303.

Russe, Lambert, fils du précédent, 303.

Russe, Lancelot de, 445.

Russe, Guillaume, v. Ruse G. bourgeois.

Russin, André, 424.

Russleide, Rusleide, Nicaise de, 309 (doc. de 1334), 324 (doc. de 1338).

Rustin, ruelle de Boudin, à Ypres, 490.

Ruter, 815.

Ruuschen, Charles, v. Ruschen, Ch., échevin.

Ruussen, Pierre, 440.

Russen, Hustin, échevin d'Ypres, 735 (doc. de 1440).

Rijboud, Baudouin, v. Riboud, Baudouin, prébendier.

Rijcs, v. Rijcke.

Rijcks, idem.

Rijcke, Jacques, 849, 894, 901, 902.

Rijdt, Rijt, Goossin van der, pensionnaire de la ville de Bruges, 769, 770.

Rijn, Jean, pensionnaire de la ville de Gand, 769, 770.

Rijssse, Maes van, 548, 550, 551.

Rijt, Goossin van der, v. Rijdt, G. v. d., pensionnaire.

Rijx, Pierre, 510, 511.

## S

Sac, ruelle du, à Ypres, 269.

Saelgestrate, rue à Ypres, 485.

Saelmoen, Boudin, échevin de Guillaume van Hollebeke, 514 (doc. de 1403).

Sage, Saige, Jean le, échevin d'Ypres, 230 (doc. de 1283).

Sage, Saige, Jean le, fils de Jean, nommé comme échevin d'Ypres, 332 (doc. de 1343), 345 (doc. de 1345), 349, 350 (doc. de 1346), 449, 450 (doc. de 1378); sans cette désignation, 378, 379 (doc. de 1354), 927 (doc. de 1342).

Sage, Saige, de Vroede, Nicaise le, nommé comme échevin d'Ypres, 278, 279 (doc. de 1317), 285 (doc. de 1319-20), 287 (doc. de 1320), 293 (doc. de 1328), 294 (doc. de 1328-29), 299 (doc. de 1330), 324 (doc. de 1338); appelé « seigneur », 379 (doc. de 1354); nommé comme bourgeois d'Ypres, 308 (doc. de 1334).

Sage, Saige, Pierre le, échevin d'Ypres, 423 (doc. de 1363-64), 439 (doc. de 1370), 441, 442 (doc. de 1373), 446 (doc. de 1377).

Sage, en latin Sapiens, Salomon, nommé comme échevin d'Ypres, 61 (doc. de 1214); sans cette désignation, 65 (doc. de 1217).

- Sage, Saige, en flamand de Vroede, Soier, Sohier, Siger, Syger, chevalier, nommé comme échevin d'Ypres, 368, 372 (doc. de 1354), 385 (doc. de 1356), 391 (doc. de 1358?), 414, 415 (doc. de 1362), 433 (doc. de 1367), 451, 452, 453 (doc. de 1384-85), 456 (doc. de 1384-85 et de 1385), 480, 481 (doc. de 1391-92), 507 (doc. de 1400-01), comme gouverneur des biens de l'hospice Ste-Catherine Y., 438 (doc. de 1370); comme bourgeois d'Ypres, 422, 423 (doc. de 1363-64).
- Sage, Saige, Sapiens, en flamand de Vroede Sigher de, échevin d'Ypres, 521 (doc. de 1406).
- Sage, Sapiens, Thierry, échevin d'Ypres, 68 (doc. de vers 1219).
- Sage, Guis le, 385.
- Sage, Saige, Jean, père de Jean Sage échevin d'Y., 378.
- Sage, de Vroede, Michel, terre de, 930.
- Saige, v. Sage.
- Sailge, Elisabeth, bourgeoise d'Ypres, 291.
- Saillant, Louise van, v. Laye. Louise de, vicomtesse.
- Saint-Esprit, hospice à Ypres, 288, 345, 368, 373, 379, 397, 422, 460, 493, 494, 498, 500, 503, 572, 573, 574, 733, 831, 916, 917.
- Saint-Esprit, chapelle du, à Y., 916.
- Saint-Esprit, autel du, à la chapelle du — d'Y., 749.
- Saint-Esprit, terres appartenant au — d'Y., 759, 846.
- Saint-Esprit, porte du, à Térouane, 843.
- Salemsen, Marc, 729, 764.
- Salomon, chapelain de Lambert évêque de Térouane, 35, 36, 37.
- Salomon, chapelain de Marguerite, femme de Charles-le-Bon, 7.
- Salomon, fils de Raffanold, 13.
- Salomon, 51.
- Salvaris, Henri, v. Slavaris, H., échevin.
- Sanders, Jean, échevin du métier d'Ypres, 698 (doc. de 1432-33).
- Sanders, Eustache, 430, 439.
- Sandvoorde, v. Zandvoorde, commune.
- Sanson (de Mauvoisin), archevêque de Reims, 14.
- Santforde, v. Zandvoorde, commune.
- Sapiens, Jacobus, curé de St. M. Y., 931.
- Sarrasins, les, 493, 497.
- Sauda, Guillaume, échevin de Michel de Harnes, 49 (doc. de 1207).
- Sauvaige, Jean, « presidens Flandrie », 860.
- Sauvaige, Souvaige, Godefroid le, receveur général de Flandre et d'Artois, 544.
- Sax, Pierre, 315, 333.
- Scabaelge, Scabaelgeshove, propriété rurale à Zillebeke, 319, 737.
- Scabaelge, d'fme de, à Zillebeke, 544, 737.
- Scabaelgeshove, v. Scabaelge, propriété.
- Scabinus, Gautier, échevin de la ville d'Ypres, 53 (doc. de vers 1210).
- Scachtelweighe, Jean, échevin du métier d'Ypres, 450 (doc. de 1378-79).
- Scaepshoest, maison rue Bollinc, Y., 889, 890.
- Scaerslipe, Scarslipere, Jacques, bourgeois d'Ypres, 254, 255, 256.
- Scaersliedere, Mathieu le, 385.
- Scaets, l'overdrach de, 403.
- Scaetshof, propriété rurale à Boesinghe, 459, 460, 469.
- Scaghe, Gautier de le, chevalier, 199, 201.
- Scaghe, Gautier de le, fils du précédent, écuyer, 199, 200, 201, 202, 203.
- Scakeroen, Jean, bourgeois d'Ypres, 360.
- Scakeroen, Folke, 361.
- Scakeroen, Marguerite, bourgeoise d'Ypres, 360, 433.
- Scakeroen, Marie, fille de Folke, bourgeoise d'Ypres, 360, 361.
- Scapere, Nicolas de, 447.
- Scarpenbergh, Baudouin de, 121.
- Scat, Guillaume, 212.
- Scatin, André, échevin d'Ypres, 537 (doc. de 1408).
- Scattin, Denis, nommé comme échevin d'Ypres, 362 (doc. de 1350), 367 (doc. de 1352), 372 (doc. de 1352-53), 373, 374 (doc. de 1353), 376, (doc. de 1354), 384 (doc. de 1355-56), 385 (doc. de 1356), 386 (doc. de 1357); comme bourgeois d'Ypres, 383 (doc. de 1355-56), 402, 403 (doc. de 1360); sans désignation spéciale, 349, 350 (doc. de 1346); était décédé en 1385, 460 (doc. de 1385).
- Scattin, Denys, échevin d'Ypres, 485 (doc. de 1392), 513 (doc. de 1402).
- Scattin, Georges, échevin d'Ypres, 633 (doc. de 1425-26), 650 (doc. de 1426).
- Scattin, Pierre, échevin d'Ypres, 303 (doc. de 1332); sa veuve est nommée, 368 (doc. de 1352).
- Scattin, Denis, 422.
- Scattin, Jean, drapier, bourgeois d'Ypres, marguillier de St-M. Y., 366.
- Scattin, Pierre, 349, 350, 364.
- Scattin, Willame, 446.

- Scavin, Adam, « clericus » du curé de Lange-mark, 152.
- Scavin, Michel, nommé comme échevin d'Ypres 36 (doc. de 1196), 38 (doc. de 1198), 46 (doc. de 1206), 51 (doc. de 1209); comme bourgeois d'Y., 51 (doc. de 1208).
- Scavin, Michel, nommé comme échevin d'Ypres 270, 271 (doc. de 1308), 272 (doc. de 1310-11), 281 (doc. de 1318); comme bourgeois d'Ypres, 288 (doc. de 1320); il est question de ses héritiers, 294 (doc. de 1328-29).
- Scavin, Gautier, 299.
- Scavin, Jean, bourgeois d'Ypres, 268, 269.
- Scelewaerd, v. Scelewaerd.
- Scelewaerd, François, échevin du seigneur van der Capelle, 510, 511 (doc. de 1401).
- Scelewaerd, Sceilewaerd, François, 510, 511.
- Scelewaert, François, 704, 705.
- Sceilewe, v. le nom suivant.
- Scelewe, Sceilewe, Boudin de, échevin du métier d'Ypres, 418 (doc. de 1363), 422, 424 (doc. de 1363-64); désigné comme mort, 431 (doc. de 1366-67).
- Scepen, Chrétien, 332.
- Scepen (s), Willemine, 386.
- Sceppere, Giselin le, 177.
- Sceppere, Luucx de, 603.
- Sceppere, Pierre de, 537.
- Scepper (s), Alène, 317, 318.
- Scerdau, Jean, 788, 789.
- Schachtelwege, Gautier de, 153.
- Schachterwege, Obert de, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).
- Schaghe, Jacques van der, échevin de dam. M. Witte à Gits, 654 (doc. de 1426-27); terre de —, 653.
- Schaghe, Rogier van der, échevin du métier de Winendale, 647 (doc. de 1426).
- Schithoec, nom de lieu à Reninghe, 135, 146.
- Schoonjans, Alard, « pointer » à Voormezele, 923.
- Schotkin, nom de lieu à Ypres, 288.
- Scietstren, Pierre, 588.
- Scildere, Jacques de, 855.
- Scildere, Pierre de, marguillier de St.-M. Y., 822, 823.
- Scinkel, Michel, échevin d'Ypres, 50 (doc. de 1208), 54 (doc. de vers 1210), 925 (doc. de vers 1211. Il y est appelé encore Dodeletus).
- Scipleet, Jean de le, 379, 927.
- Scipstrate, rue à Dixmude, 509.
- Scipes, Jacques de, 289.
- Scoehuus, maison rue du Sud, Y., 258.
- Scoemakere, Loy de, échevin de J. van Grijspeer dans le Egerland, 652 (doc. de 1426-27).
- Scolebone, Guillaume, 47, 49.
- Scolinc, v. Scrolinc.
- Sconehoofd, Brixis, échevin du seigneur de Hollebeke, 491 (doc. de 1394-95).
- Sconefeld, Michel van, échevin d'Ypres, 570, 571 (doc. de 1414), 574 (doc. de 1414-15), 625 (doc. de 1424), 650 (doc. de 1426).
- Sconevelde, Lambert de, échevin d'Ypres, 449 (doc. de 1378).
- Scoonejans, Louis, échevin du métier d'Ypres, 866 (doc. de 1501).
- Scoonverdrach, Jean, 706.
- Scoorbood, Jacques, bailli de la seigneurie de Jean de Scotès, 357 (doc. de 1348-49).
- Scooten, Scoten, Olivier van, fils de Michel nommé comme échevin d'Ypres, 596 (doc. de 1420-21); comme bourgeois d'Ypres, 588, 589 (doc. de 1416-17).
- Scooters, Cathérine, femme de Jean van den Honte, 730, 764.
- Scoppers, Guillaume, 167.
- Scorboet, Scoreboet, Nicolas, échevin d'Ypres, 271 (doc. de 1309), 279 (doc. de 1317), 288 (doc. de 1320), 289 (doc. de 1320-21), 303 (doc. de 1332).
- Scorboet, Jean, 215.
- Scorbood, Scoreboot, François, chanoine de St.-M. Y., 351, 454.
- Scorbood, Jacques, 454.
- Scorbood, Nicole, 454.
- Scorbood, Christine, 454.
- Scorbore, Guillaume, 198.
- Scorbote, Hugo, 926.
- Scoreboet, Nicolas, v. Scorboet, N., échevin.
- Scoreboet (s), Triase, sœur de Marguerite Becku-de, 212.
- Scorebood, Jean, « castellains », 364 (doc. de 1351).
- Scooreboot, François, v. Scorbood Fr., chanoine.
- Scoreboot, Jean, 432.
- Scorebot, Jean, 219.
- Scoren, Lambert, échevin et keurheer du métier de Furnes, 311 (doc. de 1335).
- Scot, André, 714, 715.
- Scot, Jean de, 549, 598.
- Scot, Pol, v. Scotès, Pol de, échevin.
- Scoten, Lionneel, nommé comme échevin d'Ypres, 650 (doc. de 1426); comme chef-tuteur des orphelins d'Ypres, 633 (doc. de 1426).

- Scoten, Gautier de, 20.  
 Scoten, Jacques van, 515.  
 Scoten, Jean de, 53.  
 Scoten, Michel van, père d'Olivier, 488.  
 Scoten, Olivier van, v. Scooten, Ol. v., échevin.  
 Scoten, Robert van, 515.  
 Scotès, Gautier de, nommé comme échevin d'Ypres, 36 (doc. de 1196), 38 (doc. de 1198), 46 (doc. de 1206); comme bourgeois d'Y., 51 (doc. de 1208).  
 Scotès, Scotis, Jean de, échevin d'Ypres, 66 (doc. de 1217).  
 Scotès, Scotez, Jean de, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1299), 270 (doc. de 1309), 271 (doc. de 1309-10).  
 Scotès, Jean de, échevin d'Ypres, 441 (doc. de 1372).  
 Scotès, Lambert de, échevin d'Ypres, 107 (doc. de 1245), 118 (doc. de 1249), 178 (doc. de 1271), 220 (doc. de 1285), 230 (doc. de 1283), 235 (doc. de 1284).  
 Scotès, Michel de, chevalier, nommé comme échevin d'Ypres, 476 (doc. de 1390-91), 480 (doc. de 1391-92), 501 (doc. de 1399), 506, 507 (doc. de 1400-01), 542, 543 (doc. de 1410); comme gouverneur des Béguines d'Ypres et bourgeois d'Ypres, 606, 610 (doc. de 1422-23).  
 Scotès, Pierre de, échevin d'Ypres, 372 (doc. de 1352).  
 Scotès, Scot, Scoth, Pol le, nommé comme échevin d'Ypres, 446 (doc. de 1377), 449 (doc. de 1378); sans cette désignation, 453 (doc. de 1384-85).  
 Scotès, Scotez, Desscotez, Simon de, nommé comme échevin d'Ypres, 368 (doc. de 1352), 377 (doc. de 1354), 381 (doc. de 1355), 383 (doc. de 1355-56), 386 (doc. de 1356), 389, 390 (doc. de 1357-58), 391 (doc. de 1358?); appelé « her », 403 (doc. de 1360).  
 Scotès, Jean de, 284.  
 Scotès, Jean de, 357.  
 Scotès, Gérard de, 116.  
 Scotès, Pierre de, l'ainé, 385.  
 Scotez, Scotis, v. Scotès.  
 Scoudegrus, André, 215.  
 Scoudegrus, 225.  
 Scovel, Guillaume, clericus, 79.  
 Scoy, Gilles, échevin et keurheur du métier de Furnes, 356 (doc. de 1347-48).  
 Scoy, Gillies, échevin et keurheur du métier de Furnes, 538 (doc. de 1408).  
 Screbome, Screiboom, arbre à la bifurcation d'un chemin à Sleckenburgh, 142.  
 Screiboom, v. le mot précédent.  
 Screihen, Jacques, receveur général de Flandre et d'Artois, 465.  
 Screyere, Loy de, échevin du métier d'Ypres, 590 (doc. de 1417), 593, 594 (doc. de 1418).  
 Scrivere, Lambert le, bourgeois d'Ypres, 381.  
 Scrivere, Terry le, 546.  
 Sriver (s), Folke, 282.  
 Scrolinc, Scrolinghe, Scrolinc, Michel, 538, 602.  
 Scrolinghe, v. le nom précédent.  
 Scuerstraatkin, Stuerstraetkin, ruelle aboutissant à la rue au Beurre à Y., 502, 513, 535.  
 Scuvell, Guillaume, 62.  
 Sébastien, Gilde de St., à Y., 842.  
 Sébastien, statue de St., à l'autel St-Eloi à St. M. Y., 842.  
 Secq, Helias, Hellin le, échevin de Calonne, 849 (doc. de 1498-99), 885 (doc. de 1509).  
 Selin, Jean, éch. de Schoote, 316 (doc. de 1335).  
 Semp, Thomas de, notaire de la cour de Térouane, 202, 205, 206.  
 Semp, Willame de, écuyer, 518, 519, 520.  
 Senghin, Senguin, Pascase, 866, 867.  
 Senghin, commune de la France dép. du Nord, 52, 67, 68, 71.  
 Senghin, église de, 71.  
 Senghin, v. Senghin, Pascase.  
 Sente, veuve de Daniel de Boomgaarde, 367, 373.  
 Sentin, Henri, 779.  
 Seppin, Chrétien, 322.  
 Sépulcre, abbaye du St., à Cambrai, 23. (Sur cette abbaye, v. Leglay, Camer. Christ., 170-176.)  
 Sibers, 117.  
 Sibille, dame de Lillers, 41, 42.  
 Sibille, dame de Wavrin, 86.  
 Sibylle, femme de Thierry d'Alsace, 12.  
 Siger, prévôt de Lou, 36.  
 Siligineus Pes, Michel, v. Rugghinvoet, M., échevin.  
 Simon (le Mage), 13.  
 Sixte IV, pape, 859, 863.  
 Slapers mis (messe des Dormeurs) à St-M. Y., 740, 845, 850.  
 Slavaris, Salvaris, Henri de, échevin d'Ypres, 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 332 (doc. de 1343), 341, 344 (doc. de 1344 et de 1345), 345 (doc. de 1345), 349, 358 (doc. de 1346), 355 (doc. de 1347).

- Sleckenburgh, localité, 142.  
 Slingher, François, bourgeois d'Ypres, gouverneur du St-Esprit, Y., 459, 493, 572, 573, 574.  
 Slinghere, Georges, marguillier de St-M. Y., 822, 823.  
 Slipe, Jean, v. Slijp, J. bailli.  
 Slipen, le commandeur de, 615.  
 Sloc, Guillaume, 803.  
 Slocke, Ghijs, 674, 675, 676.  
 Slupere, Polle, bourgeois d'Ypres, 446, 450, 451.  
 Slaus, André van der, prêtre, 680.  
 Slijp, Jean, bailli à la Salle d'Ypres, 462 (doc. de 1386), 466 (doc. de 1387), 929 (doc. de 1389).  
 Slijp, Jean, échevin du métier d'Ypres, 358 (doc. de 1348-49). Peut-être le même que le précédent.  
 Slijp, Guillaume, 536.  
 Slijpen, Nicolas van, 709, 710.  
 Slijp (s), vierscare de Jean van, à Roosebeke et Paschendale, 902.  
 Smeits, Sape, de Voormezele, 324.  
 Smet, Jacques de, carme, 931.  
 Smet, Georges de, 892, 903.  
 Smet, Jacques de, 809.  
 Smet, Nicolas de, 564.  
 Smet, Pierre de, receveur des Béguines, 911.  
 Smian, Jacques, 386.  
 Smit, Jean le, dit de Comines, bourgeois d'Ypres, marguillier de St-Michel Y., 366.  
 Smit, Jean le, « huutslare », 451.  
 Smit, Martin le, 465.  
 Smoutin, 116.  
 Snic, Jean de, religieux (plus tard prévôt) de St.-M. Y., 906, 907.  
 Snipgate, Jean de, 418, 717.  
 Snottin, Michel, 153.  
 Snouc, Jean, échevin de l'abbesse de Messines à Zuidsch. et Noordsch., 408 (doc. de 1360-61).  
 Snouc, Baudouin, 172.  
 Snouc, Sohier, 748.  
 Snoukaert, Wouter, échevin et keurheer du métier de Furnes, 547, 702 (doc. de 1411).  
 Snouc, Nanne, Nannekin, 634, 636, 658.  
 Sobrijs, Etienne de, « pointer » à Voormezele, 923.  
 Soenin, Jean, 443.  
 Sohevel, Jean, 425.  
 Soissons, Jean de, chanoine de Térouane, 25, 30, 35.  
 Soleil, en flamand Zonne, Zunne, maison rue du Sud à Ypres, 264, 595, 802, 913.  
 Scordon, Gautier de, 67.  
 Soetendael, (Dulcis Vallis), abbaye de, près de Middelbourg, 137 (Sur cette abb. v. Gall. Christ. V, 263).  
 Souvaige, Godefroid le, v. Sauvaige, G. le, receveur.  
 Soye, le seigneur de, 583, 585.  
 Spadbeen, Pierre v. Spatbeen. P., échevin.  
 Spaen, 539.  
 Spatbeen, Spadbeen, Pierre, échevin d'Ypres, 341 (doc. de 1344), 344 (doc. de 1345), 354, 355 (doc. de 1347), 367 (doc. de 1352), 377 (doc. de 1354).  
 Speceitere, Pierre de, 317, 318.  
 Sperleke, Braem van, keurheer de Robert de Flandre à Elverd. et Vlamert., 686 (doc. de 1431).  
 Sperleke, Pierre van, 330.  
 Spermaelgen, v. le nom suivant.  
 Spermalie, Spermaelgen, abbaye de, appelée aussi Nova Jerusalem (Gallia Christ. V, 295-298), 614.  
 Speye, Jean, 461.  
 Spierinc, Guillaume, 279.  
 Spikere, Jean de le, 454, 455.  
 Spilgaert, Pierre, échevin du métier d'Ypres, 729 (doc. de 1439-40), 730 (doc. de 1440), 737 (doc. de 1441).  
 Spillaert, Adrien, « pointer » à Voormezele, 923.  
 Spiritus, Guillaume, prêtre, chanoine de St.-M. Y., 50.  
 Spoeint, Jean, échevin du métier d'Ypres, 437 (doc. de 1369-70).  
 Spoordonc, Jean, magister, v. Spordonck, J., chanoine.  
 Spoorkin, Jean, échevin du métier de Furnes, 538 (doc. de 1408).  
 Spoorkin, David, 302, 334.  
 Spordonck, Spoordonc, Jean, chanoine de St.-M. Y., 852, 932; curé paroissial de St-M. Y., 872, 877.  
 Sporkin, Henri, échevin et keurheer du métier de Furnes, 311 (doc. de 1335).  
 Spranghe, Ghijs, marguillier de St-Nicolas Y., 834.  
 Spranghe, Jean, alias Melchin, 875, 876.  
 Sprinkel, Jean, 320.  
 Sproncholf, Alexandre, échevin de la Salle et de la châtellenie d'Ypres, 919, 921, 922 (doc. de 1543).  
 Squerdes, Guillaume de, miles, 56.  
 Stabulo, Egidius de, magister, 932.

- Staby, Jacques, échevin du métier d'Ypres, 601 (doc. de 1421), 604 (doc. de 1422), 642, 644, 645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27), 659 (doc. de 1427), 698 (doc. de 1432-33), 707 (doc. de 1435), 709 (doc. de 1437), 721 (doc. de 1439), 727, 765 (doc. de 1439-40), 730 (doc. de 1440), 737, 739 (doc. de 1441), 740 (doc. de 1441-42).  
 Stacin, fils de Jean, échevin du métier d'Ypres, 283 (doc. de 1319).  
 Stacin, France, 360.  
 Stacin, Jean, 789.  
 Stacin, Rogier, 807.  
 Stacin (s), terre de Jean, 698.  
 Stacine, veuve de Henri Hallinc dit Duutsche, bourgeoise d'Ypres, 485.  
 Staden, Gautier de, 53.  
 Staden, Ysaac de, 29.  
 Staessin (s), Stasin (s) Cathérine, 505, 595.  
 Stainfoord, Stainfort, Henri de, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1328), 294 (doc. de 1328-29), 300 (doc. de 1330), 303, 305 (doc. de 1332), 321 (doc. de 1337-38).  
 Stalin, Lambert, échevin d'Ypres, 109 (doc. de 1246).  
 Stalin, Baudouin, 336.  
 Stalin, Jean, 365.  
 Stalin, Lambert, 798.  
 Stalle, Egide, prêtre du diocèse de Tournai, 854.  
 Stalpaerd, Stalpaert, Stalpard, Jean, échevin du métier d'Ypres, 474 (doc. de 1390), 496 (doc. de 1397-98), 549, 550 (doc. de 1412), 551 (doc. de 1412-13), 553, 554 (doc. de 1413), 565 (doc. de 1414), 929 (doc. de 1389).  
 Stalpaerd, 669.  
 Stalpaert, Stalpard, Jean, v. Stalpaerd, J., échevin.  
 Stalpart, Jean, 449, 452.  
 Stamerard, Hugo, 225.  
 Staples, J. de, archidiacre de Térouane pour la Flandre, 253.  
 Staples, Jacques de, chanoine de Thourout, 193, 194, 195, 196 ; probablement le même que le précédent.  
 Stasin, Jean, paroissien de N.-D. du Briel, 785.  
 Stasin (s), Cathérine, v. Staessin (s), C.  
 Stassin, Jean, prêtre, 484.  
 Stassin, fils de Michel, échevin du métier d'Ypres, 282 (doc. de 1318-19).  
 Stassin, Marc, 631.  
 Stavele, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 891, 892 (doc. de 1514).  
 Stavele, Jean van, échevin du prévôt de Voorme-zeele, 330 (doc. de 1342).  
 Stavele, Roland van, « aloyer » de Denterghem, 420 (doc. de 1363).  
 Steecomte, Nicolas, échevin de l'abbaye St.-Pierre de Gand à Boeseghem, 546 (doc. de 1411).  
 Stechele, Pierre van der, 904.  
 Steelandt, v. Steeland, Philippe, échevin.  
 Steelant, J. de, 801, 845, 886.  
 Steenackere, Georges, prêtre du diocèse de Tournai, notaire apost. et impér., 854.  
 Steendam, ruelle du, à Y., 354.  
 Steendam, porte du, à Y., 592.  
 Steenhuuse, monseigneur de, 269.  
 Steenland, Steenlandt, Philippe, échevin de la Salle et châ. d'Y., 919, 921, 922 (doc. de 1543).  
 Steenland, Jozine van, dite Bruwets, 654.  
 Steenlant, Jacques van, 807.  
 Steenstraet, Guillaume de, 215.  
 Steenvoorde, Henri van, échevin de la vierscare de N. de Loo à St.-Jean Y., 420 (doc. de 1363).  
 Steenvoorde, vierscare du duc de Bourg. à, 786.  
 Steenvoordspitte, puits ou fossé à Noordsch. et Zuidsch., 634, 636, 658.  
 Steenvorde, Wantiers de, échevin du métier de Roulers, 178 (doc. de 1271).  
 Steenwerk, Steinwerk, Estainwerck, commune de la France, dép. du Nord, 39, 112.  
 Steikerape, Jean, maître, procureur de la gilde N. D. Y., 455.  
 Steikerape, Nicolas, marguillier de St.-Jacques Y., 426.  
 Steinfort, Baudouin de, 26, 28.  
 Steinwerk, v. Steenwerk, commune.  
 Stekerape, Jean, échevin d'Ypres, 332 (doc. de 1343), 346 (doc. de 1345-46), 439 (doc. de 1370).  
 Stene, Dominique van den, échevin du métier d'Ypres, 307, 308 (doc. de 1334).  
 Steue, Jean van, échevin de la vierscare de Jean van der Beike, 321.  
 Stenoops, Marie, veuve de Jean Akot, 571.  
 Stercholf, Nicolas, chanoine de St.-Donatien à Bruges, 612, 615.  
 Sterke, Jean de, échevin du métier d'Ypres, 268 (doc. de 1308).  
 Sterre, maison rue du Sud à Ypres, 595.  
 Stevens, Richard, prêtre, religieux du T. O. St. Fr., 862.  
 Stevykin, Nicolas, 531.  
 Stevykin, Paul, 531.

Stichele, Jean van der, prêtre, procureur de la  
gilde N.-D. des écoliers de Paris à Y., 872.  
Stier, Jean le, nommé comme échevin d'Ypres,  
450 (doc. de 1378); sans cette désignation, 531,  
532 (doc. de 1407).  
Stier, Jean de, maître barbier, bourgeois d'Ypres,  
504, 590, 591, 593, 594, 595, 650.  
Stier, Jean de, 357.  
Stier, Jean de, 444, 544.  
Stier, Pierre de, 472, 473.  
Stierman, Jacques, 443, 485.  
Stiers, Marie, 318, 319.  
Stilte, Corneille, échevin du métier d'Ypres, 540  
(doc. de 1409), 541 (doc. de 1409-10), 549 (doc.  
de 1411-12), 550 (doc. de 1412), 551 (doc. de  
1412-13), 553, 554, 560 (doc. de 1413), 565  
(doc. de 1414).  
Stoede, Boidin de, 153.  
Stoop, Nicolas, échevin d'Ypres, 326 (doc. de  
1340), 345 (doc. de 1345), 349 (doc. de 1346),  
350 (doc. de 1346-47), 354 (doc. de 1347).  
Stoop, Josse, 918.  
Storein, François, 856.  
Stoute, Martin de, 669.  
Stoutegherne, Pierre, bourgeois d'Ypres, 288.  
Stouting, Gautier, prêtre, chanoine de St.-M. Y.,  
50.  
Strabon, Lambin Amis, échevin d'Ypres, 20, 21  
(doc. de 1170).  
Stradier, Jean, échevin du métier d'Ypres, 500  
(doc. de 1399).  
Stral, Albert, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de  
1170).  
Strate, Lonis van der, échevin de J. van Grijs-  
peer dans le Egerland, 652 (doc. de 1426-27).  
Strate, Lonis van der, échevin de dame M. Witte  
à Gits, 654 (doc. de 1426-27). Probabl. le même  
que le précédent.  
Strate, François van der, 634, 635, 638.  
Strate, Gilles van der, père de Lonis van der  
Strate échevin à Gits, 654.  
Strate, Nicolas van der, 306.  
Straten, Guillaume de, miles, 92.  
Streckevedestraetkin, Streckeveidstraetkin, ruelle  
à Ypres, 473.  
Struvin, Alard, échevin d'Ypres, 448 (doc. de  
1377-78), 449 (doc. de 1378).  
Struvin, Jacques, 401, 408, 409.  
Struvin, Jean, bourgeois d'Ypres, 410, 411.  
Struvin, Nicolas, bourgeois d'Ypres, 367, 373.  
Struuf, Claykin, 344.

Struuf, France, bourgeois d'Ypres, 345.  
Struuf, Nicolas de, 539.  
Stubbe, 711.  
Stuerstraetkin, v. Scuerstraetkin, ruelle.  
Stul, Hugo, 19.  
Sud, rue du, actuellement rue de Lille, à Ypres,  
177, 188, 190, 227, 234, 251, 258, 260, 261,  
264, 381, 415, 432, 447, 454, 595, 669, 670,  
693, 694, 704, 706, 732, 733, 802, 879, 898,  
890, 895, 904, 906, 912, 913.  
Suerlin, Jean, prêtre, 680.  
Sumarde, Gautier de, 33.  
Surene, Jeanne, 735.  
Suthove, localité, 63.  
Svylre, Jacques, 284.  
Swael, Jean, 338.  
Syger, neveu de Fromold = præpositus ville  
Ypr., 4.  
Syger, fils de Rodulphe, 4.  
Symay, Jean de, 379.  
Symon, cardinal du titre de St<sup>e</sup> Cécile, 239.  
Symon, abbé de Laus (Loos), 36.  
Symon, archidiacre d'Amiens, 6.  
Symon, chanoine de Ste-Marie à Reims, 6.  
Symon, clericus, 5.  
Symon, = villicus = d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).  
Symon, Pierre, échevin de la vierscare de St-Jean  
sur la seigneurie du Comte, 357 (doc. de 1348).  
Syoen (s), Nicolas, 648.

## T

Tac, Louis, échevin et keurheer de Nieucappelle,  
901 (doc. de 1516).  
Tac, Egide, 925, 926.  
Tack, Louis, 893, 894, 901, 902.  
Tacoen, Jacques, 625.  
Taintenir, Guillaume le, v. Teinturier, G. le.  
Taisch, Guillaume, 286.  
Tait (s), Boidin, 262.  
Talle, Sanson le, échevin de Calonne, 885 (doc.  
de 1509).  
Tamise, Themzeke, commune de la Flandre  
Orientale, arrond. de St-Nicolas, 615.  
Tancke, Guillaume, tailleur de pierres, 412.  
Tand, Jean, échevin du métier d'Ypres, 642, 644,  
645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27), 698  
(doc. de 1432-33), 707 (doc. de 1435), 709 (doc.  
de 1437), 711 (doc. de 1438).  
Tand, Lauwer, 552.  
Tande, Jacques, marguillier de St-Nicolas Y.,  
697.



- Tanerie, Pierre de la, maître des comptes du duc de Bourgogne, 493, 496.  
 Tanke, expert-juré, 930.  
 Tannerie, Gérard van der, échevin du métier d'Ypres, 505 (doc. de 1400), 518 (doc. de 1405-06).  
 Tante, Lauwers de, dit Meykin, 548, 568, 569, 570, 624.  
 Tant, Jean, échevin de Jacq. Tacoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).  
 Tanx, Jacques, 358.  
 Tanx, Jean, 337, 338, 391.  
 Tappere, Jean de, 711, 753.  
 Tappere, Louis de, 753, 754.  
 Tassart, Eustache, 81.  
 Téduin, fils de Théduin, 4.  
 Téduin, 7.  
 Teeteghem v. Teeteghem, commune.  
 Tegheldeckere, Chrétien, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1257-58).  
 Teghelstrate, Teighelstrate, rue à Ypres, 261, 262, 264, 265, 345, 346, 404, 548, 568, 569, 570, 597, 598, 624, 707, 714, 715.  
 Teighelstrate, v. le mot précédent.  
 Teinturier, Taintenir, Guillaume le, 288, 329.  
 Tellier, Symon le, 843, 844.  
 Temple, Pierre, van der, échevin d'Ypres, 715 (doc. de 1438), 716 (doc. de 1438-39), 735 (doc. de 1440), 755 (doc. de 1442).  
 Temple, Jacques du, 234.  
 Temple, Marguerite de le, 271.  
 Temple, l'Hôpital du, à Y., 110, 327.  
 Temple, rue du, à Y., 490, 563, 569, 571, 671, 672.  
 Temple, poste du, à Y., 222, 281, 282, 521, 522, 564.  
 Temple, route vers le, d'Y., 521, 522.  
 Templiers, les, d'Ypres, 9, 10, 11, 15, 17, 18, 72, 73, 76, 110, 114, 115, 116, 118.  
 Templiers, chapelle des, bâtie sur l'Upstal, 9, 10, 11, 15, 17, 18, 110.  
 Templiers, terres des, d'Ypres, 684.  
 Templevia, Guillerme de, v. Templovía, G. de, chanoine.  
 Templovía, Jacques de, archidiacre d'Arras, 655, 661.  
 Templovía, Templevia, Guillerme de, chanoine de l'église d'Arras, 655, 661, 662.  
 Teobald, frère de Fromold « prepositus », 4.  
 Termonde, Marguerite de, 76.  
 Termonde, ville de la Belgique, province de la Flandre Orientale, 43.  
 Termonde, les doyen et chapitre de, 613.  
 Terlinck, André, échevin d'Ypres, 915 (doc. de 1532).  
 Terninc, Wouter, bailli de Wouter seigneur de Moorslede, 486 (doc. de 1394).  
 Ternijn, Wouter, échevin du métier d'Ypres, 776 (doc. de 1407-08).  
 Térouane, Theerenburch, Therenboorch, Theerenburch, Morini, Terrenbuerch, Therenborich, Théroenne, ville de la Flandre détruite au XVI<sup>e</sup> siècle, siège de l'évêché des Morins, 35, 42, 43, 45, 211, 240, 241, 266, 374, 375, 483, 484, 518, 519, 520, 577, 626, 629, 630, 636, 639, 688, 772, 788, 843, 845, 866, 875.  
 Térouane, la halle de la ville de, 843, 844, 845.  
 Térouane, la curie de, ou des Morins, 77, 122, 127, 134, 140, 156, 163, 164, 165, 185, 186, 192, 193, 194, 195, 196, 202, 203, 205, 206, 207, 208, 211, 212, 213, 214, 641, 642, 665, 680, 767, 774, 788, 798, 851, 867, 868, 869, 876, 877, 895, 896, 901, 908, 909, 910, 911.  
 Térouane, l'évêque de, ou des Morins, 843, 851, 863, 896, 897.  
 Térouane, l'official de, ou des Morins, 86, 163, 183, 186, 187, 192, 205, 206, 237, 244, 272, 312, 337, 340, 398, 399, 400, 577, 618, 787, 788, 863, 866, 867, 875, 895, 896, 898, 907, 909, 910.  
 Térouane, le diocèse de, ou des Morins, 89, 90, 104, 106, 108, 113, 121, 141, 144, 145, 146, 147, 148, 159, 160, 163, 164, 165, 166, 183, 190, 192, 246, 249, 251, 266, 267, 273, 276, 280, 281, 301, 302, 318, 319, 328, 334, 336, 337, 339, 340, 342, 343, 347, 348, 351, 352, 369, 381, 391, 392, 393, 394, 412, 457, 470, 483, 484, 515, 553, 577, 592, 596, 606, 611, 616, 617, 618, 619, 620, 626, 628, 630, 631, 636, 637, 639, 640, 641, 655, 656, 664, 677, 678, 680, 687, 690, 691, 702, 712, 714, 721, 726, 728, 743, 758, 760, 763, 764, 768, 772, 776, 782, 783, 784, 785, 787, 788, 790, 792, 794, 797, 808, 811, 821, 824, 825, 826, 850, 852, 855, 859, 864, 865, 868, 869, 871, 877, 894, 895, 900, 901.  
 Térouane, maison de l'évêque de, 630.  
 Terricus, échevin d'Ypres, 68 (doc. de vers 1219).  
 Tertre, Jean du, receveur général de la châtellenie de Lille, 495.  
 Test (s), Mewelin, 400.  
 Teteghem, Teeteghem Teteghem, Tetenghem, Tetingham, Tetinghem, Teti-

- ghem, Thetinghem, commune de la France, départ. du Nord, 24, 27, 30, 38, 42, 43, 69, 70, 167, 168, 253, 254, 738, 792.
- Teteghem, autel ou église de, 24, 27, 30, 42, 43, 167, 168.
- Teteghem, personnat de l'église de, 25, 27, 30, 38.
- Teteghem, dîmes à, 69, 70, 253, 254, 738, 792.
- Tetingeham, Tetingehem, Tetinghem, Tetighem, v. Teteghem, commune.
- Teucros, *sic* pr. Turcos, 794.
- Théduin, 4.
- Theerenburch, Therenboorch, Therenburch, Terrenburch, v. Térouane, ville.
- Themzeke, v. Tamise, commune.
- Theroenne, v. Térouane, ville.
- Théobald, abbé de Warneton, 43.
- Théobald, clericus, 76.
- Théodéric, doyen, 4.
- Théodewin, 12, 13.
- Théodewin, frère du précédent, 13.
- Thibault, Mahieu, échevin d'Ypres, 913 (doc. de 1531-32), 916 (doc. de 1532).
- Thielt, Salin van, 816.
- Thielt, route de, à Denterghem, 681.
- Thierry, prévôt de Voormezele, 35, 36, 37.
- Thierry (d'Alsace), comte de Flandre, 8, 12, 16, 534.
- Thierry, Lambert, 110.
- Thierry, \* monetarius, \* 8.
- Thoir, Jean, v. Thoor, J., échevin.
- Thomaer, Pierre, 408.
- Thomare, Fierin Olivier, 739, 764.
- Thomare, Jacques, 508.
- Thomare, Jean, teinturier en rouge, bourgeois d'Ypres, 548.
- Thomas, abbé des Dunes, 545.
- Thomas, prieur d'Eversam, 2.
- Thomas, doyen de Furnes, 10.
- Thomas, doyen de St.-M. Y., 56.
- Thomas, sous-diacre, chanoine de St.-M. Y., 50.
- Thomas, idem.
- Thomas, comte de Flandre et de Hainaut, 103.
- Thomas, hospice de St., v. Bardonc, hospice de.
- Thomen, Wauter van, échevin du métier d'Ypres, 892 (doc. de 1514).
- Thoor, Thoir, Toer, Jean, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1327 et de 1328), 294 (doc. de 1328-29), 303 (doc. de 1332), 305 (doc. de 1332), 309 (doc. de 1334), 321 (doc. de 1337-38), 324 (doc. de 1338).
- Thoor, Georges, 816.
- Thor, André le, échevin d'Ypres, 450 (doc. de 1378).
- Thore, Jean, 488.
- Thoroud, Pierre de, prieur des Frères-Ermîtes Augustins à Y., 155.
- Thoroud, Gui de, chevalier, 260, 261.
- Thoroud, Henri de, chevalier, 204, 260, 261, 267.
- Thoroud, Gautier de, échevin d'Ypres, 328 (doc. de 1341).
- Thoroud, Adelelm de, 116.
- Thoroud, Thorout, Gérard de, 82, 83.
- Thoroud, Pierre de, 423, 424.
- Thoroud, Wouter de, 287.
- Thoroud, Marie de, 306.
- Thoroudstrate, v. Thourout, rue de, à Y.
- Thourout, Michel de, 140.
- Thorre, château appelé ten, entre Boesinghe et Harinchove, 552.
- Thoulonion, seigneur de, 583, 585.
- Thourout, ville de la Belgique, province de la Flandre Occidentale, 647.
- Thourout, église de, 647.
- Thourout, les prévôt et chapitre de, 614.
- Thourout, mesure de, 647.
- Thourout, rue de, à Ypres, 222, 225, 295, 631.
- Thourout, porte de, à Ypres, 405, 631.
- Thourout, route d'Ypres vers, 117, 302, 335, 451, 461, 597, 602, 605, 744, 746, 892.
- Thozan, abbaye de Ste-Marie de, Ter Doest, près de Lisseweghe, 111.
- Thune, Soyhier van, échevin du métier d'Ypres, 809 (doc. de 1471-72).
- Tielt, Guillaume de, 271, 319.
- Tielt, Guillaume van, 448.
- Tielt, Lambert de, foulon, 383.
- Tierin, prêtre du diocèse de Térouane, not. apost. et imp., 728, 776, 785.
- Timboem, W. v. Tinbom, W., échevin.
- Timmerman, Ystaes le, appelé aussi Eustache le Carpentier, échevin d'Ypres, 326 (doc. de 1340), 328 (doc. de 1341), 329 (doc. de 1341 ou 47), 337, 341 (doc. de 1344), 344 (doc. de 1345).
- Tiumermans, Agnès, 423.
- Timpelare, Michel de, échevin de M. Witte à Gits, 654 (doc. de 1426-27).
- Timpelare, Pierre de, échevin de J. van Grijspeer dans le Ogerland, 652 (doc. de 1426-27).
- Timple, Coenin de le, 481.
- Tinbom, Tinboem, Tunbom, Walterus, nommé comme échevin d'Y., 62 (doc. de 1216), 68

(doc. de vers 1219), 925 (doc. de vers 1211); sans cette désignation, 63 (doc. de 1216), 925 (doc. de vers 1211).

Tirricus, « justiciarius » du châtelain d'Y., 62. (Cf. Alph. Van den Peereboom, *Ypriana*, III, 296.)

Tiscelin, presbyter de Senghin, 52.

Tjong, Jacques, échevin du métier de Winendale, 647 (doc. de 1426).

Toejelaet, Guillaume, 293.

Toenin, Wouter, curé paroissial de St-M. Y., 797.

Toenin, Guillaume, bailli de la Salle d'Ypres, 645 (doc. de 1426), 650 (doc. de 1426-27), 682 (doc. de 1430).

Tondeur, Pierre le, 361.

Top, 811.

Tor, Coppin, 319.

Tor, Jean, 338.

Torre, Daniel van den, échevin de la vierscare de Jean van der Beike, 321 (doc. de 1337).

Torre, Thomas van den, 792.

Torre, propriété rurale au Briel, 809, 810.

Tournay, Gosevin de, 25.

Tournai, cour épiscopale de, 630, 767, 774.

Tournay, l'official de, 184.

Tournay, le diocèse de, 145, 147, 183, 190, 236, 237, 342, 352, 412, 637, 638, 639, 640, 677, 687, 690, 757, 758, 790, 794, 854.

Tournai, le chapitre de, 420, 512.

Tournay, pré du chapitre de, à Denterghem, 681; « hiltewerre » du chap. de, à Denterghem, 420.

Toussaints, abbaye de, près de Châlons-sur-Marne, 94.

Toyser, Jean, 409.

Trauwaert, Truwaert, Colard, échevin d'Ypres, 911 (doc. de 1529), 913 (doc. de 1531-32).

Travassaine, chemin à Calonne, 849, 885.

Tremere, Jean, 212.

Trépi, Baraet, Barat de, 47, 49.

Trieren, Meeus van, 793.

Trinité, les « minister » et religieux du couvent de la Ste, près d'Hondschoote, 614 (V. au sujet de ce couvent, Leglay, *Camer. Christ.*, 358-359).

Trise, 117.

Trond, abbaye de St, près de Bruges, 614.

Tronchiennes, Truncinium, abbaye de, près de Gand, 613 (Sur cette abb. v. Gall. Christ. V, 233-239).

Tronson, J., 751.

Troost, Jean le, 376.

Trouveit, Michel, échevin d'Ypres, 386 (doc. de 1357), 388, 389, 390 (doc. de 1357-58).

Truwaert, Colard, v. Trauwaert, C., échevin.

Truwant, Jacques, échevin de J. van Grijspeer dans le Cègerland, 652 (doc. de 1426-27).

Truwant, Jacques, échevin de M. Witte à Gits, 654 (doc. de 1426-27); probablement le même que le précédent.

Tsunaerd, Guillaume, 507.

Tuin, Wiger de, 4.

Tulles, le diocèse de, 830.

Tumbe, Jean van der, dit Pauchier, 915.

Tunbom, W., v. Tinbom, W., échevin.

Turquie, la, 497.

Tusschenbeke, abbaye de, près d'Alost, 613.

## U

Uberti, Jean, prêtre du diocèse de Téroüane notaire de la cour de Tér., 788.

Ubrecht, Jean, 264.

Ubrecht, Nicolas, 379.

Uphoghe, Salomon, bourgeois d'Ypres, 46, 109.

Upstal, Upsthal, Opstal, Obstal, Obsthal, Opthal, Hupstal, terrain à Ypres, 3, 6, 9, 10, 11, 17, 18, 53, 111, 116, 564.

Upstal, v. le mot précédent.

Urbain (IV), pape, 145, 146, 147, 148, 898, 899, 926.

Ursion, abbé de St-Denys à Reims, 6.

Ustassies, chevalier, chambellan de Flandre, sire d'Oudenbourg et de Merkem, 170, 171.

Utendale, Nicolas, 121.

Utenhove, Henri, pensionnaire de Gand, 600.

Utrecht, l'official d', 807.

Utrecht, le diocèse d', 763, 794.

Uxem, dîme à, commune de la France, départ. du Nord, 792.

## V

Vaernewijc, 812.

Vaerwere, Guillaume de, 424, 433.

Vaerwere, Mainfroid le, bourgeois d'Ypres, 386, 387.

Vaest, Symon de Saint, chanoine d'Arras, 656.

Vaillant, Arnold, visiteur à St.-M. Y., 852.

Valenciennes, Chrétien de, 4.

Valewe, Ingelram de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).

Valk, Guillaume, 403.

Valke, Chrétien, frère-convers du T. O. St-Fr., 862.

Valke, Georges, échevin, d'Ypres, 542 (doc. de 1410), 549 (doc. de 1411-12), 571 (doc. de 1414), 574, 575 (doc. de 1414-15).

- Valke, Guillaume, échevin du métier d'Ypres, 358, 359 (doc. de 1348-49), 363 (doc. de 1350-51), 375, 376 (doc. de 1354), 382 (doc. de 1355), 402 (doc. de 1360), 418 (doc. de 1363), 424 (doc. de 1363-64), 427 (doc. de 1365), 433 (doc. de 1367).
- Valke, Martin, marguillier de St-M. Y., 826, 827, 829.
- Valke, Nicolas, 856.
- Valkenare, Gilles le, échevin d'Ypres, 450 (doc. de 1378-79).
- Valkerave, Egide, prêtre du diocèse de Térouane, 894.
- Valkout, Jean, 901.
- Valle, Jacobus de, prêtre, notaire à la cour de Térouane, 868.
- Valmerbeke, Volmerbeke, Alexandre van, 509.
- Vandescot, J., chanoine de Térouane, 639.
- Vanin, Jacques, échevin d'Ypres, 848 (doc. de 1497-98).
- Vanin, Vincent, 856.
- Vanijn, Jacques, l'ancien, marguillier de St-Pierre Y., 855.
- Vaschighebrigghe, v. Waschighebrigghe.
- Vastenavend, Jean, bourgeois d'Ypres, 409, 410.
- Vastenavond, Jacquemin, 575, 576.
- Vastenavond, Jean, serviteur du prévôt de St-M. Y., 530.
- Vastenavont, Jean, 225.
- Vaux, rue des, Calverstrate, à Y., 520.
- Veinkelstrate, v. Fenouil, rue du.
- Veise, Charles, échevin et keurheer du métier de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Velde, Guillaume van den, échevin de la vierscare de St.-Jean sur la seigneurie du comte, 357 (doc. de 1348).
- Velde, Thomas van den, bourgeois d'Ypres, 911, 912.
- Veldere, Jean de, 734.
- Velghe, Jacques, 831.
- Velle, Philippe, 891.
- Velle, maison rue du Sud à Y., 454 ; v. la note à cette page.
- Vellemakere, Jacques, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1259-60.)
- Veltere, Lamsin de, 779.
- Veltre, Thorin de, échevin du chap. de St.-Pierre de Lille à Langemarck, 476 (doc. de 1391).
- Veltre, Giselin, 116.
- Venance, Baudouin de St., 41.
- Venance, St, commune, v. le nom suivant.
- Venant, Venance, Saint, commune de la France, dép. du Pas-de-Calais, 41, 100, 101.
- Venkelstraet, v. Fenouil, rue.
- Vent, Jacques le, 299.
- Venter, Jean, chanoine d'Ypres, 71 ; v. Buc, Jean, sous-diacre.
- Venter, Lambert, frère du précédent, appelé en fam. Buc, clerc des échevins d'Ypres, v. Buc, Lambert, clerc.
- Verdinc, Marie, mère de damoiselle Marie de Zinnebeke, 542.
- Verghine, femme de Henri de Zantvoorde, 153.
- Vergine, femme de Michel Vierinc, 298.
- Vérone, ville de l'Italie, 27.
- Veste, Jean van der, bailli de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Veste, Jean van der, échevin du métier d'Ypres, 382 (doc. de 1355), 402 (doc. de 1359-60), 407 (doc. de 1360-61), 416 (doc. de 1362), 423, 424 (doc. de 1363-64), 428 (doc. de 1366), 431 (doc. de 1366-67), 433 (doc. de 1367).
- Veste, Jean van der, échevin du métier d'Ypres, 502 (doc. de 1399-1400), 504 (doc. de 1400), 642 (doc. de 1426), 684 (doc. de 1430).
- Veste, Lambert van der, échevin du métier d'Ypres, 287 (doc. de 1320).
- Vestestraetkin, ruelle à Ypres, 520.
- Vette Bilk, Vet beilic, pré près des fossés d'Ypres, 388.
- Vettere, Thierry de, prêtre du diocèse de Térouane, 894.
- Veghel, Nicolas, 311.
- Veves, maison aux, dans la rue de l'Aumône à Y., 259.
- Viele, Etienne van den, échevin de Jean van Grijspeer dans le Egerland, 652 (doc. de 1426-27).
- Vierdinc, François, 401.
- Vierdinc, Pierre, 307.
- Vierdinc, Salomon, 307.
- Vierdinc (s), demoiselle, 548, 550, 551.
- Vierding, dîme dite de, à Boesinghe, 581, 583-587, 621-624.
- Vierdingue, Christine, dite Fiertonne, 465.
- Vierdingue, Marguerite, dite Fiertonne, sœur de la précédente, 495.
- Vierine, Michel, 298.
- Vierloos, Jean, bourgeois d'Ypres, 890, 891, 895, 906.
- Viguier, 523.
- Vilain, Jacques le, échevin d'Ypres, 345 (doc. de 1345).

- Vilain, Wautier le, échevin d'Ypres, 198 (doc. de 1277), 230 (doc. de 1283), 235 (doc. de 1284), 258 (doc. de 1295-96), 261 (doc. de 1297-98).
- Vinc, François de, échevin du métier d'Ypres, 874 (doc. de 1504).
- Vinc, Gilles de, échevin de Guillaume de Heule, 406 (doc. de 1360).
- Vinc, Henri, 121.
- Vinea, Gauwin de, 907, 909.
- Vinne, Jean, notaire de la cour de Térouane, 788.
- Visch, Gui de, chevalier, 753, 754.
- Visch, Jacques de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 311 (doc. de 1335).
- Visch, Philippe, échevin et keurheer du métier de de Furnes, 435 (doc. de 1368-69).
- Visch, Chrétien, 672.
- Visch, François, 429.
- Visschere, Thierry de, 410, 433.
- Viterbe, ville de l'Italie, 141, 145, 146, 147, 148, 164, 926.
- Vitri, Asso de, chanoine d'Arras, 44.
- Vitri, Hugo de, official d'Arras, 44.
- Vitse, Guillelmus, prêtre, religieux du T. O. St. Fr., 862.
- Viven, Simon de, échevin du Hoffland, 142 (doc. de 1257-58).
- Vivier, le, de la ville d'Ypres, 290.
- Vivre, Guillaume van den, échevin du métier d'Ypres, 268 (doc. de 1308).
- Vlaendre, Vlaendren, Jacques van, 745, 747.
- Vlamertinghe, Ysaac de, 41, 42, 47.
- Vlamertinghe, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 39, 49, 170, 290, 295, 320, 331, 345, 346, 347, 410, 417, 425, 426, 488, 489, 686, 730, 928.
- Vlamertinghe, église de, 49, 489.
- Vlamertinghe, fief de Corneille de Bourgogne à, 730.
- Vlec, Ghiselin de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 538 (doc. de 1408).
- Vleiterue, Pierre van, 456.
- Vleteren, Vleterne, cour de justice de, 538.
- Vleterne, v. le mot précédent.
- Vliederstraetkin, ruelle à Ypres, 365.
- Vliegheer, Pierre de, 648.
- Vlienderbeke, Jean van der, échevin du métier d'Ypres, 307 (doc. de 1334), 315 (doc. de 1335).
- Vlieschhauwerstrate, v. Bouchers, rue des.
- Vliet, Michel van der, 492.
- Vocse, Jean, 153.
- Voet, Lambert, v. Pes, Lambert, échevin.
- Voet, Jacques, 686.
- Voet, Pierre, 731.
- Voet, Marguerite, fondatrice de l'hospice Ste-Cathérine Y., 664.
- Voetwaterland, pièce de terre à Hollebeke, 492.
- Vogd, Jean, couvreur de gluy, bourgeois d'Ypres, 425.
- Voghel, Siger de, chapelain, ensuite presbyter, 306, 309, 310, 311, 317, 318, 324, 325, 329, 330, 331, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 358, 363, 365, 928.
- Voghel, Cathérine de, 363.
- Voghel, Marie, 363.
- Voghel, Nic. de, bourgeois d'Ypres, 302.
- Voghelin, Jean, 298, 308.
- Voghelinemersch, pièce de terre à Langemark, 178, 185, 192, 205, 206, 291.
- Voghelin (s), Elisabeth, 379.
- Volcraven, fils de Joseph de Dixmude, 17.
- Volkaert, Jean, 295.
- Volkeraven, Egide, curé de St-Pierre Y., 875, 876.
- Volmerbecq, Alexandre, v. Valmerbeke, Al.
- Volpe, Jean, chantre et chanoine du chapitre de Térouane, 794.
- Volpond, Jean, 286, 306.
- Volpond, Pierre, 357.
- Volpond, Roelf, 282.
- Volpond, Jean, fils du précédent, 282.
- Volpond, Lambert, idem.
- Volpond, Rogier, 286.
- Volpond, Beddekin, fille de Roelf Volpond, 282.
- Volpond, Griele, femme d'Andries Benne, 282.
- Vondelinc, François, marguillier de St.-M. Y., 822.
- Vondelinc, François, 438.
- Vondeling, François, échevin d'Ypres, 879 (doc. de 1505).
- Vondeling, Jacques, bourgeois d'Ypres, 250, 251.
- Vondeling (s), Denys, 670.
- Vondeling, Michel, 441.
- Vondelijnghe (s), Denijs, 522.
- Vooghd, Barthélémi, receveur général de Flandre et d'Artois, 583, 585, 587.
- Voolkin, Guillaume, priseur, 468, 474.
- Voormezele, Gautier de, 59, 67.
- Voormezele, Vormezele, Vormezeles, Formeseles, Formozala, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 8, 39, 128, 129, 130, 132, 147, 212, 213, 282, 286, 306, 330, 919, 922, 923, 924.

- Voormezele, l'abbaye de, 69 86, 151, 182, 212, 233, 234, 235, 302.  
 Voormezele, le prévôt de, 331, 469, 772.  
 Voormezele, l'abbé et le couvent de, 234, 614, 859.  
 Voormezele, vierscare du prévôt de, 330.  
 Voormezele, terre du prévôt de, 310, 401, 473 ; du prévôt et du couvent de, 335.  
 Voormezele, moulin à vent du couvent de, 212, 213.  
 Voormezele, route de, 115, 116, 212, 543.  
 Voos, Nicolas de, échevin et keurheer du seigneur de Nieucappelle, 705 (doc. de 1435).  
 Vorienson (s), Voryenson (s), Claire, veuve de Jean Loosins, 709.  
 Vorizens, Loy, 682.  
 Vorizuen (s), Vorisoen (s), Voryenson (s), Voryensoen (s), Loy, 745, 747.  
 Vorhof, Jean, 547.  
 Vos, Jacques de, prêtre religieux du T. O. St. Fr., 862.  
 Vos, Malin de, Frère-Augustin, 932.  
 Vos, Hughelot, « justiciarius » d'Ypres, 62 (doc. de 1215) ; bailli d'Ypres, 66 (doc. de 1217). (Cf. Alph. Van den Peereboom. *Ypriana*, III, 294).  
 Vos, Brixis, nommé comme échevin d'Ypres, 714 (doc. de 1438) ; comme « Stedehouder » de l'avoué d'Ypres, 716 (doc. de 1438) ; était mort en 1447, 781 (doc. de 1447).  
 Vos, Jean de, échevin d'Ypres, 650 (doc. de 1426).  
 Vos, Victor le, échevin d'Ypres, 321 (doc. de 1337-38), 337, 341 (doc. de 1344), 354, 355 (doc. de 1347).  
 Vos, Pierre le, échevin d'Ypres, 405 (doc. de 1360).  
 Vos, Jean de, nommé comme échevin du comte de Flandre à Elverd. et Vlam., 401 (doc. de 1358-59) ; comme échevin du seigneur de Coolcamp dans les mêmes communes, 417 (doc. de 1362).  
 Vos, Barthélémi de, 929.  
 Vos, Boudin, 692.  
 Vos, Brixis, 492, 535.  
 Vos, Chrétien, paroissien de Zillebeke, 781.  
 Vos, Gautier, 19.  
 Vos, Gautier le, 383.  
 Vos, Guillaume, 318.  
 Vos, Jacques, 363.  
 Vos, Jacques, 554.  
 Vos, Jacquemard, le vieux, 466, 499, 502, 513.  
 Vos, Jacquemard le, 434.  
 Vos, Jaqueme, 449.  
 Vos, Jean le, teinturier, bourgeois d'Ypres, 505.  
 Vos, Jean, 554.  
 Vos, Jean, Hannin, 309, 335.  
 Vos, Jehan de, 928.  
 Vos, Jordan, 117.  
 Vos, Lambert, 117.  
 Vos, Lambert de, 693.  
 Vos, Meaux, bourgeois d'Ypres, 344.  
 Vos, Nicolas, 406.  
 Vos, Nicolas de, bourgeois d'Ypres, 928.  
 Vos, Nicolas de, 929.  
 Vos, Cathérine, 481.  
 Vos, 653.  
 Voshol, Jacques, homme de fief de Corn. van Echoute à Boeseghem et Bertine, 575 (doc. de 1415).  
 Vrelenghehem, terre sous la juridiction du comte de St. Pol, 542, 555, 581, 582, 583, 584, 587, 611, 612, 621.  
 Vrelenghehem, le seigneur de, 611.  
 Vrelenghehem, cour de justice de, 555, 583, 584, 586, 620, 621, 622.  
 Vreve, Jean de, échevin d'Ypres, 919 (doc. de 1534).  
 Vrieland, pièce de terre, 277, 278.  
 Vriezeland, maison à Ypres, 693.  
 Vroede, Christophe, 694.  
 Vroede, Giselin, 343.  
 Vroede, Jacques, 308.  
 Vroede, Jean, 298.  
 Vroede, Jean, fils du précédent, bourgeois d'Y., 298.  
 Vroede, Jean de, bourgeois d'Ypres, 358.  
 Vroede, Jean, 418.  
 Vroede, Jean de, bourgeois d'Ypres, 505.  
 Vroede, Jean, 628, 643.  
 Vroede, Jean, dit Coevoet, 648.  
 Vroede, Jean le, 675, 682.  
 Vroede, Jean le, 717.  
 Vroede, Michel de, 823, 824.  
 Vroede, Nicaise de, v. Sage, N., échevin.  
 Vroede, Pierre le, 344, 346.  
 Vroede, Pierre le, 418.  
 Vroede, Pierre le, fils du précédent, 418, 419.  
 Vroede, Sigher de, 418, 419.  
 Vroede, Sigher de, 628, 643.  
 Vroede, Sigher de, v. Sage, Sohier le, échevin.  
 Vroede, messe anniversaire pour Jean de, 878.  
 Vroylof, Jo-se, fondé de pouvoirs de St. M. Y. et de St. Nic. Furnes, 714 ; fondé de pouv. du magistrat d'Y., 795, 796, 801.

Vulcop, Conrad, prêtre, 763.  
 Vulpes, Godescalc, échevin d'Ypres, 20, 21 (doc. de 1170).  
 Vulpes, Radulphe, 34, 75.  
 Vulpes, Salomon, 69.  
 Vulre, Christophe de, receveur de St. M. Y., 554, 565, 566, 567, 569, 571, 597, 598, 603, 605, 624, 625, 631, 632, 633, 635, 642, 643, 644, 645, 646, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 657, 659, 661, 662, 669, 670, 671, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 722, 724, 749.  
 Vulre, Rogier, 479, 480.  
 Vulre (s), Jacquemine, 405.  
 Vulstraete, v. Foulons, rue des.  
 Vulsteike, Pierre, échevin de Jean van Zelebeke, 409 (doc. de 1361).  
 Vijnc, Sébastien de, 913.  
 Vijnc, Thomas de, 793.

## W

W., prévôt d'Eversam, 88.  
 W., doyen de Lille, 35.  
 Wa, François, frère-profès. du T. O. St.-Fr., 862.  
 Wachtere, Jacques, notaire de la cour de Térouane, 630, 639, 640.  
 Wachtere, Nicolas le, 452.  
 Wadecoren, Guillaume, 258.  
 Waden, Jean, 325, 338.  
 Waden, Pierre, 325, 338.  
 Waden, Marote, sœur de Pierre Waden, 325, 338.  
 Waeghebart, Paskin, 139.  
 Waels, François, échevin de l'abbesse de Messines à Zuidsch. et Noordsch., 633 (doc. de 1426), 657, 678 (doc. de 1427).  
 Waelscappele, Gilles de, 452.  
 Waermoesleen, terre à Denterghem, 682.  
 Waesmunster, abbaye de, 613 (Sur cette abb. voir Gall. Christ., V, 226-227).  
 Wagheman, Georges, 763, 782.  
 Waghenare, Robert de, échevin de l'abbesse de Messines à Zuidsch. et Noordsch., 507, 508 (doc. de 1401).  
 Waghenare, Guillaume, échevin d'Ypres, 262 (doc. de 1299).  
 Waghenare, Guillaume, échevin d'Ypres, 321 (doc. de 1337-38), 326 (doc. de 1340), 328 (doc. de 1341), 345 (doc. de 1345), 346 (doc. de 1345-46).  
 Waghenare, Jean de, v. Auriga, Jean, échevin d'Ypres.

Waghenare, Jean de, échevin du métier d'Ypres, 892 (doc. de 1514).  
 Waghenare, Philippe de, échevin du métier d'Ypres, 874 (doc. de 1504).  
 Waghenare, Jean, 153.  
 Waghenbrigghe, pont à Elverdinghe, 310, 311, 928.  
 Waghenmakere, Hellin de, échevin de Jean de Reninghe, 495 (doc. de 1396).  
 Waiiere, Henris li, échevin du métier de Roulers, 178 (doc. de 1271).  
 Wake, Jean, échevin de la vierscare de Jean van der Beike, 321 (doc. de 1337).  
 Wal, Jean de, dit Scache, bourgeois d'Ypres, 402, 422, 430.  
 Walburge, l'église collégiale de Ste., à Furnes, 61, 719, 828.  
 Walburge, les prévôt, doyen et chapitre de Ste., à Furnes, 614.  
 Waldric, clericus, 7.  
 Wale, Gayfrid de, chanoine de St. M. Y., 932.  
 Wale, Jean le, chanoine de St.-Martin Y., 240.  
 Wale, Chrétien de, échevin d'Ypres, 633 (doc. de 1425-26).  
 Wale, Jean de, nommé comme échevin d'Ypres, 755 (doc. de 1442); comme gouverneur de l'hospice Belle, 830 (doc. de 1487).  
 Wale, Coppine, fils de Ralijs de Wale, 603.  
 Wale, Jean de, fils de Ralijs de Wale, 603.  
 Wale, Lammin de, 408.  
 Wale, Ralijs de, 603, 604.  
 Wale, Rogier de, 407.  
 Wale, W. de, 117.  
 Walewijs, Lauwer, 462.  
 Walgi, Gérard de, 27.  
 Walkiers, Marie, de Gand, 425.  
 Walle, Casin van den, nommé comme échevin du métier d'Ypres, 330 (doc. de 1342), 333 (doc. de 1344), 348 (doc. de 1346), 363 (doc. de 1350-51), 927 (doc. de 1342); sans cette désignation, 432 (doc. de 1366-67).  
 Walle, Gérard van den, échevin du métier d'Ypres, 375, 376 (doc. de 1354), 406 (doc. de 1360).  
 Walle, Guillaume van den, échevin du métier d'Ypres, 302, 803 (doc. de 1332).  
 Walle, Jean van den, échevin du métier d'Ypres, 298 (doc. de 1330), 302, 303 (doc. de 1332), 306 (doc. 1333-34), 308 (doc. de 1334), 329 (doc. de 1342).

- Walle, Josse van den, bailli de Jacques Tacoen à Zillebeke, 625 (doc. de 1424).
- Walle, Josse van den, échevin du métier d'Ypres, 447 (doc. de 1377), 450 (doc. de 1378-79), 466 (doc. de 1387).
- Walle, Reubert van den, échevin du métier d'Ypres, 282 (doc. de 1318-19), 283 (doc. de 1319), 285, 287 (doc. de 1320).
- Walle, Thierry de, clerc du bailli d'Ypres, 523.
- Walle, Guillaume van den, 467.
- Walle, Jacques van den, 411, 412, 476, 477.
- Walle, Jean van den, 432.
- Walle, Josse van den, 771.
- Walle, Pierre van den, 633, 635, 638.
- Walle, Pierre van den, 915.
- Walle, Remy van den, 315.
- Walle, Rein van den, 333.
- Walle, moulin à Passchendale, 486.
- Wallekin, maison derrière la Boucherie d'Ypres, 879, 904.
- Walnis, Baudouin de, 8.
- Waloncappelle, Pierre de, 149.
- Waloncappelle, Jacques de, bailli de l'abb. St. Pierre de Gand à Boeseghem, 546 (doc. de 1411).
- Walrics, Meus, 498.
- Walrijcx, Meeux, échevin d'Ypres, 466 (doc. de 1387).
- Walteri Sarto, Rogerus de, miles, 52.
- Walterus, v. Gautier.
- Wauchaing, Colars de, bailli du comte de Liny et de St-Pol, 445 (doc. de 1375).
- Wankard, Thierry, échevin du métier d'Ypres, 430 (doc. de 1366-67), 431 (doc. de 1366-67), 433 (doc. de 1367), 437 (doc. de 1369-70).
- Wanker, Mathijs, nommé comme bailli de l'abbesse de Messines à Noordsch. et Zuidsch., 723, 725 (doc. de 1439); comme « yssuwer » du rôle de Zuidsch., 659 (doc. de 1427); sans désignation spéciale, 634, 636, 638 (doc. de 1426).
- Wante, Jean, receveur des arriérages de l'épier d'Ypres, 478.
- Wante, Pierre, bourgeois d'Ypres, 446.
- Wante, 456.
- Warandekin, pièce de terre dans la paroisse de St.-Jacques Y., 406.
- Ward, Jean Hermann le, 153.
- Warde, Jean de, miles, 136, 138.
- Warde, Friulf de, 67.
- Warde, Gautier de, frère du précédent, 67.
- Warde, Guillaume de, idem.
- Waren, Michel van, échevin de la vierscare de St.-Jean sur la seigneurie du Comte et de Rolleghe, 473 (doc. de 1390).
- Warmonsier, Danekin, 116.
- Warneston, Jacques de, 114.
- Warneton, Waesten, Wasten, Warnestoën, Warnestun, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 43.
- Warneton, abbaye des SS. Pierre-et-Paul à, 43, 133, 134, 301, 318, 319, 320, 596, 614, 808, 809, 824, 825.
- Waesten, Wasten, v. Warneton, commune de.
- Was, Ywain de, 7.
- Waschigghenbrigghe, Wasschigghenbrigghe, Was-kigghebrigghe, Waschighebrigghe, Waskigghenbrigghe, Wagenbrigghe, pont (?) à Lange-mark, 231, 232, 233, 235, 237.
- Wasselin, Gilles, 364, 368.
- Wastines, Hugo de, 52.
- Waten, abbaye de, 62. (Sur cette abb. v. Sande-rus, II, 474).
- Watere, Lambert à le, v. Halewatre, Lambert.
- Waterloos, Robert de, receveur du comte de Liny et de St.-Pol, 542.
- Watewe, v. Watou.
- Watou, Watewe, Watue, Watuwes, dîmes à, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 41, 42, 46, 47, 49, 70.
- Watue, Watuwes, voir le mot précédent.
- Wavel, Jean, 222.
- Waverin, Wavri, Robert de, sénéchal de Flandre, 156, 168, 172.
- Wavrin, localité, 86.
- Wayere, Georges de, laïc, 728.
- Wedewaers, v. Nazareth, hospice.
- Weeseboom, Jacques, cellérier et chanoine de St.-M. Y., 575, 576.
- Weeseboom, Jacques, dit Herman, chapelain, 528, 529, 530.
- Weffinghem, v. Wevelghem, abbaye.
- Weighe, Aumont van den Groenen, de Boulogne, 320, 321.
- Weits, Guillaume, v. Weyts, Guill., échevin.
- Weivel, Passin, 453.
- Weneberchies, Eustache, miles, 71.
- Wereman, Jacques le, 479.
- Werd, Jean le, 360.
- Werembald, presbyter, 39.
- Wereve, Werve, Pierre van den, échevin du métier d'Ypres, 282 (doc. de 1318-19), 283 (doc. de 1319), 285 (doc. de 1320), 287 (doc. de 1320).



- Werfke, Werveke, Gautier de, 59, 60.  
 Werkene, Nicolas de, 748.  
 Werkene, abbaye de, près de Dixmude, v. Hemelsdale, couvent de.  
 Werkine, Anselme de, 19.  
 Wermele, Baudouin de, 52.  
 Wermelc, Gautier de, fils du précédent, 52.  
 Wert, Jacques le, 448.  
 Wert, Lambert le, 278, 281, 282, 284, 285, 293, 294, 296, 303.  
 Werve, Jacques van den, échevin du métier d'Ypres, 298 (doc. de 1330), 302, 303 (doc. de 1332), 306 (doc. de 1333-34), 307, 308 (doc. de 1334), 327 (doc. de 1340-41), 330 (doc. de 1342), 333 (doc. de 1344), 348 (doc. de 1346), 927 (doc. de 1342).  
 Werve, Pierre van den, v. Wereve, P. v. d., échevin.  
 Werven, Jean van den, échevin du métier d'Ypres, 775 (doc. de 1337).  
 Westdreve, drève au Briel, 628, 643.  
 Weste Boyshouc, terre à Nieucapelle, 901.  
 Westhof, ferme au Bosch, 73.  
 Westhuus, Jean van, 647, 648.  
 Westhuus, Pierre van, fils du précédent, 647, 648.  
 Weststrate, route à Zuidschote, 633, 634, 635, 638, 763.  
 Weunvoet, Jean, 853.  
 Weussin, Lauwers, échevin de Philippe de Kemle, 345 (doc. de 1345-46).  
 Weuts, Guillaume, échevin du métier d'Ypres, 462 (doc. de 1386), 472, 929 (doc. de 1389).  
 Wevel, Pierre, 366.  
 Wevelghem, Weflinghem, abbaye de, 613. (Sur cette abbaye v. Sanderus, II, 445).  
 Weynin, Michel, amman au métier d'Ypres, 566, 567 (doc. de 1414).  
 Weynin, Jacques, bourgeois d'Ypres, 386.  
 Weynssone, Jean, échevin de la Salle et châtel. d'Ypres, 919, 921, 922 (doc. de 1543).  
 Weyts, Weits, Guillaume, échevin du métier d'Ypres, 494 (doc. de 1396), 496, 497, (doc. de 1397-98), 499, 500 (doc. de 1399).  
 Widdaukin, pièce de terre le long de la route d'Ypres à Zonnebeke, 846.  
 Widebrouc, Franke van, bailli de la Salle d'Y., 490, 491 (doc. de 1394).  
 Widen, Jacques, échevin d'Ypres, 434 (doc. de 1368).  
 Wielant, Floreins, fondé de pouvoirs du magistrat d'Ypres, 795, 796, 801.  
 Wielant, F., 700, 701; probablement le même que le précédent.  
 Wiele, Pierre van den, échevin de la vierscare de St-Jean sur la seigneurie du Comte et de Rolleghem, 473 (doc. de 1390).  
 Wielkinne, Wielkine, localité près d'Ypres sur la route de cette ville à Bruges, (v. Diegerick, Invent. Arch. Y., III, p. 32), 456, 599, 744, 745, 746, 755, 760, 761, 779.  
 Wielstraetkin, ruelle dans la paroisse de St-Jacques Y., 744, 746.  
 Wilde, Jean, échevin d'Ypres, 832 (doc. de 1487).  
 Wilde, François de, 794.  
 Wilde, Georges de, fils du précédent, 794, 795.  
 Wilde, Georges de, 794, 795.  
 Wilde, Georges de, fils du précédent, 794, 795.  
 Wilde, Pierre de, 873.  
 Wildegans, Denis, échevin d'Ypres, 303, 305 (doc. de 1332), 309 (doc. de 1334), 321 (doc. de 1337-38).  
 Wilgemot, échevin de M. de Harnes, 49 (doc. de 1207).  
 Wilhase, Josse, visiteur des frères du T. O. St. Fr., 862.  
 Wiliemeir, Willemer, Nicolas, chanoine de St.-M. Y., 155, 162, 179, 180, 182, 183.  
 Willaerd, Jean, échevin d'Elverdinghe et Vlamerdinghe, 309 (doc. de 1334-35).  
 Willaerd, Jean, 387.  
 Willaert, Pierre, 295.  
 Willaeyts, Jean, frère-profès du T. O. St. Fr., 862.  
 Willaeyts, Jean, échevin du métier d'Ypres, 540 (doc. de 1409), 541 (doc. de 1409-10).  
 Willay, Jacques, échevin d'Ypres, 293 (doc. de 1327).  
 Willeer, Jean, chanoine de St.-M. Y. et curé de N.-D. au Briel, 327, 367.  
 Willekinsoen, Jean, 356.  
 Willelmus, doyen du chapitre de St. M. Y., 932.  
 Willemaers, Gilles, 719.  
 Willemaers, Marguerite, 719, 720.  
 Willemer, Jean, bourgeois d'Ypres, 348.  
 Willemer, Nicolas, v. Wiliemer, N. chanoine.  
 Willems, Pierre, religieux de St.-M. Y., 903.  
 Willems, Jean, 856.  
 Willers, Guillaume, 299.  
 Willers, Cathérine, fille du précédent, 299.  
 Willid, Jacques, receveur de la châtellenie de Lille, 620, 622.  
 Willins, Guyot, échevin du métier d'Ypres, 755 (doc. de 1442).

- Willins, Jean, échevin de M. Witten à Gits, 654 (doc. de 1426-27).  
 Willin (s), Jean, 477.  
 Willois, Guillaume, échevin de Scoten, 316, 317 (doc. de 1335).  
 Wilmare, Gilles, 676.  
 Wincle, Boidin de, 60.  
 Wincle, Winkele, Madelghijs van den, 625, 626.  
 Winkele, Liévin van den, 563.  
 Winkele, Madelghijs van den, v. Wincle, M. v. d.  
 Winendale, localité près de Thourout où les comtes de Flandre avaient un château, 19.  
 Winendale, le seigneur de, 647.  
 Winendale, le métier de, 647.  
 Winendale, la vierscare de, 648.  
 Winneel, Guillaume, bourgeois d'Ypres, 443.  
 Winnizeele, Pierre van, échevin de la vierscare de St-Jean sur la seign. du Comte et de Rollegem, 473 (doc. de 1390).  
 Winnizele, Pierre de, 450; probabem. le même que le précédent.  
 Winter, Boidin de, 330.  
 Winter, Chrétien de, 474.  
 Winter, Gérard de, 330.  
 Winter, Godscalc de, 316.  
 Winter, Olivier de, 474.  
 Wintere, Henri de, pointer au Briel, 921.  
 Wispelare, Pierre le, prêtre, 459.  
 Witincs, Wittings, Wytin, Jacques, 744, 746.  
 Witing, Daniel, prêtre et chanoine de Ste-Walburge à Furnes, 719.  
 Witing, Wijting, Jean, échevin d'Ypres, 715, 718 (doc. de 1439).  
 Wittings, Jacques, v. Witincs, J.  
 Witroot, Vincent, échevin du métier d'Ypres, 504 (doc. de 1400).  
 Wittæer (s), Julienne, 903.  
 Wittar (s), Hannekin, 903.  
 Witte, François de, cellérier de St-M. Y., 348.  
 Witte, Guillerm de, chanoine, d'abord cellérier de St. M. Y., 677, 678, 679, 686, 689, 691, 692, 693, 694, 695, 698, 699, 702, 703, 704, 706, 707; ensuite curé de St-Pierre Y., 711, 712, 738.  
 Witte, curé de Langemark, 152.  
 Witte, Aleaume, Aliaume, Adelelm le, appelé en franç. le Blanc, nommé comme échevin d'Ypres 360 (doc. de 1349), 364 (doc. de 1351), 372 (doc. de 1352-53), 373 (doc. de 1353), 385 (doc. de 1356), 391 (doc. de 1358?); comme bourgeois d'Ypres, 362 (doc. de 1350), 364 (doc. de 1350-51); comme tuteur d'orphelins, 349 (doc. de 1346); comme exécuteur testamentaire de Jean le Sage, 378 (doc. de 1354); sans désignation spéciale, 442 (doc. de 1373).  
 Witte, Aleaume, Aliaume, nommé comme échevin d'Ypres, 513 (doc. de 1402); sans cette désignation, 499 (doc. de 1399).  
 Witte, Louis, échevin d'Ypres, 597, 598 (doc. de 1421).  
 Witte, Victor de, échevin d'Ypres, 534 (doc. de 1407), 542, 543 (doc. de 1410), 552, 559 (doc. de 1413), 588 (doc. de 1416-17).  
 Witte, Guillaume de, keurheer de Robert de Flandre à Elverd. et Vlamert., 686 (doc. de 1431).  
 Witte, Nicolas de, échevin de Guillaume de Hollebeke, 514 (doc. de 1403).  
 Witte, Jean le, de le Claepstrate, 379.  
 Witte, Jean le, fils d'Aleaume le Witte, 442.  
 Witte, Jean de, marchand de foin, 404.  
 Witte, Jean de, 282.  
 Witte, Jean de, 494.  
 Witte, Jean de, 544.  
 Witte, Michel le, 305.  
 Witte, Michel le, 377.  
 Witte, Olivier de, bourgeois d'Ypres, 691, 692.  
 Witte, Pierre le, « candelier », 372.  
 Witte, Pierre le, 492.  
 Witte (n), Marie, douairière, 654.  
 Wittendriesch, terre à Zandvoorde, 540.  
 Wittoc, Jaquemart, gouverneur de la Gilde St-Sébastien Y., 842.  
 Woemen, Jean van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 356 (doc. de 1347-48).  
 Woesten, couvent de, 614.  
 Woestene, Lambert, prévôt. v. Woestine, L. prévôt.  
 Woestene, François van der, 855.  
 Woestine, Woestene, Lambert van der, prévôt de St.-Martin Y., 780, 794.  
 Woestine, André van der, écuyer, 845, 846.  
 Woestyne, Guillaume van der, fondé de pouvoirs de St.-Martin Y., 901.  
 Worem, Guillaume de, keurheer du comte de Flandre à Elverd. et Vlamert., 387 (doc. de 1357-58).  
 Worin, Guillaume de, échevin de Vaulx-de-Villers, 869 (doc. de 1502-03).  
 Worm, Siger de, « toenre » de Gand, 676.

Wormoud, Jean de, échevin d'Ypres, 405 (doc. de 1360).  
 Woumen, Rogier van, échevin du métier d'Ypres, 437 (doc. de 1369-70).  
 Woumen, Jean de, marguillier de St.-Michel Y., 360.  
 Wouter, seigneur de Moorsleede, 486.  
 Wouter, Michel, 330.  
 Wouterman, Jean, échevin d'Ypres, 913 (doc. de 1531-32), 916 (doc. de 1532).  
 Wouterson, Guillaume, 317.  
 Wuyetiaen (s), Wuetyaen (s), Gilles, 595, 733.  
 Wulf, Henri de, échevin d'Ypres, 816 (doc. de 1481-82).  
 Wulf, Michel de, échevin d'Ypres, 567 (doc. de 1414).  
 Wulf, C. de, 917.  
 Wulf, Michel, cordonnier, bourgeois d'Ypres, 446, 447, 461.  
 Wulf, Marie, 450, 452.  
 Wulve, Guillaume, 356.  
 Wulverghem, Lamkin de, 116.  
 Wulveringham, Guillaume de, 52.  
 Wulveringham, commune de la Flandre Occidentale, arrondiss. de Furnes, 5.  
 Wulvin, 42.  
 Wuvekin, Gautier, chapelain de Reninghelst, 186.  
 Wydoen, Jacques, échevin d'Ypres, 430 (doc. de 1366-67).  
 Wyds, Egide, prêtre du diocèse de Têrouane, 728.  
 Wyds, Olivier, prêtre, 763, 768.  
 Wyn, Jean, 694.  
 Wyngaertstrate, rue ou route dans la paroisse de St-Jean Y., 903.  
 Wyntere, Jacques de, 709, 710.  
 Wyting, Jean, v. Wijting, Jean, échevin.  
 Wytganc, Boudein, clerc de la trésorerie de la ville d'Ypres, 808.  
 Wytganc, 757, 777; probablement le même que le précédent.  
 Wytin (s), Jacques, v. Witinc (s), Jacq.  
 Wyts, Gilles, bourgeois d'Ypres, 744, 745, 760, 761.

## Y

Yeuden, Yueden, Lauwer, 628, 643.  
 Yeuden, Nicolas, 628, 643.  
 Ylfrid, prévôt, v. Hiltfrid, prévôt.  
 Ymeloot, Pierre, échevin d'Ypres, 913 (doc. de 1531-32).

Ymmeloot, Nicolas, marguillier de St-Pierre Y., 855.  
 Yoos, Gérard, 404.  
 Yppre, Jacques d', 379.  
 Yppre, Willaume d', 452.  
 Ypre, Boudein van, échevin du métier d'Ypres, 540 (doc. de 1409).  
 Ypre, Ypra, Ypres, cours d'eau qui traverse la ville d'Ypres, 97, 198, 224, 257, 258, 260, 261, 269, 270, 279, 284, 285, 286 (viese Ypre, doc. de 1320); 288, 305, 376, 388, 403, 407, 412, 414, 423, 427, 440, 443, 445, 452, 454, 469, 478, 479, 480, 485, 495, 516, 522, 561, 693 (y est appelé leed); 694, 707, 734, 786, 926.  
 Ypres, Hugo d', magister, clericus de Reims, 34, 35.  
 Ypres, Jean d', clericus d'Ida, châtelaine de St-Omer, 31.  
 Ypres, Jean d', seigneur de Reninghe, 125, 135, 146.  
 Ypres, Jean d', fils aîné de Jean d'— seigneur de Reninghe, 125, 135.  
 Ypres, Michel d', miles, 104.  
 Ypres, Michel d', fils d'Erlebald villicus d'Ypres, 67.  
 Ypres, Philippe d', miles, 106.  
 Ypres, ville de la Belgique, province de la Flandre Occidentale, *passim*.  
 Ypres, « chaingles » ou « ommeloop » d', 682, 718, 722, 879, 892.  
 Ypres, remparts ou fortifications ou fossés d', 1<sup>o</sup> anciens: 79, 295, 691, 802; 2<sup>o</sup> nouveaux: 149, 160, 414, 415, 416, 417; 3<sup>o</sup> extérieurs: 522, 543, 554, 718, 738, 756, 780, 846; 4<sup>o</sup> sans désignation spéciale: 83, 386, 501, 569, 571, 577, 579, 607, 799, 808, 846.  
 Ypres, la Salle ou châtellenie d', 536, 537, 563, 565, 572, 582, 590, 593, 597, 611, 645, 646, 650, 651, 681, 682, 685, 711, 750, 755, 756, 769, 770, 779, 781, 802, 804, 810, 866, 919, 921, 922, 929.  
 Ypres, la Boucherie d', 62.  
 Ypres, les écoles d', 123, 124, 243, 244, 867, 868.  
 Ypres, la potence d'; elle était dressée entre cette ville et Zillebeke, 726, 789.  
 Ypres, les Pauvres prisonniers d', 733, 878.  
 Ypres, la prison d', 798, 800, 879, 904.  
 Ypres, la rigole d', 446, 548, 568, 569, 598.  
 Ypres, route de Thourout à, 647; d', à Zuidschote, 763.  
 Ypres, mesure d', 731.

Ypres, manoir d', près de Térrouane, 519.  
 Ypris, M. V. J. de, 274.  
 Ysabelle, v. Isabelle.  
 Ysara, v. Yser, cours d'eau.  
 Yseberghe, Nicolas van, échevin du métier d'Ypres, 298 (doc. de 1330), 775 (doc. de 1337).  
 Yseberghe, 752.  
 Ysenberghe, Boudin van, échevin et keurheer du métier de Furnes, 429 (doc. de 1366); 435 (doc. de 1368-69).  
 Yser, cours d'eau, 125, 127.  
 Ysidore, v. Isidore,  
 Yst, Pierre, échevin du métier d'Ypres, 601 (doc. de 1421).  
 Ysvin, Gautier, chanoine de St. M. Y., 233.  
 Yueden, Lauwer, v. Yeuden, L.  
 Ywein, Nicolas, échevin de Jean van Zillebeke, 409 (doc. de 1361).

## Z

Zac, Omer de, 807.  
 Zadel, Mabe, 116.  
 Zadel, route de, 116.  
 Zaghere, Michel le, 459.  
 Zamen, Jean de, bailli de Furnes, 311 (doc. de 1335).  
 Zandvoorde, Guillaume van, homme de fief du duc de Bourgogne à la Salle d'Ypres, 779 (doc. de 1446-47).  
 Zandvoorde, Jean van, échevin du métier d'Ypres, 292 (doc. de 1323).  
 Zandvoorde, Santforda, Santvoorde, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 492, 514, 540, 669, 748, 749.  
 Zandvoorde, ferme de l'abbaye St. M. Y. à, 131.  
 Zandvoorde, seigneur de, 882.  
 Zaneckin, Gautier, 172.  
 Zantvorde, Henri de, miles, 153.  
 Zarren, Lambert de, clericus, 142, 143.  
 Zarren, Boudri, échevin du Hofland, 142 (doc. de 1259-60).  
 Zarren, Boudri de, 116.  
 Zarren, Gautier de, 225.  
 Zarren, Lambert de, père de Lambert clericus, 142.  
 Zedeman, Meus, échevin d'Ypres, 294 (doc. de 1328-29), 295 (doc. de 1329), 296 (doc. de 1329-30), 297 (doc. de 1330), 303, 305 (doc. de 1332), 309 (doc. de 1334).  
 Zeeu, Baudouin le, 523.

Zeighelare, Guillaume de, keurheer de Robert de Flandre à Elverd. et Vlamert., 686 (doc. de 1431).  
 Zeighewale, Gilles, 407.  
 Zekelbec, ruelle à Ypres, 260, 261.  
 Zelebeke, Jean van, 409.  
 Zelebeke, Zelebeike, Zelebecque, Zeilebeke. Zeilbeke, v. Zillebeke, commune de.  
 Zelebeke, rue de, à Ypres, 275.  
 Zelopre, Mathi le, échevin d'Ypres, 367 (doc. de 1352), 388 (doc. de 1357-58).  
 Zickele, Victor van der, Chef-Auteur des orphelins de Gand, 635, 657.  
 Zieken lieden, (les Malades ou Lépreux) d'Ypres, 846.  
 Zigard, chanoine de St. M. Y., 11, 39.  
 Zillebeke, Zelebecca, Zeilebeke, Zelebeke, Zeilbeke. Zelebecque, Zeelebeke, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 8, 39, 104, 133, 134, 153, 319, 402, 403, 440, 472, 475, 544, 680, 684, 707, 708, 712, 726, 729, 730, 739, 750, 765, 772, 775, 781, 782, 788, 789, 874, 892, 903, 904, 919, 923, 924.  
 Zillebeke, l'église de, 319, 682, 750.  
 Zillebeke, le curé de, 737.  
 Zillebeke, la cour de justice et la seigneurie de Jacques Tacon à, 625.  
 Zillebeke, route de, à Ypres, 288, 328.  
 Zillebeke, le vivier de, 682.  
 Zinnebeike, Zinnebeke, Pierre van, 522, 542.  
 Zinnebeke, Henri de, 22.  
 Zinnebeke, Pierre van, v. Zinnebeike, P. v.  
 Zinnebeke, Zinnebeque, Zunbeke, Marie de, 542, 555, 581, 584, 587, 611, 621.  
 Zinnebeke, Zinnekeike, v. Zonnebeke, commune de.  
 Zipe, Pierre van der, seigneur de Denterghem, 511, 512.  
 Zipe, Jean van der, échevin de la vierscare de Jean van der Beke, 321 (doc. de 1337).  
 Zoete, Guillaume, échevin du métier d'Ypres, 359 (doc. de 1348-49), 361 (doc. de 1349-50), 376 (doc. de 1354), 386 (doc. de 1357), 402 (doc. de 1359-60 et de 1360), 407 (doc. de 1360-61), 416 (doc. de 1362).  
 Zoete, Georges, 501.  
 Zoete, Maes, 454.  
 Zoetendale, abbaye, v. Soetendael, abbaye de.  
 Zoetin, Nicolas, couvreur de gluy, 354.  
 Zomeringhem, Gautier de, 59.  
 Zonne, Jean, 357.

Zonne, maison rue du Sud à Ypres, 595, 732, 733.  
 Zonnebeke, Zinnebeke, Zinnebeike, Zunnebeke, commune de la Flandre Occidentale, arrond. d'Ypres, 155, 156.  
 Zonnebeke, abbaye de St<sup>e</sup>-Marie à, 86, 301, 318, 320, 617, 888, 889.  
 Zonnebeke, l'abbé de, 469; l'abbé et le couvent de, 614, 859.  
 Zonnebeke, porte de, à Ypres, 439.  
 Zonnebeke, rue de, à Ypres, 262, 404, 440.  
 Zonnebeke, route de, 117, 200, 379, 438, 758, 759, 846, 927.  
 Zoutenai, Jean de, chevalier, 172.  
 Zuanke, Guillaume, 139.  
 Zuidstrate, v. Sud, rue du.  
 Zuidscote, v. Zuydschoote, commune.  
 Zuvelmarct, v. Compenages, marché.  
 Zuydschoote, commune de la Flandre Occidentale, arrondissement d'Ypres, 316, 317, 418, 507, 508, 633, 635, 657, 659, 678, 763, 782.  
 Zuydschoote, chapelle de, dépendante de l'église de Boesinghe, 4, 5, 6, 11, 38, 167, 168; église de, 508, 633, 634, 636, 658.  
 Zuydschoote, terre appartenant à l'église de, 635.  
 Zuydschoote, dîme de, 18, 21, 38.  
 Zuydschoote, virescare de l'abbesse de Messines à, 723, 763.

Zuydschoote, seigneurie de, appartenant à l'abbesse de Messines, 725.  
 Zwake, Jean de, échevin du métier de Winendale, 647 (doc. de 1426).  
 Zwanebrigghe, pont? à Boesinghe, 278, 307, 402, 407, 423, 431.  
 Zwanekin, Jean, 296.  
 Zweerde, Jacques metten, échevin d'Ypres, 549 (doc. de 1411-12), 596 (doc. de 1420-21).  
 Zwemer, Pierre de, échevin et keurheer du métier de Furnes, 356 (doc. de 1347-48).  
 Zwene, Merghelen van der, homme de fief du duc de Bourgogne au Bourg de Furnes, 848 (doc. de 1498).  
 Zwerde, Jean met den, 317, 318.  
 Zweveghem, dame de, 846.  
 Zwiveke, abbaye de, près de Termonde, 613 (Sur cette abb., v. Gallia Christ., V, 224-226).  
 Zypa, v. le nom suivant.  
 Zype, Pierre de, prévôt de Furnes, 610.  
 Zype, Josse van der, seigneur de Dentreghem, 830.  
 Zype, Gheraerd van der, 635, 657, 680, 687.  
 Zype, Jean van der, 505, 506.  
 Zype, Jean van der, 657, 710.  
 Zype, Philippe van der, 635, 657, 680, 681, 682, 683, 687.

## APPENDICE.

L'église St. Martin à Ypres, nommée comme édifice religieux, 6, 8, 9, 11, 14, 25, 27, 30, 38, 68, 77, 79, 97, 119, 154, 160, 162, 174, 185, 186, 189, 190, 192, 214, 242, 243, 267, 268, 289, 397, 436, 456, 557, 573, 611, 660, 661, 695, 699, 733, 740, 798, 800, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 830, 831, 842, 847, 850, 858, 872, 877, 880.  
 Le vieil édifice (*vetus opus*) de St. M. Y., 139.  
 Le nouvel édifice (*nova fabrica, novum opus ecclesiae, novum edificium*) de St. M. Y., 85, 119, 139, 242, 267.

Le haut-chœur (*hoofdchoor*) de St. M. Y., 573, 574, 695.  
 Le nouveau chœur de St. M. Y., 119, 214, 215.  
 Le chœur (sans autre désignation) de St. M. Y., 139, 185, 186, 189, 190, 373, 378, 436, 455, 457, 460, 515, 665, 666, 732, 822, 877, 878.  
 La porte ou entrée (*ostium*) de l'ancien chœur de St. M. Y., 119.  
 Le « presbyterium » de St. M. Y., 160.  
 L'autel principal (*majus altare, hoofdaltaer*) du chœur de St. M. Y., 154, 160, 162, 862, 877.

L'autel de St. Denis dans le chœur de St. M. Y., 878.  
 La porte du chœur de St. M. Y., 822.  
 La croix avec les statues de la Sainte Vierge et de Saint Jean, à l'entrée du chœur de St. M. Y., 185, 186.  
 Le « pulpitum » de St. M. Y., 139.  
 L'ambulatoire (*omnigang*) de St. M. Y., 574, 660, 733.  
 Le transept (*crux*) de St. M. Y., 119, 139.  
 Le « bodium » de St. M. Y., 185.  
 La grand' nef de St. M. Y., 119, 457.  
 De « voorkerke » de St. M. Y., 847.  
 La chapelle de la Ste Vierge à St. M. Y., 139.  
 La chapelle de St. Eloi, idem., 139.  
 La chapelle de St. Jean, idem, 139.  
 La chapelle des Saints Nicolas, Eloi et Gilles, idem, 85.  
 La chapelle de St. Nicolas, idem, 267.

La chapellenie de St. Nicolas, idem, 242, 243.  
 La chapellenie de la messe des Dormeurs (*Sla-persmesse*), idem, 740.  
 L'autel St. André, id., 242, 819.  
 L'autel St. Eloi, id., 842.  
 L'autel St. Gandulphe, id., 798.  
 L'autel St. Martin, id., 740, 847.  
 L'autel St. Nicolas, id., 242, 268.  
 L'*hermestre* de St. M. Y., 557, 733, 776.  
 La porte de l'église St. M. Y., 97.  
 La statue de St. André au portail sud de St. M. Y., 819.  
 Les clochers de St. M. Y., 378 (doc. de 1354; le texte porte bien clairement le pluriel : *ès clochers*); la tour de St. M. Y., 527.  
 Les cloches de St. M. Y., 39, 174, 224, 457, 822.  
 Le cimetière (*atrium, aître*) de St. M. Y., 114, 139, 527, 531.

# GLOSSAIRE.

## MOTS LATINS.

**A**bordare, toucher à, avoisiner.

**Abundamentum**, 238, synonyme de *excambium*, échange d'une terre contre une autre; v. dans la liste des mots flamands *laghe*.

**Altilagium**, 862, synonyme de *altaragium* "Obventio altaris" Duc.

(De) **Alto et Basso**, "Supremo jure, souverainement." Duc.

**Appostoli**, désignait originairement des lettres données par un évêque à un laïc pour le Pape. Il s'employa dans la suite pour indiquer des lettres d'appel en justice. V. Duc., s. v°.

**Atrium**, 50, 65, cimetière. Le latin du moyen-âge donnait souvent à ce mot cette signification.

**Bassera**, 16, terrain bas et enfoncé. Duc. "baisa, baissa, bessatum, lieu bas et marécageux, rempli de broussailles; *bessae*, pâturages; *bassura*, enfoncement." V. dans la liste des mots français *Bassière*.

**Bodium**, 185. La signification de crypte que Ducange attribue à ce mot ne saurait convenir à notre passage, attendu que l'église de St Martin d'Ypres, dont il y est question, n'a jamais eu de crypte. *Bodium ecclesie* doit probablement s'entendre de la partie de cette église à un niveau plus bas que le chœur.

**Brocus**, en flam. *broec*=palus.

**Bunarium**, en franç. *bonnier*, en flam. *bunder*.

"Eene landmaat, zoo veel lands als twee zamengebundene ossen, op eenen dag, kunnen afploegen, zijnde 240 voeten in de lengte, en 120, in de breedte." Weiland, *Neder. Lett. Woordenboek*, s. v°.

**Buschum**, forme latine donnée au flam. *bosch*, bois, forêt.

**Butum**, forme latine donnée au franç. *bout*.

**Calenda**, Kalenda, confrérie, gilde.

**Calumpniari**, "actionem intendere, movere, injus vocare, nostris *calenger*." Duc.

**Cambire**, échanger, permuter.

**Cambium**, échange, permutation.

**Casale**, "casa, tugurium." Duc.

**Comitatura**, 53, **Comitatus**, 7, 38, 39, 76, 83, 87, 88, 93, 99, 100, 111, "Dominium, seigneurie." Duc. s. v° *Comitatus*, 4.

**Convadium**, "pignus, impignoratio." Duc.

**Conversio**, entrée en religion, au couvent.

**Coriarius**, 702, **Curarius**, 704, 705, formes lat. données au flam. *keurheer*, *corier*.

**Creantare**, garantir, promettre, consentir à.

**Curialitas**, 247, politesse, courtoisie.

**Decimæ prædiales**, "Decimæ quæ de frugibus terræ et animalium nutrimine persolvuntur." Duc.

Defestucare, syn. de festucare; v. ce mot.

Dieta, journée de marche.

Dieta terre, en franç. *journal*; en flam. *dagrand*; étendue de cent verges.

Districtus, "Territorium fendi seu tractus, in quo dominus vasallos et tenentes suos *distringere* potest: justiciam exercendam in eo tractu facultas." Duc. s. v<sup>e</sup>.

**E**ffestucare, syn. de festucare. V. ce mot.

Escancia, "Ercaeta bona prædia immobilia vel mobilia quævis, quæ ex delicto et forisfactura vassali vel alio quolibet casu cadunt in fiscum domini feudi. *Echoite*." Duc.

Exactio, 1, charge, imposition.

Excambium, échange d'une terre contre une autre. V. le mot flam. *laghe*.

Exire, 265, même sens que *issir*. V. ce mot dans la liste des mots franç..

**F**ala, halle.

Ferto, Firto, pièce de monnaie valant 5 *solidi* d'après les textes donnés par Ducange, s. v<sup>e</sup> *fierito*.

Festucare, transmettre une propriété par la tradition symbolique du fétu de paille. Cf. Ducange, s. v<sup>e</sup> *festuca* et Jac. Grimm, *Deutsche Rechtsalterthümer*, 121-133.

Firma, "Prædium seu villa alteri elocata ad certum tempus, sub præstatione annua vel annuaria, vel rerum ad victum necessariarum, vel denique pecuniaria. Hinc *datio ad firmam*, pro contractu, quo sub annuo reddito fundi ad aliquot annos possidendi dantur." Duc. — Aux p. 342 et 351 le mot est synonyme de *censa perpetua*.

Foragium, en franç. *forage* ou *afforage*, impôt prélevé sur les vins et les bières qui se vendaient sur le territoire de la seigneurie. Cf. Gilliodts-van Severen, *Cout. du Bourg de Br.*, II, 225-228.

Forisfacere, commettre un délit.

Formortura, Formortaria, terme du droit féodal; en franç. *formorture* et *eschéance*. Droit du seigneur justicier de recueillir toute succession dont les héritiers étaient inconnus ou ne se présentaient pas. Cf. Gilliodts-van Severen, *Cout. du Bourg de Br.*, II, 349-352.

**G**ardiator, "Eodem intellectu quo Gardianus: Idem qui *advocatus*, defensor, qui jura, bona et facultates Ecclesiarum tuebatur." Duc.

Ghota, formé du mot flam. *goot*, tuyau.

Guerpitio, cession, tradition d'un bien.

**H**oda, voir *hoed* dans la liste des mots flam.

Homo moriturus, v. dans la liste des mots flam. *laet*, *stervelicke laet*.

**I**nfra, s'emploie fréquemment dans le latin du moyen-âge dans le sens de *intra*.

Ingrossare, proprement: mettre au net un acte; de là: donner une expédition authentique d'un acte.

Introitus, entrée en possession d'une propriété d'après les formes légales.

Invadiare, syn. de *impignorare*, engager.

**J**ornata terre, journal de terre.

**L**ibra terre, "Ut ex præmissis locis jam satis constare videatur Libras vel Libratas terræ æstimatas fuisse ex valore agri, non ex ipsius quantitate, ac proinde nihil aliud fuisse quam agros certi numeri librarum annui redditus aut certum librarum numerum ex agris perceptum." Duc. Edit. Bened. s. v<sup>e</sup> *libra*.

Linea, mesure agraire. Ducange estime qu'elle était de 100 verges ou environ et qu'elle était égale à un arpent.

Lodum, forme latine donnée au mot flam. *lood*, poids d'une demi-once. Kil. "loot: Semiuncia, dipondius."

**M**agisterium fulonum, atelier de foulon; en franç., 270, *maîtrise de follons*.

Mensis principalis, 181, 349, le premier mois de l'année.

Minutio, 123, saignée. — La saignée était pratiquée dans les couvents à des époques déterminées.

Minutus, 254, qui a subi l'opération de la saignée.

Missa. Summa missa, 861, grand'messe. *hoogmis*. Missa cum nota, messe chantée.

Monteia, 81, 82, 86, 88, 93, 99, 100, montheia, monteya, 87, "Montea, monteia, montata, Burgundis: *Montés*: Certa aquæ quantitas sali conficiendo aptæ, quod ex receptaculis aliquo vase 26 situlas circiter continente hauriatur." Duc. — Le mot, dans les passages cités des Cart. S<sup>t</sup> M. Y, doit-il être entendu dans cette acception ou plutôt dans celle que



le West-flamand lui attribue encore aujourd'hui et que De Bo expose ainsi, *Westvl. Id.*, s. v<sup>e</sup>, *monteis*: "Watergracht die zijnen nitloop heeft in de rivier. De weiden of garzingen, waarop men het lijnwaad te bleeken legt, zijn doorsneden van grachten waaruit men het water over het lijnwaad ruifelt; eenige dezer grachten, en 't zijn de meeste, liggen in perpendiculaire richting met de rivier die ze met haar water spijst; dit zijn de monteien; andere, in parallelle richting met de rivier, gaan van de eene monteie naar de andere en deelen aldus de garzing in langwerpige perken, die men panden heet." ?

Morus, Moerus, formé du fl. moer (le radical *mor* est celtique) "Palus bituminosa et nigra: locus palustris et uliginosus." Kil.

Manimentum, titre justificatif; pièce authentique, acte de concession, de privilège.

**N**atales, les quatre grandes fêtes de l'année liturgique: Pâques, Pentecôte, Toussaint et Noël. Cf. Duc. s. v<sup>e</sup> et Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup> *nataeldaghen*.

**O**pus, ad opus, pour l'utilité, au profit de; en v. franç. *al oes*.

Ortum, 338, mis pour hortum.

**P**agare, 128, payer, satisfaire.

Pandare, forme lat. du mot flam. *panden*. De même on lit dans la Keuro de Furnes, art. 39: "ubique pandatur et vadia accipiuntur."

Pecunia sioca, argent sec, c. à. d. comptant.

Pensio, 92, somme à payer.

Pietantia nourriture, entretien, pitance.

Phala, halle.

Phisicus, médecin, chirurgien.

Picta, "Moneta comitum Pictavensium, minutissima fere omnium monetarum: Gallis *Pite*." Duc.

Pisa, v. dans la liste des mots fl. *pyse*.

Plogius, *fidejussor*; en anc. franç. *plège*, celui qui se portait garant pour un autre.

Pontagium, impôt prélevé, au passage d'un pont, sur les marchandises transportées par terre.

Pourprisium, "Possessio vel locus sepibus, muris aut vallis conclusus: Pourpris," Duc., s. v<sup>e</sup> *Porprisium*.

Preceptor militis Templi, "Præceptores dicti apud Hierosolymitanos et Templarios milites domorum, quas in provinciis possidebant, Procuratores, quos vulgo *Commandeurs* dicimus." Duc. — Chez les Tompliers le même mot désignait aussi fréquemment le *Grand-Prieur*, sc. celui qui était préposé au gouvernement d'une province de l'ordre.

Procreare, 37, fournir, et de là: payer.

Procuratio, "Procuraciones Episcoporum et archidiaconorum, quæ debentur a sacerdotibus, cum Ecclesias sibi subditas ii visitant." Duc.

Procuratorium, "Procuratio, litteræ quibus aliquod negotium alicui committitur." Duc.

Pulpitum, 139, *ambo ecclesiarum*, jubé.

**R**asaria, Rasira, v. dans la liste des mots fr. *rasière*.

Recompensatione, 25. Il faut lire *recompensatione*, en compensation, en échange.

**T**enementum, "Territorium, districtus alicujus loci," Duc. — A la p. 347 il a la signification de *vierschare*.

Theolonearius, tolenarius, en flam. *tollenaar*, celui qui percevait l'impôt prélevé sur les marchandises transportées par terre ou par eau.

Theolonium, Theoloneum, en franç. *tonlieu*, impôt prélevé sur les marchandises transportées par terre ou par eau. V. Duc., s. v<sup>e</sup> *Telon*.

**V**asa, v. la note 1 à la page 31.

Vadium, garantie, gage.

**W**aratum, 637, gerbe. Le mot ne se trouve pas mentionné dans cette acception dans Ducange.

Wastina, terrain vague, inculte.

Werpire, céder un bien, une propriété d'après les formes l'égalité (*secundum legem patrie*, 120).

## MOTS FLAMANDS.

**A**bel, *habilis*, propre à. Abel omme te blivene int vorseide religioen, 667, qui a les qualités requises pour rester dans l'ordre religieux prédit.

Achte, In achte doen, 563, se saisir de, arrêter. Cf. Verwijs et Verdam, *Mnl. Woordenboek*.

Achterdeel, "nadeel, schade." Verwijs et Verdam, *Mnl. Woordenboek*.

Aeldinghe, Aldijnghe. Ce mot est fréquemment joint à *hoir*. De Vries, *Mnl. W.*, 46, établit la distinction suivante entre les deux termes : Aan het hoir derhalve is het goed verstorven, aan de aeldingers is het verschenen of gebeurd. Vermoedelijk worden door hoir de erfgenamen in de rechte lijn bedoeld; door aeldingers de erfgenamen bij uiterste wilsbeschikking, "De Bo, *Wrl. Id.*, s. v<sup>e</sup> *aelding*, s'exprime ainsi: "Wegens het verschil tuschen *aalding*, en *hoor*, het eerste (*aalding*), is het oude vlaamsche woord en beteekende een erfgenaam volgens de zeden en gebruiken onzer heidensche voorouders; het ander (*hoor*), van lateren en vreemden oorsprong, was een erfgenaam volgens nieuw ingevoerde rechten en wetten. *Aalding* bleef het volkswoord, *Hoor* was de rechtsterm." Verwijs et Verdam, *Mnl. W.*, s. v<sup>e</sup> concluent leur étude sur le mot en disant: "Deels uit het groot aantal plaatsen, inzonderheid uit de *Cout. v. Brugge*, blijkt ten duidelijkste, dat *aeldinc* de wettige erfgenaam in rechte linie is. Worden beide termen (*aeldinc* en *hoor*) nu veroenigd aangetroffen, dan komt ons voor dat zij synoniem zijn." — Nous ajoutons que Jac. Grimm, dans son ouvrage sur l'ancien droit germanique, donne une quantité d'expressions juridiques où deux mots étaient constamment combinés et n'exprimaient qu'une seule et même idée.

Aerighen, se détériorer.

Aernassche, 417, pour harnas, harnais. D'après De Bo, *Wrl. Id.* le mot est encore employé dans ce sens dans le pays d'Alost.

Aex, "Bijl, zoowel timmerbijl als strijdbijl, ook heden nog wel aaks of aks geheeten." Verwijs et Verdam, *Mnl. W.*

Afwinninge, éviction.

Allem, 764, mis pour halm. V. ce mot.

Allevensten, 710, elfden.

Allync, v. hallinc.

Aloyers, 420, 421. La signification de ce mot (écrit aussi haelloyer) n'a pu être encore nettement fixée. Il est à remarquer que dans tous les actes, publiés jusqu'ici, où il se rencontre, il est combiné avec les mots: *vrij eyghenen van Denterghem* (V. par ex. *De Vlaamsche Wacht*, 3<sup>de</sup> jaargang, n<sup>o</sup> 8). Dans *Noord en Zuid*, 4<sup>de</sup> jaargang, 309, on lui attribue la signification de locataire et on le dérive de l'anc. franç. *allouer*. Un examen attentif de tous les passages où il est question des aloyers, nous porte à croire que c'étaient des magistrats élus par les propriétaires des biens allodiaux à Denterghem et nous voyons dans le vocable une corruption du mot franç. *alloëtiere* (possesseurs de biens allodiaux.)

Alreweert, signif. propr. de tous les côtés et, par extension: de toute façon, de n'importe quelle manière.

Alyhierde, corruption du mot franç. *alléguer*.

Anevaerdsceip, pour aenvaerdsceip, acception.

Anderde, 591, pour andere. Le *d* est intercalé par épenthèse.

Andries Gulden, florin d'or au S<sup>t</sup> André. Monnaie frappée par Philippe-le-Bon et par ses successeurs. Sur sa valeur à différentes époques, v. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup>.

Aventueren. Vlieghende aventueren, 857, profit extraordinaire, *emolumentum*. Cf. Verw. et Verd., *Mnl. W.*, s. v<sup>e</sup>.

Avot, v. le mot *havot*.

**B**aelge, 531, clôture, palissade. Cf. l'abbé Van Speybrouck, *Gloss. sur le compte communal de Br. de 1302* de J. Colens, s. v<sup>e</sup> Bailgen. — A la page 532 des Cart. S<sup>t</sup> M. Y. baelge est traduit par: *estaque de bos*.

Baelgepit, puits entouré d'une clôture; mot composé de baelge pour balie, balje, clôture, et de pit=put.

Balfaert, service féodal. "Eigentlijk de heeren-dienst of corvei om te arbeiden aan de wallen en torens der casteelen en vestingwerken, aan de belfroede, en bij uitbreiding, de belasting van 12den. per haardstede, waarmede die

heerendienst is afgekocht." Verw. et Verd., *Mnl. W. s. v°* Cf. Bull. de l'Ac. de Belgique, 2<sup>me</sup> série, tome XI, 348, 365, 380; tome XIV, 155 et Van Speybroeck, *Gloss. sur le compte communal de Br. de 1302*, 309-311.

Bate, 869, direction, cours. — Il nous est impossible d'indiquer un autre passage de l'anc. fl. où le mot se trouve dans la même acception, mais celle-ci résulte clairement du contexte; à la même page et dans le même acte au lieu de : *naer lope ende bate van tijden*, on lit : *aizoo loopende cours hebbende*; de plus le West-flamand emploie encore le mot dans le sens que nous lui attribuons; v. De Bo, *Wvl. Id. s. v°*.

Becroonen, plaindre.

Bedderende zieken, malades qui gardent le lit. Le verbe bedderen n'est plus usité aujourd'hui.

1. Bederve, usage, emploi; le mot ne s'emploie plus aujourd'hui que dans le sens de : corruption, moisissure.

2. Bederve, intérêts, affaires. Cf. Gailliard, *Gloss.*

244. — Est étym. le même mot que le précédent.

Bediën (partic. p. bedeghen; imparf. bedeegh,) devenir.

Begrijp, sonder begrijp, 789, sans s'exposer à des reproches ou à des réclamations; v. Verw. et Verd. *Mnl. W. s. v°*.

1. Beide, attente, délai.

2. Beide, pour bede, prière, demande.

Beiden, attendre.

Beikeland, 426, terre arrosée par un ruisseau. Beike=beek.

Beile, Beilec, Beilic, anj. bilk. Cf. pour la signif. précise de ce mot, De Bo, *Wvl. Id. s. v°*.

Bejegenen, venir à la rencontre, au secours de, être utile à.

Bejegentheide, 688, signif. proprement accueil, procédé à l'égard de, 99. — Verdam, le savant auteur du *Middeln. Woordenb.* fait remarquer avec raison que généralement le mot est pris en mauvaise part. Il n'en est pas ainsi dans notre passage où *Bejegenthede* est employé comme syn. de *enicheide*, union, concorde.

Belced, Beled zijn, 488, être chargé d'une instruction ou enquête judiciaire.

Belegghen de ghorlanden met hueren scapen, 923, faire paître une prairie par leurs troupeaux. "Eenen bilk beleggen, runderen op eene weide hebben om daar vet te doen worden...."

"Weeden, verpacht voor vette-weeden, en moghen niet ghebroken sijn, noch ghemaeyt, noch beleyt met peerden of te cachtelen. " (*Cost. van Berghen S. Winor*) " De Bo, *Wvl. Id. s. v°*.

Belieijt, 921, pour beleid du v. précéd. beleggen.

Beloken, entouré, clôturé.

Bereedinen, Beredinen, qui ont fait l'objet d'une inspection de la part d'officiers de justice.

Bereke, syn. de berecht, jugement, décision judiciaire. Cf. Gailliard, *Gloss. s. v° Berecht*. — A la p. 731 des Cart. S. M. Y., il signifie moyen d'obtenir une décision judiciaire.

Bereckigghe, fém. de berecker, administrateur. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 817.

Berijd, 463, 467, terme de droit; inspection, p. ex. d'une terre, par des officiers de justice. V. Gailliard, *Gloss.*, *Suppl. s. v° Beride*.

Beschoeden, 565, partic. p. de bescheeden, anj. bescheiden=juger, décider. Menen dag bescheiden, fixer un jour.

Beschudden, occuper, avoir la propriété de.

Beschudder, qui occupe, qui a la propriété de.

Besegheldheid, 477, acte scellé, pièce attestant la propriété d'un bien.

Besettinghe doen, gréver d'une hypothèque.

Beseven, anj. beseffen.

Besnijt, convention.

Besocenc, 295, mis pour besocht hem. Nous ne saurions déterminer la sign. du mot *besoecken* dans ce passage. Aucun des nombreux sens dans lesquels ce vocable est pris et qui sont consignés dans les Glossaires et dans le *Mnl. W.* de Verwijs et Verdam, ne s'applique à notre texte. Il semble, à en juger par le contexte, signifier : donner une garantie.

Besprec, conversation sur un point déterminé, de là, discussion et aussi convention.

Bestadene, 833, employer.

Bestaen met eeken, rempli de chênes. Le W-fl. a conservé au v. *bestaan* sa signif. de : occuper, remplir. V. De Bo, *Wvl. Id. s. v°*.

Bestoet, imparf. du v. *bestaan*, appartenir à. Hij bestoet ten derden, 729, il était apparenté au troisième degré.

Bet, s'employait fréquemment dans l'anc. fl. pour plus. Bet noord, plus au nord.

Bethuunt, entouré d'une clôture ou barrière.

Beuloeyt, 589, lisez : bevloeyt, inondé.

Bewonghen worden, 904, être poussé à, être forcé de. Bewonghen est l'anc. part. p. de bewegen.

Beyaerdene, ne s'emploie plus que dans le sens de carillonner. Autrefois il se disait de deux ou trois cloches sonnant à la fois et à toute volée. Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

Bidinghe, Bijdinghe. Ce mot que nous n'avons trouvé mentionné dans aucun Glossaire ni dans le *Mnl. W.* de Verw. et Verd., signifie possession viagère comme le prouve à l'évidence la trad. lat., 387-341, du texte flamand de l'acte n° 453; les mots : *tusschen der bidin-ghe Jehan Wadens an dene zide*, sont rendus par : *inter terram quam tenet Johannes ad vitam suam ex una parte*.

Blade, Bladinghe, "Proventus agrorum, fruges." Kil. Ce mot s'emploie aussi souvent dans le sens de rente d'un capital. Cf. Verdam, *Mnl. W.*, 589, et De Bo, *Wvl. Id.*, s. v° *Blade* et *Bladering*.

Bloot, Ghemete lands bloot ligghende, 903, mesure de terre non cultivée.

Boef, Bouf, abrégé. ordinaire de Behoef; correspond aux expressions : *ad opus*, *al oës* : dans l'intérêt de, à l'avantage de.

Boomen, v. *Opgaende*.

Booster, pour beooster, à l'est.

Bowelijnghen, arbres appelés têtards. Cf. De Bo, *Wvl. Id.* s. v° *bovenling*.

Brieven (van Aertrike), "briefs, en flamand brieven, en latin du Bas-Empire, *brevia*, *breve*, *brevia*, dit Raepsaet, *Ceuvres* tom. IV, 427, étaient les lettres d'investiture ou concession de fonds. Elles empruntèrent leur dénomination ou du lieu de la situation des fonds grévés, comme les briefs de Lille, de Gand, de Bruges, d'Assenede, d'Ardenbourg; ou du nom de celui qui les avait délivrés, comme les briefs de Lambert, ou de celui du prince qui les avait acquis par vente, deshérence ou confiscation; comme ceux que la Comtesse acquit, en 1264, par la confiscation des biens de Baudouin dit de Baxenvale. Tous ces fiefs constituaient en nom général le *Spyker*." "D'autres tiraient leur désignation de circonstances particulières à leur mode d'administration. Ainsi on donnait le nom de *grooten brieven*, *grands briefs*, à de grands rouleaux de parchemin sur lesquels était tracé l'ensemble des noms de ceux qui doivent payer le tribut. Puis on distinguait les *briefs* de la Chambre qui étaient

assignés au camérier ou chambellan, au nombre desquels se trouvait le *Camerlinc ambacht* de Slype et de Westhende, dépendant de l'écoute d'Oudenbourg qui portait le titre de camérier et de camerlingaige de Bourbourg et de Bergues. Il y avait encore les *briefs des Notaires*, perçus par les notaires de la cour du Comte." Gilliodts-van Severen, *Inventaire des Archives de Bruges*, IV, 237.

Brigge, *umlaut* de brugge. V. le mot *ric*.

Broodlaten (van den convente van Sinte Martins), 923, serf de l'abbaye S' M. et nourri à ses frais.

Buerich, 735, pour burg. Il s'agit dans ce passage du bourg, siège de la châtellenie de Furnes.

Canthere, 878, corruption de cantor.

Cassine, v. *kassijn*.

Catelen. Ce mot, fréquemment employé dans les actes du moyen âge et dans les *Coutumes de Flandre*, marque en général tout ce qui pouvait se partager entre les héritiers après la mort du feudataire par opposition au sol qui restait au seigneur féodal (en lat. *catallum*, *catellum*; en v. fr. *catels*, *cateus*). V. des textes probants dans De Bo, *Wvl. Id.*, s. v° *Kateil*.

Ces, cessation des offices religieux, interdit. V. Carpentier, *Suppl. Duc.* s. v°.

Claverhil, clavershil, mot composé de claver = trèfle et de hil = élévation, monticule.

Coriers, keurheeren, homme de la loi. Les échevins de la châtellenie de Furnes sont presque toujours appelés : *Schepenen ende Coriers van Veurne ambocht*.

Cot, 567, "Casa, Tugurium, gurgustium, ligellum. Ang. *coate*, *cottage*." Kil.

Crichouder, magistrat de la châtellenie de Furnes. "De Krukhouter (hier (*nam. te l'eurne*) doorgaans Krikhouter geheeten) was de tweede vorstelijke ambtenaar in de kastelnij (*nam. van Veurne*). Tot zijne bevoegheid behoorde veel: hij naamde de wethouders, spande en ontspande, namens den vorst, de vierschaar, zat het magistrat voor, zoo hij nithoofde zijner bediening de zittingen bijwoonde, nam den eed af der aankomende wethouders en openbare bedienden, was officier der wezerij, kwam tusschen in de schouwving, door de afgevaardigden der magistraten, van de lijken der verslagenen, onderteeke de belastingsrollen, welke, zonder zijn handtee-

ken, niet uitvoerbaar waren, en was tegenwoordig bij 't plaatsen der zegels en 't opmaken der inventarissen in de sterfhuizen, alsmede bij den verkoop van de goederen der minderjarigen en nopens dezer ontvoogding, dwong den overlevenden echtgenoot en de voorgeden de inventarissen der nalatenschappen voor te brengen, waar minderjarige kinderen erven moesten, borg te stellen en verslag te geven over hun bestuur. Nog sloot hij de algemeene rekeningen van de stad en kastelnij benevens die der wateringhen, en hoorde, met de commissarissen des magistrats, de weeze-rekeningen, terwijl hem een deel der tegen de nalatigen uitgesproken boeten toekwam." De Potter, Ronse en Borre : *Geschiedenis der stad en Kastelnij van Veurne*, 84, 85.

Cricke. auj. kruk, bâton recourbé, lituus. Sur cet emblème de la justice, v. Gilliodts-van Severen, *Cout. du Bourg de Bruges*, II, 532, 533. "De kruk-of krikhouder (der Kastelnij van Veurne) had zijnen naam naar de kruk, die in zijne hand het zinnebeeld der gerechtigheid was, evenals de roede bij de baljuws. In het oostelijk gedeelte van Vlaanderen was de kruk bij de ambtenaren der justicie, voor zoover wij weten, onbekend; buiten Veurne was er, volgens Vredius, nog een krikhouder in de Kastelnij van Brugge." De Potter, Ronse en Borre : *Geschied. der st. en Kast. van V.*, 85.

Cricken, 510, 511, 602, adjudger au moyen du bâton recourbé appelé *cricke* (v. le mot préc.) c. à. d. adjudger dans les formes légales la propriété d'un objet à, 99. Pour rendre la même idée, on lit, 510, les mots "in handen stellen bi der cricke.

Der, 358, pour : de heer.

Dertiendag, la fête de l'Epiphanie.

Dilf, auj. delf, petit canal, fossé.

Dinghedach, jour de plaid.

Dialand, pour dischland, terre appartenant au S' Esprit ou à la Table des pauvres.

Doe, auj. toen, alors.

Draghen, 488, employé dans le sens de *bedraghen*, valoir, coûter.

Driebomende, la distance de trois arbres.

Duerscripelen, barrer, rayer.

Duersteken, affixer à un acte des lettres de confirmation ou de ratification.

Eenleven, pour elf, onze.

Eer, 595, pour eener.

Eghin, 359, pour eigen, propre.

Eldre, 771, pour elders, autre part.

Eleghen, pour heiligen, saint.

Enicheide, 688, union, concorde.

Evennare, evenverre, eivenverre, pour autant que.

Evenrente, eyvenrente, rente payée en avoine.

Le mot est composé de: even, eyven = avena et de rente.

Eyvene, avoine, de *avena*.

Faultner, 837, celui qui était chargé de prendre note des absences, p. ex., des membres d'un chapitre ou d'une confrérie aux services ou réunions obligatoires.

Fermerie, abrég. fréq. de infirmerie, hôpital.

Francaerd, mesure pour les grains employée à

Ypres; elle contient 15  $\frac{1}{2}$  litres. V. De Bo, *Wvl.*

*Id.* s. v° *frankart*.

Frindaeghs, 568, 569, pour vrijdags.

Gave, entier, complet. Se trouve fréq. combiné avec gans (ch).

Gaver, prairie basse.

Gelacht, partic. du v. lagen, échanger. V. *verlaghen*.

Genachte, terme de droit : délai légal.

Gens, 486, épithète donnée *honoris causa* à Wauter, seigneur de Moorslede. Probabl. une abrég. de gentils.

Ghecontumaseirt, condamné par contumace.

Ghegrond zijn een half ghemet, 647, 648, être propriétaire d'une demi-mesure de terre.

Ghehaefdich, en bon état, solide. En anc. fr. *estaive (stabilis)*.

Ghehende, 599, 600, ge-einde, au bout de. Ene mile ghehende der stede, à une lieue de distance de la ville.

Gheiwene, 455, auj. geven.

Ghelagewijs te gane drijckene, 839, en allant boire en détail, c. à. d. par pot ou par cruche.

Gheld, v. sterc gheld.

Ghelosten, 571. Nous croyons qu'il faut lire *gheloften*, promesses, engagements. Le contexte justifie amplement cette conjecture.

Gheloven, s'employait fréquemment dans le flamand du moyen âge comme synonyme de beloven, promettre, garantir. Cf. Huydecoper, Meis Stoke, II, 236.

Ghemynct gheld, 741, argent décompté, défalqué.

Ghepayt, payé et, d'une manière générale: satisfait.

Ghereeken, 603, ghereken, 631, s'approprier, se rendre maître de.

Gherescepen was, 788, était sur le point de. Le mot gereedschepe s'emploie encore comme subst. dans le West-flamand avec la signif. de: apprêts, préparatifs.

Gherewen, 697, 831, s'habiller (en parlant de prêtres et d'enfants de chœur). V. la note 4 de la p. 548 du vol. 4 de l'*Histoire de Menin* par le Dr Rembry-Barth.

Ghesteede, 770. Lisez: *gesceede*, limite, séparation.

Ghewaersceip, 300, 321, syn. de waransceip. V. ce mot.

Ghoete, 595, *auj.* goot.

Ghoort, 837, pour gehoord.

Glend, "Ghelente, Ghelinte, Glente. Sepes, Intamentum, maceria, maceries, sepimentum fabrile, sepes structilis, sepimentum, paries concratitius." Kil.

Gleuydecker, Gloindecker, couvreur en glui ou en chaume.

Goyerne, forme corrompue du mot franç. *jouir*.

Gronder, propriétaire d'une terre.

Grootswaerd, 574, de bonne qualité, de bon poids.

**H**aele, 731. *Quid?* La vraie leçon n'est-elle pas haelme ou halme dans la signif. de: acte constatant le transfert d'une propriété ou pièce prouvant la possession légitime?

Halen, s'emploie fréq. en parlant de sommes d'argent, il signif. alors: lever, percevoir.

Hallinc, écrit souvent aussi allync et hallijnc, petite monnaie. D'après Kilien le hallinc parisien équivalait à la monnaie appelée à son époque *mite*. D'après Ducange la *mite* valait 4 oboles. Cf. Deschamps des Pas, *Essai hist. monét.*, passim, et Gailliard, *Gloss.* 430.

Halm, fêtu de paille, *festuca*. Ce mot est de l'usage le plus fréquent dans les formules de la tradition d'une propriété; v. Ducange s. v° *festuca*

et J. Grimm, *Deutsche Rechtstherthümer*, 121-133. Il signifie aussi souvent un acte par lequel le transfert d'une propriété est attesté. Halme ende ghifte werpen (*passim*) signif. transférer la propriété. Ten halme brengen, 282, faire entrer en possession de.

Halmbrief, 882, acte par lequel le transfert d'une propriété est attesté.

Halster. D'après les *Tables de conversion*, etc., de l'ingén. Aubert, le *Haelster*, mesure de capacité, équivalait à 2 décalitres 683 décil. pour le froment, et à 7 décal. 612 décil. pour l'avoine.

Hant slaen aan, devenir propriétaire de ou obtenir l'usufruit de. Handen of doen, se dessaisir d'une propriété ou d'un usufruit.

Happe, 722, emprise.

Harem, 588, pour arm, tuyau, conduit.

Harwaert, *auj.* herewaert, de ce côté-ci, le plus près d'ici (soit dans l'espace soit dans le temps.) Bin hondert jaren harwaert, dans les cent dernières années.

Haumes, *auj.* houwmes, couperet.

Havot, écrit aussi avot. Forme abrégée de half-hoed; v. le mot *hoed*. "Kortrijksche graaumaat van vier pinten of omtrent 21 liters. Er gaan zes havot in eenen Kortrijkschen zak, en zeven havot in eenen Thieltschen (die gelijk staat met eenen hektoliter en half). De Bo, *Wrl. Id.* s. v°.

Hebbelic, "Habilis, decens, scitus, compositus, aptus." Kil.

Hechten, 689, arrêter, saisir.

Heenighen, 512, pour eenigen, *auj.* een.

Heerden, 754, nom donné à ceux qui exerçaient la juridiction civile et criminelle sur une *heernesse*; v. ce mot. Cf. Gilliodts-van Severen, *Cout. du B. de Bruges*, 1, 248, note 4.

Heernesland, Heernesse, 754, noms donnés à des prairies d'une certaine étendue, p. ex. à celles qui sont situées le long de l'Yser près de Dixmude. Cf. De Bo, *Wrl. Id.* s. v° *heernesse*; de même au *Suppl.*; *De Vlaamsche Wacht*, 4<sup>de</sup> jaarg. n° 1, et *Noord en Zuid*, 4<sup>de</sup> jaarg., bl. 309, 1 d. "Dat heernesse, est-il dit dans cette dernière revue, 1, l., gemeene weide beteekent of laagland, schorren, die voor het gemeen toegankelijk zijn, is zeer waarschijnlijk. Men vergelijkte slechts *heeruceg*, *heerbaan*, e. a."

Heilfsceide, v. *heltscede*.

Helst. Autrefois ce mot ne s'employait pas seulement dans le sens de aunaie; il désignait

souvent en général un bois. *Echehelst*, 686, chèneia. A la page 789 on lit: *busch of helst*.  
*Helt*, *auj. helft*, moitié.  
*Heltscede*, *Heltsceede*, *Heilfsceide*, moitié.  
*Hende*, 516, pour *ende*, *auj. einde*.  
*Here cracht*, 928, force majeure.  
*Herstrate*, grand chemin, grand' route.  
*Herweghe*, *Herweighe*, même sign. que le mot précédent.  
*Hiltewerre*, pour *hiltgheweer*. Probablement l'ensemble des engins de pêche qui constituent ou servent à l'hille (nasse) Cf. Gailliard, *Gloss. Suppl.*, 867.  
*Hoed*, "eene graanmaat die te Brugge omtrent gelijk staat met 1½ hectoliter. Er gaan vier maten in eenen hoed, en zoven maten in drie hectoliters." De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.  
*Hoofd* zijn van eene halve balfaert van ses peine parisise, 401, être la personne qui doit payer un demi-droit de balfaert (V. ce mot), montant à 6 d. p... *Testagium*, *Capitagium*, *Census pro capite*, se rendaient en flam. par *hoofdgheld*.  
*Hoofmesse*, 697, messe chantée; *missa cum nota*.  
*Hormaend*, mois de Novembre. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v° *horemaent*. — Les mots de la charte 398, p. 287, des C. S' M. Y : in hormaend, svrindaeghs achter alre sinten daghe, fournissent une preuve de plus que hormaend n'est nullement le mois de Décembre comme quelques auteurs ont voulu le soutenir.  
*Horsmuelen*, "Ce terme est synonyme d'orsekot, variante Rossekot, aussi dit Peerdekot, tous mots qui désignent le bâtiment dans lequel des meules on des pilons sont mis en mouvement par un cheval qui tourne constamment dans un même cercle." Gailliard, *Gloss. Suppl.*, 870.  
*Hosydropen*, V. oysidrop.  
*Honde*, Os(=als)houde os, dès que, aussitôt que :  
 "Ende om dat Japhet te dierre tijt  
 Op sijns vader ere mecte,  
 Ende sijn scamelheit decte,  
 Wert hi ghebenedijt also houte  
 En dat van hem comen zoude."  
 Boendale, *Leken Sp.* I, c. 33, 22-26.  
*Houvere*, pour oever, rivage, terre endiguée le long d'un cours d'eau.  
*Huusen*, construire une maison.  
*Huutslare*, batteur de laines. — Le règlement du métier des *huutslaghers* d'Ypres a été publié par J. Huytens, *Recherches sur les corporations gantoises*, 189-190.

*Iemeite*, *iemete*, pour *gemet*, mesure (de terre).  
*Inpedimie*, forme corrompue du franç. épidémie.  
*Inwaers te doene*, administrer la preuve.  
*Inwaersceip*, *Iwaersceip*, *synon. de waransceip*.  
 V. ce mot.

*J*aerscare, espace d'une année, et aussi : loyer d'une année.

*Jeheiven*, 429, pour *gegeven*.

*Joghenode*, une certaine étendue de terre cultivée. Sur l'étym. du mot, v. Snellaert, *Alexanders geesten* de J. van Maerlant, noto sur le vs. 407 du L. X.

*Jewaersceipe*, *synon. de waransceipe*. V. ce mot.

*Jokweg*, "Verbindingsweg tusschen groote straten of banen, buurtweg, fr. *chemin vicinal*." De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

*K*ale, 928. "Vetus, Sicamb. canalis et stillicidium." Kil.

*Kassijn*, ce mot, encore d'un usage journalier chez les West-Flamands, est une corruption du mot fr. *chassis*. Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

*Keelwaerder*, *Keilwaerder*, *Kelewaerder*, *Kelwaerder*, formé de *kelder* et *waerder*, cellérier. V. Duc. s. v° *cellerarius*.

*Keilewaerderie*, *Keilwaerderie*, *Kelewaerderie*, l'office du cellérier et, par extension, les rentes et autres revenus dont disposait le cellérier pour payer les frais de nourriture des religieux. Le synonyme est *wijnwaerderie*.

*Kemeneije*, "Vetus (verbum) Caminus, focus." Kil.

*Kennesse*, en anc. fr. *Cognoissance*; contrat, convention.

*Kercgang*. Ce mot s'emploie aujourd'hui seulement dans le sens de *relevailles* et de *première visite à une église après une grave maladie*; dans la charte n° 207, p. 140, des C. S' M. Y. il désigne une coutume observée à Ypres, d'après laquelle, les rites du mariage accomplis, la nouvelle mariée, portant un cierge allumé, était conduite devant un autel.

*Kerkcybod*, 463, *Kercybod*, 467, 474, pour *kerkgebod*, proclamation faite à l'église. — Autrefois toutes les citations en justice étaient lues le dimanche, à la grand'messe, à l'église paroissiale des parties intéressées.

**Laet**, Stervelicke laet, 723, 725 (unus homo moriturnus dictus laet, 722, 724), terme du droit féodal. "Le Spijker étant un impôt réel, toutes personnes morales (indivisions, communautés, gens de main morte, et autres) qui obtenaient des terres chargées de la redevance, Spijkerlanden, étaient tenues de se faire représenter pour acquitter les droits... Les femmes et autres incapables devaient constituer "un homme vivant et mourant" een sterfelicke laet; d'autres disent: een bedienelijk man, "l'ai vesti, tenancier mourant." Gilliodts-van Severen, *Inv. des Arch. Br. IV. 234. Cf. Gailliard, Gloss. s. v<sup>e</sup>.*

**Laghe**, terme de droit: échange d'une terre contre une autre, soit pour l'usufruit, soit pour la propriété. — Kilien ne donne pas ce mot qui revient fréquemment dans les cartulaires et dans les plus anciennes coutumes de la Flandre; dans les plus récentes il est remplacé par *verlandinghe*. On disait aussi *wissel*, *wisselinghe*, en lat. *excambium*, *laga*, *abundamentum* (p. 238), *commutatio*; en anc. fr. *cange*, *eskange*, *lague*. — Rechte laghe, échange suivant les formalités du droit.

**Lakinghe**, 695, diminution, déchet. Cf. Gailliard, *Gloss. s. v<sup>e</sup>.*

**Landiscede**, partage de terre.

**Landscout**, V. scout.

**Leidertauwere**, pour leertouwer, corroyeur.

**Lemmeren**, 719, empêchements, obstacles.

**Leuw**, Gouden Leuw, Lion d'or, monnaie frappée par Philippe-le-Bon. Sur sa valeur, v. Gailliard, *Gloss. et Suppl. s. v<sup>e</sup>.*

**Lidinghe**, 699. Ce mot, vu le contexte, doit signif. passage, chemin. — Nous ne connaissons pas d'autre texte où il soit employé.

**Lijf**, fréquemment employé dans le flam. du m. à pour *leven*, vie. Cf. Bormans, *Christina de Wonderbare*, 289-291.

**Lijfkoop**. "Pot-de-vin, mais à la différence que le Pot-de-vin ne représente de nos jours qu'une somme d'argent, il se traduisait aussi autrefois, soit par un repas (Kilien, *Lijf-koop*, *Lief-koop*, *Epulum emptionis causa*, *arra epularis*), soit par un cadeau de vin qui se consommait après la vente. Enfin l'usage du *Lijfkoop* ne s'appliquait pas aux ventes seulement." Gailliard, *Gloss. s. v<sup>e</sup>.*

**Lijnwadere**, qui travaille en linge, linge.

**Litel min**, litel me, un peu moins, un peu plus.

L'expr. franç. équivalente était: *pau plus ou pau mains*.

**Lochting**, "Moeshof, fr. jardin potager; ook bloemtuin, fr. jardin à fleurs." De Bo, *Wvl. Id.*, s. v<sup>e</sup>.

**Lood**, 857, méreau. "Médaille en plomb, communément remise à l'occasion des distributions de pain ou de vivres à ceux qui sont appelés à la distribution et sur la production de laquelle ils reçoivent leur part; aujourd'hui appelée *Teeken* ou *Broodteeken*." Gailliard, *Gloss. s. v<sup>e</sup>. lodekin*.

**Maenre**, pour maener, maenheer, officier de justice qui faisait la semonce.

**Maerschierende**, 269, marchierende, 307, touchant à, avoisinant. Ce verbe dérive du mot *marche*=limite.

**Mandaet**, lavement des pieds aux offices du Jeudi-Saint. Duc. *Gloss.* "Mandatium, ablutio pedum, quæ fit in Cena Domini, cum scilicet chorus cantat illud Christi: *Mandatum novum do vobis*. — Cette cérémonie se pratiquait aussi à des jours autres que le Jeudi-Saint, cf. Duc. et Carp. s. v<sup>e</sup>."

**Marscalc**, maréchal-ferrant. Cf. Van Speybruck, *Gloss. au C. comm. de Br. 1302*, p. 359.

**Maziere**, équivalent du mot fr. *masure*. V. ce voc.

1. Me, 548, 869, mis pour *men*, on.

2. Me, 884, dat. fém. syncopé pour *mijnere*.

**Medeplegers**, terme de droit, ceux qui ont un intérêt commun dans une affaire. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup>.

**Mee**, fréq. employé pour *meer*. Cf. Huydecoper, *Melis Stoke*, III, 108.

**Meersene**, augmenter. L'ancienne langue avait deux formes: *meeren* et *meersen*.

**Meersinghe**, augmentation.

1. Mer, 486, pour *mijn heer*.

2. Mer, 494, 654, 657, pour *mijnere*, *mijnre*. Dat. Fém. s. du poss. *mijn*. A la p. 756, Mer est à l'acc. fém. s. Ces formes ne sont mentionnées ni dans Grimm ni dans Franck. ni dans Van Helten.

**Mers**, 185, pour *meersch*.

**Merschelst**, 514, prairie plantée d'aulnes; dans des relevés de noms de terrains on trouve aussi fréq. *elsbrouc*, ce qui rappelle les mots de Virgile: *Crassis paludibus alni nascuntur*. (Géorg. II, 110, 111).



Messchiene, 883, faute typograph. pour meschieve, mésaventure, accident. En anc. fr. *meskief*.

Middelwaert, le centre, le milieu. L'expression : *De vierhoucken ende de middelwaert* répondait à l'anc. franç. : *les quatre cors et le moilon*.

Midszomer, la S<sup>t</sup> Jean d'été ou le 24 Juin.

Mijnkene, amoindrir, diminuer. Ce mot a aujourd'hui une signif. plus restreinte, celle d'estropier.

Mite, monnaie divisionnaire employée en Flandre; la valeur en était variable. D'après Ducange la mite valait 4 oboles. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v°.

Moetscueren, génit. abs. : spontanément, de plein gré :

"Maer onse Here gheslede daer  
Ende gaf hem eene sterfte zwaer  
Dat si moetkueren ruumden tlant."

Van Maerlant, *Sp. Hist.* 3 D., 1 B., 15, 57.

Les savants éditeurs du *Sp. Hist.*, D<sup>r</sup> De Vries et D<sup>r</sup> Elco Verwijs annotent ce qui suit sur cette expression. "D. i. : *vrijwillig, uit eigen beweging*, van moetcore, d. i. : *vrije wil* (*die core des moets*.) Sur cette expression voir encore : *De Vlaamsche Wacht*, 4<sup>de</sup> jaarg., 4, et *Noord en Zuid*, 4<sup>de</sup> jaarg., 376.

Moite, pour munte, monnaie.

Motalen, peut signif. de bronze ou de cuivre. Dans les pass. des C. S<sup>t</sup> M. Y., 817, 819, où le mot se trouve, c'est la dernière signif. qui ressort le mieux du contexte. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 425, 426.

Mudde, "Modius, varia apud varios mensura." Kil. "Graanmaat, inhoudende omtrent het vierde van een hectoliter of iets meer dan drie verkaart." De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°. La mesure appelée *verkaart* est de 16 litres. V. le même auteur au mot.

**N**aerhede, terme de jurisprudence féodale : retrait lignager. Les textes de Pothier et du savant archiviste de la ville de Bruges, M<sup>r</sup> Gilliodts-van Severen, qui établissent en quoi ce droit consistait, sont donnés dans le *Glossaire au Compte comm. de Bruges*. (*Annales de la Soc. d'Em.*, année 1886) de M<sup>r</sup> l'abbé Aug. Van Speybroeck.

Naerkooper, celui qui pour devenir acquéreur d'un bien, use du droit de retrait lignager.

Namenachtlike, 508, nommément.

Nauwers, nieuwers, norgens, nulle part. Le W. fl. a conservé cette anc. forme. Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v° *nauwer*.

Necessarie, lieu d'aisance.

Nieuwinghe, 509, nouvellement, récemment.

Noedleke, 352, inspiré par la nécessité, pressent.

Nomene, 851, pour noemene.

Noodlike, 589, nécessairement.

Noopen, avoir rapport à. Te wette noopen zekere grond, 709, s'adresser à la justice pour une certaine terre. Lettren van composicien boven ghenopt, 663, lettres de composition dont il a été question plus haut.

Noreirne, forme bâtarde venant de *nourrir*.

Noten ende ploten, exploiter (une terre), en récolter les fruits. Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v° *noten*.

Noyael, pour loyael, loyal, de bon aloi, réel.

**O**fstoppen, fermer, boucher.

Ofwinninghe, v. *afwinninghe*.

Ols, Os, fréq. empl. pour als.

Ommeloop, v. dans la liste des m. franc. *chaingle*.

Onder land ende mersch, 333, aussi bien la terre de labour que la terre de pacage. Sur le sens de *onder* suivi de *ende*, v. D<sup>r</sup> De Vries, D<sup>r</sup> De Jagher's *Archief*, I, 69.

Onderlat, apprentis. V. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

Onghebrauc doen, express. jurid. : troubler quelqu'un dans la jouissance de son bien, de sa propriété. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 452, 453.

Onghequeste brieven, lettres non altérées, dont l'authenticité ne peut être contestée.

Ontbladen, percevoir les fruits de, exploiter (une terre) à son profit. Le mot *blad* (cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°) a encore aujourd'hui dans le W.-fl. un des sens que lui assignait Kiliaen, c. à d., *usufructus*.

Ontgherwen, ôter les habits qui ont servi à l'exercice du culte.

Ontghinnen, fréq. empl. dans le sens de *beginnen*, commencer.

Onthuusen hof ende land, 560, enlever les constructions, ferme, grange, étable, etc., qui se trouvent sur une propriété rurale.

Ontpluuc, subst. se ratt. au verbe *ontpluken* que Dieriox, *Het Gends Charter-Boekje, Lijst of role, enz.* p. LXV, interprète ainsi : "bezonderen of bijzonderlijk uitdrukken alle de

omstandigheden die voor het beled van oorkonden en andersins in eene zaak wettelijk vastgesteld zijn."

Ontstekene, priver de, frustrer, faire du tort à.  
Ontuuten, 870, terras de droit : dévestir.

Ontwaersen, 311, ontwaerzen, 310, ontwarenderen, 410, déclarer déchu de. "Vetus, j. opsegghen, renunciare." Kil.

O(o)rboren, employer, mettre en œuvre.

O(o)reonsceip, preuve, témoignage.

Opgaende bomen, arbres sur pied. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v° Boom.

Orbuere, pour oorbore, utilité, avantage.

Os houde os, V. *houde*.

Osser, pour als er.

Onderlinghe, auj. onderlinghen, vieillards. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 469.

Over, s'employait autrefois fréquemment dans le sens de pour. V. Dr Do Vries, *Wijst van den Leken Spieghel*, s. v° — Le W.-fl. lui a conservé la même signif. dans beaucoup d'expressions d'un usage journalier. V. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

Overdragh, "Avant l'invention ou plutôt l'application des écluses à sas, on établissait dans les canaux à pente trop rapide et à niveaux différents, un barrage, au-dessus duquel on faisait passer les barques par des plans inclinés formés de fortes planches avec un treuil et des rouleaux. Ces sortes de passages étaient nommés autrefois en Flandre *overdracht*." Gilliodts-van Severen. *Cout. du Franc*, II, 210. — Cf. Chan. Vandeputte (*Annales de la Soc. d'Em.*, 2<sup>me</sup> série, IV, 17-18) et Deschamps de Pas (*Annales du Com. Flam. de France*, VI, 210.)

Oysidrop, 443, Ozindrop, 513, 521; Hosydropen, 734, formes diverses de euziedrup, mot composé de drup=goutte et de euzie (Kiliaen donne: oose, oosie)=égout d'un toit, *stillicidium*. — Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v°.

**P**andinghe, terme de droit : saisie.

Philippus Gulden, florin de Philippe. Il valait en 1503-04: 4 s. v. d. gros d'après *l'Invent. des Arch. de Br.*, V, 101.

Peinewaerde. Goed prizen peinewaerde omme den penning, 488, estimer la valeur d'un bien d'une manière minutieuse en escalins. Nous

dirions; estimer la valeur d'un bien à un centime près. Sur le mot v. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v° *penewaer*.

Pene, forme écourtée de peneghe=penningen.

Pièce de monnaie divisionnaire, denier. On trouve de même scele, sceile pour sceleghe=schellingen. Cf. *Loquela*, 2<sup>de</sup> jaarg., n° 6.

Peneghen, vendro au denier, en détail. Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v°.

Pietmaendt, mois de Septembre.

Pize, pijse, en vieux franç. *poise*: certaine quantité de quelque chose mise ensemble (Carpentier, *Suppl. Duc.*) — Cette quantité variait d'après la nature des matières et aussi suivant les localités. Aux p. 711 et 752 des C. S<sup>t</sup> M. Y., il est question de poises de beurre. D'après le *Cyferbouck* d'Adr. Van der Gucht, imprimé en 1569, la poise de beurre égale 15 steen, soit 90 livres; au contraire d'après un passage du *Chron. S<sup>t</sup> Nicolai Furnensis*, 102-103, la poise de beurre vaut 180 livres. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 498.

Plache, 425, anj. plek, parcelle de terrain.

Plock. Le mot est d'un emploi fréquent dans les formules de la tradition d'une propriété; il est presque toujours combiné avec halm; il signifie proprement chose cueillie et de là motte de gazon, branche d'arbre. Les formules latines correspondantes sont: *per cespitem et ramum, per festucam et ramum*. Cf. J. Grimm, *Deutsche Rechtsalterthümer*, 121-133.

Ploten, V. *Noten*.

Pointinghe ende zettinghe. Le savant éditeur de la *Cout. du Franc*, M<sup>r</sup> l'archiviste Gilliodts-van Severen définit de la façon suivante chacun de ces deux mots qui se rencontrent fréq. combinés: "La taille proprement dite ou "zettinghe" répondait assez bien à la contribution foncière.... Les "pointinghen" étaient la taxe de toute espèce de fabrication, d'industrie ou de négoce et correspondaient en quelque manière à notre impôt sur la patente. Sa répartition faisait l'objet d'un rôle séparé... C'était du reste un principe admis que "l'assiette de la pointinghe et zettinghe se lieve aussy bien sur les faisans mestiers et négociations que sur les laboriers de terre" et qu'il fallait l'imposer "selon les facultés richesses mestiers négociations et bedryfz.") III, 134. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 504-505.

Pootte, 543. Peut-être faut-il lire poorte. Si la

lecture est bonne, le mot se rattache-t-il au v. *poten*, planter et signifie-t-il : plantation d'arbres ? Le contexte ne fournit aucune lumière ; aucun Glossaire ou Idioticon ne donne le vocable et nous ne nous rappelons pas l'avoir rencontré dans un autre texte.

Provende, en lat. *præbenda*, part dans une distribution faite aux pauvres. La provende ne se composait pas de pain seulement ; elle consistait aussi en toute espèce d'aliments et même en distribution de numéraire. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup>.

Provendier, Provengier, celui qui reçoit sa part dans une distribution faite aux pauvres. V. le mot *préc.*

Puetevijn, pour poitevijn, monnaie des comtes du Poitou ; en fr. *pîte* (pour *picta*).

Puentinghe, Punctinghe, var. de pointinghe, v. ce mot.

1. Quetsen, subst., torts, dommages. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup> quets.

2. Quetsen, verbe, De ervo quetsen, endommager une propriété immobilière.

Rabeilc, 737, mot composé de ra pour rauw et beilc pour bulk, donc : prairie laissée à l'abandon.

Real, pour royal, monnaie. En 1333 il s'éleva une contestation entre le magistrat de Bruges et les Crespin, d'Arras, pour savoir si le réal d'or devait être évalué à 15 sols par. ou à 12 sols par... Les arbitres se prononcèrent pour la première estimation. V. Gilliodts-van Severen, *Invent. Arch. Br.*, I, 462-463.

Recreancie, "Vindiciarum præjudicium : vindiciae temporariae : fiducia : possessio fiduciaria." Kil. *App.* ed. Van Hasselt.

Redderpeneghe, 316, synonyme, comme le texte l'indique nettement, de landsoud. V. le m. *soud.*

Redeninghe, "Aujourd'hui rekening, mot flamand qui a le même sens que le latin *Ratiocinatio*, compte. Il indiquait l'ensemble des revenus formant le domaine du Comte, comme aussi en particulier chaque Redevance faisant partie de cet ensemble." Gailliard, *Gloss.*, 527-528.

(t) Regement, l'administration.

Relief. Vulle relief, terme du droit féodal : plein relief. Dans la châtellenie d'Ypres le seigneur percevait de ce chef 10 livres parisis. "Item elck man van leene sal betalen sijnen gherechtighen heere telcker veranderinghe, tsi bij coope, versterfte oft andersins een vul relief es thien pond p. en half verlief vijf pond, p." *De Wetten, Costumen, etc. Casselrie van Ypre*, ch. 218, 3.

(t) Remenant, le restant. Cette forme corrompue du latin *remanentia* est fréq. dans les actes flamands à partir du XIV<sup>e</sup> siècle.

Rente, Verhoogde Rente, rente augmentée de l'arriéré.

Ric, *umlaut* de rugghe ; de même on trouve brigghes=brugghe ; pit=put ; stic=stucke ; sille=sulle ; hille=hulle ; diinne=dunne. Cf. Franck, *Mittelniederländische Grammatik*, § 35, a.

Rubber evenen, 331. Il faut lire ruwer evenen=haveron. "Item behoert te desen voorseyden leene in jaerlyckschen renten : eerst acht en veertich halster zesse pinton ende een alve, ende een alf havot ruwer evene. Item XXVI haelster drye frankart onderschotene evene. Item XXIV haelster twee avotte ende twee pinton witte evene." Diericx, *Het Gends Charter-Boekje*, 119. — Dodoens ne parle pas de ces différentes espèces d'avoine.

Rudderpenninghen, v. redderpeneghe. Les formes rudder et ridder s'échang. fréq. dans l'anc. flam. V. plus haut le mot : ric.

Rijder, monnaie d'or. Ce nom s'applique à des monnaies de valeurs diverses. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup> rider.

Salvacie, "contradictorum dissolutio. Salvatie van brieven : Tabularum confirmatio." Kil.

Scamelen weeken, les pauvres qui étaient alités ; l'expression équivalente était *Bedde vast ligghende*. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 244 et *Suppl.*, 815.

Scaustrate, 379, route soumise à l'inspection officielle appelée *stratescauwinge* ; v. ce mot.

Scelden, nommer, appeler. Ce mot ne s'emploie plus aujourd'hui que dans le sens de : injurier, reprocher.

Scele, sceile, formes écourtées de schelling, escalin ; v. *pene*.

Scolenghe, Sceleghe, Scelighe, pour schellingen.

Scemp, aj. schimp, tort, dommage, fraude.

Dans l'anc. flam. ce mot avait le sens étendu du lat. *injuria*. Kiliaen ne le connaît plus que dans les acceptions de *jocus* et de *contumelia*.

Scoud, *auj.* schuld, dette, cens. Landscond, cens payé pour la location au propriétaire d'une terre. A la p. 316 le mot *redderpeneghe* est donné comme synonyme de *landscond*.

Seghen, 309, Seighen, 316, pour *sieghen*; v. ce mot.

Seimperlijc, simplement. C'est un de ces nombreux mots bâtards qui s'introduisirent dans la langue de Van Maerlant et Ruysbroec durant la période bourguignogne et qui la défigurèrent.

Ser, seren, pour des heeren.

Servoor, forme corr. du m. franç. réservoir.

Si, Sy. Zonder si, (à la page 567 est imprimé par erreur zoudet), sans réserve, sans condition.

Sieghen, pour jeghen; le *s* est une lettre prosodétique; à l'égard de, de la part de.

Singelkine, dimin. du mot singhel, *auj.* cingel, mur extérieur d'une ville (en anc. fr. *chaingle*.)

Singerie, Singorie, seigneurie.

Slapers, 711, 731. Il faut probablement donner à ce mot le sens de : registre ou livre de compte fermé; à la p. 711 il est joint à *houde* (oude) *boeken*. Il se rencontre aussi dans des textes de l'*Inv. des Arch. de Br.* par Gilliodts-van Severen. Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v°.

Slapersmis, messe des dormeurs. Ce nom était donné, en plusieurs localités, à la messe qui se disait la dernière et à une heure assez avancée dans la matinée. A St Martin d'Ypres, d'après la pièce n° 848, c'était entre 10  $\frac{1}{2}$  et 11 heures. A St Walburge de Furnes il y avait une chapellenie appelée de *Kapelnij der Slapersmis* (De Potter, Ronse en Borre, *Gesch. enz. van Veurne*, bl. 258.) L'expression se rencontre aussi dans l'ouvrage bien connu du Père Poiriers : *Het Masker der werelt*.

Sleet, emploi, usage.

Slietscout, 870, cens payé pour l'usage d'un bien-fonds. Le mot que nous ne nous rappelons pas avoir lu ailleurs, est évidemment formé de *sliet*, *auj.* sleet, usage et de *scout* = schuld.

Sludericheid, 753, retard, délai.

Smermaendt. Les mots : Up der Kinder dagh in smermaendt, 806, et plus loin, 309 : Na Sinte

Niclaeusdaghe in smermaendt, prouvent que smermaendt désigne le mois de Décembre et non celui de Novembre comme le veulent Kiliaen et Hoefft, *Taalk. Mag.*, III, 257. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v°.

Smistre, 837. La lecture est évidemment mauvaise; nous ne saurions indiquer le mot qui doit y être substitué.

Sourdoune, 588, 589, forme corr. de l'anc. franç. *sourgeon*, *auj.* *surgeon*. "Surgeon d'eau, dit Littré, petit jet d'eau qui sort naturellement de terre ou d'une roche (vieilli dans ce sens)." — A la p. 588, le mot est donné comme synon. de *gargoene*; v. le mot.

Souvencien, corr. du m. franç. subventions.

Spaerswater, eau bénite employée dans la cérémonie de l'*Asperges me*.

Spiker, Spyker. Ce mot signif. proprement grenier ou lieu où se garde le blé; il désigne ensuite toute redevance en blé, en poules, en œufs, en n'importe quelle production agricole. Il s'emploie particulièrement pour les redevances en nature dues au Comte de Flandre. Cf. Gilliodts-van-Severen, *Inventaire des Arch. de Br.*, IV, 232 sqq.

Sproes pour des proots.

Stalligte, "stal-licht. Fland. *Lucerna collocata in aris aut locis eminentioribus à stallen sive stellen*. i. ponere, collocare." Kil. — Se dit principalement du grand flambeau disposé aux services funèbres à chacun des quatre coins du cercueil. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 610, 611.

Stappands, "staphands, statim, confestim." Kil.

Steken. Ter inwaersceipe steken, faire administrer la preuve.

Stellinghe, 495, placement de fonds, emploi d'un capital.

Sterc gheld, monnaie de meilleure taille et aloi. Duc. "Moneta fortis. Ita vocabant eam monetam, cujus materia purior erat minusque adulterata." Cf. Gailliard, *Gloss.*, 368.

Stratescauwinge, inspection des routes. Elle se faisait périodiquement par des magistrats et des officiers de la loi. Sur les *stratescauwinge* dans la châtellenie d'Ypres, v. *De Wetten, Costumen, Kueren, etc. van der zale en casuelrie van Ypre*, c. IX et XI.

Strecht, 595, pour strekt, s'étend.

**T**aelgen, forme bât. de tailles.

Taelman, avocat. Cf. Raepsaet, v. 265 et La-meere, *Du formalisme dans le droit flamand* 23-26. Le savant procureur-général près de la cour d'appel de Gand établit nettement la différence que la langue juridique du moyen-âge mettait entre *raed* et *taelman*.

Tafelhouter, magistrat de la châtellenie de Furnes. "De *Tafelhouter*, derde ambtenaar (van Veurne-ambacht), door den vorst aangesteld, verzond de akten der eerste dagingen, alsmede de kerkgeboden, zoo door de stad als de kastelnij uitgegeven. Ook ontving hij al de borgtochten, gedaan uit hoofde van pandingen. De bediening van tafelhouter was zeer lastig. In 't Register der akten van 1586-1715 lezen wij de volgende verklaring, door het magistrat aan den ouden titularis afgeleverd: "Affirmons que ledict office de tafelhouter est fort laborieux, de peu d'émollements et de grand péril et risque, à cause des assurances et cautions qu'il doit recevoir des plaidoyants en la vierschare, lesquels sont en grand nombre et souvent de très grande importance." De Potter, Ronso en Borre, *Gesch. der stad en kast. van Veurne*, bl. 87, 88.

Tecn, pour dat een.

Tieghen, mis pour te jeghen, à l'égard de, de la part de.

Tiemet, Tymet, pour het gemet, la mesure.

Tijlic, pour tijdelijk, à temps, tôt.

Toenre, fonctionnaire dépendant du magistrat de Gand; ses attributions ne sont nulle part nettement déterminées.

Toeval, 353, approbation, adhésion.

Tromper, celui qui sonne de la trompette.

Trucken, auj. trekken, tirer, se rendre à.

Tuinenlenstic, 902, quid? Nous doutons de l'exactitude de la leçon.

Tveu, 724, accouplement de l'art. fl. het et du mot fr. veu=voeu.

Twint, 508, pour twintig.

**U**pdat, s'employait dans l'anc. flam. non dans le sens de: pour que, afin que, mais dans celui de: si, à condition que. Cf. Huidecooper, *Melis Stoke*, I, 55-56.

Uppgaende, v. opgaende.

Uppghinghe, 505, lisez: uplegghinghe. V. ce mot.

Uplegghinghe, paiement d'une dette ou amortissement d'une rente.

Utegholeid, excepté.

Utijughe, vente, débit. *Loquela* (1<sup>re</sup> jaarg. n° 7) signale le mot comme étant encore employé dans le même sens à Vlamertinghe.

Unijghesceden, excepté.

Untgaen, être hypothéqué sur, devoir être payé sur. En lat. *exire*, en fr. *issir*.

Untghedaen, 800, excepté.

Untset, délai, retard. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 679.

**V**annesse, 789, pour vonnis, jugement.

Varijng, sur le champ, immédiatement. Alzoo varijng als, aussitôt que.

Verband, "Fland. Holl. Sicamb. j. verbond. Obligatio, foedus." Kil.

(te) Verdoetcopene, 420, pour payer le droit de mutation par suite de la mort du tenancier.

Verdonkert zijn, être perdu; se disait surtout de titres de propriété ou de rente qui avaient disparu pour l'un ou l'autre motif. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 694.

Verdraghen, construit avec hem (auj. zich), signifie: se désister de, renoncer à. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 695-696.

Verchieren, 431, traduction littérale de l'expression juridique franç. garnir (un tribunal, une cour); 857, il s'agit du chœur de St Pierre d'Y. et sa signif. est: être pourvu de, avoir des chantres en nombre suffisant.

Vereeken, 848, synonym. de ghereeken, s'approprier, jouir de.

Vereenst, 667, partic. de vereensen, tomber d'accord, composer à l'amiable. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v° *verheffenen*.

Verhaelen, recouvrer, récupérer.

Vergouden, part. pas. pour vergolden de vergelden, donner une compensation, payer. Sur le sens de ce mot v. Bormans, *Christ de W.*, 32.

Verlaghen, terme de droit: échanger une terre contre une autre, soit pour l'usufruit, soit pour la propriété. V. le mot *laghe*. Cf. De Bo, *Wel. Id.*, s. v°.

Verlanesse, 487, pour verlatenis, remise, rémission.

Verleent Bailliu, bailli emprunté à une autre cour de justice. "A mesure des aliénations d'arrière-fiefs, les seigneurs n'avaient plus

- assez de vassaux pour composer leur cour, et plutôt que de déroger à leur titre, ils introduisirent bientôt l'usage d'emprunter des vassaux à leurs voisins. On insérait alors dans les sentences : " Den medeghesellen van den hove zom erfachteghe onde zom verleende mannen. " La décadence marcha d'un pas si rapide, qu'au XVIII<sup>e</sup> siècle, la plupart des simples cours féodales ou de basse justice se trouvaient dégarnies. " Gilliodts-van Severen, *Coutumes du Bourg de Br.*, I, 484.
- Verleifde**, 568, de verleven, vivre aussi longtemps que ou au-delà. V. Van Heelu, 4298.
- Verlide**, du verbe verliën, avouer, reconnaître.  
" Daer verlijde hi zine misdact  
Met berouwe herde groot. "  
Boendale, *Leken Sp.* II, 44, 520-521.
- Verlieve**, terme du droit féodal, relief.
- Verlijcken**, (partic. p. verleben), tomber d'accord, s'entendre, convenir à l'amiable. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 705.
- Vermeit**, pour vermet, terme de droit " actoris petitio " Kil. Demande en justice, plainte, cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v<sup>e</sup>. — Wettelik vermeit steken, leiden, strijken, exposer ses griefs et déposer ses conclusions conformément à la loi. A la page 477 : wettelike vermeite semble avoir, d'après le contexte, le sens de décision judiciaire.
- Vermeiten**, pour vermeten, terme de droit, élever des prétentions ; Rechts vermeiten, soutenir qu'on a des droits à. Hulp vermeiten, requérir aide. Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v<sup>e</sup> vermet et s. v<sup>e</sup> vermeten hulpe.
- Veroroghet**, 849, fausse lecture pour vernoughet (auj. vergenoegd).
- Verscheden**, séparé :  
" Doe leidmense verscheeden  
Van een in twee steden. "  
Boendaele, *Leken Sp.*, II, 40, 145 (variante) 146.
- Verscheinen** (aen iemant), 576, venir aux mains de quelqu'un, devenir la propriété de quelqu'un.
- Verste**, vuerste, terme de droit, délai, remise. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 528-529.
- Verstellen**, changer, permuter.
- Vervaaen bi eede**, attester, promettre sous la foi du serment. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 717-718.
- Verwanesse**, pour verwatenesse, interdit, excommunication. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 720.
- Verwereghe**, fém. de verwerer ; défenderesse.
- Veryssuwen**, payer la somme due du chef de l'issue.
- Veure**, forme West-flam. de vore, sillon. Cf. De Bo, *Wrl. Id.*, s, v<sup>e</sup> vore.
- Vichtiene**, vichtinghe, pour vijftien.
- Vierscare**. Gebannen vierscare, " Vierschaar die plechtig en met de geijkte termen geopend is, wettige rechtzitting, judicium legitimum. Verdam, *Mnl. W.*, s. v<sup>e</sup> bannen.
- Vinder**. Ce mot désignait proprement les jurés ou fonctionnaires qui s'assuraient de l'observation des prescriptions des keures des métiers ; il désignait aussi souvent arbitre, c'est le sens qu'il a p. 432. Cf. Gailliard, *Gloss.* 730.
- Vliegghende Aventureen**, v. *aventueren*.
- Vlieggher**, sorte de vêtement de dessus ; robe longue, manteau. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 734-735.
- Voedercoren**, 31, v. la note à cette page.
- Voedermond**, Vondermond, Wedermont (p. 439), les provisions de bouche du Comte et, par extension, en général : redevance féodale qui s'acquittait en provisions de bouche. Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v<sup>e</sup> voedemont.
- Voetstellighe** " Fl. retentio, vulgo arrestamentum. " Kil. Le texte suivant de l'ancienne coutume écrite du Bourg de Bruges (Gilliodts-van Severen. *Cout. du B. de Br.*, III, 186) explique nettement en quoi consistait la *voetstellighe*. " Item, als de impetratie bedynghet es ende ghewesen is voetstellighe te doene up tzelve leen, zoo trecken baillin ende twee mannen up den grondt ende bodem van den zelven leene en moeten den grond beterden, twelcke men heet voetstollynghe. "
- Voorders**, ancêtres et d'une manière générale, prédécesseurs. Cf. Gailliard, *Gloss.*, 743.
- Voorghheboden**, règlement, ordonnance de police. Sur l'étymologie du mot, v. Verconllie, *Nederl. Museum*, 1886, 6<sup>de</sup> alev., 369-370.
- Voordheesch**, terme de droit : citation.
- Vooroghen**, signif. tantôt en personne, tantôt présent (dans le sens de actuel et opposé à futur : *toe te comene*). Cf. Gailliard, *Gloss.*, 463.
- Voorwoorden**, auj. voorwaarden, conditions.
- Voorzwimte**, négligence.
- Vrienden**, 320, parents. Ordinairement dans cette signif. il est joint à *magen*. En franç. *proximes et amis*.
- Vulstringen**, accomplir.
- Vulvaerdich**, tout prêt à, empressé pour.
- Vyvoise**, corruption de *viva voce*.

**W**aerde, 903, terre basse et unie située le long d'un cours d'eau; terre endiguée.

**Waransceipe**, assurance, garantie, preuve. Le mot est composé de *warant* (Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v°) et de *scip*. *Warrant* dérive de *ware* que Mellema, *Prompt flam.*, interprète par: assureur, donner assurance. Gherechtich waranscip=garantie légale.

**Was**, employé fréq. dans le sens de feu, défunt: Dochtre van Louis... was, 486, 487; Jan Dreelinc Jans zone was, 516. Le pluriel waren s'emploie dans la même signification: Wilen waren, 798.

**Waterganc**, "Aquagium, aquæ ductus." Kil.

**Wats**, 684, pour wat des.

**Wecht**, pour weg, chemin, passage. Dans le dialecte de Rotterdam cette forme s'est conservée (*Noord en Zuid*, 1877, 102).

**Wedden**, "Vetus Sax. Fland. Spondere, polliceri, fidejubere: vadimonium constituere, vulgo vadiare, gradiare." Kil. — Le mot ne s'emploie plus aujourd'hui que dans le sens de parier, gager.

**Wederboode**, 877, offre en échange, compensation.

**Wederlaghe**, **Weiderlaghe**, échange. V. *laghe*.

**Wedermont**, 439, pour *roedermond*. V. ce mot.

**Weede**, **Water ende Weede nemen**, 699. Ces mots sont traduits, 701, par: *prenant eau et pasture*. Le sens probable est: trouvant leur nourriture, leur entretien. Cf. Gailliard, *Gloss.* s. v° *water ende weede nemen*.

**Weider**, 696, pour *weder*, monton.

**Weighene**, 309, ouvrir un chemin pour quelqu'un. Le v. *wegen* (*weegde*, *geweegd*) s'emploie encore dans le w.-fl. dans le sens de conduire, guider.

**Wellebode**, terme de pratique: garnisaire. La forme première et la plus fréquente est *weddebode*. Sur l'étymologie du mot, voir les n° 5 et 6 de la revue linguistique *Loquela*, année 1881.

**Wendemaendt**, **Wodemaendt**, **Wedemaend**, mois de Juin. Cf. Hœufft, *Taalk. Mag.* van D<sup>r</sup> De Jagher, III, 243-248 et Gachet: *Recherches sur les noms des mois*, etc. (Comm. Roy. d'H., 3<sup>me</sup> série, t. VII, 394-399.)

**Werre**, **Were**, **Weere**, terme de droit. "Its betoegen bi werre, iets vaststellen of betoogen in de tegenwoordigheyd van eenen persoon die staende houd 't gene daer aen tegenstrij-

dig of daer mede niet overeenkomstig is."

Dierickx, *Het Gends Charter-Boekje*, LXXIV.

— Le mot ne se rencontre plus dans les Coutumes. Il est probablement le même que *ware* signifiant en général: *Cautio*, *pignus*. Voir le glossaire du D<sup>r</sup> Eelco Verwijs sur les *Stroph. Ged.* van Macrl. p. 237.

**Wet doen**, recourir aux formalités du droit.

**Wien**, **auj. wijden**, consacrer. "De oude spelling is hier, gelijk steeds, de oorspronkelijke: in ons wijden is de d evenzeer een euphonisch invoegsel als in *geschieden*, *spieden*, *vlieden*, *belijden*, *becrijlen*, *kastijden*, enz." D<sup>r</sup> De Vries, *Verklarende woordenlijst op den Leken Spiegel van Boendale*, p. 686.

(t) **Wierde**, 799, pour het vierde.

**Wijnwaerderie**, syn. de *keilwaerderie*. V. ce mot.

**Wijtterlic**, 920, plus loin, ensuite.

**Wisselinghe**, 391, syn. de *laghe*. V. ce mot.

**Y**cocht, pour *gecocht*.

**Yct**, 568. Lisez yet (iet).

**Ydaen**, pour *gedaen*.

**Yemenen**, 357 (marquée par erreur typographique 337) pour *gemeenen*.

**Yloost**, pour *geloost*.

**Ymeits**, pour *gemeits*.

**Ymet**, pour *gemet*.

**Yacouden**, pour *gescouden*.

**Yssuwers**, ceux qui étaient chargés de faire rentrer les sommes dues du chef de l'issue. Sur le droit d'issue, v. Gilliodts-van Severen, *Cout. du B. de Br.*, I, 234-236.

**Ywaersceip**, pour *gewaersceip*.

**Ywaert**, pour *gewaert*.

**Ywarende**, pour *gewarende*, durant.

**Z**ate, siège, banc.

**Zeggherscap**, **Zegghersceip**, "Segghen-schap, Seggher-schap: Arbitrium, arbitri sententia." Kil.

**Zeker**, employé comme subst. signifiait dans l'anc. fl. *cautio*, *pignus*.

**Zepe**, égout, rigole. Le w.-fl. emploie encore *auj.* *zeppe*, *zipte*. Cf. De Bo, *Wel. Id.* s. v° *ziptu*.

**Zettinghe**, v. le mot *pointinghe*.

**Zens**, 310, 311, mis pour *zeuns* (*zoons*).

**Zieken**, **Hoghen zieken**, lépreux; en anc. fr.: Hauts-Malades.

Ziensten, 771, au plus grand profit, avantage.  
Le mot *sienst* est un superlatif dont le positif est *sien* (beau) v. Moltzer, *De Midd. Dramat. Poezie*, bl. 111) et le comparatif est *siender* (*Roman van Heinric en Margriete van Limborch*, I, vs. 1227.)

"So seldi om u voordeel pogen,  
Ende biten ende slaen, welc u dunct sienst  
In sijn aensicht, enz."

Rein. vs. 6854-6857.

Willems dit en note : "*Sienst*, verkieslijkst. In de proza : waer n ghensienste dunket wezen."

Zom, 544, en partie.

Zuevene, mis pour *zevene*.

Zustrigghe, zuster. Dans l'anc. fl. la termin. *igghe* ne s'ajoutait pas seulement à des racines verbales pour en faire des substantifs indiquant des femmes faisant par profession l'action exprimée par la racine ; elle se joignait fréquemment à des subst. marquant déjà par eux-mêmes des femmes. Le w.-fl. a conservé un bon nombre de ces mots. Cf. De Bo, *Wvl. Id.*, s. v<sup>e</sup> *ege*.

Zuuveren thuus ende erve, 786, acquitter les charges qui pèsent sur la maison et les propriétés immobilières de.

Zwinghelde, impôt sur les porcs. Cf. Gilliodts-van Severen, *Cout. du B. de Bruges*, I, 527, note 7.

## MOTS FRANÇAIS.

1. **A**bout, 843, 886, "Fonds assigné à un créancier pour sa sûreté. Ce mot voulait dire aussi hypothèque, assignation d'une rente sur un héritage particulier." Roq. *Gloss.* s. v<sup>e</sup> *abot*.
2. **A**bout, 870, 903, bout, extrémité.  
Aboutement, accord, convention.  
Accateresse, fém. de accateur ; celle qui achète.  
Accateur, acheteur.  
Acuiter, acquitter, tenir quitte, exempter.  
Adenerer fuer, fixer en deniers le prix de quelque chose, la taxer. Cf. Burguy, *Gloss. étym.* s. v<sup>e</sup> *denier*. — On disait aussi afeurer.  
Adez, dès ce moment, toujours.  
Adont, *ad tunc*, alors.  
Adrecier, faire droit, rendre justice. Cf. Burguy, *Gloss. étym.*, s. v<sup>e</sup> *drescer*.  
Aemplir, pour ademplir, *adimplere*, remplir, exécuter.  
Affiert, du v. afferer, convenir, appartenir.  
Ainchois, s'employait autrefois dans deux significations bien distinctes ; tantôt il avait le sens de : avant, anparavant ; tantôt il avait celui de : mais, plutôt. Cf. Roq. *Gloss.* s. v<sup>e</sup>.  
Ains, mais.  
Aise, facilité, commodité. Prendre leur aises en, 198, être en communication avec.  
Aisement. A la p. 300 ce mot signifie : latrines ; dans beaucoup de passages il a le sens général de : dépendances, décharges d'une maison. Cf. Roq., *Gloss.* s. v<sup>e</sup>.  
Alenc, alen, halenc, héritier. Ce mot rend le flamand : *aeldinghe*. V. ce vocable.

- Alistans, situé près de.  
Amaze, bâti, sur lequel s'élevaient des bâtiments (maison, grange, etc.).  
Amenrir, amoindrir, diminuer.  
Amenrissement, diminution.  
Amenuiser, Amenusier, du bas-latin *adminu-tiare*, amoindrir, réduire, faire du tort à.  
Amparlier, avocat ; en flam. *taelman*.  
Ancissour, ancêtre, aïeul et en général, prédécesseur.  
Ante. Ce mot a ordinairement le sens de tante mais à la p. 813, il signifie évidemment : bis-aïeule. Marguerite, fille de Louis de Male et femme de Philippe-le-Hardi était la bisaïeule et non la tante de Charles-le-Téméraire.  
Anté, 532, pour hanté, fréquenté.  
Apaier, payer, satisfaire, contenter.  
Ard, art, artifice.  
Arme, âme.  
Asenement, Assenement, Asseinement, mainmise, désignation d'un revenu à prendre sur certains fonds.  
Assiete, 814, est la trad. du flam. : *zaete*. V. ce mot.  
Assols, *absolutus*, satisfait, payé.  
Atout, avec tout.  
Atre était fréquemment employé au moyen-âge dans le sens de cimetière ; de même *atrium*.  
Auques près, tout près.  
Autel, Autreuil, tel, semblable.  
Auwir, ouïr, entendre.  
Aux, 520, mis pour ou.



**Barat**, fraude, ruse.

**Baron**, 218, mari.

**Bassière**. "Terrain, prairie, provenant d'alluvion : Pré, pâturage, lieu bas et marécageux ; de *bassus*." Roq. *Gloss. Suppl.* s. v<sup>e</sup> — En bas-latin : *basseria*, *bassera*.

**Bollenghier**, **Bollengier**, boulanger.

**Bon**. De plain bon, de pleine volonté, de plein gré. Dans cette expression bon est substantif. Cf. Burguy, *Gloss. étym.* s. v<sup>e</sup> *bon*.

**Bonne**, borne, limite. — Pour l'étym. du mot v. Burguy, *Gloss. étym.*, s. v<sup>e</sup> *Bodne*.

**Bonnement**, 465, convenablement.

**Bonner**, borner, fixer des limites.

**Calenge**, contestation, réclamation, débats, opposition.

**Cambre** s'employait fréquemment dans l'anc. franç. pour indiquer une maison sans étage. De même en lat. du m. à. *camera*.

**Candaille**, candoile, chandelle.

**Cange**, échange. V. dans la liste des mots flamands : *laghe*.

**Cargiet**, chargé.

**Carpenteir**, élever, construire.

**Catels**, **catens**, **katens**. "Biens réputés tantôt immeubles, tels que les bleds qui sont meubles après la mi-mai, et immeubles auparavant, comme n'étant pas encore séparés du fond ; en bas lat. *catallum*." Roq. *Gloss.* s. v<sup>e</sup>. — En flam. *catelen* ; v. ce mot.

**Cauchie**, chaussée.

**Cauchieur**, changeur, banquier.

**Cenneliers**, **chelleliers**, **chelenier**, **cellérier**. Le cellérier est le religieux qui a soin des provisions et de la nourriture d'une communauté religieuse. Cf. Ducange. s. v<sup>e</sup> *cellerarius*.

**Chainge**, *cambium*, *laghe*, échange, permutation.

**Chaingle**, "Langue ou levée de terre longue et étroite entre deux fossés, ainsi nommée à cause de sa ressemblance avec une ceinture, *cingulum*." Roq. *Gloss.* s. v<sup>e</sup>. — Le mot corresp. flam. est *singhel* ou *ommelooop*. A la page 682 on lit : "gisent aux chainglos de notre ville d'Ypre que en langage flameng l'en appelle ommelooop."

**Chou**, forme picarde du neutre sing. du pron. cil. V. Burguy, *Gramm. de la Langue d'oïl*, I, 160.

**Chuincquisme**, cinquième.

**Claim**, terme de droit : réclamation, prétention.

(se) **Clamer**, terme de droit : réclamer, prétendre à la possession de.

**Cognissance**, **cognoissance**, terme de droit : contrat, convention.

**Collite**, corruption de collecte, oraison que le prêtre dit à la messe avant l'épître.

**Commant**, commandement, ordre.

**Confremer**, confirmer, promettre, assurer avec serment.

**Congiet**, permission, autorisation.

**Contremand**, "Excuse, alibi, moyen pour demander un ajournement personnel. D'où *contre-mandeur*, *contremandières*, plaideur qui demande la remise de sa cause." Roq. *Gloss. Suppl.* s. v<sup>e</sup>.

**Convent**. Avoir en convens, tomber d'accord, prendre un engagement.

**Cor**, abréviation de corne, extrémité de quelque chose qui finit en pointe, angle.

**Coron**, coin, extrémité.

**Couletaige** pour courretage, droit de courtage, somme payée au courtier ou médiateur.

**Courtresse**, 887, manque, déficit. — Le west-flamand emploie encore dans le même sens *korteres*, *kortresse*. Le même mot se trouve dans un texte tiré du *VL. Setting boec* et cité par De Bo, *Wl. Id.*, p. 561 : "Dat alle ontfanghers ende andere handelaers van publicque penningen, dewelcke niet machtigh en souden wesen op te bringen de *courtresse* van haer-lieder rekeningen, sonder wetteghe reden, souden gestraft worden in den lijve, als dieven."

**Coustres**, du fl. *Coster*, *custos (ecclesiae)*.

**Creanter**, approuver, garantir, promettre.

**Cuet**, cuisinier.

**Cuinc**, cinq.

**D'abondant**, "Loc. adverb. De plus, outre cela... Cette locution a vieilli mais elle n'est pas inusitée." Littré, s. v<sup>e</sup>.

**Darainement**, dernièrement, naguère.

**Darrain**, dernier. Sur la formation de ce mot v.

Burguy, *Gloss. étym.*, s. v<sup>e</sup> *rier*.

**Deboud**, anj. bout, extrémité, coin.

**Degeter**, 172, débarasser, délivrer.

**Deivans**, devant.

Demaine, domaine.  
 D'encoste, à côté de, le long de.  
 Deplainte, plainte, réclamation.  
 Doport, délai, retard.  
 Deseuvrer, séparer. Cf. Burguy, *Gloss. étym.* s. v<sup>e</sup> *sevrer*.  
 Despechier signifie tantôt : diviser, répartir ; tantôt : briser, anéantir. A la page 380 il a le sens de : donner la libre jouissance de. Pour ce dernier sens, v. Roq. *Gloss. Suppl.* s. v<sup>e</sup> *despeechier*.  
 Despieça, depuis très longtemps.  
 Desteule, destucle, privé de, sans.  
 Destor, trouble, discussion.  
 Destraindre, contraindre, forcer.  
 Deteur, débiteur.  
 Deve, devoir, redevance.  
 Devenres, Dievenres, vendredi.  
 Devise, énonciation, forme, accord, stipulation.  
 (se) Doloir, se plaindre.  
 Doubter, redouter, craindre.  
 Droitures, droits seigneuriaux, redevances seigneuriales.  
 Duskes à, jusqu'à.

**E**mmis, envers, à l'égard de.

Encontre, s'employait fréquemment dans le v. fr. dans le sens de : de la part de, à l'égard de, de commun accord avec. — Achater encontre, 99, acheter à qq.

Enseignemens, " Au pluriel, ancien terme de pratique. Titres et enseignements, les pièces servant à prouver un droit, une possession, une qualité. " Littré, s. v<sup>e</sup>.

• Enprendre, 531, 531, mis pour entreprendre dans le sens de : prendre sur soi.

Ent, 524, en. " Le mot en dérive du latin *inde* ; ses formes primitives ont été *int* (Serm.), *ent* (Eul. v. 15), *end*, puis *en*, qui prit, au XIII<sup>e</sup> siècle, quelques orthographes dialectales assez insignifiantes : *en*, en Bourgogne et en Champagne, *em* devant *b* et *p* surtout en Picardie, dans l'Ile-de-France et en Touraine. La forme *ent*, *end*, s'est conservée longtemps en Picardie et dans l'Ile-de-France. " Burg. *Gramm. L. d'oïl*, I, 175.

Enterprendre, 326, 360; Entreprendre, 326, 328, 371, terme de pratique : représenter en justice un incapable.

Escampe, l'action de fuir, d'échapper frauduleusement à une obligation.

Eschiever, éviter.

Eskange, échange. V. dans la liste des mots flam. *laghe*.

Eskelle, petite cloche, " *campanulam*, vulgaler in *flamingo scelle nuncupatam*. " Cart. S<sup>t</sup> M. Y., n<sup>o</sup> 541, p. 394.

Espenze, épouse.

Espir, épier. V. dans la liste des mots flam. *spijker*.

Essauchier, exhausser, élever, donner du relief à.

Estaive, du lat. *stabilis*, stable, en bon état ; Estaive de tous coust, 404, sans entraîner des dépenses.

Estaque, lien, pieu, poteau ; en fl. *staak*. — Les mots : estaque de bos, 532, sont rendus en flam., 531, par *baelge*.

Estaule, stable.

Estekiet, attaché.

Estrée, 735, voie pavée, grand chemin. Cf. Burguy, *Gloss. étym.* s. v<sup>e</sup>

Exfruis, jouissance, usufruit.

1. Explois, profits, revenus ; en latin du m. à *erpletum*.

2. Explois, actes de justice, œuvres de loi.

**F**ame, femme, épouse.

Feer, Fier, fer.

Feivre, pour fèvre du lat. *faber*, artisan, forgeron, maréchal, serrurier.

Fius, fils.

Flenant, coulant.

Foache, pour fouace. " Pain cuit sous la cendre ; espèce de bouillie faite avec de la farine et des jaunes d'œufs : c'est dans ce sens que ce mot a été entendu par Rabelais, L. 1, ch. 11, lorsqu'il dit que Gargantua mangait sa fouace sans pain ; *focula* ; en bas-lat. *focacia*, *foacia*, *foansa* ; en Lang. *fougasso*, *foughasso*. " Roq. *Gloss.* s. v<sup>e</sup> *Fouace*. — Dans le même livre de Rabelais, ch. 32, Grandgousier " pour acheter paix " promet de donner une " charretée de fouaces faictes à beau beurre, beaux moyeux d'eufz, beau saffran et belles espices. "

Follerie, atelier de foulon, *magisterium fulonis*.

Follon, foulon.

Formorture, héritage qui arrive par mort.

Formoru, devenu la propriété de qq. par la mort d'une personne.

Fortreches, fortifications.

Fourbour, faubourg.

Fourfais, pour forfait, saisie, amende pour un crime. Cf. Roq. *Gloss.* s. v° *forfaire*.

Frotor, réfectoire.

Frumée, fermée.

Fu, défunt, feu.

Fuer, estimation, prix. V. *adenerer fuer*. Cf. Burg. *Gramm. L. d'oïl*, II, 293, 294.

**G**argoene, 588, équivant à *gargoile* que Roquefort explique par : égot d'un toit, réceptacle d'eau des toits, tuyau de fontaine, *gurgulio*.

Gâté de bestes, (terre) où les troupeaux viennent paître.

Gline pour geline, poule. " La plupart des patois ont conservé *geline* et la langue fixée à les dim. *gelinette*, *gelinoite*; le masc. *gal* se retrouve dans le champenois *gau*; le lorrain et le normand *jan*. " Burg., *Gloss. étym.*, s. v° *gal*, *gaus*.

Goir, jouir.

Grain, " anciennement grain de fin, petite mesure de la pureté de l'argent; cette pureté s'évaluait autrefois en douzièmes qu'on appelait deniers et chaque denier se divisait en 24 grains. De l'argent à 9 deniers 12 grains de fin était, selon notre manière de compter actuelle, à 79, 166. " Littré. s. v°.

Greignor, Grigneurs, anciens comparatifs de grand.

Griement, *graviter*, dangereusement.

Guerp, forme franç. du mot germ. *werp*, *effestucatio*, cession d'une propriété.

**H**ale, lieu servant à recevoir les marchandises, entrepôt; v. la note 2, p. 197.

Halenc, 360, v. *alenc*.

Heurs, 546, alors, à cette heure.

Hoervaine, Hovaine, avoine.

Hofies, 681, quid ? Si le mot a été bien lu, ne faut-il pas le regarder comme une corruption de *oblie* ou *oublie* qui désignait proprement une sorte de pâtisserie légère et fort déliée (Roq., *Gloss.* s. v°) et par extension une redevance de pains, de grains, de volailles. (Gilliodts-van Severen, *Cout. du Bourg de*

*Bruges*, II, 214, note 1.) Cette signification concorderait bien avec le contexte.

Hyretable, héréditaire, qui se transmet aux héritiers.

**I**ritage, héritage, bien immeuble. Comme le fait remarquer Aug. Schéler, *Etude lexiol. sur les poésies de Gillon le Muisit*, p. 6, dans le verbe *ahireter* [comme dans le subst. *hiretage*, l'idée d'hérédité s'est effacée. Celle de bien-fonds est seule restée.

Issir, Yssir, être assis, être hypothéqué sur, devoir être payé sur. En flam. *utegaen*; en lat. *exire*.

Issue, Yssue, somme payée par le vassal ou seigneur de dessous la juridiction duquel il sortait ou par l'habitant d'une commune à la commune qu'il quittait sans esprit de retour.

**J**à, forme abrégée de déjà.

Jadis, 453 (s. ent. fut), feu, décédé.

Jovène, jeune.

Julle, julius, juillet.

**K**arge, Kierke, charge, obligation.

Kateus, v. catels.

Keelwarde, cellérier. V. le mot *cerueliers*.

Kiens, chiens.

**L**ague, échange. V. dans la liste des mots flam-laghe.

Leurs, 497, lors. Pour leurs, alors.

Liches, Liitses, chassés sur lesquels les foulons tendent les draps; en flam. *raam*. Ce mot vient du bas-latin *licinae*. Cf. Gailliard, *Gloss.*, s. v° *rame*.

Liens, 531, là, de cet endroit (sc. de St M. Y.)

Listans, même signif. que *alistans*. V. ce mot.

Louweit, 178, cité, nommé; du lat. *laudare*. Aquis louweit chele mesure, a acquis cette mesure dont il a été question.

**M**aelge, Malge pour maille. " Petite monnaie de cuivre qui valait la moitié d'un denier et qui équivalait à l'obole. " Roq. *Gloss.* s. v° *maille*.

Mainache, Mainanche pour maintenance, 'con-

servation, manutention, défense, protection, secours, aide, confirmation de la part de la justice, dans la possession d'un héritage ou d'un bénéfice; *manu tenentia*." Roq. *Gloss.* s. v° *maintenance*.

Mains, 736, moins. Cf. Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, II, 306.

Mais, 751, désormais, dans la suite. Des exemples de cette signif. sont donnés par Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, II, 303.

Maistrie, 270, atelier. Maistrie de follons, en lat. *magisterium fulonum* (même page.).

Manoir, " Terrain d'une étendue indéfinie, beaucoup plus grand que la mesure, sur lequel sont élevés plusieurs bâtiments à usage de ferme. On appelle aujourd'hui manoir tout terrain non amazié, abondant à front de rue. " Roq., *Gloss.*, *Suppl.*, s. v°. — Les mots: *ung manoir non amazié, nommé le Mez d'Yppre*, de la charte n° 902, p. 843-845, datant de 1497, prouvent que le mot manoir s'appliquait autrefois aussi à un terrain d'une grande étendue sur lequel nés'élevait aucun bâtiment.

Mant, ordre, commandement. Cf. Burguy, *Gloss. étym.*, s. v° *mander*.

Mariage, 257, a probablement le même sens que mariage dont Roq. détermine ainsi la signif. " Pays situé au bord de la mer ou d'une rivière, terrain situé auprès d'un marais ou dans un lieu bas et humide. " *Gloss.* s. v°.

Masure, " Terrain bâti ou propre à l'être, plus grand que le courtil, et plus petit que le manoir, contenant à Douai et dans les environs, partout où la mesure d'Ostrevant est en usage, vingt quarantaines qui font une rasière deux quareaux trois quarts, ou cinquantes ares, vingt centiares. " Roq., *Gloss.*, *Suppl.*, s. v° Gilliodts-van Severen, *Cout. du B. de Bruges*, II, 439, note 2, dit que le *Spechtboek*, fol. 126 v°, traduit le mot par *domistadium, area*.

Me, 623, pour ma.

Menre, *minor*, moindre. Mendre d'ans, mineur.

Mer, Vers mer, 735, 736, vers le nord. Cette expression a la même signif. dans le passage suivant des *Documents relatifs à la ville de Bailleul*, publiés par I. de Coussemakor, I, 201: " Six mesures et demie de bois d'aulnoit nommez la Melcambre tenans vers midy au pret Jooris de Meester, vers Occident à une petite becque, vers la mer au petit aulnoit de Saint Anthoine et vers orient à la terre de la

Magdaleine, lesquelles six mesures et demie de bois qui ce coppent de VIII ans en VIII ans doivent chacun au lantscousch (1) comme font...

Mesiel, lépreux.

Mete, *meta*, borne, limite.

Misme, même.

Moilon, centre, milieu.

Munimen, *munimentum*, titre justificatif, pièce authentique.

N  
Navrer, blesser.

Néant mains, 465, néanmoins.

Nient, néant.

Noefime, neuvième.

Non, 267, 296, nom.

O  
es. A ces, pour l'utilité, au profit de; l'express. lat. équivalente est: *ad opus*.

Ore, Ores, à présent, maintenant.

Orront, entendront.

Os, 323, ost, 323, 324, armée en campagne.

Owies, ouïes.

P  
andemens, 529, en fl. *pandinghe*, saisie.

Parcheaus, parties, portions.

Parmentier, " Tailleur qui fait et garnit les habits. " Roq. *Gloss.* s. v°.

Parmi, s'employait fréq. en anc. fr. dans le sens de: moyennant, au moyen de. Cf. Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, II, 359-360.

P'aroit, *paries*, mur, muraille.

Parpayer, achever un paiement, solder entièrement.

Par prompte, 344, rend l'expression jurid. lat.: *in promptis*.

Partir, 379, *partiri*, diviser, partager.

Pau plus ou mains, un peu plus ou un peu moins

Peirt, de l'anc. verbe franç. *paroir* dérivé régulièrement de *parère*.

Perchon, part, portion.

Persse, de couleur blene, généralement foncée.

Pieur, *pejor*, pire.

(1) Lisez: lantscout, cens payé pour la location d'un terre.

Plach, 324, *plaga*, pièce de terre.  
 Plachete, dimin. du mot précédent.  
 Plège, caution; personne qui répond, fournit caution pour une autre.  
 Porchaincte, *prociunctus*, l'enceinte, le contours.  
 Porpris, "Enceinte, enclos, lieu; mot que nos poètes modernes ont tort d'abandonner." Burguy, *Gloss. étym.*, s. v<sup>e</sup> *prendre*.  
 Pourcachier, chercher, tâcher d'obtenir.  
 Preceours, Frères-prêcheurs ou Dominicains.  
 Presbitrage a deux signif. bien distinctes, celle de : presbytère et celle de : revenus d'une cure.  
 Preus, profits.  
 Preve, 231, preuve.  
 Profée, paroisse.  
 Proimes, Proismes, *proximi*, proches parents.  
 Proismete, droit de retrait lignager. V. le mot flam. *naerheid*.  
 Proxime, parent.

**Q**neus, quels.

Quint, quind, "La 5<sup>me</sup> partie d'un revenu, d'une succession. Terme de jurisprudence féodale : Droit de la 5<sup>me</sup> partie du prix d'un fief qu'on payait au seigneur dont le fief était mouvant." Littré, s. v<sup>e</sup> *quint*. — A la page 844 ce mot signifie : Cinquième citation.

Quist, de l'anc. verbe *quiere*, *quaerere*, chercher, demander.

**R**asière, "Mensura annonaria, in tractu praesertim Morinensi." Duc., s. v<sup>e</sup> *raseria*. "Ancienne mesure pour le blé, en usage dans la ville de Douai, de la contenance de o h. 842 c. Elle servait aussi à mesurer tous les autres grains, excepté l'avoine qui avait sa mesure particulière, un peu plus grande que celle-ci." Roq., *Gloss.*, s. v<sup>e</sup>.

Ravestir, mettre en possession de, céder la propriété à qq. Ravestir l'un à l'autre, faire une donation mutuelle.

Rechint, 546, reçut.

Recors, Etre recors, se rappeler.

Relief, droit seigneurial qui se payait aux mutations de propriétaire.

Remploye, "Terme de jurispr.: remplacement, nouvel emploi." Littré, s. v<sup>e</sup> *remploi*.

Rendre, Etre rendu à, devenir religieux chez.

Rens, rien.

Repairer a deux sign. distinctes, celle de retourner et celle de demeurer. Cf. Burguy, *Gloss. étym.* s. v<sup>e</sup> *repairier*.

Résiner, céder la propriété.

Riens, 259, a conservé sa signif. étymologique (*res*) quelque chose.

Ries, "Terre en friche et inculte qui sert de pâturage aux bestiaux." Roq., *Gloss.* s. v<sup>e</sup>. Cf. *Dict. Wallon* de Grandgagnage, v<sup>e</sup> *rièzes* et la note de Schéler.

**S**age, être sage, Terme de droit féodal : être éclairé sur les prétentions des parties, être à même de prononcer un bon jugement.

Saing, seing, *sigillum*.

Sauls, Saus, *solidus*, son.

Save, hormis, excepté; en conservant intact.

Seet, Siept, sept.

Sen, 368, son.

Sens, senz, sans.

Serant, seré, seroit, serré, près de.

Sereur, dériv. régulière de l'acc. *sororem*.

Seroient, 582, pour sauraient (dans le sens de pourraient).

Serourges, beau-frère.

Sesime, Sisime, sixième.

Setacions pour citations.

Sient, du v. seoir, Convenir.

Sirse (me-li provos), 366. Lisez sires.

Sissante, soissante.

Sobz, sous.

Soffrance, Suffrance, permission, disposition.

Soif, 372 formé régul. de *sepes*, haie.

Sollier, 321, signifie probablement grenier. Sur les diff. sens de ce mot, v. Roq., *Gloss.* s. v<sup>e</sup> *solier*.

Somme, charge, poids.

Soupulture, sépulture. Cf. Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, I, 251, 283.

**T**aiie, grand'mère.

Taintenier, teinturier.

Teu, tel. Cf. Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, I, 192, 193.

Teus, tels, plur. du mots préc.

Tiephane, la fête de l'Epiphanie.

Tière, terre.

Tondis, toujours.

Touket, coin, angle.

Traieur de vin, tireur de vin, marchand de vins en détail.

Trau, "trou, défilé, gorge, sentier, chemin craux et étroit." Roq., *Gloss.* s. v°.

Travasaine, 735, Travessaine, 736, chemin qui en coupe obliquement un autre; en fl. *dweersch-straat*.

Travellier, vexer, tourmenter.

Tresmaisement, au plus haut point, surtout.

Tremois, tramois. "Mélange de grains, comme d'orge, d'avoine, de seigle, méteil; ce grain est ainsi appelé parce qu'il ne reste que trois mois en terre." Roq., *Gloss.* s. v° *tramois*.

U, on.

Vaillant, Au vaillant de, au prix de, de la valeur de.

Vendesme; 555, vente.

Vendront, 751, viendront. "Le futur (des deux verbes *tenir* et *venir*) avait trois formes, l'une simple, *tenrai*, *venrai*; l'autre avec un *d* intercalaire *tendrai*, *vendrai*, la troisième, dérivant de la première, où le *n* était assimilé, *terrai*, *verrai*. Les formes avec *d* intercalaire étaient les seules dont on fit usage en Normandie." Burguy, *Gramm. de la L. d'oïl*, I, 397.

Venge, 217, subj. prés. du v. venir. Les exemples de cette forme se trouvent dans la *Gramm. de la L. d'oïl* de Burguy, I, 390, 391.

Vesto, 388. En fl. *veste* ou *vesting*, rempart, mur des fortifications.

Vesve, Veve, veuve.

Veveurs, Vevens, Vevers, venfs.

Vielg, Vies, vieux.

Wage, gage, garantie.

Warder, garder, garantir.

Weis, Weiz, gué.

Werp, cession d'une propriété par les formalités symboliques, *effestucatio*.

Werpier, céder une propriété par les formalités symboliques, *effestucare*.

Werre, 329, guerre. Ce mot ne doit pas être confondu avec le mot fl. *werre* ou *were*. V. ce mot dans la liste des m. fl.

Wit, Wiit, huit.

Witisme, huitième.

Wudassent la vérité, 546, prononcer la sentence. L'expression est la trad. littérale du flam : *de waerheid uuten*.

Yre, ire, colère.

Yssir, v. issir.

Yssue, v. issue.

## ADDITIONS ET CORRECTIONS.

### TOME I.

*Aux ADDITIONS ET CORRECTIONS signalées tome I, page 267, joindre les suivantes :*

Page 2. *La légende de l'église de Saint-Martin à Ypres.*— M. Hosdey, attaché à la Bibliothèque royale de Bruxelles, a fait parvenir à la réunion du Comité flamand de France, tenue à l'hôtel de ville de Bailleul, le 8 février 1888, un travail d'interprétation et d'investigation historique ayant pour objet l'une des plus curieuses légendes du West-Quartier : *De legende van Sint-Maartenskerke te Yper*. L'auteur, qui écrit en flamand, a cherché, sous la pieuse fiction, le fait historique qui lui a donné naissance.

Cette légende, que nous avons reproduite en entier, page 2 et suivante, peut se résumer ainsi.

“Deux étudiants de l'université de Paris, passant par Ypres la veille de la St-Martin d'hiver, avaient vainement demandé l'hospitalité aux chanoines peu réguliers et peu charitables qui desservaient la collégiale, dont on fêtait le patron, lorsqu'ils furent accueillis par le saint lui-même, qui, sous les traits d'un bourgeois de la ville, se substituant à ses indignes serviteurs, les reçut dans une splendide demeure miraculeusement élevée pour une nuit dans une prairie voisine de la ville. Les hôtes de saint Martin voulurent se consacrer à son service dans l'église que la piété des fidèles ne tarda pas à élever au lieu favorisé de la céleste apparition, et les chanoines, comprenant la portée de l'intervention miraculeuse de leur saint patron, résolurent de vivre d'une façon plus conforme à leur état, et abandonnant leur antique collégiale détruite fortuitement par un incendie, vinrent desservir l'église de la prairie miraculeuse.”

Après avoir cherché à prouver que le récit envoyé à Guibert de Gembloux contient les éléments essentiels qu'on peut exiger dans une légende proprement dite, l'auteur en discute les principaux points et les personnages. Les statuts de la confrérie des Écoliers de Paris, qui fut établie à Ypres, et dont l'institution remonte à une époque très reculée, lui fournissent plusieurs détails sur les

mœurs et les coutumes reflétées par la légende, tels que le repas annuel, la défense de faire des distributions aux artisans, l'usage à l'église de certains vêtements semblables à ceux que portaient les écoliers à l'université de Paris. L'imagination, fécondée par les récits légendaires des croisades, a suffi pour donner à l'intervention surnaturelle une saveur tout orientale. La fiction admet implicitement l'avarice des chanoines, mais leur reproche seulement leur manque d'hospitalité, tandis que l'histoire en fait dériver la simonie. Les autorités n'agissent pas, dans semblable cas, sans envoyer sur les lieux des commissaires, chargés de s'enquérir de la vérité et d'engager paternellement, — avant de sévir publiquement — les prévaricateurs à s'amender. Il n'est donc pas étonnant que ces délégués aient été mal reçus par le chapitre ; la légende en fait des écoliers de Paris, et ajoute qu'ils devinrent ensuite chanoines à St-Martin. M. Hosdey est porté à voir en eux Collemédius et Gérard. Le fait que Fromold, châtelain d'Ypres, est cité le premier parmi les bienfaiteurs laïques de la nouvelle abbaye, et cet autre fait que le territoire ou seigneurie de St-Martin *intra muros* était pour ainsi dire enserré entre trois fiefs relevant de la vicomté d'Ypres, fournissent des raisons plus que vraisemblables pour qu'on voie dans le riche bourgeois de la légende le châtelain Fromold.

Après avoir vainement essayé de faire rentrer les chanoines dans le devoir, l'évêque Jean et ses délégués auront imploré la charité de Fromold, qui, avec l'aide d'autres Yprois, dont les noms sont également parvenus jusqu'à nous, aura contribué largement à la fondation de l'abbaye. La prairie dont parle la légende, aura été donnée en domaine utile par le châtelain et éclissée de la seigneurie de la vicomté ou "chastelrie". L'incendie de la première église n'est pas confirmé par des témoignages dignes de foi : toutefois, de l'avis des archéologues, la partie inférieure de la tour de St-Pierre peut remonter au XI<sup>e</sup> siècle.

Comme corollaire à cette petite étude, l'auteur se demande, — puisque l'église de St-Pierre remonte très probablement à une date plus reculée que celle de St-Martin, — où il faudrait placer le berceau de la ville et quelle a été son origine. Examinant l'assertion des annalistes et des chroniqueurs qui ont trouvé un château fort bâti dans un îlot formé par l'Ypre en face de St-Martin, château qui aurait été l'origine de la ville, il la déclare dénuée de toute base historique. Bien plus, l'îlot n'existait pas anciennement, puisque le bras de l'Ypre passant sous la rue du Verger et sous la place Vandennepeereboom, a été creusé de main d'homme pour les besoins de l'industrie et du commerce. L'hypothèse d'une abbaye, autour de laquelle des habitants seraient venus se



grouper, doit également être écartée, puisque l'établissement de l'abbaye de St-Martin remonte seulement à l'an 1102 et qu'antérieurement il existait déjà une église. D'ailleurs, autour de St-Martin, tout est régulier et relativement spacieux. Entre le *Zaalhof* et l'église de St-Pierre, au contraire, les rues étaient étroites et tortueuses; c'était le quartier habité par les tisserands et les foulons, qui ont fait croître et prospérer l'antique commune; le morcellement parcellaire y est particulièrement remarquable. Ajoutez-y le voisinage du donjon comtal établi au *Zaalhof*, et celui de la motte du châtelain érigée non loin et au nord du *Zaalhof*. Se basant sur ces indices, l'auteur est amené à trouver le berceau de la ville dans l'espace compris entre le *Zaalhof* et l'église de St-Pierre, et croit que la première population d'Ypres se composait de gens qui venaient chercher aide et protection à l'ombre du donjon du châtelain.

Le travail complet de M. Hosdey paraîtra sous peu dans les *Annales du Comité flamand de France*, où le lecteur pourra le consulter, et profiter des recherches d'un écrivain qui s'est occupé, depuis quelque temps, à résoudre certaines questions concernant l'histoire d'Ypres.

Et à ce propos nous signalerons à l'attention des érudits qui s'occupent de l'histoire d'Ypres, une excellente notice dans laquelle M. Hosdey décrit en quelques pages, d'une grande exactitude, selon nous, les origines, le développement, les franchises, la prospérité, la décadence, les édifices et les diverses juridictions de cette ville. A ce travail est jointe une reproduction de la carte d'Ypres, publiée par Jean Thévelin et Jacques Destrée, en 1564. Cette carte ne peut manquer de rendre beaucoup de services pour les études dont il s'agit. On la trouvera, avec la notice de M. Hosdey, dans l'*Atlas des villes de la Belgique au XVI<sup>e</sup> siècle*, édité sous la direction de M. Ch. Ruelens.

Page 4. Sur les origines du monastère de Saint-Martin, M. Hosdey a bien voulu nous communiquer l'intéressante notice qui suit:

M. LÉOPOLD DELISLE (*Rouleaux des morts du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle, recueillis et publiés pour la société de l'histoire de France*. Paris 1866) cite p. 143:

"Titulus sancti Martini Iprensis cœnobii. Anima ejus etc." parmi les fragments du rouleau de Foulques, abbé de Corbie. 1095.

L'auteur ajoute (p. 138): "Foulques, abbé de Corbie, mourut le 5 décembre 1095. D'importants débris du rouleau funéraire de cet abbé servent de gardes à la seconde partie du manuscrit latin 11636 de la Bibliothèque impériale. Les titres conservés ont été recueillis, les uns dans la Flandre, les autres dans le Poitou et la Guienne."

Pour l'intelligence de cet extrait, voici ce que M. Delisle dit dans l'*Avertissement* de son ouvrage:

“ Pendant tout le moyen âge, les communautés religieuses avaient l’usage de netifier la mort de leurs membres et de leurs bienfaiteurs à un grand nombre d’églises, et spécialement aux maisons avec lesquelles elles avaient conclu des associations spirituelles. La circulaire ou encyclique que dans ces circonstances on écrivait en tête d’un rouleau de parchemin, renfermait des détails biographiques sur le défunt, et se terminait toujours par une demande de prières. Les communautés auxquelles l’encyclique était présentée, se faisaient un devoir d’y répondre, et consignaient sur le rouleau un titre (*titulus*), plus ou moins long, pour accuser réception de l’encyclique, pour promettre des prières, et pour en demander à l’intention des membres et des bienfaiteurs qu’elles avaient elles-mêmes perdus. ”

Si la date de la mort donnée par M. Delisle est exacte, il faudrait conclure de ce passage que le monastère (cœnobium) de St-Martin à Ypres était déjà en communauté de prières avec l’abbaye de Corbie vers 1096 <sup>(1)</sup>.

Page 4, note 1. La légende de l’église de St-Martin ne se trouve pas dans le ms. 5337-92 de la Bibliothèque royale de Bruxelles, comme nous l’avons dit d’après M. Lecoy de Lamarche, mais seulement dans les mss. 1516 et 8940. Elle est imprimée aussi dans PITRE, *Analecta sacra*, t. VIII, pp. 591-592.

Page 4, note 2. La vie de Jean de Comines est donnée dans les *Acta Sanctorum* au 27 janvier et non au 17.

Page 4, note 3. L’évêque Gérard fut déposé, non en 1196, mais en 1096.

Page 42. A l’administration du prévôt Hugues, il convient de rattacher plusieurs faits qui n’ont pas été mentionnés dans l’article qui le concerne.

Vers 1220, le prévôt et le chapitre d’Ypres se plaignirent au pape d’être constamment “ injuriés, ” à l’occasion des dîmes et d’autres choses, par le prévôt et le chapitre de St-Donatien de Bruges, par B. et W. chevaliers, et par d’autres clercs et laïques des évêchés de la Morinie, de Tournai et de Cambrai. Par une bulle du 7 des calendes de novembre 1220, le pape Honorius III chargea l’abbé de St-Aubert, le prévôt et maître J. chanoine de Cambrai, de prendre des informations, d’entendre les parties, de prononcer sans appel, et d’employer au besoin les censures ecclésiastiques pour faire respecter leurs décisions (DIEGBICK, *Inventaire des chartes de Messines*, n° 72).

Peu de temps après, le prévôt Hugues et son chapitre se plaignirent également à Rome de ce que plusieurs personnes des diocèses de la Morinie, de Tournai et d’Arras avaient été “ injuriées ” à l’occasion de la perception des

<sup>(1)</sup> Voir dans nos *Cartulaires* (n° 952, 140, 241, 339, 344), d’autres associations spirituelles conclues par des couvents et des ordres religieux avec les chanoines d’Ypres.

dîmes, des revenus et d'autres choses. Le pape Honorius, par une bulle du 4 des calendes de février 1222 (n. s.), désigna l'abbé de Warneton, le prévôt de Voormezele et le doyen de Messines pour informer sur ces faits et prononcer sans appel, en employant au besoin les censures ecclésiastiques (*Ibidem*, n° 75).

Nous ne connaissons pas les décisions intervenues.

Page 226. *Sur l'emplacement de la grande école à Ypres.* — "L'ancienne école, disons-nous, était située, en 1407, près de la grande porte du cloître donnant sur le Leet, et dans une dépendance de St-Martin. C'est de là sans doute qu'elle fut transférée ailleurs en 1536. En 1559, la grande école est dans la rue de Boesinghe à l'est, au tournant du marché au Laitage."

Nous croyons qu'ici nous avons été induits en erreur à cause d'une fausse interprétation donnée à un document par Diegerick, et que la grande école est toujours restée à la place qu'elle occupait en 1407.

Diegerick (*Inv. t. VI*, p. 117), résumant le dénombrement de la seigneurie du Ketelkwaet en 1559, dit que cette seigneurie comprenait... "3° Dans la rue de Boesinghe, les maisons à l'est s'étendant au nord jusqu'à la grande école, tournant par le marché au Laitage et aboutissant au mur de St-Martin." — Or, dans un dénombrement de 1514, reproduit en partie dans *Fragmenta*, p. 27, on lit: "... ende inde Boesingstrate ande oostzyde streckende van der grooter scole noortwaert omme commende up de Zuvelmaerct totten mueren van sente Maertens..." Comme, pour les autres détails, le résumé de Diegerick concorde parfaitement avec le dénombrement de 1514, il faut en conclure que les deux documents sont conçus dans les mêmes termes. Diegerick aura donc mal compris, car le texte flamand veut qu'on prenne à partir de la grande école pour se diriger vers le nord et tourner ensuite à droite le long du marché au Laitage jusqu'au mur de St-Martin. C'est un argument de plus pour prouver que la grande école se trouvait sur le territoire de St-Martin.

Cette enclave du Ketelkwaet existait aussi bien — sauf preuve du contraire — en 1407 (*Esquisse hist.*, p. 133), qu'en 1514 et 1559.

De tout ceci il résulte 1° que la grande école n'a pas été déplacée en 1536; 2° que dans la rue de Boesinghe les maisons formant le côté est, à partir de la porte du cloître jusqu'au marché au Laitage, ressortissaient à deux seigneuries différentes: celles au nord faisaient partie du Ketelwaet; celles du sud, de la seigneurie du chapitre. Parmi les maisons du chapitre, la dernière au nord était occupée par la grande école. On devra donc modifier dans ce sens ce que nous disons page 133, note 2.

Page 235, l. 17. La bulle *Super universas* n'est pas du 4 mai 1559, mais du 4 des Ides de mai 1559, donc du 12 mai.

## TOME II.

## Les Cartulaires de Saint-Martin.

Le chiffre initial indique le numéro de la charte.

1. *Notes, ligne avant-dernière* : qui avait prononcé *lisez* qui l'avait chargé de prononcer.
2. *A la marge* : 1104 *lisez* 1103. — *Ligne 34*, jura *lis. nostra jura*.
4. Imprimé aussi dans les *Annales de la Société d'Émulation de Bruges*, 2<sup>e</sup> série, t. IV, p. 85.
12. *A la marge* : 1134-37 *lis.* 1133-37. De même dans la note finale.
13. *A la marge* : 1138 *lis.* 1139. — *L. 32* : archiepisco, *lis. archiepiscopo*.
14. Cette pièce est aussi au *R. Nigrum*, fol. 173. — *L. 4* : Flandrensis comes *lis. Flandrensiū comes*.
23. *A la marge* : 1164 *lis.* 1163 ou 1164.
24. *A la marge* : 1166 ajoutez du 1<sup>er</sup> septembre au 31 décembre.
35. *L. 8* : recompensatione *lis. recompensatione*.
51. *Avant-dernière ligne* : WiHelmus clericus *lis. Willelmus Clericus*. De même n<sup>os</sup> 63, 68, 71, 86, 97, où le contexte indique suffisamment qu'il est question de Guillaume de Clerc, et non du clerc Guillaume.
52. Cette pièce doit être placée après le n<sup>o</sup> 53.
57. *Ligne avant-dernière* : Rogero capellano, Wulvino. D'après le *R. Rubrum* il faut supprimer la virgule et comprendre, ce semble, Roger de Wulf, chapelain.
62. Imprimé dans le *Cartul. de Têrouane*, n<sup>o</sup> 110.
65. *L. 29* : Inghelrammo *lis. Inghelmaro*. — *L. 31* : Iwaino, dans le *R. Novum Iwanino*.
66. *L. 1* : Inghelrammus *lis. Inghelmarus*. — *L. 3* : in Verbo salutari, dans le *R. Novum in vero Salvatori*.
68. *L. 1* : H(eliseum) *lis. H(ugonem)*. — *A la fin* : Registrum Nigrum, fol. 70, *lis. Registrum Nigrum*, fol. 20.
74. A la fin de cette pièce, le copiste signale des privilèges semblables accordés par les papes Alexandre, Jean et Clément, mais il juge superflu de les reproduire.
88. *L. 2* : mandans *lis. mandamus*.
94. Imprimé dans les *Annales de la Société d'Émulation de Bruges*, 2<sup>e</sup> série, t. IV, p. 89.

100. *Remplacer ainsi la date en marge* : 1224-25. 26 Mars.
109. Placer cette pièce après le n° 110.
116. *L. 9* : Walteri Povers, *l'original porte* Walteri Pauperis.
137. Imprimé dans les *Annales de la Société d'Émulation de Bruges*, 2<sup>e</sup> série, t. IV, p. 90.
145. *A la fin de ce document le copiste ajoute* : De ista littera habemus unum vidimus sub sigillo advoati ville Yprensensis in lada Q, ubi predicta originalis reponitur.
146. *L. 11* : opertorium tamen *lis.* opertorium tantum ; — et hec *lis.* et hoc.
149. Cette pièce se trouve aussi au *R. Rubrum*, fol. 59.
153. Analysé dans DIEGERICK, *Inventaire*, t. VII, p. 5.
154. *L. 9* : venerabilem priorem *lis.* venerabilem patrem.
156. *A la marge* : 1243 *lis.* 1244.
157. *L. 6* : eorum frater (?). *Cette leçon est bonne ; supprimez le point d'interrogation, ainsi que la dernière ligne de la note.*
167. Transcrit aussi au *R. Novum*, fol. 68.
175. *L. 42* : dicto nostro *lis.* dicto vestro.
176. *L. 5* : parochie Iprensis *lis.* parochiarum Iprensium. — *L. 12* : jacentis supra *lis.* jacentes supra. — *L. 13* : Metterte *lis.* metter Te. — *L. 20* : après *viam* de Formeseles *ajoutez* : Petrus metter Te tenet duas mensuras ab ecclesia sancti Martini, jacentes supra *viam* de Mecines. Lambertus Wulveric tenet de Alena Bouc unam mensuram, jacentem supra *viam* de Mecines, et quatuor lineas de ecclesia, jacentes supra *viam* de Formeseles. — *L. 47* : tenet unam mansuram *lis.* tenet unam mensuram. — *L. 54* : Alcelmus Parcamentier *lis.* Alselmus de Parcammenteir. — *L. 66 et plus bas* : Hancwargstrate, Hancwargporte, *l'original écrit* Hancwartstrate, Hancwartporte. — *L. 79* : après ibidem juxta supra bekam *ajoutez* : extra portam de Comines. Lisa, relicta Petri Walghers tenet quatuor mensuras a domino Anselmo de Rolinghem, jacentes supra *viam* de Comines, supra bekam.
180. *L. 5* : Bezuderbeke *lis.* bezuderbeke.
196. La pièce est transcrite aussi au *R. Novum*, fol. 90, où elle porte la date fausse de 1355.
206. *L. 7* : effacez et adhuc esse solet. — *L. 23* : novam thesaurariam. *On lit en marge* : Notandum, ista est thesauraria deputata et ordinata ad gherewe camere.
207. *L. 11* : fide mediante quod, (quidquid) predicti *lis.* fide media ita quod predicti.
241. *L. 2* : frater En. *lis.* frater Eug.

244. Transcrit aussi au *R. Nigrum*, fol. 47.
252. *L. 11*: dictam rivam *lis.* dictam terram.
253. *L. 8*: les Crombedic *lis.* le Crombedic.
258. *L. 5*: Middeldike *lis.* Middeldilf.
260. *L. 6*: (suit la charte n° 159) *lis.* (suit la charte n° 259).
270. *L. 7*: fuerat *lis.* fuerant.
273. Cette pièce doit être placée après le n° 274.
280. *page 197, l. 9*: juramentum. Nos *lis.* juramentum, nos.
293. *A la marge*: 14 Octobre *lis.* 4 Octobre. Voir n° 781. — *En note*: acte notarié du 13 octobre *lis.* du 5 octobre. — Cette pièce est donnée dans les *Ypriana*, t. IV, p. 51.
305. *L. 10*: a beni et li justé *lis.* a beni et limité. — Dans ce document le copiste a introduit des formes picardes, tandis que l'original, aux Archives d'Ypres, est en dialecte bourguignon. Mais le sens est le même.
306. Cette pièce était percée dans la précédente.
317. *L. 8*: turrule ejus facte *supprimez facte.* — *Dans la note, lisez*: une lettre du prévôt Nicolas, délivrée le même mois. — Dans la pièce remise aux échevins par le prévôt Nicolas, celui-ci renonce à tout terrain contigu au lieu, dit-il, " ubi consuevit esse fossatum extra murum nostrum, qui se extendit a vico de Dixmuda fere usque ad vicum de Bousinghe strate, retro pomerium nostrum. "
333. *En marge*: 1288. 21 Juin, *lis.* 1289. 10 Juin. — Mettre cette pièce après le n° 334.
334. *En marge*: 1289. 10 Juin. *lis.* 1288. 21 Juin.
340. *L. 3*: Aelidis de Hariingham *lis.* Aelidis de Haringhes. — *L. 4*: in hec que *lis.* in hiis que. — *L. 9*: celebrari, nisi *lis.* celebrari, si. *L. 20*: celebrare debebit *lis.* celebrare non debebit.
355. *L. 16*: en mieuldreit *lis.* enmieuldreit.
364. *En marge*: 31 Juin. *lis.* 30 Juin.
365. *L. 14*: Jean Legrise *lis.* Jean le Grise.
366. Analysé dans DIEGERICK, *Inventaire*, t. VII, p. 34.
378. *Signature*: M. V. I. de Ypris *lis.* I(ta) S(ignatum) I. de Ypris.
403. *L. 12*: devons le porchainete du viver de le ville *lis.* devers le prochainte du vivier delle ville d'Ypre. — Une pièce analogue fut délivrée à la ville d'Ypres par le prévôt et le couvent. Voir DIEGERICK, *Inventaire*, n° 358.
432. *Dans le titre*: Henricus Capoen *il faut lire sans doute* Therricus Capoen.
435. *L. 21*: die houden de werden *lis.* die houdende werden.
441. *Dans le titre*: Jacobum den Bolnare *lis.* Jacobum van Bolnare *et l. 1*: Lambert Queker *lis.* Lambert Queke.

445. *Dans le titre: xliij. virgis lis. xxviiij. virgis.*  
 456. *En marge: 1240 lis. 1340.*  
 464. *L. 17: rubber evenen lis. ruwer evenen.*  
 508. *L. 31: me sirse lis. me sires.*  
 510. *L. 21: sic nec poterunt il faut lire apparemment sed non poterunt.*  
 530. *A la fin: Registr. Novum, fol. 88, lis. Registr. Novum, fol. 188.*  
 532. *L. 11: amender en carpenteir lis. amender et carpenteir.*  
 543. *L. 5: corfirmamus lis. confirmamus.*  
 556. *L. 22: que dicitur des Patuners lis. que dicitur des Patiniers. — L. 23: Jacobi Darras sitam, inter lis. Jacobi Darras, sitam inter.*  
 557. *Mettre cette pièce après le n° 558.*  
 564. *L. 6, à la fin: dar lis. dat.*  
 578. *A la fin: M. CCC. sixante et VII. On peut lire M. CCC. sixante et un.*  
 596. *L. 1: Colars de Wanchaing lis. Colars de Wanehain (Hainaut) ?*  
 609. *L. 6: quinze mesures il faut peut-être lire quinze masures.*  
 616. *Remplacez partout advocatus par advoatus. — Imprimé dans les Annales de la Société historique d'Ypres, t. II, p. 149.*  
 627. *L. 33: edificiis edificat lis. edificiis edificatis.*  
 646. *La charte qui suit porte par erreur le n° 674. Lis. 647.*  
 656. *En marge ajoutez, sous 1396, 12 Juin.*  
 667. *L. 1. Crestin lis. Crestine.*  
 670. *Page 505, l. 2: upghinghe lis. uplegghinghe.*  
 680. *A la fin: Registr. Nigrum, fol. 96, lis. Registr. Nigrum, fol. 95.*  
 694. *Lis. partout Lonis de Moerkerke au lieu de Louis. De même au n° 696.*  
 723. *Dans le titre: après hereditarii ajoutez VI. mensuras.*  
 729. *Transcrit encore au Registr. Novum, fol. 123.*  
 731. *Page 567, l. 13: zouder si lis. zonder si.*  
 733. *L. 10: yct lis. yet.*  
 739. *L. 10: ghelosten lis. gheloften.*  
 751. *Page 589, l. 18: jof beuloeyt lis. jof bevloeyt.*  
 754. *En marge: 6 Novembre. lis. 8 Novembre.*  
 762. *Analysé dans DIEGERICK, Inventaire, t. III, p. 105.*  
 779. *En marge: 12 Septembre. lis. 10 Septembre.*  
 780. *En marge: 1424. 12 Septembre. lis. 1425. 12 Novembre.*  
 781. *En marge: 1424 lis. 1423.*  
 786. *L. 42: Wileneer Omaers rudders lande lis. wileneer Omaers Rudders lande (la terre de feu Omaer de Ruddere). De même n° 787, l. 37 et n° 798, l. 51.*

806. *Page 675, l. 4: ghedaen thehbene lis. ghedaen thebbene.*  
 807. *L. 16: maten ende lis. maten voorseid, ende.*  
 818. *L. 2: Dugghes lis. Lugghes. — Analysé dans DIEGERICK, Invent. t. VII, p. 139.*  
 819. *En marge: 1452-33 lis. 1432-33.*  
 830. *L. 2: Karel Bossuijt lis. Karel Bossaert.*  
 835. *Page 720, l. 22: après zevenendertich ajoutez ende sessendertich.*  
 861. *L. 4 du titre: (ci-dessus n<sup>os</sup> 841, 842 et 847) lis. (ci-dessus n<sup>os</sup> 840, 841 et 847).*  
 863. *Page 770, l. 12: ghesteede lis. ghesceede.*  
 869. *L. 11: toe behorende Andries Paeldijnc lis. toebehorende Joos Coters, ende achte ghemeeten lands wijlen eer toebehorende Andries Paeldijnc.*  
 878. *L. 1: Galterus de Mandra lis. Galterus de Mandra.*  
 883. *L. 11: privilegiis super lis. privilegiis nuper.*  
 900. *Analysé dans DIEGERICK, Inventaire, t. IV, p. 177.*  
 903. *L. 3: heere van Boiselare lis. heere van Beselare. — L. 7: wedewe wijlen van Jan d'Alesnes lis. wedewe van wijlen Jan d'Alesnes.*  
 904. *L. 12: veroroghet lis. vernoughet.*  
 906. *L. 11: lis. ende die vijf messen de weke. — L'original est aux Archives de l'État, à Bruges, n<sup>o</sup> 2094, percé dans notre n<sup>o</sup> 903. Sceaux du prévôt Clément et de la ville d'Ypres bien conservés.*  
 915. *L. 3: Willem de Worin on peut lire Willem de Worm.*  
 916. *L. 3: socrosancte lis. sacrosancte.*  
 918. *L. 15: gherechtich, warandscip supprimez la virgule.*  
 920. *Imprimé dans les Annales de la Société d'Ypres, t. III, p. 12. — Page 879, l. 10: staende van den boomende lis. staende west van den boomgarde.*  
 923. *Dans le titre, et ligne 4 du texte: decanum et priorem lis. decanum et procuratores. — L. 10: decanus et prior lis. decanus et procuratores.*  
 925. *L. 18: messchiene lis. messchieve.*  
 945. *L. 4 et 5: romani de Clerout lis. Romani de Clerout.*

#### Table analytique des pièces contenues dans les Cartulaires.

- Page 955, l. 25. Cette pièce est de 1351, et non de 1251.*  
*Page 958, l. 19: place des Patuners lis. place des Patiniers.*  
*Page 963, l. 7 avant la fin: Jean Stier lis. Jean de Stier.*



**Table alphabétique des noms de lieux et de personnes.**

Bailleul, Belle, Antoine. *lis.* Antoine de ou van. *Lisez de même* Bailleul, Chrétien de, — Bailleul, Maurice de.

Belle, Eloy. Dans le doc. de 1407 *lis.* Belle, Eloy de, bourgeois d'Ypres.

Bossuyt, Charles *lis.* Bossaert, Charles.

Coc, Jean *lis.* Coc, Jean de.

Dugghes, Paschine. *lis.* Lugghe, Paschine.

Elverdincbrughe. Ce pont n'était pas situé dans la rue du Sud à Ypres, mais bien au coin nord-ouest de la place nommée actuellement place Vandenspeereboom. Cfr. le plan de 1554 dans l'*Atlas des villes de la Belgique au XVI<sup>e</sup> siècle*, publié sous la direction de M. Ch. Ruelens.

Folkier, Elisabeth, femme de *lis....* fille de.

Hane, Georges, magister, 932 *lis.* Hane, Georges de, prêtre, 931.

Inghelramm, abbé de Bergues *lis.* Inghelmare.

Lust (?), Daniel. Doc. de 1514 *lis.* doc. de 1534.

Omaer, Wileneer, chevalier. Voir ci-dessus, p. 1101, n° 786.

Metterte, Jean *écriv.* metter Te, Jean.

Patuners, rue des *lis.* Patiniers, place des.

A cette table il y a lieu d'ajouter outre plusieurs noms qui se trouvent dans les passages reproduits aux *Additions et corrections*, les noms suivants :

Garijn, un appelé, banni pour meurtre, p. 529.

Garijn, "cuet" de la ville d'Ypres, pp. 530, 531, 532.

Piet de Soile, p. 262, voir Rugghinvoet.

Pover, Walter, p. 79.

Ruddere, Omaer de, p. 634, 658.

## TABLE DES MATIÈRES CONTENUES DANS LE TOME II.

---

	Pages.
Cartulaires de la prévôté de Saint-Martin à Ypres . . . . .	1
Supplément aux Cartulaires . . . . .	925
Table analytique des pièces contenues dans les Cartulaires . . . . .	933
Table alphabétique des noms de lieux et de personnes. . . . .	978
Appendice à cette table . . . . .	1067
Glossaire. Mots latins . . . . .	1069
„ Mots flamands . . . . .	1072
„ Mots français. . . . .	1086
Additions et corrections au Tome I . . . . .	1093
Additions et corrections au Tome II . . . . .	1098

FIN DES CARTULAIRES DE SAINT-MARTIN.

---









